

# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

Madrid, martes 12 de julio de 1977 \* 15 pesetas

Director: ALEJANDRO ARMESTO

## Philishave-Evolución



PHILIPS



En un nuevo horizonte de libertad, participación y bienestar

# CONSOLIDAR LA DEMOCRACIA

Objetivo del Gobierno, expresado en su declaración programática

El Ministro portavoz del Gobierno, Ignacio Camuñas, hizo pública anoche la declaración programática del tercer Gobierno de la Monarquía, surgido de las elecciones del 15 de junio. Los puntos principales de la que ha de ser la política del Gabinete Suárez son los siguientes:

- Proyecto de Constitución, a las Cortes
- Autonomía para las regiones
- Convocatoria de elecciones municipales antes de fin de año
- Debate sobre el ingreso en la OTAN
- Lucha contra la inflación y el déficit exterior
- Nuevo cambio de la peseta
- Reforma fiscal: introducción del delito fiscal, eliminación del secreto bancario
- Moderación del crecimiento de rentas salariales
- Ofensiva contra el paro
- Liberalización de tipos de interés



## mundo curioso

El Ayuntamiento de París inicia la operación «Monsieur Limpieza»

### LOS PERROS LIMPIOS SERAN CONDECORADOS

Es tanta la obsesión de Chirac, que piensa quitar todos los carteles electorales..., incluso los suyos

El alcalde de París, Jacques Chirac, cansado ya de la suciedad existente en la capital francesa durante este tiempo, pidió a los parisenses que escogieran a los perros más limpios para condecorarlos con una medalla.

La nueva campaña «Monsieur Limpieza» quiere dejar la capital francesa flamante para el próximo «boom» turístico.

Chirac, líder del Partido Gaullista y ex primer ministro, quiere acabar con los carteles de anuncios en las paredes y limpiar las calles y las aceras.

Los perros, una obsesión de Chirac, han sido una importante fuente de contaminación, por lo que se les ha pedido a los parisenses que sus perros usen las alcantarillas de las aceras para hacer sus necesidades. La medalla especial será ofrecida a los perros que no ensucien las aceras, los elegidos serán llevados al Ayuntamiento de la Ciudad.

La primera calle que empezó con el plan de Chirac ha sido la avenida General Leclerc, popular para los turistas, que se ha empezado a lavar a base de agua y cepillos.

Un equipo de barrenderos armados con limpiadoras mecánicas y mangueras empezarán la operación limpieza a las cinco de la madrugada.

Los parisenses podrán comunicarse con el coordinador del Ayuntamiento de la ciudad marcando un número especial de teléfono si su calle está particularmente sucia.

Política dietética del

### Gobierno de Alemania Oriental GUERRA A LOS GORDOS, POR DECRETO

A través de una nueva política dietética contra las grasas y las calorías superfluas, el Comité Central del Partido Comunista de la República Democrática Alemana ha declarado la guerra a los gordos y preconiza el adelgazamiento de la población de la «sociedad socialista adelantada».

Los refrescos y limonadas tendrán menos azúcar, se producirá mantequilla «pobre» y se propagará la nutrición a base de conservas de pescado y de platos confeccionados con salsas sintéticas artificiales. El Partido de Erich Honecker ha descubierto que los alemanes de la R. D. A., «arrastran consigo un pernicioso superávit de 85.000 toneladas de grasa superflua».

Los dirigentes de la «sociedad adelantada» propugnan el chocolate «adecuado al pueblo», que contiene menos cacao, poca cantidad de azúcar y algunos sucedáneos naturales (avena) en vez de almendras «para garantizar así de todos modos el efecto que produce la masticación clásica de la tableta con avellanas y almendras». Un programa de racionamiento camuflado advierten los observadores al fondo de la nueva legislación alimenticia.



## JUVENTUD DE 4 TENEDORES

La rebelión es un iceberg más o menos a la deriva sobre el cual, como ahora mismo los rusos sobre el desprendido del Ártico, con sus cinco kilómetros de largo, montan sus instalaciones los más avisados, aventureros o calculadores.

En tal caso, la rebelión de la juventud no es más que uno de los picachos cascados por el sol. Al mirarle de hito en hito, porque es águila para aguantar las fosforescencias lumínicas sin contraer la oftalmía de las nieves, los hay que se creen que todo el iceberg es juventud, algo así como pensar que todo el monte es orégano.

El iceberg navega todos los mares, casi siempre —y no es por nada— con algunos pingüinos a bordo. Pero, sobre todo, navega los mares democráticos y predemocráticos. Y surgen los delirios, las depresiones, los despistes, las planificaciones...

Surgen, sobre todo, las que Henry Ford II llama cuatro tentaciones, que, en realidad, son cuatro respuestas, en su libro «The Human Environment and Business». Voy a servirlos por si a alguien le vienen bien; es un servicio de cuatro tenedores.

La primera tentación por la que puede pasar, y caer, la juventud es la de sentarse a la puerta, agachar la cabeza y resignarse o estoicamente o, que es lo nuestro, senquísticamente, quizá cínicamente..., a ver pasar el cadáver, no del vecino, sino de las ilusiones y esperanzas.

Que es liarse la manta a la cabeza y echarse a vivir en este mundo tal y como gira sobre su eje. Sin engrasarlo siquiera, que es menester de la juventud. Y es ésta una tentación de jóvenes avejentados, senilidad prematura, como lo es de mayores que dicen estar más allá del bien y del mal, de vuelta de todo, sin haberse puesto en marcha hacia ninguna parte.

La segunda tentación sería la de salir a las afueras del poblado, sacudirse el polvo de las sandalias en testimonio contra la sociedad, pegar la patada reglamentaria y arrear. Luego plantar un chamizo en el arrenal y, ¡a vivir!

Y todo sin sonrisa, en serio, sin ira ni movimientos de ella, con cuatro flores, cuatro canciones pasadas por agua, cansinas. Con el rictus mitad franciscano, mitad de golfista, aquel de los «hippies» cuando los tales andaban por la Tierra.

La tercera tentación sería ponerse a cien y, sin encomendarse al legionario San Cristóbal, que se apea en marcha en cuanto la aguja del taquímetro del coche o del mal humor pasa de los 80, y, ¡sea lo que Dios quiera! Es el dejar que las propias pilas de Volta se carguen de berrinche, los nervios se pongan como cuerdas de guitarra y echarse a la calle a poner cuatro barrenos verbales, pegar cuatro rebuznos de asno garafón y...

Y alejarse para tener buena perspectiva para contemplar la voladura de la sociedad, de las instituciones, del orden, de la convivencia, del respeto.

A ver si tras ellos, como tras el gran De Gaulle, viene el diluvio; ellos, mientras, en el arca a la espera de que

desciendan las aguas tormentosas y regrese la paloma picassiana con el ramo de olivo en el pico. Es quehacer de buenos o de ingenuos o de maleados o de tontos útiles al servicio de irenismos planetarios.

La cuarta es una tentación al revés, para lo bueno, lo posible, lo realista, lo viable «hic et nunc». Es sentarse tranquilamente a contar las habas que tenemos y los buyes de que disponemos para arar. Ponerse a mejorar la raza bobina y la cosecha patrimonial.

O, si se puede, a cambiar los buyes por tractores, a cambiar la siembra según, consejos de la edafología. Nada de raspar la sociedad, dejarla limpia como «los muros de la Patria mía», para escribir en ellos sonetos sociopolíticos que las lluvias habrían de borrar.

Las dos primeras tentaciones no reciben citación a juicio; son primitivas: resignación y encapsulamiento. Con esta sentencia van bien servidas: son negativas y, por tanto, no interesan por inservibles.

La tercera es la tentación de la revolución; revolución que produce la contrarrevolución. Con la desventaja, todavía, de que los contrarrevolucionarios tienen ya levantadas las trincheras y disparan desde sus nidos de ametralladora, y llevan las de ganar.

La represión es el eco a la algarada idealista o irresponsable. Así tienen que ser: los revolucionarios son minoría de idealizados o de cabezas de turco o de aventureros o de comprometidos arrepentidos que tienen cerrada la salida o...

Sólo nos vale la cuarta pseudotentación: mejorar lo presente. No es fácil creer en ella y menos apuntarse a un servicio áulico. Todo lo que la juventud abarca con el compás de su mirada circular es instituciones poderosas, impersonales, deshumanizadas, jerarquizadas... en una sociedad de universidades, empresas, administración... eféticas.

Y de reacciones paquidérmicas: lentas, torpes, cansinas. Los jóvenes que se sientan a esta mesa de cuatro tentaciones, de cuatro tenedores, saben que los hombres dan más de sí, igual que sus instituciones, pero ignoran que no dan mucho más de sí. Dan más de lo que de sí. Todavía no les huele la cabeza a pólvora. Tampoco han presentado sus credenciales de mesianismo.

La sociedad es técnicamente compleja, muy complicada. Cambiar el curso de un río es difícil; de una persona, más difícil; de una sociedad es difícilísimo. Pero es posible. Como es realidad el paso de las alpargatas y la boina al coche y al Cortefiel, del silabario a la Universidad, de la mendicidad a los seguros. Luego..., ¡hay lugar a la esperanza!

Todo camino, muchachos, comienza por un paso y los grandes cambios con las pequeñas e ilusionadas colaboraciones a distinto nivel, con distinto criterio y con el tiempo. De mano sobre mano, nada; de prisas, sí, pero de atolondramiento, nada.

Alberto A. TORRES





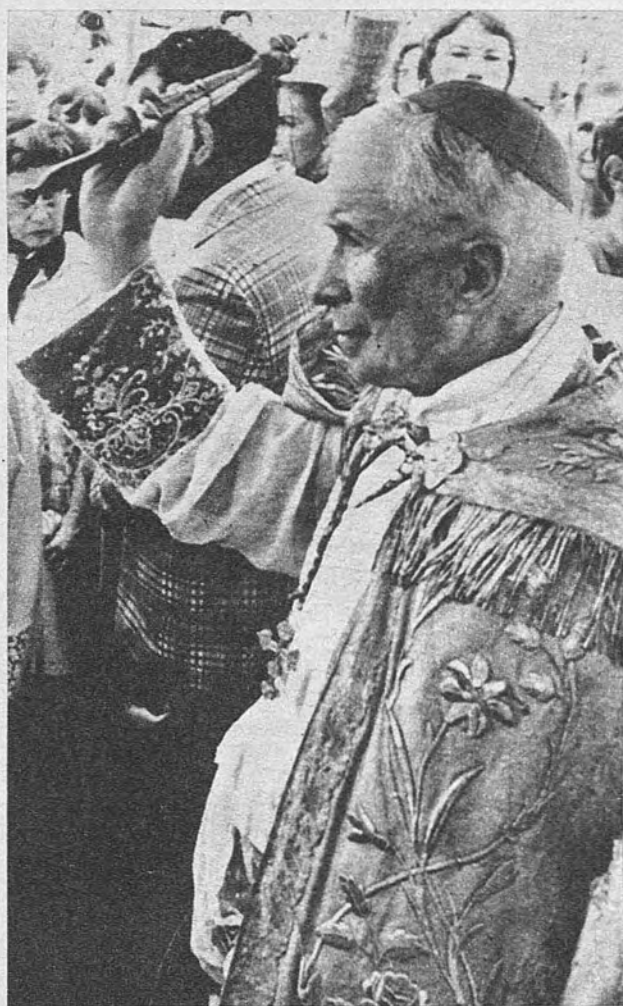
## TERRORISTAS PROCESADAS

Con el puño cerrado y escoltadas por la Policía, María Pia Vianale y Franca Salerno salen del juicio celebrado contra ellas en Roma. Pertenecientes a los Núcleos Armados Proletarios, se les acusa de estar implicadas en varios asesinatos terroristas en Italia el pasado año. (Cifra Gráfica-Upi.)



## INTOXICACION MASIVA

Varios visitantes de una Feria del Mueble en Osaka (Japón) sufrieron una intoxicación a causa de alimentos en mal estado. En la foto se puede ver a los afectados tirados en el suelo en espera de su traslado al hospital general de la ciudad. (Ap-Europa Press.)



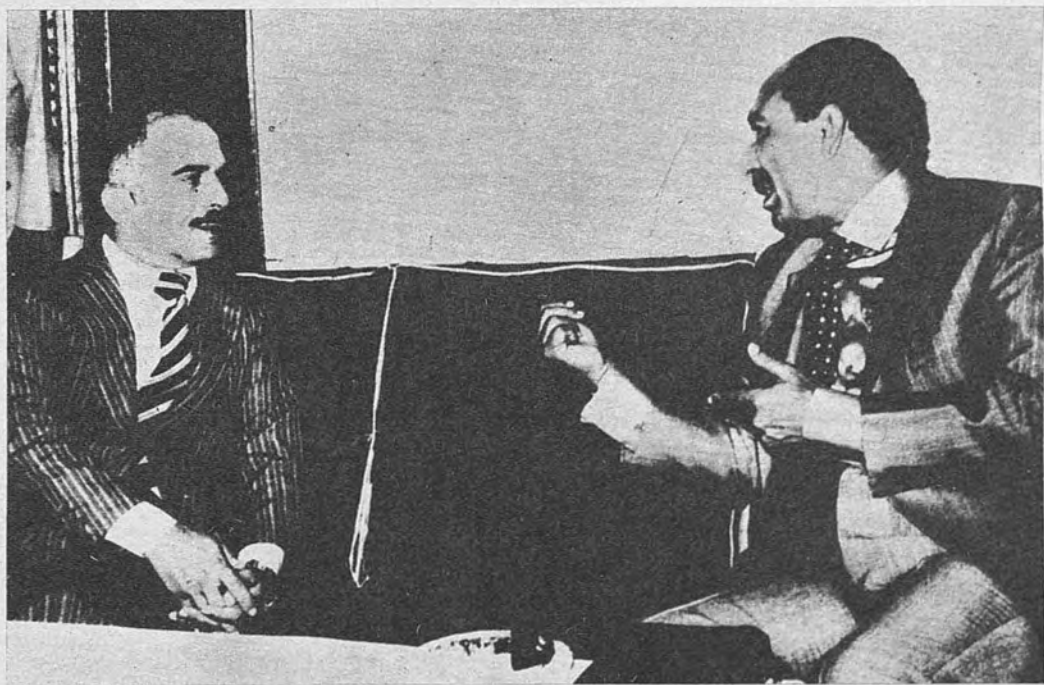
## MONSEÑOR LEFEBVRE CONSAGRO UNA IGLESIA

El obispo francés, opuesto al Vaticano, monseñor Lefebvre consagró el domingo una iglesia en la ciudad norteamericana de Los Angeles. En la foto de Cifra Gráfica, momento en que Lefebvre echa agua bendita alrededor de la capilla de la Reina



## ARREGLANDO EL OLEODUCTO

Trabajadores del oleoducto de Alaska inspeccionan una sección del mismo en una zona próxima a la localidad de Fairbanks, donde se produjo la explosión en la que una persona resultó muerta y otras seis con quemaduras diversas. (Cifra Gráfica-Upi.)



## ENTREVISTA SADAT-HUSSEIN

El Rey Hussein de Jordania y el Presidente Sadat de Egipto han celebrado una entrevista este fin de semana en Alejandría, en la que trataron sobre la realización de la propuesta «vinculación» entre Jordania y el proyectado Estado palestino en Cisjordania. (Ap-Europa Press.)



Ayuntamiento de Madrid



## ● DOS PELIGROS

«Dos peligros —entre otros— se perfilan desde ahora, que pueden bloquear la dinámica política y social expresada en las elecciones; dinámica que puede hacer factible la alternativa de izquierda a medio plazo. El primero es la tentación para el PCE de progresar a costa del PSOE, empujando a éste por la vía muerta de una política socialdemócrata, contraria a las resoluciones de sus congresos. El segundo, la tentación para el PSOE, si se deja embriagar por el éxito, de caer en un hegemonismo triunfalista respecto al PCE, con el señuelo de un «bipartidismo» tipo inglés o alemán, que además de estar tan alejado de la realidad sociopolítica española conduciría a la misma vía muerta, aunque por otro camino. Si estas tentaciones no son vencidas, si no se abre paso una corriente de entendimiento y colaboración sobre la base de una política de izquierda, las esperanzas de hoy pueden ser seguidas de una gran decepción. Eso sí que sería defraudar al pueblo y alimentaría todas las corrientes maximalistas y disgregadoras. Sería, en la práctica, la política menos realista y más aventurera, la que conduciría a la involución y pondría en peligro la democracia.»

(Fernando CLAUDIN, en «El País».)

## ● POLITICA CULTURAL

«¿Política contra cultura? Nada menos cierto. El equilibrio entre los dos polos determinará el grado de nuestra libertad. La cultura nos permite conocer, la estética tiende a la seducción, y la política debe organizar sus propias limitaciones para no desembocar en el totalitarismo. La dictadura es una forma política; pero donde no hay cultura hay dictadura. No existe la libertad sin el conocimiento, y la cultura es el único medio de conocer. El horizonte ha comenzado a despejarse. Ahora nos toca abrir los ojos. No hay que caer en la tentación de intentar entenderlo todo bajo el prisma de la política; sin ella no entenderemos nada, desde luego; pero con ella solamente, mucho menos todavía. Si la política, en su propio terreno, es algo tremendamente complejo y delicado, fuera de su terreno es la simplificación, la coartada y el disfraz. La ausencia de la política ha levantado muchos falsos prestigios que el rigor científico o estético vendrán ahora a colocar en su debido sitio. ¿La política lo es todo? Naturalmente: pero no todo es política.»

(Rafael CONTE, en «Hoja del Lunes».)

## ● DEMOCRACIA ECONOMICA

«La democracia es un todo, y allí donde no hay democracia económica, la democracia política o es falsa o no se sostiene. Además, para que un plan o un programa económico sea democrático es necesario que sea aprobado por los órganos políticos de la democracia. De ahí que el señor Fuentes Quintana haya dicho que el Gobierno negociará la aplicación del programa económico. Yo tengo muy pocas fuerzas, a estas alturas del siglo, para decir a los obreros (otra cosa sería que fuesen productores), que la austeridad es una característica del socialismo. Primero, porque eso está bastante alejado de las fuentes. Lo que pasa es que en esta densa coyuntura la crítica al capitalismo hay que seguir haciéndola desde una austeridad consentida y negociada, si es que el socialismo quiere desarrollar una verdadera eficacia económica. A nadie o a casi nadie se le escapa que el intentar arrebatar de golpe todo el poder al aparato capitalista es, primero, un sueño, y luego, un sueño antieconómico. Sería una regresión. Sólo que este argumento es muy peligroso, porque el hecho entraña la posibilidad de una falacia y una justificación coyuntural más del profundo y yo diría que indecente desequilibrio en la formación y en la distribución de las rentas. El miedo añejo y nada racional a esa falacia será uno de los muros que tendrá que atravesar el señor Fuentes Quintana, sin romperlo ni mancharlo.»

(Cándido, en «A. B. C.»)

## ● LA FACTURA

Austeridad y moderación, saneamiento económico, ajustar la inversión, el gasto público y privado a nuestra realidad, implica una factura que hay que pagar. Y el consumidor está dispuesto, por convencimiento y solidaridad social, a pagar. Pero no a ser el único ni el principal pagano de ese precio. Y rechaza desde ahora que sean los otros los que decidan su cuota de resignaciones y renuncias. No admite ser, una vez todavía, tratado como objeto, como ignorante, como menor.

Abramos todos un camino nuevo de verdad, sin exclusiones indebidas de quien deba decir y pactar. Repudiemos sinceramente, con todas sus consecuencias, la política de fuerza y de enfrentamiento. Y eso requiere la convivencia y la paz entre todos, para to-

dos. Excluir al consumidor y al usuario —que somos todos— podría acentuar la irritación de cuantos se enteran por los periódicos de medidas que inciden en su vida sin otra posibilidad práctica que confirmarse en lo de siempre: tu a pagar y callar.

(Antonio GARCIA PABLOS, en «Hoja del Lunes».)

## ● AUTONOMIAS



—¿Cuál es, en estos momentos, su primer objetivo? —Yo diría que la misión de este Ministerio es preparar, en contacto con los partidos políticos y las fuerzas regionales, las normas básicas para

poder abordar el tema de las autonomías regionales en la nueva constitución y su ejecución a través de los estatutos.

—¿Cuál es el contenido exacto, en su opinión, del término autonomía?

—Autonomía significa ante todo reconocimiento de una personalidad a una entidad regional. En segundo lugar significa reconocimiento de instituciones propias a esa región. En tercero, un tema vital, transferencia de poder. Y en el orden sociocultural, respecto y fomento de las lenguas de España, respeto y fomento a la cultura regional. Sin olvidar un problema económico: la financiación regional.

—¿Y dónde están sus límites?

—En dos grandes principios: entenderse como fórmula de fortalecer la unidad de España —yo entiendo que robustece esa unidad— y en segundo lugar respetar la solidaridad interregional. No podemos hacer de ella una polémica entre las regiones; no podemos tampoco aumentar el pozo profundo que separa regiones ricas de regiones pobres.

—¿Quién debe marcar el grado de autonomía?

—Yo diría que es un tema que en última instancia corresponde a las Cortes decidir: su marco, su ámbito, las transferencias a realizar. Como opinión personal, pienso que el ejercicio directo de la soberanía debe estar en manos del Estado. Luego hay muchas materias que el Estado ha controlado históricamente y pueden estar igual en manos de una Administración nacional que regional.

—¿Cabe hablar de autogobierno regional?

—La autonomía significa ante todo

un problema político; es fundamentalmente una distribución territorial del poder. Hay que reconocer, desde luego, efectividad a los órganos de Gobierno en las regiones.

—¿Y esos órganos son compatibles con las instituciones actuales?

—Los órganos a los que me refiero son fundamentalmente autonómicos, no del Gobierno, sino de las propias regiones, esencialmente representativos, esencialmente democráticos. En algunas regiones serían compatibles con las diputaciones; cada caso es diferente. Pienso que tenemos que ser conscientes de que una multiplicación de órganos es un encarecimiento público. Cada región, en definitiva, puede regularse de forma distinta, con una cierta planificación, para no multiplicar los órganos innecesariamente.

(Manuel CLAVERO AREVALO, a «YA».)

## ● AUTONOMIAS



—«Ahora: ¿se conseguirá la autonomía gallega que usted propugna hace unos años?»

—Espero que sí, en todo caso es deseable. El otro día estuvimos reunidos los cuarenta y tantos parla-

mentarios gallegos, en Santiago, y se tomó, por unanimidad, el acuerdo de pedirlo.

—En estos momentos ¿son importantes las autonomías regionales?

—Creo sinceramente que sí. Observa usted que España es un país general, es una mezcla de pueblos bastante distintos entre sí. Paradójicamente, España nunca tuvo unas estructuras federales en su Derecho Administrativo ni Político. Lo cual, ya digo, es paradójico... ¿No?

—Y Galicia ¿es una región o un país?

—Bien, llámese como quiera. O una nacionalidad. Sí, sí. De que tiene unas peculiaridades propias no cabe la menor duda. Como Vascongadas, Cataluña, Valencia, en cierto sentido Andalucía, Extremadura, las dos Castillas.

—Es que según eso, nos vamos a convertir en un «puzzle» de países...

—No, no, es que ya lo es en lo que históricamente venimos viendo. De lo que se trata es de estructurar este «puzzle» de forma que funcione.

(Camilo José CELA, a «A. B. C.»)



«Diario 16»

«Pueblo»





Martes 12 de julio de 1977

Edita: M. C. S. E.

Número 19.259. II Época. D. L.: M. 7-1953

Avenida del Generalísimo, 142. Madrid-16

Teléfonos: 215 06 40 y 215 22 40

# Arriba

«ARRIBA» DOMINICAL

A TODO COLOR

Se agota siempre

RESERVE SU EJEMPLAR

## NUEVO HORIZONTE

La extensión e indiscutible profundidad de la declaración programática del tercer Gobierno de la Corona habrán de requerir numerosos análisis en días sucesivos. En una primera aproximación hay que poner de relieve la claridad y concreción de los puntos expuestos en la rueda de Prensa de anoche por el Ministro-portavoz, Ignacio Camuñas. Por vez primera en muchos años, los españoles recibimos la propuesta de una serie de medidas nitidamente determinadas y expuestas en un lenguaje directo. Los nuevos modos, los nuevos hábitos de la situación democrática, han estado presentes en el primer Consejo de Ministros del nuevo Gabinete Suárez.

La declaración comprende, en esencia, cinco grandes áreas: un nuevo modo de gobernar, una explicación del proyecto constitucional del Gobierno, un anuncio de reforma de la vida local, la definición de nuestra política exterior y la suma de los proyectos económicos con los que se pretende afrontar y superar la grave crisis del presente. Han brillado por su ausencia —y resulta esperanzador que así sea— las palabras grandilocuentes y las vaguedades de principios.

El Gobierno Suárez se propone ofrecer a los españoles un «nuevo horizonte», que el portavoz gubernamental ha definido con tres palabras rotundas: libertad, participación y bienestar. Entiende que ello requiere un modo de gobernar sustancialmente distinto al de las últimas décadas: reclama diálogo, negociación y compromiso. En suma, se trata de establecer, a todos los niveles públicos y privados, un nuevo clima de usos y hábitos democráticos. El Gobierno, que se siente y reconoce expresión de una de las fuerzas políticas contendientes en las urnas, acepta que habrá de compartir el ejercicio del poder político con las restantes fuerzas políticas, con los partidos de la oposición. Que hay un verdadero entendimiento en la Moncloa de lo que esto significa, lo prueba la profesión y aceptación de que la nueva democracia española necesita una revisión sustancial de nuestro ordenamiento jurídico.

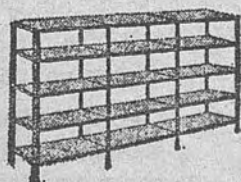
Desde ahora mismo, el Gobierno anuncia que su proyecto constitucional, además de garantizar el ejercicio de los derechos y libertades propios de una verdadera democracia, institucionalizará las regiones para ajustar la política a la realidad de los pueblos que integran el Estado español. Incluso se propone un régimen provisional que permita la inmediata puesta en funcionamiento de las mancomunidades y cabildos.

El compromiso de que las elecciones municipales se convoquen dentro del presente año, el anuncio de que no se producirá el ingreso de España en la OTAN sin un previo debate pluripartidario, la intención de abordar frontalmente la crisis económica mediante una dura reforma fiscal basada en principios de generalidad, justicia y transparencia son otros tantos objetivos solemne y públicamente asumidos por el Gobierno. El Gabinete Suárez ha medido el riesgo, ha pragmatizado las posibilidades y ha respondido a la confianza de las urnas con un programa que es toda una propuesta de reforma económica y social. Está claro que el Gabinete se propone —sin dilaciones ni evasivas, como la situación requiere— gobernar.

Arriba

### LOPEZARIAS-La Casa de las Estanterías

Víctor Pradera, 31. Teléfono 247 83 70  
MADRID-8



ESTANTERIAS EN GRAN VARIEDAD DE MODELOS Y MEDIDAS

Especializados en comercios, farmacias, archivos, almacenes, etcétera

Precios desde 883 pesetas

Llamando al 247 83 70, un perito le visitará y le daremos presupuesto sin compromiso

## CONSEJO DE MINISTROS

# HOY, NUEVA PARIDAD DE LA PESETA

- El gobernador del Banco de España se dirigirá al país para explicar el alcance de la nueva política monetaria
- Treinta y cuatro nuevos nombramientos de altos cargos
- Una Comisión interministerial se ocupará de los problemas pesqueros
- El Gobierno mantendrá conversaciones con expertos del PSOE para llevar a cabo conjuntamente una política económica

Hoy martes, el gobernador del Banco de España, señor López de Letona, se dirigirá a la opinión pública para dar a conocer el alcance de la nueva política monetaria del Gobierno en la que se fijará una nueva paridad de la peseta, según comunicó en la noche de ayer a los perio-

distas el Ministro de Relaciones con las Cortes, don Ignacio Camuñas, al finalizar el Consejo de Ministros del tercer Gobierno de la Monarquía. Previamente se había reunido la Comisión Delegada para Asuntos Económicos.

El Consejo de Ministros

produjo también el nombramiento de 34 nuevos altos cargos y el anuncio de que una Comisión interministerial se ocupará de los problemas pesqueros, que tanto malestar están produciendo entre nuestros hombres de la mar. (Información en páginas 8, 9, 10, 11 y 44.)

## NOMBRAMIENTOS

### Secretarios de Estado

- Para la Coordinación y Programación Económicas: Don José Ramón Álvarez Rendueles.
- De Universidades e Investigación: Don Luis González Seara.
- De Turismo: Don Ignacio Aguirre Borrell.
- De Cultura: Don Gabriel Cañadas Novillas.
- Para la Administración Pública: Don José Luis Graullera Micó.

### Subsecretarios

- Economía: Don Manuel Jesús Lagares Calvo.
- Adjunto al Vicepresidente tercero de Gobierno: Don Jaime Lamo de Espinosa.
- Hacienda: Don Dionisio Martínez Martínez.
- Presupuesto y Gasto Público: Don José Barea Tejeiro.
- Interior: Don Eduardo Navarro Álvarez.
- Trabajo: Don Jerónimo Arozamena Sierra.
- Agricultura: Don José María Álvarez del Manzano y López del Hierro.
- Comercio y Turismo: Don Carlos Bustillo y García del Real.
- Transportes y Comunicaciones: Don Ignacio Bayón Marín.
- Ordenación Territorial y del Medio Ambiente: Don Eduardo Merigó González.
- Infraestructura y Vivienda: Don Jaime Fonrodona Sala.
- Secretario general permanente de Relaciones con las Cortes: Don Rafael Arias-Salgado Montalvo.

### Directores generales

- De Tributos: Don José Víctor Sevilla Segura.

- De Inspección Tributaria: Don José Enrique García-Roméu Fleta.
- De Presupuestos: Don Angel Marrón Gómez.
- Del Patrimonio del Estado: Don Arturo Romaní Biescas.
- Del Instituto Español de Emigración: Don Francisco de A. Condomines Pereña.
- De la Producción Agraria: Don Sebastián Llompart Moragues.
- De Política Comercial: Don José María Jerez y de Rojas.
- De la Oficina de Coordinación en el Ministerio de la Presidencia: Don Félix Díez Burgos.

### Secretarios generales técnicos

- Del Ministerio de Hacienda: Don Antonio Santillana del Barrio.
- Del Ministerio del Interior: Don Juan Alfonso Santamaría Pastor.
- Del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo: Don Alfonso Soriano y Benítez de Lugo.
- Del Ministerio de Industria y Energía: Don Eduardo Punset Casals.

### Gobernadores Civiles

- Gerona: Don José María Mesa Parra.
- Cáceres: Don Luis García Tafalla.

### Otros altos cargos

- Embajador de España en Australia: Don Carlos Manuel Fernández-Shaw Baldasano.
- Rector magnífico de la Universidad de Extremadura: Don Andrés Chordi Corvo.
- Presidente del FORPPA: Don Luis García García.



## LAS PROXIMAS CORTES

# LAS VARIADAS OPCIONES POLITICAS

**D**ENTRO de unos días en el marco de solemnidad que es necesario, y con la presencia del Rey, se reunirán las Cortes Españolas, dando comienzo así a la primera Legislatura de este tiempo nuevo, cuyas raíces hay que buscarlas en la soberana voluntad del pueblo español manifestada a través de las urnas el día 15 de junio.

En los escaños de estas Cortes van a sentarse senadores y diputados de muy diverso talante, de formación distinta, de carga política singular. En ese hemiclecio histórico estarán los representantes de las variadas opciones políticas, hombres que tras una durísima campaña electoral consiguieron el número de votos suficientes para ser designados. Son, repito, hombres de partido, pero no pueden olvidarse que son los representantes directos del pueblo español.

Las coordenadas de estas Cortes es Indudable que serán muy distintas hasta las ahora conocidas, porque el poder y la oposición se sentarán al mismo nivel, porque la representación no estará interrumpida y se encontrará exclusivamente vinculada al voto ciudadano, lo cual otorga una total independencia

en el juicio, en la sugerencia y en la discusión. Está si el partido y su disciplina, más ésta deberá medir sus pasos con criterios de masa electoral y patriotismo, jamás con arreglos circunstanciales de pasillo.

La gran virtud de la democracia es su transparencia, por ello las nuevas Cortes tendrán que ser el más amplio reflejo de la misma; sin componendas, con las ventanas abiertas y dejando oír a cada uno de sus miembros en su lenguaje y en su pensamiento, ya que ese lenguaje y pensamiento es el elegido por el pueblo español.

Las nuevas Cortes, cuya Legislatura dará comienzo el día 12, tendrán la difícil tarea de elaborar una constitución que marque la política española con criterios atemperados a la Historia que se vive; deberán conocer con urgencia la problemática económica del país y definirse sobre la misma, atendiendo al lógico entrecruzamiento de las posturas concurrentes. Por último llegará a sus escaños el tema de las autonomías regionales, el cual mueve fibras cuyo mal tratamiento puede arrastrar a situaciones complicadas de índole nacional.

España mira con expectativa a estas nuevas Cortes. Es de esperar que ellas respondan a la confianza del país.

José Juan DEL SOLAR ORDÓÑEZ

# EL PROBLEMA DEL ABSENTISMO

«Lo importante es participar», nos repiten a cada momento. Y nos dicen que esto es lo deportivo. Y también nos aseguran que la política es un deporte con otros medios. Pero luego ocurre que en política todos hablan de participar y a la hora de la verdad la cosa es diferente...

Así queda constatado fielmente en el reciente libro del profesor Grarorena «Autoritarismo y control en las Cortes de Franco». En este volumen se recuerda que el 80 por 100 de los Procura-

dores de la novena legislatura nunca hizo un ruego.

Esta ha sido una de las tristes verdades de las acabadas Cortes. Briosos varones, algunos de ellos hombres de prestigio ganado en diversas actividades, lucharon por un escaño en las Cortes. Y luego, llegado a conseguirlo, asistían alguna que otra vez a ciertas sesiones. Y bastante se privaban de intervenir. Muchas figuras conocidas brillaban por su ausencia en las distintas comisiones. Especialistas en determinados te-

mas no asistían nunca a los debates de estas materias.

Sabida es la desazón de los presidentes de comisiones ante la reiterada falta de quórum. ¿No les interesaba? ¿Por qué, entonces, habían luchado denodadamente por conseguir su escaño?

Hay que decir también, porque es de justicia, que hombres como Pedrosa Latas o Serrats Urquiza, por ejemplo, no se cansaban nunca. Y estudiaban artículos y enmiendas, tomándose completamente en serio cada proyecto de ley.

El absentismo en las Cortes, por otra parte, no es cosa nueva. También ocurrió en otros tiempos. Creo recordar que don José María Gil Robles en «No fue posible la paz» o Azaña en sus Memorias, se refieren a ello. Había proyectos con gancho y proyectos áridos. Todo era legislación que interesaba al pueblo español. Pero lo sugestivo hacía que algunas señorías no se dedicaran a fondo a su función.

Ahora estrena una nueva etapa. Habrá votaciones sugestivas, como las de los ar-

tículos de la Constitución. Pero luego vendrá «lo demás». Lo que, siendo importante, es menos grato de desentrañar, aclarar, perfeccionar y convertir en ley. Y entonces se probará una vez más la vocación de legisladores de muchos diputados. Pues la política, cuando se llega al parlamento, exige muchas cosas. Entonces— con voraces críticos, dispuestos a tirar a fondo— habrá que demostrarlo todo. Y ésta será, sin duda, una interesante prueba.

Mariano DEL MAZO

**E**N la picaresca taurina es muy clásico el truco de anunciar en los carteles a primeros espadas y sustituirlos a última hora por otros de menor tirón. El aficionado llega a la plaza, lee el consabido letrero —que si la imposibilidad física, que si el certificado médico, que el que no esté conforme puede reclamar la devolución en taquilla— y refunfuña contra el torero, se desahoga contra la empresa, pero termina entrando.

Ya no es la molestia de ponerse en la cola para pedir el reintegro: es que el aficionado sale de casa con un estado de ánimo especial y no se va a volver ahora con el puro sin encender, el clavel intacto o la bota de vino sin echarle un tiento. Cuando se va a los toros, se va con todas sus conse-

## DIPUTADOS SUSTITUTOS

ciencias y, si las cosas se tuercen, es preferible el recurso al escándalo que la frustración de presentarse ante la familia, porque a él la empresa no le toma el pelo y ya el año pasado hicieron lo mismo y así van a matar la afición, etc., etc. Tamaña desgracia puede revestir dimensiones trágicas si a la esposa se le ocurre comentar indiferente al trauma: «Bueno, así te ahorras mil pesetas.»

En la política, que tanto tiene en común con la tauromaquia, también se ha dado algún caso de sustituciones inesperadas. El diputado victorioso, después de haber lucido su nombre en los carteles,

dice que lo ha pensado mejor y que renuncia a su escaño. Se produce una corrida de escalas y el inmediato seguidor en la candidatura asciende el peldaño decisivo para entrar en el Congreso.

Esto parece poco serio. Esos relevos tendrían una razón de ser si el diputado electo se viera imposibilitado de acceder a su puesto, ganado a pulso, sólo por causa de fuerza mayor. Pero renunciar a destiempo, porque sí, es una falta de respeto a sus votantes. Eso se piensa antes.

Con todas las consideraciones para los diputados sustitutos, convertidos en titulares por vacante voluntaria de correligiona-

rio, habrá que retocar a fondo nuestra normativa electoral para evitar la danza y contradanza de las candidaturas de quita y pon.

Ni en los toros ni en los comicios se puede ilusionar al público con unos carteles en los que, a la hora de la verdad, se hace un cambalache de nombre. La caza con reclamo de espectadores o electores no debe ser permitida. Y menos mal que en los toros, cuando el primer espada escurre el bulto, se toma la molestia de presentar un certificado médico.

Pero el diputado arrepentido ni presenta certificado ni te dice que pases por taquilla para devolverte el voto. Está visto que las corridas de toros son más formales que las elecciones. Y además más puntuales.

R. LANDIN



# SIN PAÑOS CALIENTES

**C**ABEN pocas dudas sobre qué tareas va a tener el Gobierno que acaba de llegar como prioritarias y probablemente predominantes. Por su propia definición de «Gobierno de centroizquierda», el segundo Gabinete Suárez habrá de poner énfasis en esa serie de temas, esencial y preponderantemente económicos, que distinguen un programa de actuación de derechas de otro de centro, de centroizquierda, o de izquierda. Por los propios responsables de esas carteras económicas se ha dejado entrever ya que sus planes van a sorprender, a llamar la atención a buena parte del país. Han razonado este anuncio: «El país no está, en cuanto a economía se refiere, para paños calientes». Podríamos apostillar que el país no está para paños calientes ni en materia de economía ni en ninguna otra materia...

De forma que de ese primer Consejo de Ministros del primer Gobierno surgido de las primeras elecciones cabrá esperar soluciones hasta cierto punto tajantes, o cuando menos planteamiento de tales soluciones. Eso equivale a decir que una parte de españoles se van a intranquilizar, e incluso molestar. Parece que de antemano se cuenta también con esas reacciones contrarias. Y con la certeza de que se va a molestar a los menos para satisfacer a los más, y no al contrario, como durante muchos años.

La economía —en ello parecen coincidir todas las voces— precisa de cirugía profunda. Los teóricos de la ciencia política y los periodistas dedicados a la tarea de informar de la «res pública» han creído ver en esta ocasión al frente de la economía del país una grata conjunción de teoría y práctica: el catedrático Fuentes Quintana y el economista, durante años integrado en las filas de la Oposición democrática, Fernández Ordóñez, concedor al mismo tiempo de las «intimididades», tanto de la empresa pública como de la privada. Entre ambos se asegura que han conseguido un equipo «de selección nacional». Y con un cierto grado de atomizada reverencia, por un lado, y de osada decisión, por otro, se disponen a llevar a la sala de operaciones de urgencia a esa enferma nacional.

Por supuesto, estos Ministros y los dieciocho restantes van a pedir la ayuda general, la cooperación de toda suerte de españoles —inclusive los que prefirieron votar otras opciones— para hacer eficaces los remedios que receten. Si se parte del temor a que determinadas clases sociales —las actualmente beneficiadas— no van a ver demasiado bien esos procedimientos, es preciso pensar en que, por el contrario, las demás capas del país pondrán entusiasmo en apoyar los nuevos planteamientos.

La actitud en las cotizaciones de la Bolsa en los últimos días pudiera ser reflejo de esos temores a que algunas situaciones de privilegio puedan comenzar a cambiar. Pero será preciso tener más en cuenta otro tipo de cotizaciones con «quórum» mucho más abundante: las del 15-J.

José CAVERO



## ECONOMIA Y POLITICA

**C**ON independencia de la calificación técnica que pueda merecer el Programa de Actuación Económica del Gobierno puede, en principio, destacarse su calidad integradora. El diagnóstico del Vicepresidente del Gobierno para Asuntos Económicos ha sido, en general, bien recibido, aun sin adelantar la medida precisa de las medidas a adoptar. Son los aspectos morales e intencionales, es la forma del lenguaje y del planteamiento lo que puede instaurar en espíritu de negociación a los diferentes agentes de la actividad socio-económica para alcanzar e instrumentar positivamente un compromiso que sirva al interés general. El Ministro de Economía reconoce que la oposición forma parte indispensable del sistema de poder, aun cuando no tenga responsabilidades de gobierno, y abre una ancha expectativa de negociación con las fuerzas políticas y con las centrales sindicales. El planteamiento es el de una llamada a la nación para que por cooperación puedan adoptarse las medidas de rehabilitación económica necesarias en interés de toda la comunidad española.

Nosotros pensamos que en la hora actual deben ponerse en primer plano los requerimientos propios de la actividad económica como tal, debiendo quedar en segundo lugar las demandas ideológicas. La Economía es ciencia de medios y la Política, de fines. Es imprescindible que los medios sirvan a los fines en las posibilidades de cada circunstancia, que no violenten la propia circunstancia a la que quieren remediar. Las medidas económicas no funcionan en un vacío científico porque la Economía es una ciencia social y del hombre, pero, se insiste, ha de respetar sus requerimientos como ciencia. El enfoque ético obliga a la Economía a procurar por el progreso de la justicia y la racionalidad, pero no por taumaturgia, sino como iter de un proceso dinámico.

Si se exigiera al programa económico lo que éste no puede dar, sino solamente propiciar, si se esperase que resolviera de inmediato, radicalmente, las carencias de años y las demandas que convienen a un prefigurado tipo de sociedad, el Programa sería apto quizá para fines polémicos y encontrados, pero no al momento ni a la necesidad económica que como colectivo nacional experimentamos.

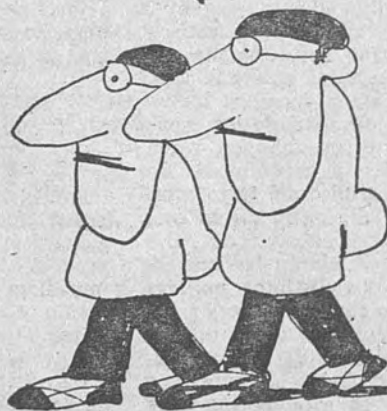
El conjunto de medidas económicas constituye nuestro paso del Rubicón. Es un doble test: para el Gobierno y para la Oposición. El Gobierno ha de poner a prueba su capacidad técnica al tiempo que su sensibilidad social tiene el deber de ser armonioso y decidido. La Oposición tiene ahora la ocasión de mostrar su madurez en el papel funcional que cumple —crítica constructiva— y su capacidad para comprender la Economía desde una mentalidad científica y técnica, no dogmática.

Nos encontramos en el «primum vivere». Hay que entenderse y vivir. Esta es la precondición para progresar. No podemos rebajar drásticamente nuestra apoyatura material, el nivel de riqueza colectivamente adquirido, sin perjudicar toda posibilidad de desarrollo político y humano. La Democracia necesita un mínimo crítico para sobrevivir, no florece en la menesterosidad. En alguna forma, la riqueza es libertad.

Desearíamos que todas las partes significativas en el proceso de concurrencia económica hagan un esfuerzo para conciliar sus demandas con el interés general. Un esfuerzo desde la perspectiva apropiada, específica, de la Economía.

Arriba

AHORA ES MÁS FÁCIL: SE PUEDE SER DE DERECHAS... DE CENTRO... DE CENTRO-IZQUIERDA... O DE LAS TRES COSAS A LA VEZ



NAVAS



## Declaración programática del Gobierno

# PARTICIPACION DE TODOS LOS GRUPOS Y FUERZAS SOCIALES EN LAS GRANDES DECISIONES NACIONALES

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Don Ignacio Camuñas Solís, portavoz del Gobierno, dio a conocer a los periodistas alrededor de las 11,30 de la noche de ayer la referencia del Consejo de Ministros, primero que celebra el tercer Gobierno de la Monarquía.

Dos aspectos informativos dominaron la reunión del Consejo de Ministros de ayer: la declaración del Gobierno y el nombramiento de altos cargos en la Administración. La reunión del Gabinete, primera que celebra desde su formación, se ha prolongado durante nueve horas y media. Se celebró en el Palacio de la Moncloa, bajo la presidencia de don Adolfo Suárez, y asistieron todos sus miembros. Previamente, y presidida por don Enrique Fuentes Quintana, se había reunido la Comisión Delegada para Asuntos Económicos.

El Consejo de Ministros aprobó el nombramiento de 34 altos cargos, entre los que destacan los cinco secretarios de Estado. El texto de la declaración del Gobierno es el siguiente:

### Declaración

«Celebradas las elecciones generales en un clima de serenidad y responsabilidad cívicas —se afirma en la referencia—, y elegidos por el pueblo español los diputados y senadores que le representarán en las Cortes, se ha expresado clara y libremente la voluntad popular y, por tanto, se ha normalizado el panorama político.

El Gobierno, legitimado por la voluntad del pueblo, manifestada el 15 de junio, es consciente de que a partir de esta fecha el modo de gobernar tiene que ser sustancialmente distinto: la vida política española ha de estar basada en el principio de que las grandes decisiones nacionales deben ser fruto de la participación de todos los grupos y fuerzas sociales, mediante el diálogo, la negociación y el compromiso.

El Gobierno sabe que la consolidación de la democracia requiere una tarea amplia y profunda de revisión de gran parte del ordenamiento jurídico vigente, según otra manera de entender la política, y que son necesarios, además, usos y hábitos cívicos de clara inspiración democrática, que completen los principios y normas estrictamente jurídicos.

### Consolidación democrática

El Gobierno, expresión de una de las fuerzas políticas presentes en las elecciones, quiere hacer patente su respeto a todos los partidos políticos y su deseo de colaboración con ellos, y ante las grandes cuestiones nacionales

pendientes, especialmente en lo que afecta al proceso de consolidación democrática, confía en que será posible, con el esfuerzo de todos, afrontar con firmeza y eficacia dichos problemas y emprender el camino hacia un nuevo horizonte de libertad, participación y bienestar.

El Gobierno estima que la exposición y definición de sus tareas inmediatas debe realizarse simultáneamente en el ámbito de la política constitucional y en el campo de la economía nacional. Considera, además, que es necesario dejar sentadas las líneas orientadoras de su política exterior.

### Proyecto de Constitución

En primer término, el Gobierno expresa su propósito de enviar a las Cortes, en el plazo más breve posible, un proyecto

de las regiones en régimen de autonomía, porque es consciente de que la política debe ajustarse a la realidad histórica, social, económica y cultural de los pueblos que constituyen España, cuya unidad resultará fortalecida con el establecimiento de las autonomías.

El Gobierno estima que la institucionalización de las regiones debe ajustarse a lo siguiente:

— Reconocimiento constitucional de las regiones, determinación de las funciones y materias que corresponden a las mismas, y fijación de las normas básicas que, con la debida flexibilidad, constituyan el marco legal para la elaboración de los estatutos de autonomía.

— El reconocimiento regional debe quedar posibilitado a todas las regiones y, sin perjuicio de lo que acuerden las Cortes, su

- La consolidación de la democracia requiere una revisión profunda de gran parte del ordenamiento jurídico vigente
- Antes de un mes el Gobierno enviará a las Cortes un proyecto de Constitución
- Objetivo prioritario: institucionalizar las regiones en régimen de autonomía

criterios que presiden la nueva etapa política de la sociedad española.

### Elecciones municipales

Las normas relativas a la composición y representación de los órganos de Gobierno de la vida local se deberán modificar urgentemente con objeto de que puedan aprobarse las disposiciones electorales que regulen las próximas elecciones municipales, cuya convocatoria tendrá lugar dentro del presente año.

El Gobierno, al propio tiempo que anuncia su compromiso de convocar y celebrar dichas elecciones, expresa la necesidad de que no se produzca vacío alguno en la normal y legal actividad de las actuales corporaciones locales, lo que redundaría en perjuicio de los intereses cuya gestión y administración les corresponde y que, en modo alguno, pueden ser desatendidos y abandonados.

En definitiva, el Gobierno afirma su intención de que el proceso de democratización de la vida local, al igual que el seguido para la reforma política,

Revalorizará con realismo las ideas y los hechos que unen a España con todos los pueblos de Iberoamérica, potenciando la voluntad de cooperación e integración que se manifiesta como consecuencia de las múltiples afinidades comunes.

Desarrollará con los Estados Unidos, sobre la base de la necesaria equidad del vínculo mutuo, las actuales relaciones de amistad y cooperación y la contribución al sistema defensivo occidental.

### Postura ante la OTAN

El Gobierno contempla favorablemente la apertura de un debate por los representantes del pueblo legítimamente elegidos con vistas a examinar la posible inserción de España en el Tratado del Atlántico Norte.

En el área mediterránea, manifiesta su voluntad de favorecer la seguridad y el entendimiento entre los ribereños, contribuyendo a la creación de un sistema de cooperación regional y a la eliminación de las tensiones que existen en la zona.

El Gobierno reitera la política de amistad con la nación árabe, cuyas justas causas comparte.

En relación con Gibraltar, el Gobierno insistirá en la reanudación de negociaciones con Gran Bretaña de acuerdo con las resoluciones y consensos de las Naciones Unidas, con el fin de restaurar la integridad territorial de España, atendiendo a los legítimos intereses en juego y facilitando la articulación entre la plaza y la comarca circundante a medida que lo permita el progreso de las negociaciones.

### Concordato

El Gobierno seguirá negociando con la Santa Sede la revisión del Concordato vigente en conformidad con el acuerdo suscrito el 28 de julio de 1976 en un espíritu de mutua colaboración e independencia recíproca.

La independencia de España y el mantenimiento de su plena integridad territorial constituirá siempre el principio básico de toda acción del Gobierno.

### Política económica

Una vez normalizada la vida política en sus aspectos más fundamentales, al permitir la concurrencia legal de las fuerzas políticas representativas de los distintos sectores de la vida nacional, es imprescindible acometer la normalización de nuestra situación económica.

El Gobierno considera que todo programa de política económica ha de partir, en estos momentos, de la constatación de que los problemas que pesan sobre nuestra economía son graves y complejos. La sociedad

## ● Convocatoria de elecciones municipales, antes de fin de año, tras la modificación de los órganos de gobierno de la vida local

- El eventual ingreso de España en la OTAN se someterá a debate en las Cortes
- Se persigue el objetivo de sa-  
near la economía en un plazo  
de dos años

de constitución, que será elaborado con la colaboración de destacados especialistas en derecho político, oídos todos los partidos presentes en las Cortes, y que recogerá las aspiraciones mayoritarias, con el debido respeto y consideración para las opiniones de las minorías, sin que todo esto prejuzgue ni limite el correspondiente debate parlamentario y votación decisiva por diputados y senadores.

En los aspectos declarativos del proyecto constitucional se prestará especial atención a lo referente a los derechos individuales y colectivos de los españoles, tanto los políticos, como los sociales y económicos. En la parte orgánica del texto constitucional se acogerá un sistema de garantías eficaces de tales derechos, se fijarán las relaciones entre los distintos poderes del Estado con la regulación del procedimiento y la puntualización del alcance de la responsabilidad del Gobierno ante las Cortes, y se establecerán los principios y normas de la institucionalización de las regiones.

### Autonomía regional

Es objetivo del Gobierno posibilitar la institucionalización

institucionalización ha de descansar tanto en el principio de autonomía como en el de solidaridad.

El Gobierno entiende que durante el mínimo período de tiempo necesario para determinar el marco legal de las regiones, las mancomunidades y diputaciones y de cabildos insulares, previstas en las normas vigentes, pueden constituir un primer paso transitorio que permita avanzar en el camino de las autonomías regionales.

### Descentralización administrativa

Paralelamente al proceso de institucionalización de las regiones, el Gobierno afirma su propósito de llevar a cabo una inmediata y amplia descentralización y democratización de la Administración española a todos los niveles.

De acuerdo con este principio ha de abordarse la organización, competencia, atribuciones, gestión y administración de las corporaciones locales. En este sentido entiende el Gobierno deben modificarse y completarse las bases del estatuto de régimen local, de acuerdo con los

se realice de inmediato, sin traumas y desde la legalidad.

### Política exterior

En política exterior el Gobierno se propone continuar el proceso de normalización de sus relaciones con todos los países del mundo, en el respeto pleno de las normas del derecho internacional y de los principios de las Naciones Unidas, y se esforzará en favorecer la paz y la seguridad mediante la distensión y el desarme, la defensa de los derechos humanos y la definición de un orden económico internacional justo y equitativo.

El Gobierno estrechará las relaciones con todos los países del continente europeo en el espíritu del acta final de la conferencia de cooperación y seguridad en Europa; en el marco de los países occidentales, intensificará sus relaciones con ellos y presentará próximamente la solicitud de iniciación de negociaciones para la adhesión a las comunidades e instituciones europeas.

Mantendrá relaciones de estrecha cooperación con Portugal en todos los campos, buscando una nueva expresión de la amistad peninsular.



# Declaración programática del Gobierno

- La reforma fiscal se basará en criterios eminentemente sociales
- Se establecerá un tipo de cambio realista de la peseta
- Se moderarán las tasas actuales de crecimientos salariales y se prestará especial atención al problema del paro

española debe ser plenamente consciente de esta situación. La economía mundial ha registrado, desde el año 1973, cambios profundos, y los hechos prueban que sólo los países que se adaptan a estas nuevas circunstancias podrán aspirar a una mejora de su bienestar en el futuro. Tales cambios, que han afectado de un modo especialmente adverso a nuestro país, agravados por defectos de la estructura productiva heredada del pasado, se han producido en unos momentos en que se abre para España un proceso de cambio político profundo. Las dificultades de este proceso, al absorber la atención del país, han demorado la adaptación necesaria de la economía española a las nuevas circunstancias.

El Gobierno asume plenamente esta situación y entiende que, recorrido con éxito el difícil camino conducente al restablecimiento de las libertades y la democracia, ha llegado la hora de afrontar los problemas económicos con decisión y en profundidad. El Gobierno se propone el objetivo de situar la economía española en una senda de crecimiento estable y duradero, y está convencido de que, para lograrlo, se necesita un proceso de ajuste costoso y continuado que permita vencer los dos desequilibrios básicos: la inflación y el déficit exterior, sin cuya corrección es absolutamente imposible despejar el futuro económico. El Gobierno abordará los problemas planteados mediante un programa energético, capaz de sanear la economía en un plazo de dos años, y confía en obtener la colaboración responsable de todos los grupos sociales y partidos políticos en esta tarea, de cuyo éxito dependen no sólo el futuro de nuestro bienestar material, sino también la estabilidad y el asentamiento de las instituciones democráticas recién conquistadas.

## Cambio realista de la pesetas

El establecimiento de un tipo de cambio realista de la pe-

seta ha sido una primera medida inevitable. La disparidad entre el acelerado ritmo de la inflación española y las decrecientes alzas de precios que registran la mayor parte de los países industriales, el desequilibrio insostenible de la balanza de pagos y la consiguiente situación de la peseta en los mercados internacionales creaban unas condiciones tales, que toda demora en la decisión sólo hubiera conducido a imponer mayores costes y sacrificios al pueblo español.

El Gobierno manifiesta que será necesario, en todo caso, un sacrificio colectivo para que la economía española pueda superar sus dificultades actuales, y se compromete a lograr que esos sacrificios se distribuyan respondiendo a criterios estrictos de generalidad, justicia y transparencia.

## Líneas de acción económicas

De acuerdo con estos principios, el Gobierno se propone que todos los grupos sociales participen en el inevitable ajuste de acuerdo con su capacidad, y se propone lograrlo por la vía más adecuada para memorar la distribución de la renta y la riqueza: la fiscalidad. El Gobierno anuncia su propósito de romper con una tradición fiscal nacional carente de sentido social y de emprender inmediatamente unas líneas de acción basadas en los siguientes criterios:

— Primero, los aumentos transitorios de recaudación, necesarios para hacer frente a aumentos del gasto, tales como los derivados de una creación de puestos de trabajo o de una mejora del subsidio de desempleo, se obtendrán fundamentalmente a través de impuestos directos o que graven las capacidades contributivas mayores y no, como era habitual en el pasado, por la vía de la imposición indirecta.

— Segundo, la reforma fiscal tiene carácter prioritario y urgente entre las reformas que tiene pendientes la sociedad espa-

ñola, y debe iniciarse sin demora y con energía.

A este respecto, el Gobierno anuncia la decisión de enviar a las Cortes, tan pronto como éstas se constituyan, unos proyectos normativos que contendrán las siguientes medidas:

1.º El establecimiento inmediato de una imposición extraordinaria sobre el patrimonio que no afecte a los patrimonios modestos y un gravamen complementario sobre las rentas más altas.

2.º La eliminación del fraude tributario, permitiendo la investigación de las cuentas corrientes bancarias con fines exclusivamente fiscales, la tipificación como delito de las infracciones fiscales de más grave trascendencia social y la supresión de los procedimientos de fraude basados en sociedades interpuestas.

3.º Para regularizar las situaciones tributarias correspondientes al ejercicio de 1976 se concederá tanto a las personas físicas como a las sociedades una moratoria fiscal con las correspondientes declaraciones complementarias. Finalizado el plazo de moratoria, estas declaraciones estarán sometidas al nuevo régimen de represión del fraude.

Paralelamente, el Gobierno anuncia su propósito de iniciar inmediatamente un reforzamiento de la administración fiscal ampliando, en cuantía sustancial, los efectivos de la inspección y dotándoles de mayores posibilidades para que ejerzan su función con eficacia.

Además, el Gobierno se compromete a remitir a las Cortes lo antes posible, y no más tarde del 30 de septiembre de este año, dos proyectos de ley. Uno sobre la reforma de la imposición sobre la renta y otro relativo a la imposición sobre el patrimonio y sucesiones y antes del 30 de noviembre de este mismo año un proyecto de ley sobre la reforma de la imposición indirecta. Esta legislación permitirá completar la reforma y establecer una estructura fiscal justa y moderna.

## Salarios y paro

Pero como el sacrificio para combatir la inflación tiene que ser solidario de todos los españoles, el Gobierno considera necesario que los salarios moderen sus tasas actuales de crecimiento en un proceso programa-

do, suave y que garantice en todo caso el poder de compra de los trabajadores modestos. Razones de justicia así lo exigen, y el Gobierno espera conseguir la colaboración de las representaciones sindicales en esta tarea de reordenar la presente situación de retribuciones por el trabajo, según criterios de solidaridad y de acuerdo con los principios de justicia.

El Gobierno se propone, por otra parte, prestar especial atención al problema del paro: primero, perfeccionando las prestaciones del subsidio de desempleo; segundo, impulsando un programa de gasto público, especialmente obras y servicios sociales de carácter local en las regiones y zonas más duramente afectadas por el paro o donde concurren características especiales por razón de su depresión económica o insolidaridad y lejanía; tercero, concediendo incentivos fiscales a las empresas que amplíen sus plantillas en términos netos, y cuarto, asumiendo progresivamente a partir del actual ejercicio económico, en la medida que la situación presupuestaria lo permita, una mayor participación del Estado en los costes de la Seguridad Social, que, soportados hoy por trabajadores y empresas, contribuyen a las alzas de costes y desalientan, de hecho, la creación de puestos de trabajo.

## Liberalización del tipo de interés

El Gobierno se propone que la economía española responda a los retos que tienen planteados mediante un aumento de su flexibilidad y eficiencia conseguido en un sistema de libertad económica y de mercado. A este respecto, se propone alcanzar una delimitación nítida entre los sectores público y privado, reforzar la iniciativa privada y eliminar las trabas, intervenciones y proteccionismos injustificados que generan ineficiencias y fomentan los privilegios. En esta misma línea, el Gobierno se propone iniciar inmediatamente un proceso de flexibilización del sistema financiero basado en la liberación de tipos de interés y en la reducción de los circuitos privilegiados de financiación.

El Gobierno declara que es un objetivo esencial de su política ayudar a la pequeña y mediana empresa a resolver sus problemas en las actuales circunstancias. Las actuaciones de la política económica en este campo se canalizarán a través del ins-

tituto creado a este efecto, y en esta nueva línea el Gobierno anuncia la dedicación exclusiva de una nueva institución crediticia orientada a atender a sus problemas de financiación.

## Objetivos moderados a largo plazo

La política monetaria hará también flexibles sus instrumentos de control y buscará con precisión el logro de unos objetivos de crecimiento monetario que, para reducir la inflación deberán ser menores que los actualmente perseguidos. El Gobierno renunciará, sin embargo, a todo proceso rápido de desaceleración monetaria y se propondrá unos objetivos moderados a largo plazo que sólo revisará a la baja en el caso de que se registren aceleraciones del proceso inflacionista.

El Gobierno ha preferido emplear el lenguaje crudo de la realidad al evaluar los problemas económicos españoles. Porque sólo el conocimiento real de los problemas por parte del pueblo español puede llevar a su auténtica solución.

Pero el Gobierno también está convencido de que, pese a las graves dificultades que la situación económica plantea, éstas se superan si se cuenta con la colaboración solidaria de todos los ciudadanos, y que, sobre la base de esa voluntad colectiva y perseverante, España podrá recorrer un camino hacia el futuro de bienestar, de justicia y de libertad.

Las lógicas limitaciones de una declaración de Gobierno impide incluir en la presente la referencia a un conjunto de temas, cuya ausencia no significa que estén fuera de las preocupaciones del Gobierno. El Gobierno queda solidariamente comprometido ante la nación a cumplir su tarea esencial: gobernar; a trabajar intensamente por el progreso social en todos sus órdenes, de acuerdo con los criterios básicos del programa electoral de Unión de Centro Democrático y en colaboración con todos los otros partidos, cuya aportación para el bien de España el Gobierno reconoce y agradece.

El Gobierno quiere expresar su adhesión y lealtad a S. M. el Rey y promete su más decidido empeño para responder con hechos al honor que la Corona y el pueblo le han concedido, al encomendarle la tarea de dirigir la política al servicio de todos los españoles.

CARLOS RODRIGUEZ

## LA POLÍTICA y los días

EN Consejo de Ministros bajo el signo de la economía acaparó ayer la atención informativa del país, con razón, ya que la noticia del cierre del mercado de divisas —que habitualmente precede a la devaluación de la moneda, para evitar acciones especulativas de última hora— era conocida en el transcurso de la mañana. Pasadas las seis de la tarde, los teletipos anunciaron que el primer secretario del PSOE, y virtual líder de la oposición, Felipe González, había llegado al Palacio de la Moncloa, presumiblemente para ser informado de las medidas económicas del Gobierno. El propósito negociador anunciado por el Vicepresidente Fuentes Quintana era, pues, algo más que palabras.

A la espera de las noticias concretas, varios comentaristas centraron la atención en

los crecientes problemas pesqueros de España. En esencia, el fenómeno es bien simple: nuestras costas se encuentran radicalmente empobrecidas en lo que hace a bancos pesqueros y, simultáneamente, esta actividad tiene un peso específico importante en el conjunto de la economía española. Cerca de medio millón de trabajadores, una flota pesquera de primera magnitud, importantes industrias

derivadas y alta potencialidad astillera, afrontan un campo de acción cada vez más limitado. Las costas de África occidental y las europeas venían siendo tradicionales zonas de faena de nuestros pesqueros, que se encuentran ahora —ante la extensión de la zona de soberanía tanto por parte de Marruecos como de la CEE— obligados a recurrir a mares mucho más distantes, que no son económicamente accesibles para barcos medianos y pequeños. Hace muchos años que se debiera haber previsto esta situación, anunciada y avisada por los especialistas, y hubiéramos podido estar hoy en mejores condiciones de negociación. Urge una estrategia pesquera imaginativa y decidida. Todavía se está a tiempo de salvar una de las industrias en que nuestro país goza de mejor prestigio internacional.



## CONSEJO DE MINISTROS

### Nombramientos 34 NUEVOS ALTOS CARGOS

Treinta y cuatro nuevos altos cargos fueron nombrados ayer en el Consejo de Ministros, entre ellos los Secretarios de Estado de Universidades e Investigación, Turismo, Administración Pública, Coordinación y Programación Económica y de Cultura. A continuación ofrecemos los datos biográficos de los nuevos cargos:

#### HACIENDA

**Don Dionisio Martínez Martínez**  
Subsecretario de Hacienda

Nació en Cartagena en 1940. Licenciado en Derecho con premio extraordinario y doctor «cum laude» por la Universidad Complutense de Madrid, en la que es profesor de Derecho Financiero y Tributario. Completó sus estudios en la Universidad de Harvard, donde obtuvo el diploma del International Tax Program.

Como Inspector técnico fiscal del Estado, ha sido agregado financiero en la embajada de España en Bélgica y consejero en la misión de España ante las Comunidades Europeas. Ha prestado sus servicios en la Secretaría General Técnica del Ministerio de Hacienda y en el Instituto de Estudios Fiscales. Perteneció al Partido Social-Demócrata.

**Don José Barea Tejeiro**  
Subsecretario de Presupuesto y Gasto Público

Nació en Málaga el 20 de abril de 1923. Es doctor en Ciencias Económicas, profesor mercantil y diplomado en Técnicas de Planificación. Catedrático de la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad Autónoma de Madrid y de la Escuela de Estudios Empresariales, profesor de la Escuela de Administración Pública de Alcalá de Henares y de otras instituciones docentes. Es miembro de los Cuerpos de Intervención y Contabilidad de la Administración Civil del Estado y de Contadores del Estado. Fue director general del Tesoro y Presupuestos desde 1971 a 1976. Es la actualidad era director financiero de Enagas.

**Don Antonio Santillana del Barrio**  
Secretario General Técnico

Nació en Bilbao en 1940. Es doctor en Ciencias Económicas por la Universidad de Barcelona.

**Don Arturo Román Biescas**  
Director General del Patrimonio del Estado

Nació el 25 de abril de 1942. Es licenciado en Derecho y profesor mercantil, con premio extraordinario en ambas titulaciones. Ingresó en 1969, con el número uno, en el Cuerpo de Abogados del Estado.

**Don José Enrique García Roméu-Fleta**  
Director General de Inspección Tributaria

Nació en Isla Cristina (Huelva) en 1939. Cursó Derecho en

la Universidad de Valencia, donde obtuvo la licenciatura. En 1962 ingresó en la carrera fiscal.

Es miembro del comité ejecutivo del Partido Social-Demócrata.

**Don Javier Víctor Sevilla Segura**  
Director General de Tributos

Nació en Valencia en 1942. Es doctor en Ciencias Económicas y Profesor de Hacienda Pública y Sistema Fiscal en la Universidad Complutense de Madrid, desde 1966, fecha en que inició su colaboración con el profesor Fuentes Quintana.

En la actualidad era subdirector de Estudios y Programación de la Confederación Española de Cajas de Ahorros.

**Don Angel Marrón Gómez**  
Director General de Presupuestos

Nació en Burgos el 2 de octubre de 1934. Es intendente mercantil y ha realizado los cursos del doctorado en Ciencias Económicas en la Universidad Complutense, de Madrid.

Desde enero de 1976 ha desempeñado el cargo de subdirector general del Ministerio de Hacienda.

#### INTERIOR

**Don Eduardo Navarro Alvarez**  
Subsecretario del Interior

Nació en Cádiz. Cuarenta y siete años. Abogado. Técnico de Administración Civil del Estado. Premio extraordinario de Licenciatura en la Facultad de Derecho de la Universidad de Madrid. Premio Montalbán. Premio Fin de Carrera.

Actualmente desempeñaba la Subsecretaría del Ministerio de la Gobernación.

**Don Juan Alfonso Santamaría Pastor**  
Secretario General Técnico

Nació en Madrid el 22 de mayo de 1942. Doctor en Derecho por la Universidad Complutense con la calificación de sobresaliente «cum laude» y Premio Extraordinario. Desempeña funciones docentes en la Universidad Complutense desde 1968.

En la actualidad ocupaba el cargo de secretario general técnico del Ministerio de la Gobernación.

**Don Luis García Tafalla**  
Gobernador Civil de Cáceres

Nació en Orihuela (Alicante) el 24 de septiembre de 1943.

Cursó la licenciatura de Derecho en las Universidades de Granada y Madrid.

**Don José María Mesa Parra**  
Gobernador Civil de Gerona

Nació el 25 de diciembre de 1944. Licenciado en Filosofía y Letras.

Diplomado en Gestión Gerencial por la Escuela de Administración de Empresas de Barcelona.

Alcalde de El Prat de Llobregat desde 1974.

#### OBRAS PUBLICAS Y URBANISMO

**Don Eduardo Merigó González**  
Subsecretario de Ordenación Territorial y del Medio Ambiente

Nació en Torredembarra (Tarragona), el 10 de mayo de 1937. Cursó estudios superiores de Ciencias Exactas y Ciencias Económicas en la Escuela Politécnica de Lausanne y en las Universidades de Montana (USA) y Ginebra.

En 1959 ingresó como economista en la División de Estudios y Planificación de la Comisión Económica para Europa de las Naciones Unidas, especializándose en estudios de desarrollo económico.

En 1962 ingresó como economista en la División de Contabilidad Nacional de la OCDE. Desde el 1 de mayo de 1976, director general de Sofemasa.

**Don Jaime Fonrodona Sala**  
Subsecretario de Infraestructura y Vivienda

Nació el 29 de agosto del año 1925, en Tarrasa (Barcelona). Casado.

Doctor-ingeniero industrial, con amplia experiencia profesional en el campo de la empresa privada.

Cursó estudios de especialización en Estados Unidos, en el Massachusetts Institute of Technology (Boston) y en el American Management Association, en Chicago, Illinois.

En 1961 volvió a España, ocupando puestos de la mayor responsabilidad ejecutiva en numerosas empresas, siendo de destacar entre ellas Cementos Asland y Metra-Seis. Ha sido

también consejero-delegado de Autopistas de Cataluña-Aragón.

En la actualidad es vicepresidente del Consejo Rector de la Asociación para el Progreso de la Dirección (APD).

**Don Alfonso Soriano y Benítez de Lugo**  
Secretario General Técnico

Nació en La Laguna (Tenerife) el 2 de octubre de 1936, casado y con cuatro hijos.

Licenciado en Derecho por la Universidad de Madrid. Diplomado en Organización de Empresas por la Escuela de Organización Industrial de Madrid y diplomado en Organización y Métodos por el Instituto Nacional de Administración Pública.

#### INDUSTRIA Y ENERGIA

**Don Eduardo Punset Casals**  
Secretario general técnico

Nació el 20 de noviembre de 1936, en Barcelona. Está casado y tiene tres hijos. En 1958 se licenció en Derecho en la Universidad de Madrid.

En 1969 ingresó en el Fondo Monetario Internacional. En 1971

#### Rueda de Prensa de Camuñas

## HOY SE CONOCERAN LAS MEDIDAS MONETARIAS

(entre ellas, la paridad de la peseta)

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Finalizada la lectura de la declaración programática del Gobierno, el Ministro de Relaciones con las Cortes se sometió a las preguntas de cuantos informadores se encontraban presentes en la rueda de Prensa.

El señor Camuñas comenzó diciendo que antes de dar comienzo el Consejo, el Presidente Suárez tuvo palabras de agradecimiento y cordialidad hacia el Gobierno anterior, al mismo tiempo que depositaba toda su confianza en el nuevo Gabinete, que celebraba su primera reunión. En nombre del Gobierno, el Vicepresidente primero y Ministro de la Defensa, teniente general Gutiérrez Mellado, agradeció las palabras de afecto al Presidente Suárez y le manifestó, en nombre de todos, su lealtad, al tiempo que pedía al señor Suárez transmitiera al Rey Don Juan Carlos la lealtad y el reconocimiento del nuevo Gabinete ministerial.

Preguntado por la entrevista mantenida en la tarde de ayer entre el Presidente Suárez y el secretario general del PSOE, Felipe González, el señor Camuñas dijo que se trataba del inicio de conversaciones con el líder del partido de la oposición más característico. Asimismo manifestó que el Gobierno mantendría conversaciones con expertos económicos del Partido Socialista Obrero Español para llevar a cabo conjuntamente una política económica, ya que, como se ha puesto de manifiesto en la declaración programática del Gobierno, los problemas económicos deben ser resueltos entre todas las fuerzas políticas.

«Ha sido una conversación cordial —matizó el Ministro— y, como se puede ver, no se van a terminar las negociaciones entre el Gobierno y las fuerzas políticas y sindicales de la oposición.»

El señor Camuñas no contestó a ninguna pregunta relacionada con las medidas de política monetaria del nuevo Gobierno. Hoy martes, el gobernador del Banco de España, señor López de Letona, se dirigirá a la opinión pública para dar a conocer el alcance de estas medidas. Cada vez que un informador se interesaba por algún tema relacionado con la política monetaria, el señor Camuñas le remitía a la intervención del señor López de Letona hoy, a través de la radio y la televisión.

Sobre la redacción por las Cortes de una nueva constitución, el portavoz del Gobierno puso de manifiesto que este tema era prioritario en la nueva Cámara y era el primero de los que iban a debatirse en las Cortes. Sobre la celebración de las elecciones municipales, Ignacio Camuñas matizó que, tal y como dice la declaración programática, el Gobierno ha decidido convocar estas elecciones antes de final de año. «Pero esto no quiere decir que se vayan a celebrar antes de que finalice el año 1977. Una cosa es la convocatoria y otra la celebración.» El Ministro no dijo ninguna fecha posible para que los comicios municipales se lleven a cabo.

La pesca

A preguntas de los informadores, el portavoz del Gobierno trató un poco más ampliamente el problema de la pesca. Anunció que se va a proceder a un completo y profundo estudio del problema de la pesca y que el Ministro de Transportes y Comunicaciones ha presentado al Consejo un informe sobre la si-

tuación, especialmente en el norte de España. «Puedo decirles —continuó— que se va a crear una comisión interministerial que estará formada por representantes de los Ministerios de Asuntos Exteriores, Trabajo, Transportes y Comunicaciones y de Asuntos para las Regiones que estudiarán en profundidad la situación de nuestra flota pesquera.»

Sobre el tema de las autonomías, el Ministro de Relaciones con las Cortes dijo que, durante toda la campaña electoral, todas las fuerzas políticas habían hecho especial hincapié sobre la necesidad de dotar a las distintas regiones españolas de un estatuto de autonomía. Recalcó que el problema no afectaba solamente a Cataluña y Vascongadas, sino también a Canarias, Andalucía, el País Valenciano y Castilla. «Como muy bien indicó el Ministro Clavero, en Valencia, hay que ir hacia un proceso de regionalización dentro de las líneas de generalidad, peculiaridad y solidaridad.»

Preguntado el señor Camuñas sobre cuáles serían los puntos básicos del proyecto de nueva constitución a redactar por el Gobierno, puntualizó que se iba a designar una comisión de expertos para que trataran el tema y que se iba a dar opción a las distintas fuerzas políticas. Por último, el señor Camuñas dijo que con la aparición en Televisión Española, el pasado viernes, del Ministro de Economía, profesor Fuentes Quintana, se abría una nueva etapa en la que el Gobierno trataría de mantener informada en todo momento a la opinión pública. «Incluso me gustaría —agregó— mantener contactos con los periodistas, a ser posible todos los días, en Presidencia del Gobierno.»



## CONSEJO DE MINISTROS

es nombrado representante del Fondo Monetario Internacional en el Caribe, con sede en Puerto Príncipe (Haití).

En 1973 se incorpora al Banco Hispano Americano, siendo en la actualidad subdirector general de esa entidad.

## EDUCACION Y CIENCIA

**Don Luis González Seara**  
Secretario de Estado de Universidades e Investigación

Nació en La Merca (Orense) el 7 de junio de 1936. Licenciado y doctor en Ciencias Políticas y Económicas, con Premio Extraordinario en Licenciatura y Doctorado. Catedrático de Sociología de la Universidad Complutense de Madrid, habiéndolo sido antes de la Facultad de Ciencias Económicas de Málaga.

Ha sido elegido senador por la provincia de Orense. Está casado con María del Carmen Llorens y tiene dos hijos.

**Don Andrés Chordí Corró**  
Rector magnífico de la Universidad de Extremadura

## COMERCIO Y TURISMO

**Don Ignacio Aguirre Borrell**  
Secretario de Estado de Turismo

Nació en Madrid en 1932. Licenciado en Derecho por la Universidad de Madrid, ingresó en la carrera diplomática en 1959. Prestó sus primeros servicios en la Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores. Fue destinado a la Embajada de España en la República de Gabón y en 1974 director general del Gabinete de Servicio Exterior del Ministerio de Información y Turismo. Subsecretario de Turismo desde enero de 1976.

**Don Carlos Bustelo y García del Real**  
Subsecretario de Comercio

Nació en Ribadeo (Lugo) en 1936. Licenciado en Derecho por la Universidad de Madrid en 1958, ingresó por oposición en el Cuerpo de Técnicos Comerciales del Estado en 1961.

En 1973 es nombrado director financiero de Enagás, y en 1974, subdirector financiero del Instituto Nacional de Industria, pasando, en 1975, a prestar sus servicios en la empresa privada.

## PRESIDENCIA

**Don José Luis Graullera Mico**  
Secretario de Estado para la Administración Pública

Nació en Valencia en marzo de 1939. Está casado con doña María Esther Sancho y tiene cinco hijos. Licenciado en Derecho y profesor mercantil.

En diciembre de 1975, cuando desempeñaba el cargo de interventor-delegado de Hacienda, en la Dirección General de Seguridad y en el Instituto Nacional de Asistencia Social, fue nombrado gerente de Servicios del Movimiento, cargo que ostenta hasta su nombramiento como Subsecretario de la Presidencia del Gobierno.

**Don Félix Díez Burgos**  
Director de la Oficina de Coordinación de la Presidencia del Gobierno

Nació en Burgos en 1939. Funcionario del Ministerio de Hacienda, pertenece por oposición a los Cuerpos Especiales de Intervención y Contabilidad de la Administración Civil del Estado y Contadores del Estado.

En la actualidad era director técnico de la Subsecretaría Técnica del Presidente del Gobierno, con categoría de subdirector general.

## ECONOMIA

**Don José Ramón Álvarez Rendueles**  
Secretario de Estado para la Coordinación y Programación Económica

Nació en Gijón el 17 de junio de 1940. Está casado y tiene cuatro hijos. Doctor en Ciencias Económicas, con premio extraordinario, y licenciado en Derecho por la Universidad de Madrid. Es catedrático de Hacienda Pública en la Universidad Autónoma. Perteneció al Cuerpo de Economistas del Estado, y ha prestado sus servicios en el Ministerio de Agricultura y en la Presidencia del Gobierno como jefe de Estudios del Plan de Desarrollo y director del Instituto de Desarrollo Económico.

Ha sido secretario general técnico del Ministerio de Hacienda y Subsecretario de Economía Financiera. En la actualidad desempeña el cargo de director adjunto de Estudios y Programación de la Confederación Española de Cajas de Ahorros.

**Don Manuel Jesús Lagares Calvo**  
Subsecretario de Economía

Nació el 8 de diciembre de 1941 en La Palma del Condado (Huelva). Es doctor en Ciencias Económicas y Catedrático de Hacienda Pública y Derecho Fiscal en la Universidad de Madrid.

Hasta este momento desempeñaba el cargo de subdirector de Estudios y Programación de la Confederación Española de Cajas de Ahorros.

## TRANSPORTES Y COMUNICACIONES

**Don Ignacio Bayón Marín**  
Subsecretario de Transportes y Comunicaciones

Nació en 1944. Licenciado en Derecho por la Universidad de Madrid, con premio extraordinario.

En 1974 fue designado secretario general técnico del Ministerio de Obras Públicas, pasando en diciembre de 1975 a des-

empeñar el cargo de subsecretario de la Vivienda.

## CULTURA Y BIENESTAR

**Don Gabriel Cañadas Nouvilas**  
Secretario de Estado de Cultura

Nació en Barcelona en 1923, diplomático de profesión. Fue profesor de Derecho Internacional y Derecho Consular.

Profesionalmente desempeñó diversas funciones en el Ministerio de Asuntos Exteriores, y estuvo destinado en el extranjero en Naciones Unidas, Túnez y Jordania. En la actualidad era embajador de España en Turquía.

## RELACIONES CON LAS CORTES

**Don Rafael Arias-Salgado Montalvo**  
Secretario General Permanente para las Relaciones con las Cortes

Nació el 26 de enero de 1942. Licenciado en Derecho por la Universidad de Madrid. A los veintitrés años ingresa en la Escuela Diplomática y actualmente es consejero de Embajada.

## ASUNTOS EXTERIORES

**Don Carlos Manuel Fernández-Shaw Baldasano**  
Embajador en Australia

## AGRICULTURA

**Don José María Álvarez del Manzano y López del Hierro**  
Subsecretario de Agricultura

Nació en Sevilla, treinta y nueve años, casado, cuatro hijos.

Licenciado en Derecho por la Universidad de Madrid. En 1963 ingresa en el Cuerpo de Inspectores Técnicos Fiscales del Estado.

Ha ocupado el puesto de delegado de los Servicios de Hacienda del Ayuntamiento de Madrid. En la actualidad desempeña el cargo de secretario general técnico del Ministerio de Hacienda.

En representación de este Ministerio ha actuado ante la OCDE, presidiendo la delegación española en el examen del Comité de Política Económica, así como ante la Comunidad Económica Europea y el Fondo Monetario Internacional.

**Don Sebastián Llompar Moragues**  
Director General de la Producción Agraria

Nació en Palma de Mallorca en 1932. Doctor ingeniero agrónomo, diplomado en Derecho Agrario.

En la actualidad desempeña el cargo de director del Gabinete Técnico del Ministerio de Agricultura.

Está casado y tiene tres hijos.

**Don Luis García García**  
Presidente del Fondo de Ordenación y Regulación de Precios y Producciones Agrarias (FORPPA)

Nació en León, en agosto de 1929. Doctor en Veterinaria, director de varias empresas agrarias. Ha sido subdirector general de Producción Animal. Director general del Grupo de Empresas de Lactaria Española. Actualmente es director general de la Producción Agraria.

## TRABAJO

**Don Jerónimo Arozamena Sierra**  
Subsecretario de Trabajo

El nuevo Subsecretario del Ministerio de Trabajo es magistrado del Tribunal Supremo, presidente de la Sala de lo Contencioso-administrativo de la Audiencia Nacional.

Nació en Reinosa (Santander) el 24 de marzo de 1924, estudió la carrera de Derecho en la Universidad de Barcelona, ciudad donde se ha desarrollado también la mayor parte de su actividad judicial. Dirigió la Escuela de Práctica Jurídica de la Ciudad Condal. Ha desempeñado cargos directivos en la Mutua Judicial, Especializado en

cuestiones administrativas, en sus trabajos y conferencias sobre urbanismo destacan sus preocupaciones sociales.

**Don Francisco de A. Condomines Pereña**  
Director General del Instituto Español de Emigración

El nuevo director general del Instituto Español de Emigración pertenece a la carrera diplomática, habiendo prestado servicios en los Consulados de Hamburgo, Frankfurt y Montreal.

Actualmente, Vicesecretario General Técnico en el Ministerio de Asuntos Exteriores, tiene categoría de consejero de Embajada.

**Don Jaime Lamo de Espinosa y Michels de Champourcin**  
Adjunto al Vicepresidente tercero del Gobierno

Nació en Madrid en 1941. Economista y doctor ingeniero agrónomo. Es catedrático por oposición de Economía y Política Agraria.

Ha ocupado diversos cargos en los Ministerios de Agricultura, Industria y en la Presidencia del Gobierno, siendo en la actualidad Subsecretario de Agricultura.

Está casado y tiene cuatro hijos.

Felipe González se entrevistó ayer con Suárez

## «NO SE HA NEGOCIADO UN PACTO SOCIAL»

(como se entiende en Europa)

◆ «Las medidas económicas se parecen bastante a alguna de las cosas que hemos pedido»

MADRID. (De nuestra Redacción.)—«En la conversación con el Presidente no se ha negociado un "pacto social" como se entiende en Europa y tampoco se han abordado los temas más urgentes que afectan a las Cortes, como son la elección para los altos puestos para las Cámaras o la fecha de la sesión de apertura», manifestó a los periodistas Felipe González, secretario general del PSOE, al término de la entrevista mantenida esta tarde en el Palacio de la Moncloa con el Presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, y varios Ministros económicos.

Esta entrevista se prolongó durante hora y media y en ella Felipe González estuvo acompañado por el secretario de Información de la Ejecutiva del partido, Javier Solana.

Por su parte, el Presidente Suárez estuvo acompañado por el Vicepresidente para Asuntos Económicos, Manuel Fuentes Quintana, y los Ministros de Hacienda y Trabajo, Francisco Fernández Ordóñez y Manuel Jiménez de Parga.

Felipe González manifestó también a los periodistas que en la conversación no se había entrado en ningún tema concreto de negociación, sino que había

recibido información del Gobierno sobre las medidas de reactivación económica aprobada hoy por el Consejo de Ministros.

«Estas medidas —dijo Felipe González— suenan bien; se parecen bastante a algunas de las cosas que hemos pedido durante nuestra campaña electoral».

Indicó, asimismo, la necesidad de leer detenidamente la declaración del Gobierno y estudiarla en profundidad para poder emitir un juicio.

## Medidas urgentes

Felipe González dijo también que, en su opinión, las medidas económicas de mayor fuerza de las aprobadas son las de carácter impositivo; se trata —dijo— de un paquete de medidas urgentes y de las bases para otras medidas a más largo plazo, como podría ser la reforma fiscal.

Anunció también el secretario general del PSOE que este tipo de contactos entre el Gobierno y el sector de la oposición que él representa continuarán en el futuro, al ritmo que marque la elaboración de nuevas medidas económicas por parte del Consejo de Ministros.



# FLAS POLITICO

## FELIPE GONZALEZ Y EL PSOE, HOMOLOGADOS

(como oposición al segundo Gobierno de Suárez)

### ● Las medidas económicas obligan a los socialistas a tomar partido

MADRID. (De nuestra Redacción, por J. A. Redondela.) Desde hoy ya tenemos polémica nacional a la vista: las medidas económicas. En opinión de Fernández Ordóñez, las medidas son progresistas, mientras que Felipe González las considera positivas. Felipe González es, a estas alturas, el líder de la oposición homologada. La visita de Felipe González al palacio de la Moncloa y la reunión que posteriormente mantuvo con los Ministros económicos del Gobierno, tiene más enjundia que la que se desprende de la nota de Prensa oficial de las declaraciones sonrientes del líder del PSOE al abandonar la Moncloa. Fuentes consultadas por ARRIBA inmediatamente después de estas conversaciones indicaban claramente que la entrevista de Felipe con Suárez es una muestra inequívoca de que el país ha cambiado más en el fondo que en la forma. Es el reconocimiento, en primer lugar, a la oposición. Y, en segundo lugar, a la oposición del partido mayoritario que es el PSOE. ¿Caminamos hacia el bipartidismo? Esta pregunta también fue respondida para ARRIBA, todo parece indicar que sí. Aún más, desde hoy habrá que contar con los criterios del Partido Socialista. No sólo como oposición, sino también como alternativa de poder. En definitiva, lo que quiere el poder en este momento es desdramatizar.

Otro dato más: Felipe González no quiere desgastar su imagen en las conversaciones con el Gobierno. No quiere desgastarla ni a nivel de electores ni a nivel de partido. En este sentido el líder del PSOE hizo acompañarse a la Moncloa por Javier Solana, que ya había acompañado a Felipe González en su larga entrevista de antes de las elecciones con el Rey, Javier Solana, miembro de la ejecutiva del partido, se está perfilando, a nivel popular, como el delfín. Pero es seguro que Felipe no se hace acompañar de Solana únicamente con el fin de proyectar su imagen. Sino, más bien, con el fin de cubrir sus espaldas. Esto es, con el fin de que haga de notario, como debe ser en todos los partidos, para demostrar que en la conversación o en el eventual pacto no ha ido más allá de las posibilidades que tiene o de las atribuciones que le confiere la ejecutiva del partido.

Pues bien, no se sabe, a estas alturas, si las medidas económicas del Gobierno serán progresistas como afirma Fernández Ordóñez o positivas como dice Felipe González. Lo que sí se sabe es que el mayor problema que encontrarán las medidas económicas son las centrales sindicales. El jefe del Partido Socialista se ha adelantado a decir que no habrá pacto, entendiendo como pacto la congelación de rentas entre su partido y el Gobierno. Fue prudente Felipe González en sus declaraciones. Y fue prudente porque tiene detrás de sí a la UGT, con Nicolás Redondo a la cabeza. Y, más allá, tiene a Marcelino Camacho, con sus Comisiones Obreras y su infantería dispuesta a tomar el terreno que dejen las huestes de la UGT.

De todas formas, lo que sí se sabe es que las medidas serán duras para tratar de salvar al país. No hay otra solución. Salvo el milagro. Pero entre nosotros el milagro tiene poca credibilidad.

## PESCA

Los armadores del Norte esperan audiencia con el Presidente

## «LA SITUACION PESQUERA ES INSOSTENIBLE»

«Y el Gobierno debe promulgar inmediatamente las medidas oportunas»

MADRID. (De nuestra Redacción.)—A primera hora de la tarde de ayer, los cien armadores de barcos de la costa norte que han venido a Madrid con intención de entrevistarse con el Presidente del Gobierno y ponerle al corriente de la situación que atraviesa el sector pesquero, han hecho público un comunicado sobre sus problemas, en el que se dice:

«Los armadores de buques de pesca de los puertos de Bilbao, Pasajes, Ondárroa, Santander, La Coruña, Lugo, Marín y Vigo, cuyos buques faenan en los caladeros tradicionales del área sur, en la cual ha extendido unilateralmente su jurisdicción la Comunidad Económica Europea, reunidos en el día de hoy en asamblea plenaria de carácter extraordinario urgente, y ante la gravísima situación que se plantea a la flota que faena en las indicadas áreas, acuerdan unánimemente manifestar:

Después de múltiples gestiones y planteamientos ante los distintos órganos de la Administración, a los que hasta la saciedad, mediante documentos, informaciones verbales de comisiones, etcétera, se han expuesto con claridad meridiana cuál es la situación acuciante del sector, sus repercusiones socioeconómicas, vicisitudes y planteamientos, y teniendo en cuenta que la Administración, como toda respuesta, nos ha manifestado siempre su clara comprensión y

poco más, declaraciones empíricas y de principios, que hasta la fecha no se han llegado a concretar en una realidad tangible, sumiéndonos, en consecuencia, en un total desconcierto y presunción de abandono de nuestro Gobierno, por ello solicitamos:

Que teniendo en cuenta la situación límite a que se ha llegado, el Gobierno se pronuncie de manera clara y terminante sobre la situación, así como de la adopción y promulgación inmediata de medidas que considere oportuno adoptar.

En definitiva, el sector pesquero demanda medidas inmediatas y pragmáticas, de carácter excepcional, prioritario y urgente.»

Don Jaime Urbina, presidente de la Agrupación Nacional de Grandes Arrastreros, ha hecho unas declaraciones a Europa Press, en las que califica de insostenible la situación de la pesca en el Cantábrico.

El señor Urbina dijo que con sidera hipócrita la posición de la Comunidad Económica, pues

to que realizan un trato discriminatorio con los españoles, mientras dan palmaditas en la espalda.

### Mauritania: Continúan retenidos pesqueros españoles

Continúan retenidos los cuatro pesqueros españoles, y sus respectivas tripulaciones que fueron apresados por Mauritania el pasado mes de junio, según fuentes de la Federación de Armadores de Buques de Pesca.

Los pescadores españoles detenidos, que al parecer se encuentran bien, ascienden a un total de 68, y los cuatro barcos: «Ignacia María» y «Sierra Nevada», con base en Cádiz, y «Miretu» y «Chirimoya», se encuentran en el puerto de Novadhibou (Mauritania).

Asimismo, según las mismas fuentes, el buque factoría «Lugo», de Pescanova, ha sido llevado al puerto de la antigua ciudad de Villaciñeros, aunque su tripulación, formada por 42 hombres, se encuentra igualmente detenida y alojada en un hotel de Novadhibou.

Con varios ex ministros en su junta directiva

## CONSTITUIDO EL «CAPITULO ESPAÑOL DEL CLUB DE ROMA»

En un acto celebrado ayer en la sede del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, se efectuó la constitución del «Capítulo Español del Club de Roma».

El Club de Roma está formado por científicos e intelectuales de varios países, cuya labor estriba en estudiar y atacar los problemas básicos que aquejan a la humanidad.

«La aportación española al Club de Roma —declaró su presidente, Aurelio Peccei—, dada la etapa de cambio que vive el mundo, es para nosotros muy importante, sobre todo habiendo demostrado su gran inteligencia de cara a la renovación.» El señor Peccei entregó a los asistentes su libro «La calidad humana». El acto, fue Hochleitner —único miembro directivo del Club en España hasta ahora—, a quien acompañaban el presidente del CSIC, don Justiniano Casas, y del Instituto Nacional de Prospectiva, don Jesús Moneo, además de numerosas personalidades, integrantes del «Capítulo Español» como los ex ministros Joaquín Ruiz Jiménez, Gregorio López Bravo y José Luis Cerón Ayuso. Fue elegida la mitad de los miembros de la Junta Directiva. Las votaciones se inclinaron por Manuel Díez Alegría, José Ramón Lasuén, Gregorio López Bravo, Federico Mayor



Aurelio Peccei y Ricardo Díez Hochleitner, en el acto de constitución del capítulo español del Club de Roma. (Cifra Gráfica)

Zaragoza, Jesús Moneo, Juan Rof Carballo y Joaquín Ruiz Jiménez.

El señor Peccei declaró a la Prensa que «es particularmente Europa, aún antes que los Estados Unidos», la que tiene mayores posibilidades de contribuir decisivamente a dar la alarma para que el mundo se desprenda de la esclavitud material a que está sometido, acoplado las costumbres a las realidades actuales para llegar así a una mayor justicia social en todos los países del mundo».

Por su parte, Ricardo Díez Hochleitner señaló que los tra-

bajos del Club de Roma están planteados desde un ángulo disciplinario y «tienden a una solidaridad mundial con una visión de los problemas sobre el futuro. España —dijo— puede participar en la búsqueda de alternativas mundiales y esa es la razón de la constitución del «Capítulo Español del Club de Roma». A finales de año Barcelona será sede del gran Foro Internacional del Club, que se celebrará bajo el título de «Ciencia y sociedad futura». En el España presentará un estudio sobre las posibilidades de la energía solar.

A. V.



GRUPOS POLITICOS

Para los puestos electivos de Congreso y Senado

# EL PSOE ELIGE HOY SUS CANDIDATOS

**PROPUESTOS: Luis Gómez Llorente (presidente del Congreso) y Ramón Rubial (presidente del Senado)**

MADRID (De nuestra Redacción.)—Hoy martes, por la tarde, se reunirá en el Palacio de Congresos y Exposiciones el grupo parlamentario del Partido Socialista Obrero Español (PSOE). El objeto de la reunión es designar los candidatos para los distintos puestos electivos de las dos cámaras de las Cortes.

En su reunión del pasado 29

de junio, el comité federal del PSOE acordó proponer al citado grupo parlamentario los siguientes nombramientos: Congreso: presidente del grupo parlamentario, Felipe González; secretario general, Gregorio Peces Barba. Senado: presidente del grupo, Rafael Fernández, y secretario general, Plácido Fernández Viaga.

Por otra parte, y como ya

anunció en su día el secretario de organización del PSOE, don Alfonso Guerra, los candidatos de este partido para los cargos electivos de las mesas interinas de ambas cámaras, son los siguientes: para el Congreso, don Luis Gómez Llorente, don Rafael Escudero y don Pablo Castellanos; y, para el Senado, don Ramón Rubial, don José Félix de Carvajal y Joaquín Martínez.

## Reunión de parlamentarios del PSOE

Por Madrid Se reunió ayer el grupo parlamentario de los diputados del PSOE elegidos por Madrid, para examinar el trabajo a desarrollar en relación a los problemas específicos de la circunscripción de Madrid y para establecer contacto continuo con los electores.

Se ha tomado el acuerdo de poner permanencia de consulta en los locales del partido, así como estudiar la creación de estructuras parlamentarias regionales capaces de responder a los problemas de Madrid.

Provisionalmente, las oficinas del grupo parlamentario de Madrid estarán en Sagasta, 24 1.ª derecha, sede de la Comisión ejecutiva de la Federación Socialista Madrileña.

## EN LA PRIMERA SESION DEL NUEVO PARLAMENTO

# LOS «28 DE GUERNICA» SOLICITARAN AMNISTIA

GUERNICA (Vizcaya). (Resumen de agencias.)—Los parlamentarios socialistas de Cataluña, País Vasco y Galicia han acordado pedir amnistía total para todos los represaliados políticos por hechos cometidos con anterioridad al 15 de junio y la legalización de todos los partidos políticos en la primera sesión del nuevo Parlamento. Los acuerdos han sido tomados en la reunión que celebraron el domingo en la Casa de Juntas de Guernica.

Asistieron 28 parlamentarios del PSOE, y el acto fue presidido por Juan Iglesias, presidente del PSOE de Euzkadi y miembro del Gobierno vasco en el exilio. Participaron 15 parlamentarios por Cataluña, nueve del País Vasco, tres de Galicia y uno de Burgos.

Comenzada la sesión, el señor Iglesias explicó el motivo de la reunión diciendo que «estamos aquí por solidaridad entre los socialistas y porque tenemos comunes preocupaciones en cuanto a los problemas de las nacionalidades».

José María Benegas dijo que había que elaborar una estrategia de cara a las Cortes, afirmando que la autonomía ha pasado de los partidos nacionalistas a los socialistas. Se refirió después a los tres objetivos de la política socialista tras las elecciones: consolidación de la democracia, amnistía total y vuelta de los exiliados y autonomía para las nacionalidades.

Tras condenar con firmeza la lucha armada, afirmó que el «impuesto revolucionario es un impuesto contrarrevolucionario», ya que va hacia la descapitalización y la pobreza.

Al término de la reunión, los representantes parlamentarios hicieron público el siguiente comunicado:

Amnistía total; autonomía lo más amplia posible para Catalu-

ña, Euzkadi y Galicia y solidaridad con todos los pueblos del Estado español; una decidida lucha contra el paro y la emigración; la gratuidad de la enseñanza; la potenciación de las culturas nacionales y otras reivindicaciones de carácter social; la urgencia del reconocimiento legal de los órganos autonómicos de funcionamiento.

## HOY SE REUNEN MUGICA Y MORODO

# NEGOCIACIONES PRO UNIDAD SOCIALISTA

✱ La Agrupación Madrileña del PSOE (histórico), a favor de la reunificación

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Raúl Morodo, secretario general del Partido Socialista Popular (PSP), y Enrique Múgica, secretario de Relaciones Políticas del Partido Socialista Obrero Español (PSOE), se reunirán hoy en un almuerzo de trabajo, en el que el tema principal será la unidad socialista.

Como se sabe, la Comisión Ejecutiva del PSOE, en su

reunión del pasado día 7 telegó en el señor Múgica para que, con carácter inmediato, se pudiese en contacto con el PSP con el fin de iniciar un proceso unitario en profundidad. El primer contacto en este sentido se produjo el pasado día 8, con una llamada del secretario de Relaciones Políticas del PSOE a la sede del PSP.

## Asamblea del PSOE (histórico)

En la asamblea general de la Agrupación Socialista Madrileña del PSOE (histórico), celebrada el domingo, se aprobó una propuesta por la que acordó ratificar la política de unificación que siguen los dos sectores socialistas y se pide la celebración de un congreso nacional de reunificación de las dos ramas del PSOE, convocado por las Comisiones Ejecutivas respectivas.

En esta asamblea se dio buen-

ta también de la actuación del Comité de Campaña Electoral, y se estudió la posición de la Agrupación Socialista Madrileña ante el futuro del partido. A continuación intervinieron el presidente y el secretario general del partido, señores Prat y Murillo, respectivamente, para aclarar posturas de actuación, también referidas a la campaña electoral. Finalmente se cubrieron los puestos vacantes del Comité.

EN MERIDA

# SANCHEZ DE LEON PRESIDIO LA ASAMBLEA DE AREX

BADAJOS. (Resumen de agencias.)—El secretario general de AREX (Acción Regional Extremeña), don Enrique Sánchez de León, Ministro de Sanidad y Seguridad Social, se reunió el día 10 con la asamblea del partido en la ciudad de Mérida. El señor Sánchez de León se refirió a las causas por las que dicho partido se integró en la coalición Unión de Centro Democrático.

Añadió que con ello se alcanzaría el propósito de que los problemas específicos de las regiones tengan su conocimiento inmediato en el Gobierno y que buena prueba era la creación del Ministerio para las Regiones, que se ocupará de los problemas económicos y sociales de las más pobres.

## Posible unificación

Existen propósitos de unificar en uno solo a todos los partidos políticos existentes en la región extremeña que forman parte de la coalición de UCD, según se ha expuesto en una reunión celebrada por la Comisión Permanente del Partido Popular Extremeño, reunida bajo la presiden-

cia del señor Ortega y Díaz Ambrona.

El posible partido llevaría la denominación Unión de Centro Democrático Extremeño, y sería regionalista.

## De la Cierva retiró su candidatura

En las informaciones sobre la reunión de los senadores de UCD, celebrada el pasado sábado, se ha dicho, inexplicablemente, que Ricardo de la Cierva presentó su candidatura a la Presidencia del Senado y obtuvo un solo voto.

El señor de la Cierva expuso su disconformidad sobre la forma de plantear la propuesta de candidatura, y expresó, a la vez, su respeto y admiración hacia las personas propuestas.

Uno de los senadores presentó entonces una candidatura formada por los señores Chueca, De la Cierva y González Seara. Los tres agradecieron el gesto, pero se retiraron expresamente de esa candidatura, que, a pesar de ello, fue votada por algunos de los asistentes, mientras ocho de ellos se abstuvieron de votar.

# LA PRESIDENCIA DE FE, A DEBATE

(Podría sustituirse por un mando colegiado)

MADRID. (De nuestra Redacción y resumen de agencias.)—Raimundo Fernández-Cuesta podría dejar de ser el presidente de FE de las JONS y ser sustituido por un mando colegiado, según informaron ayer a Cifra fuentes cercanas a este partido.

La decisión deberá adoptarse en el transcurso del Consejo General Extraordinario que se celebrará en Madrid los próximos días 13 y 14, en cuyo orden del día del Consejo de FE de las JONS figura la propuesta de que el partido deje el mando único y sea dirigido por un mando colegiado.

Asimismo, se procederá a una renovación de sus estatutos a una actualización doctrinal y a un estudio profundo de los resultados electorales, al no haber alcanzado ni el uno por ciento del electorado.

Según las mismas fuentes, serán también temas de debate la etapa política actual, las Cortes y el Gobierno y la reforma administrativa. Se pedirá la renovación de la ley de Régimen Local, así como un nuevo planteamiento en la elección de Alcaldes.

## Llamamiento de FE (auténtica)

Faange Española de las JONS Auténtica ha hecho un llamamiento a la reconciliación dirigido a todos los ex combatientes falangistas de la guerra ci-

vil española, invitándoles a adherirse a la Unión de Ex Combatientes de la Guerra de España, según un comunicado difundido por la Secretaría de Relaciones Externas de dicho grupo político.

La Unión de Ex Combatientes de la Guerra de España, constituida recientemente, integra en su seno a ex combatientes de ambas zonas, con el principal propósito de la «reconciliación nacional, que termine de una vez para siempre con las secuelas de la guerra fratricida que dividió a nuestro pueblo».

# OYP, S. A.

CAMBIO DE OBJETO SOCIAL

La Junta General Universal de la sociedad, en reunión celebrada el día 10 de septiembre de 1975, acordó, por unanimidad, modificar el objeto social de OYP, S. A.

Lo que hace público para general conocimiento y para con ello dar cumplimiento a lo establecido en la vigente ley de Sociedades Anónimas.

## MAQUINAS DE ESCRIBIR

ALGI Calvario, 25 (Tirso Molina). Venta. Alquiler. Reparación. Teléfono 227 45 67.



Puede estar relacionado con la posible extradición de «Apala»

# ATENTADO CONTRA EL LICEO FRANCES DE MADRID

Un artefacto hizo explosión y causó cuatro heridos y daños de escasa importancia

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Poco antes de las cinco de la tarde de ayer hizo explosión un potente artefacto en el Liceo Francés, situado en la madrileña calle del Marqués de la Ensenada, junto al Palacio de Justicia.

El artefacto, que contenía una potente carga, había sido colocado, según parece, momentos antes de que estallara, sin que nadie se hubiera dado cuenta de ello.

La onda explosiva produjo daños en el edificio, que han sido calificados como de poca importancia, según una nota oficial del Gobierno Civil. Hubo un conato de incendio en la biblioteca de los Servicios Culturales de la Embajada francesa en Madrid, que se encuentra en la planta segunda del inmueble. Numerosos cristales se rompieron y cayeron algunos cascotes.

En el momento de la explosión se encontraban en el edificio nueve personas. Cuatro de ellas sufrieron heridas. Se trata de Ventura Muñoz Ballesteros, de sesenta años de edad, que, al igual que otras dos personas, cuya identidad se desconoce, fue atendido en la casa de socorro del Paseo del Prado. A la vista de las contusiones, tanto del señor Muñoz Ballesteros como de las otras dos personas, que fueron consideradas por los médicos como leves, se las dio de alta a media tarde. Por el contrario, el cuarto herido, José Antonio Arenas, que presta sus servicios en el Liceo Francés co-

mo telefonista, sufrió heridas múltiples en la cara y muslo izquierdo y heridas de cristales en las piernas y en los brazos, teniendo que ser trasladado urgentemente a la clínica de La Paz, sobre las seis y media de la tarde. Estará internado como máximo veinticuatro horas, para observación clínica. Ha sido atendido por el doctor Enrique de Salamanca, del departamento de cirugía plástica.

Según fuentes de la Policía, no se había recibido en el Liceo llamada o amenaza de bomba. Parece ser que el petardo fue colocado en la parte baja de las escaleras, y, según fuentes competentes, contenía un kilogramo de un fuerte explosivo.

El consejero cultural de la Embajada se encontraba en el momento de la explosión en su despacho, y, según ha declarado, presenció cómo todos los cristales de las ventanas se rompían y caían al suelo las macetas y los libros de su habitación.

Al parecer, pocos minutos an-

tes de la explosión habían abandonado el edificio numerosos alumnos y personal que trabaja en el mismo.

Por último, según la agencia Europa Press, que cita en su información fuentes cercanas a la Policía, el atentado contra el Liceo Francés puede tener relación con la solicitud de extradición formulada por el Gobierno español a las autoridades francesas en la persona del activista de ETA Miquel Angel Apalategui, «Apala». Como se sabe, la petición de extradición ha sido cursada a las autoridades españolas, y contra dicha medida se han registrado conatos de manifestaciones en San Sebastián ante el Consulado francés.

## Sevilla: Persiste la gravedad del trabajador herido por un policía

SEVILLA. (Cifra.)—Persiste la gravedad del trabajador Francisco Rodríguez Ledesma, de cincuenta y ocho años de edad, herido el pasado viernes por disparo de bala en las inmediaciones de la factoría HYTASA, en el transcurso de una manifestación integrada por empleados de esta empresa, afectados por irregularidades laborales. El tra-

bajador herido resultó con lesiones graves, sometido a intervención quirúrgica, le fue extraída una bala que había penetrado por la región lumbar. Según han declarado fuentes médicas de la Clínica «Virgen del Rocío», el estado del señor Rodríguez Ledesma puede calificarse como estacionario, aun ue persiste la gravedad. Mantiene las constantes vitales dentro de los límites normales.

## FE de las JONS (auténtica) protesta por el «secuestro» de algunos militantes

Falange Española de las JONS (auténtica) hizo ayer público un comunicado en el que protesta por lo que denomina «secuestro», a que fueron sometidos algunos de sus militantes el pasado 8 de julio en el Liceo Italiano de Madrid.

Según el comunicado, las autoridades diplomáticas italianas dieron orden de cerrar puertas y ventanas del centro escolar, colocando cadenas, e impidiendo a los encerrados satisfacer las necesidades fisiológicas urgentes y elementales.

A las siete de la mañana del domingo

## IZADA LA IKURRIÑA EN EL AYUNTAMIENTO DE BILBAO

BILBAO. (Europa Press.)—El pasado domingo fue izada en el Ayuntamiento de Bilbao la «ikurriña» sin ninguna ceremonia especial, a las siete de la mañana. En el acto estuvieron presentes un grupo reducido de personas que aplaudían mientras era izada la «ikurriña».

Hace dos meses, el Pleno extraordinario del Ayuntamiento de Bilbao aprobó la celebración de un referéndum entre los vecinos de Bilbao, para conocer su opinión sobre la citada bandera. Posteriormente, y tras las elecciones, el Alcalde de Bilbao, señor Berasategui, informó a los representantes del P.S.O.E., del P.N.V. y de la U.C.D. que, dados los resultados de las elecciones no haría falta dicho referéndum.

En vista de que no era izada, el secretario de Prensa del P.S.O.E. se entrevistó con el Alcalde, quien le aseguró que durante el domingo sería izada, como así se hizo.

También en el mismo día fue izada la «ikurriña» en el Ayuntamiento de Guecho.

## Ocupación de la isla de La Dragonera

## LA GUARDIA CIVIL IMPIDIO NUEVOS DESEMBARCOS

\* Los asistentes a la Semana Ecológica de Ibiza se solidarizan con los ocupantes

PALMA DE MALLORCA. (Cifra.)—La Guardia Civil ha impedido que este fin de semana se produzcan nuevos desembarcos en La Dragonera, al parecer, prohibiendo verbalmente a los propietarios de los barcos de los puertos cercanos embarcar a los jóvenes que desean sumarse a los «ocupantes» de dicha isla.

Los «ocupantes» protestan de este modo por la proyectada urbanización y celebraron el domingo una asamblea, al término de la cual hicieron público un comunicado, en el que denunciaban la modificación del plan provincial de ordenación territorial «para que en La Dragonera pueda haber una zona urbana en beneficio de intereses particulares y en contra de los colectivos».

También denuncian «la manipulación que se hizo en la redacción del plan de Andritx para excluir a La Dragonera de la zona protegida de la costa noroeste de Mallorca», así como la presencia de la fuerza pública y la prohibición verbal a los propietarios de los barcos de embarcar a las personas que desean sumarse al grupo de ocupantes, con el fin de mantenerlos aislados y sin alimento.

Por su parte, una comisión de asistentes a la Semana Ecológica de Ibiza entregó el sábado pasado un escrito al delegado del Gobierno en dicha isla, solidarizándose con la actitud de los «ocupantes» de La Dragonera, señalando que sobre las islas Baleares se cierne una serie de amenazas especulativas, por lo que piden la derogación del plan provincial de ordenación.

Sin incidentes, hasta ahora

## COMENZO LA MARCHA DE LA LIBERTAD DE EUZKADI

◆ Por fin no salió la quinta columna, procedente de Bruselas

MADRID. (Resumen de agencias.)—El domingo comenzó la «Marcha de la Libertad» de Euzkadi, en pro de la amnistía total y un amplio estatuto de autonomía.

La marcha se inició desde cuatro puntos distintos del País Vasco y finalizará el próximo día 28 en Pamplona. Estaba previsto que los vascos residentes en el extranjero tomaran también parte en la marcha, pero, al final los comités vascos en Bélgica renunciaron a la eventual organización de la columna de emigrantes y exiliados que tendrían que haberse unido a las que convergerán en la capital navarra.

La columna de Guernica finalizó su primera etapa en Bermeo, donde pasará la noche, mientras que la que salió de Zarauz llegó



hasta San Sebastián. Las otras columnas salieron de Aguidiano (Alava) y Lodosa (Navarra).

La marcha cuenta con el apoyo de las comisiones gestoras pro-amnistía y la mayor parte de los partidos «abertzales». El PSOE y el PNV, partidos mayoritarios en el País Vasco, no se han adherido, por considerar que son los parlamentarios los que deben conseguir los objetivos que se persiguen.

Hasta el momento no se ha registrado ningún incidente.

## Diez policías y cientos de jóvenes, heridos

## INCIDENTES EN LAS FIESTAS DE SAN JUAN DE LUZ

IRUN. (Europa Press.)—Diez policías y varios cientos de jóvenes heridos, ha sido el balance de los incidentes ocurridos en el transcurso de las fiestas de la localidad de San Juan de Luz, según informa «Sud/Ouest».

Según parece, las fiestas de San Juan de Luz han degenerado en una batalla campal. Grupos de jóvenes exaltados obligaron a intervenir a las fuerzas de la compañía de seguridad francesa, que en un principio fueron atacados por los jóvenes.

Los manifestantes lanzaban gritos en francés y en euskera y exhibían pancartas naciona-

listas vascas, mientras los miembros de la compañía de seguridad francesa tuvieron que refugiarse en el Ayuntamiento. Poco después los agentes de la autoridad volvieron a salir, esta vez con cascos y lanzando bombas lacrimógenas hasta que lograron despejar la plaza.

El alcalde de San Juan de Luz, señor Iturralde, ha mani-

festado que existen grupos dispuestos a entorpecer las fiestas. Algunos de estos grupos, dice el alcalde, proceden del otro lado de la frontera.

## Cádiz: Protesta del PTE

CADIZ. (Cifra.)—El Comité Provincial de Cádiz del Partido del Trabajo de España ha protestado, mediante una nota pública, por la detención y disolución de las caravanas de coches que, con banderas y

pancartas del partido, festejaban el sábado su legalización.

«Este hecho —dice la nota— demuestra claramente la discriminación de que es objeto nuestro partido, legalizado veinte días después de las elecciones, mientras otros partidos democráticos hicieron lo mismo en su momento sin que por ello se les disolviera la marcha».

Asimismo, califican el suceso como un «atentado contra la democracia, que va contra la plena libertad de expresión y manifestación».



LABORAL

VITORIA: Sector construcción

# REINTEGRACION ANOMALA

\* Los trabajadores tuvieron que firmar en el «libro de afiliaciones»

VITORIA. (Especial para ARRIBA).—Tras el acuerdo del sábado entre la patronal y los trabajadores del sector de la construcción de Alava, se esperaba ayer una total reincorporación. Sin embargo, los trabajadores, cuando acudían en la mañana de ayer a sus respectivos puestos de trabajo se encontraron con la desagradable sorpresa de que les obligaban a firmar en el «libro de afiliaciones». Ante esta actitud de la patronal, muchos trabajadores decidieron no entrar a trabajar, toda vez que la firma significaba la renuncia a la antigüedad y a figurar como trabajadores nuevos. En cualquier caso, el problema puede estar hoy resuelto, toda vez que el delegado de Trabajo ha intervenido para que tal medida no se lleve a efecto. Por otra parte, los trabajadores están dispuestos a que no se les computen en la antigüedad los veintiocho días de huelga y que se les descuenten éstos de la paga extraordinaria.

Por otra parte se espera que entre hoy y mañana quede firmado el Convenio, cuyos aspectos están prácticamente delimitados. Vigencia de un año, con revisión semestral; salario bruto anual de 356.000 pesetas; 100 por 100 del salario real en caso de accidente o enfermedad y veintiocho días de vacaciones. Por otra parte, se ha constituido una comisión paritaria compuesta por tres trabajadores y tres empresarios para estudiar diversos temas, entre los que se encuentra la libranza de los sábados.

## Astano: Minuto de silencio

EL FERROL. (Cifra).—Unos quinientos trabajadores de Astano guardaron un minuto de silencio en la grada donde el pasado día 6 cayó desde una altura de unos 18 metros el obrero Juan Luis Allegue Pena, que falleció el pasado sábado.

Uno de los trabajadores dirigió unas palabras a los demás, rogándoles tomaran conciencia del accidente y denunciaran

siempre cualquier irregularidad que, sobre la seguridad en el trabajo, pudiera acontecer.

## Continúa el encierro en Battenfeld

BARCELONA. (Resumen de agencias).—Según se informa de fuentes laborales, los trabajadores de la empresa multinacional Battenfeld Española prosiguen encerrados voluntariamente en los locales de la fábrica ante la amenaza de despido, tras la resolución adoptada el pasado 23 de junio.

El origen del conflicto se halla en la adquisición de la empresa por otra multinacional, la Shoemann-Siemag, que, en opinión de los empleados, pretende desentenderse de la totalidad de la plantilla e interrumpir la producción.

Los trabajadores han solicitado la intervención de nuevo Ministro de Trabajo, don Manuel Jiménez de Parga, y han denunciado la citada maniobra «como un intento de eliminar la competencia sin tener en cuenta sus intereses».

## Tarrasa: Solicitan entrevista con Suárez

Una solicitud urgente de audiencia ha sido cursada al Presidente del Gobierno, don Adolfo Suárez, por un grupo de representantes del sector industrial y administrativo tarrasense para exponerle «la grave situación social que puede producirse, ante la eventual imposibilidad de hacer frente a los pagos salariales correspondientes al día 15 del presente mes, donde se incluye la paga del 18 de Julio».

A las razones generales de la crisis económica que afecta al país, los industriales de Tarrasa añaden como causa de las dificultades citadas «las graves restricciones de negociación de efectos bancarios actuales, motivados por el crítico nivel de liquidez de los Bancos».

# ASAMBLEA DE AUXILIARES DE LA SEGURIDAD SOCIAL

◆ Piden su reconocimiento como personal administrativo de instituciones sanitarias

MADRID. (Europa Press).—El domingo se celebró en Madrid una reunión nacional de auxiliares de asistencia (administrativos) de la Seguridad Social de toda España, con asistencia de representantes de este personal de todas las provincias, para tratar el problema de su cualificación profesional. Asistieron más de cien representantes, a razón de dos por cada provincia.

Los representantes han enviado escritos al subsecretario de la Seguridad Social, al presidente del Consejo de Administración del Instituto Nacional de Previsión, al delegado general del INP y al subdelegado de personal, solicitando el reconocimiento como personal administrativo de instituciones sanitarias. Hasta el momento, según los trabajadores, no han recibido contestaciones adecuadas a las peticiones presentadas.

CENTRO COLON

## ACUERDO ENTRE LA EMPRESA Y LOS DESPEDIDOS

Los cuarenta trabajadores despedidos por la dirección del Centro Colón serán indemnizados tras haber llegado a un acuerdo las partes económica y social en el acto de conciliación celebrado el pasado fin de semana en la Magistratura de Trabajo.

El juicio previsto para el sábado pasado ante Magistratura no llegó a celebrarse, al llegar a un acuerdo la dirección de la empresa con los despedidos. La empresa ofreció pagar un mes de la huelga, la concesión del seguro de desempleo, la liquidación y una indemnización de un mes de sueldo por año trabajado. Los trabajadores celebraron una asamblea para discutir las condiciones, y fueron aprobadas con cuatro votos en contra.

El acto transcurrió bajo la presión de una manifestación de más de 500 personas ante la puerta de Magistratura, que gritaban «readmisión» y «Amnistía laboral». Estuvieron presentes representantes de todas las centrales obreras y la fuerza pública no intervino.

Según ha manifestado a Cifra un portavoz de los trabajadores, la oferta empresarial, tal y como transcurrían últimamente los acontecimientos, puede considerarse como positiva. Estas indemnizaciones, según la misma fuente, pueden suponer un desembolso de dos millones de pesetas para el Centro Colón cantidad no demasiado alta porque el trabajador más antiguo llevaba empleado solo cinco años.

De cualquier forma, según fuentes laborales, la presión ejercida por los trabajadores desde que fueron despedidos ha permitido que la futura plantilla del Centro Colón se vea beneficiada por la Reglamentación de Hostelería, que mejora ampliamente el sistema laboral que tenían los despedidos.

Por otra parte, la empresa se verá obligada a indemnizar a otros dos trabajadores que fueron despedidos con antelación al despido masivo de la plantilla, ya que la Magistratura de Trabajo declaró esos actos en su día como improcedentes.

El conflicto de los apartamentos Centro Colón comenzó con el despido de varios trabajadores, lo que motivó una huelga general de toda la plantilla unos cuarenta empleados— a partir del 25 de abril.

Las reivindicaciones de los trabajadores habían sido, entre otras, la unificación de plantillas de cuatro empresas adyacentes que cuentan con los mismos propietarios, el abono de horas extra y temas referentes a la ordenanza laboral interna de la empresa.

## TELEFONOS DE ARRIBA

215 06 40 :: 215 22 40

Ayuntamiento de Madrid

Las empresas no podrán dar la baja en la Seguridad Social

# Hasta que Magistratura se pronuncie

(sobre la legalidad de las huelgas)

MADRID. (De nuestra Redacción).—La presentación por los empresarios ante la entidad gestora de partes de baja que afecten a trabajadores en huelga, por estimar dicha huelga ilegal, si la misma es considerada legal posteriormente por la Magistratura de Trabajo en los procesos individuales correspondientes, dejará de producir efectos con respecto a los trabajadores que hubieran sido parte en los mismos, iniciando los de alta especial a que se refiere el número 3 del artículo 6 del real decreto-ley 17/1977, de 4 de marzo, desde la fecha a que los citados partes de baja se refieran, según dice el artículo único de la orden de 30 de junio de 1977, complementaria de la de 30 de abril de 1977 por la que se desarrolla el real decreto-ley 17/1977, de 4 de marzo, sobre relaciones de trabajo en materia de Seguridad Social.

El preámbulo señala que la citada orden de 30 de abril contempla únicamente los efectos de la huelga legal, «debiendo por ello complementarse con una regulación adecuada para los supuestos en que tal calificación no haya sido estimada por el empresario y éste hubiera procedido a dar de baja a sus trabajadores en la Seguridad Social, cuando posteriormente se considerase la licitud de aquélla en los posibles procesos relativos a las medidas disciplinarias adoptadas por aquél».

## Reestructuración del sector panadería

Las agrupaciones o, en su caso, las asociaciones provinciales de panadería y expendido-

res de pan podrán presentar, a las comisiones provinciales del plan de reestructuración de la industria y el comercio del pan, propuestas suscritas por un mínimo del 60 por 100 de los titulares de las industrias o despachos de pan en cada provincia, según un decreto publicado ayer en el «Boletín Oficial del Estado» con objeto de regular la normativa vigente sobre la reestructuración en la industria y despachos del sector.

El decreto establece que los planes provinciales o municipales de reestructuración deberán ser autorizados por las respectivas Jefaturas Provinciales de Comercio Interior, previo informe de los Ayuntamientos afectados.

Asimismo, los planes de reestructuración comercial estarán coordinados con el correspondiente plan de reestructuración industrial, que será de carácter provincial.

## Reducción de plantilla en Pharmaceutical

La Federación de Químicas de la Unión General de Trabajadores de Madrid, denuncia la reducción de plantillas en la multinacional norteamericana ICN Pharmaceutical España, S. A. que afecta al 22,4 por 100 de la plantilla. Asimismo denuncia la postura del director gerente, Baltasar Cruz Lechuga, quien ha intimidado a los trabajadores afirmando que tenía carta blanca de USA para despedir a todo aquel que no esté de acuerdo con su política. Esta empresa que está en Arganda, se dedica fundamentalmente a la producción de antibióticos.

EL SINDICATO DE FUNCIONARIOS DE LA UGT

# INICIA LAS CONVERSACIONES CON USO

(para conseguir la unidad)

La Federación de Trabajadores de la Administración Pública (FTAP), único sindicato de la UGT no legalizado hasta el momento, celebró reunión de su Comité Federal el pasado fin de semana en Madrid, con asistencia de representantes de todas las regiones del país, según informa la UGT.

Se decidió presentar los estatutos, aprobados en este mismo pleno, para la legalización. Se discutió también la situación sindical del sector, sobre todo, la estrategia unitaria, acordándose de reforzar la acción sindical en el sector, ofreciendo a todos los funcionarios y trabajadores la alternativa de sindicalismo socialista que FTAP representa. Se acordó igualmente mantener como hasta ahora la unidad de acción en los

trabajo, y el entendimiento entre las centrales sindicales como única vía válida hacia la unidad, haciendo un llamamiento a las expresiones sindicales más próximas a FTAP, como la USTAP (Unión Sindical de Trabajadores de la Administración Pública, Sindicato de Funcionarios de la USO), para iniciar inmediatamente conversaciones en este sentido.

Por otra parte los reunidos rechazaron la estrategia corporativista de las asociaciones de funcionarios auspiciadas por el Gobierno y los Colegios Provinciales de Administración Local.

Se crearon comisiones para estudiar los siguientes temas: negociación colectiva y acción sindical en la Administración pública; estatuto de funcionarios y reforma administrativa.



**VIDA MILITAR**

**Para acomodarlas a la estructura de la OTAN**

# **POSIBLE REFORMA DE UNIDADES MILITARES**

## ● **Afectaría a las de tipo brigada**

MADRID. (Europa Press).— Aunque de manera oficial todavía no ha trascendido nada, la reforma de algunas unidades de las fuerzas armadas españolas se produciría en el sentido de acomodar dichas unidades orgánicas a las unidades similares a las que en la actualidad tienen la Organización del Atlántico Norte (OTAN), según ha podido saber Europa Press de fuentes competentes.

En este sentido, se potenciarían las unidades tipo brigada, en detrimento de las divisiones que pasarían a convertirse en cuerpos de ejército estratégicos.

Al mismo tiempo, esta acomodación de unidades llevaría aparejada una dotación en ma-

terial y plantillas iguales o parecidas a las que en la actualidad tienen algunos países de la OTAN, aunque tampoco están completamente uniformadas en los distintos países que forman la organización.

### **Clausura de curso**

A las once de la mañana de ayer se clausuró el curso de suboficiales de la escala especial, en la Academia Auxiliar Militar, en acto presidido por el general director de enseñanza militar, don Constantino Ortín Gil.

Con estas ceremonias se clausura el curso para 170 suboficiales.

### **Santurce**

## **NO HABRA PROCESION DEL CARMEN**

SANTURCE (Vizcaya). (Cifra.) No saldrá este año la procesión marítima del Carmen, de Santurce, que se celebraba el 16 de julio en honor de la Virgen, por estimar el Ayuntamiento que no es conveniente realizarla.

En las misas del sábado y domingo se leyó un comunicado en este sentido, en la parroquia de San Jorge, de donde salía normalmente la comitiva.

En el comunicado se mani-

fiesta, entre otras causas, que no se considera adecuado realizar el acto si no cambia el contexto socio-religioso y, además, porque supone un gasto de medios materiales y personal ejecutivo que la comunidad cristiana no posee.

En la procesión, que data de 1907, la Virgen era transportada a hombros hasta el puerto pesquero y colocada en una embarcación de remos.

## **Ayuntamiento de Palma de Mallorca**

### **NEGOCIADO DE CONTRATACION**

El «Boletín Oficial del Estado» número 158, y el de esta «Provincia» número 17.270, de fechas 4 de julio y 23 de junio, respectivamente, publican el anuncio relativo al CONCURSO convocado por este Excelentísimo Ayuntamiento, para adjudicación de las obras de: CONSTRUCCION NUEVA ARTERIA DE ALIMENTACION DE AGUA POTABLE, EN ZONAS DE LEVANTE, DESDE SON ANGLADA (primera fase), DEPOSITOS DE SON ANGLADA A DERIVACION DE SON FERRIOL.

El precio máximo del concurso es de 96.689.876 pesetas, siendo la garantía provisional a constituir por los licitadores, la de 563.449 pesetas, y la definitiva, la que resulte de aplicar la escala del artículo 82 del vigente Reglamento de Contratación, en sus porcentajes mínimos.

El plazo de ejecución de las obras es de doce meses, finalizando el de presentación de pliegos el próximo día 29, a las 13 horas. La apertura de los pliegos se celebrará el siguiente día, 30, a las 12 horas, en el salón de sesiones de estas Casas Consistoriales.

Lo que se publica para general conocimiento y a los efectos oportunos.

Palma de Mallorca, a 8 de julio de 1977.—El Alcalde (firma ilegible).

### **GUIPUZCOA**

## **LA CUARTA PARTE DE LOS AYUNTAMIENTOS, INCOMPLETOS**

SAN SEBASTIAN. (Cifra.)—La cuarta parte de los Ayuntamientos de Guipúzcoa, que representan el 65 por 100 del censo provincial, están incompletos, bien por el número de concejales o por las irregularidades de se dan con los Alcaldes actuales, ya sean accidentales o titulares.

En cuanto a los Alcaldes dimitidos, muchas veces estas dimisiones se produjeron como protesta por la actuación de las fuerzas del orden en sus municipios y, en otras ocasiones, por la colocación de la «kurruña», que motivó una cadena de dimisiones.

Ochenta y una Casas Consistoriales existen en Guipúzcoa y tres son las situaciones de irregularidades que se repiten en esta cuarta parte de los Ayuntamientos Incompletos: los Alcaldes accidentales, en número de diecisiete; la integración de gestoras completas o parciales y la falta de quórum a la hora de tomar las decisiones más importantes.

Los diecisiete Municipios con Alcaldes accidentales son: Azpeitia, Beasáin, Eibar, Elgóibar, Ezquirogo-Ichaso, Fuenterrabía, Ibarra, Irún, Legazpia, Mondragón, Motrico, Tolosa y Zarauz.

Las cuatro localidades en que se han nombrado gestoras son Legorreta, Lazcano, Rentería y Segura.

Los casos especiales, en los que se reúnen las tres irregularidades, son Rentería e Irún.

Otro caso importante es el de San Sebastián, con su cadena de dimisiones, desde el primer Alcalde, Francisco Lasa Echarri, hasta el teniente de alcalde señor Agote.

En cuanto a las gestoras, tres son las que llevan Municipios guipuzcoanos. Se trata de Legorreta, Lazcano y Segura.

En estos tres Municipios, a pesar de que hay Alcaldes titulares, funcionan, con el fin de que haya quórum, comisiones compuestas por el número necesario de personas para que se cumpla el citado requisito.

## **HOLCOSA, S. A.**

Y pone en general conocimiento, que por acuerdo de su Junta de accionistas, ha cambiado su denominación por la SACOHOL SOCIEDAD ANONIMA, e igualmente su sede social, de la calle Víctor Pradera, número 69, a la calle Quintana, número 15, ambas de esta capital, conforme a lo dispuesto en la ley de Sociedades Anónimas.

En Madrid, a 16 de mayo de 1977.



### **Monzón: Manifestación por un centro hospitalario**

En Monzón (Huesca), unas 5.000 personas se han manifestado por las principales calles de la ciudad, para pedir la instalación de un centro hospitalario para la comarca. La manifestación estuvo dirigida por el Alcalde accidental de Monzón, concejales y representantes de partidos políticos y centrales sindicales. (Cifra Gráfica)

### **SANIDAD**

### **Jerez: Ante las insuficiencias de la situación sanitaria**

## **LOS PARTIDOS POLITICOS PIDEN UN NUEVO HOSPITAL**

JEREZ DE LA FRONTERA (Cádiz). (Cifra.)—Representantes de partidos políticos y centrales sindicales han hecho pública una nota en relación con la problemática planteada días pasados por el personal de la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social «General Primo de Rivera», en la que se denunciaba públicamente la falta de camas e insuficiencia de los servicios de dicho centro.

En la nota, los grupos políticos y sindicales hacen patente su más enérgica repulsa al INP por la pasividad adoptada ante el problema de falta de centros hospitalarios para Jerez y su comarca, habiéndose llegado a la conclusión de que era necesario la creación de un nuevo hospital y habiendo cedido para ello el Ayuntamiento terrenos de su propiedad para la construcción de este hospital.

En el citado proyecto se denunciaba la falta de camas—400 para más de 300.000 personas—y la situación creada por los distintos problemas: docencia, falta de dotación de material, higiene, servicios asistenciales especializados y servicios de investigación, que dan lugar a la centralización de las distintas especialidades en la capital de la provincia, con el consiguiente

perjuicio para los asegurados de Jerez y su comarca, que se ven obligados a desplazarse a Cádiz en busca de una asistencia sanitaria garantizada.

Las distintas fuerzas políticas y sindicales hacen, por último, una llamada de conciencia al pueblo de Jerez y su comarca, exigiendo como respuesta clara y eficaz a los problemas planteados, por parte del INP, tanto a nivel central como provincial.

### **Malestar por el retraso en el nuevo hospital**

BARCO DE VALDEORRAS (Orense). (Cifra.)—Centenares de vecinos del Barco de Valdeorras han dirigido un escrito al Gobernador Civil de la provincia, mostrando su preocupación por el retraso de la puesta en funcionamiento de un centro sanitario construido en la villa.

Los firmantes del escrito alegan, entre otras razones, su temor a que ocurra con la nueva residencia lo que sucedió con el ambulatorio del seguro de enfermedad, «provisto de abundante material, que suponemos costará miles de pesetas, y que nunca llegó a ser estrenado».

## **VICOMA, S. A.**

Y pone en general conocimiento, que por acuerdo de su Junta de accionistas ha cambiado su denominación por la de ZORENLO, S. A., e igualmente su sede social, de la calle Víctor Pradera, número 69, a la calle Quintana, número 15, ambas de esta capital, conforme a lo dispuesto en la ley de Sociedades Anónimas.

En Madrid, a 16 de mayo de 1977.

**1.000 PLAZAS DESDE 18 AÑOS 340-560.000 PTS. AÑO**

CUERPO ADMINISTRATIVO DE LA ADMINISTRACION CIVIL DEL ESTADO (ADMINISTRATIVOS DE MINISTERIOS). Convocadas por orden de la Presidencia del Gobierno pruebas selectivas para cubrir 1.000 plazas (Madrid y provincias). ¡EXCEPCIONAL OPORTUNIDAD PARA INGRESAR EN ESTE CUERPO! Ambos sexos, desde dieciocho años (sin límite). Título: Bachiller superior (o equivalente). Magníficas retribuciones: desde 335.944 ptas. (mínimo, jornada de mañana) a 568.084 ptas. (máximo, jornada completa); véase GUIA GENERAL DE INFORMACION. Pruebas racionales y en un grado elemental que puede preparar desde su misma casa. GRANDES EXITOS EN LA ULTIMA CONVOCATORIA Y ANTERIORES. Infórmese (cuanto antes) gratuitamente y sin compromiso: pida por correo la GUIA GENERAL DE INFORMACION con modelo oficial de instancia (basta simplemente con que adjunte este anuncio y su dirección). Diríjase a

**CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS, Sagasta, 23, MADRID-4**

**16 Arriba**

Ayuntamiento de Madrid



PRENSA

Acuerdo de doscientos  
periodistas madrileños

## DEFENDER LOS INTERESES DE LA PROFESION

(a través de una Asociación profesional)

MADRID. (De nuestra Redacción y resumen de agencias.) Alrededor de doscientos periodistas madrileños acordaron el pasado domingo crear un sindicato o una asociación profesional de carácter democrático que defiendan los intereses de toda la profesión.

Los asistentes eligieron una comisión gestora provisional, integrada por representantes de los distintos medios, para informar de la situación de la profesión en todas las empresas y convocar asambleas para elegir representantes que convoquen, a su vez, una asamblea provincial en el mes de septiembre.

La reunión había sido convocada por un grupo de periodistas, para tratar de la situación de la profesión periodística. En su transcurso se leyó un informe sobre la intervención oficial y empresarial sobre los medios de comunicación social y profesional, así como sobre los atentados que distintos grupos ideológicos han cometido contra personas o empresas periodísticas.

Finalmente, fue desechada la posibilidad de crear un sindicato, y se decidió trabajar por una asociación profesional, nombrándose a tal efecto una comisión gestora provisional.

### Madrid: El Sindicato profesional de periodistas, legalizado

La Confederación de Trabajadores Independientes (CTI) ha hecho pública una nota en la que señala lo siguiente:

«Por la oficina de depósitos de estatus, dependiente del Ministerio de Trabajo, ha sido expedido el correspondiente certificado de legalización del Sindicato Profesional de Periodistas de Madrid, patrocinado por la Confederación de Trabajadores Independientes (CTI). En los estatutos de este nuevo Sindicato se prevé que podrán afiliarse a él todos aquellos «cuya actividad laboral corresponda a las que son específicas de la redacción de los diversos medios informativos», «sin discriminaciones de ningún tipo por razón de credo, pensamiento o filiación política, para la defensa, representación y fomento de los intereses comunes».

### Procesado un periodista en Barcelona

Por el Juzgado de Instrucción número 13 de Barcelona ha sido procesado don Enrique García Pons, actualmente redactor de «Reportero», acusado del delito de «injurias graves con publicidad» por la Central de Ahorros, S. A., en base a dos artículos que el citado periodista publicó el pasado mes de junio en el vespertino «Catalunya Express».

En los artículos —titulados «Denuncias contra una empresa de préstamos» y «Estafa, sí; estafa, no»— se aludía directamente a la empresa susodicha, y se la acusaba de una actividad que defraudaba las esperanzas de quienes acudían a ella.

### El director de «Renovación», ante el juez

Pedro Gora, director de la revista «Renovación», órgano de las juventudes socialistas del PSOE, ha sido citado a declarar ante el Juzgado Militar Permanente de la Primera Región.

Al señor Gora se le ha instruido causa por el supuesto delito de injurias al Ejército.

Pedro Viana, secretario de Prensa y Propaganda de las juventudes socialistas, ha declarado con respecto a la citación que ha recibido Pedro Gora que en la revista «Renovación» no ha existido intención de injuriar al Ejército, institución profundamente respetada por todos los socialistas y más en sus órganos de Prensa.

Tras consulta al  
Consejo de Estado y  
deliberación en el  
Consejo de Ministros

## EL REY FALLA A FAVOR DEL GOBERNADOR CIVIL DE MADRID

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El Rey Don Juan Carlos ha decidido, en favor del Gobernador Civil de Madrid, la cuestión de competencia surgida entre éste y el Juzgado de Primera Instancia número nueve (antes veinticuatro) de esta capital, de conformidad con lo consultado al Consejo de Estado y previa deliberación del Consejo de Ministros. La decisión se recoge en un decreto de la Jefatura del Estado que publicó ayer el «Boletín Oficial del Estado».

La cuestión de competencia había sido motivada por el requerimiento de inhibición, ajustado a la ley de Conflictos Jurisdiccionales, que el Gobernador Civil de Madrid había formulado al Juzgado de Primera Instancia en el juicio declarativo contra la Fundación Barrio Obrero Nuestra Señora del Carmen. El escrito iba acompañado del informe del abogado del Estado, favorable al requerimiento inhibitorio. El fiscal se pronunció en el sentido de que el Juzgado debía mantener su competencia y no acceder al requerimiento. Los demandantes, doña Sofía y don Alfredo Pla y Ruiz, se manifestaban en este sentido, mientras que la representación de la Fundación sostenía la procedencia de la inhibición.

El Juzgado dictó auto por el que no accedía al requerimiento, y más adelante, recurrido el auto, la Audiencia Territorial desestimó el recurso. Formada la cuestión de competencia, ambas autoridades contendientes remitieron sus respectivas actuaciones a la Presidencia del Gobierno para que fuese resuelta por los trámites correspondientes.

### SAN FERNANDO

## LOS OPERARIOS SE NIEGAN A REPARAR EL BUQUE-ESCUELA «ESMERALDA»

✱ Pertenece a la Marina chilena

PUERTO REAL (Cádiz). (Pyresa.)—Al mediodía de ayer quedó atracado al muelle militar del arsenal de La Carraca el buque-escuela de la Marina chilena «Esmeralda», con objeto de hacer reparaciones antes de continuar su viaje de instrucción. Este buque ha sido en estos días noticia y ha ocasionado manifestaciones con motivo de haberse hecho tristemente famoso por los sucesos que, según se dice, en él tuvieron lugar, tras el golpe de Estado del general Pinochet, en Chile.

Con motivo del anuncio de la llegada del buque al arsenal, ha habido un paro en la factoría de San Fernando, de la Empresa Nacional Bazán, cuyos operarios se niegan a reparar el buque en dicha factoría, que es la destinada a las construcciones y reparaciones navales militares en la Zona Marítima del Estrecho.

## además...



En sus últimas actividades como Presidente de la Diputación de Barcelona, JUAN ANTONIO SAMARANCH, recientemente nombrado embajador de España en Moscú, acudió ayer al Monasterio de Montserrat para despedirse de la comunidad benedictina del mismo. Tras una breve visita al camarín de la Virgen, el señor Samaranch celebró una amplia entrevista con el abad Cassia Just para, acto seguido, almorzar con la comunidad y, al final, pronunciar unas palabras para hacer un breve resumen de las actividades desarrolladas por el Patronato de la Montaña de Montserrat, de la que ha sido presidente.

Se ha constituido en Lérida la HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE de la citada localidad, con lo que queda cubierto el mapa nacional. Con su creación se ha cumplido por parte de la Seguridad Social el decreto de 26 de junio de 1975, del Ministerio de la Gobernación, que daba hasta el 17 de julio de 1977 de plazo para la sustitución de los bancos de sangre remunerada por otros de donantes altruistas.

RICARDO DE LA CIERVA ha decidido volver al periodismo activo, en la parcela de temas parlamentarios, a la vez que ha desmentido que hubiera presentado su candidatura para la presidencia del Senado en la reunión que mantuvieron el sábado los senadores electos de la UCD.

Asimismo, mostró su disconformidad sobre la forma de plantear la propuesta de candidaturas y expresó su adhesión a las personas propuestas.

El nuevo obispo auxiliar de Nueva York, monseñor FRANCISCO GARMENDIA, llegó el domingo a su pueblo natal de Lazcano (Gipuzcoa), con el fin de pasar una temporada de descanso con sus familiares. El padre Garmendia, de cincuenta y tres años de edad, es el primer obispo hispano en la historia de la diócesis de Nueva York.



A propuesta del Ministro de la Gobernación, por Su Majestad el Rey Don Juan Carlos, le ha sido concedido el ingreso en la Orden Civil de Sanidad, en su categoría de encomienda con placa, a don JESUS LOPEZ VARELA. El doctor López Varela, que posee un brillante historial profesional, es médico de la Asociación de la Prensa de Madrid y de esta Casa, y jefe de Estudios de la Fundación Giménez Díaz.

El valenciano IGNACIO MARTINEZ ORTEGA ha inventado un nuevo procedimiento para localizar con toda rapidez las calles y lugares importantes de cada ciudad. Su método se denomina «Gradómetro», porque consiste en añadir al nombre de cada calle y lugar público que pueda interesar, los grados de situación y metros de distancia de cada sitio respecto al punto «kilómetro cero de cada población».

TELEFONOS  
de

arriba

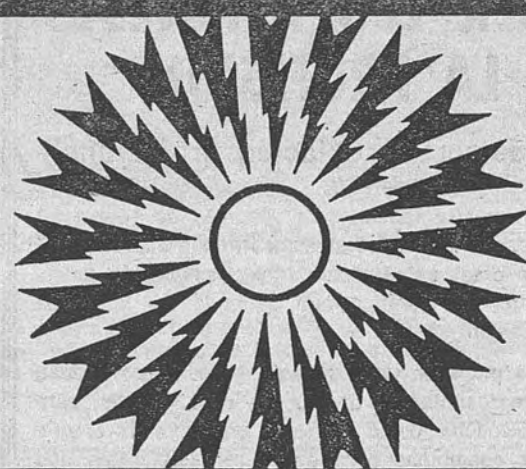
215 22 40

215 06 40



# CALENDARIO DEL CONTRIBUYENTE

Durante el mes de JULIO  
le interesa recordar especialmente:



## PAGO DE IMPUESTOS

### • Liquidaciones

— Las liquidaciones notificadas entre los días 1 y 15 de junio, pueden abonarse sin recargo hasta el día 11 de julio. Pasada esta fecha y hasta el día 26 de julio se abonará un recargo del 5 por 100.

— Las liquidaciones notificadas entre los días 16 y 30 de junio, pueden abonarse sin recargo hasta el día 26 de julio. Pasada esta fecha y hasta el día 10 de agosto se abonará un recargo del 5 por 100.

**EXCEPCION.**—Estos plazos no se aplican a las liquidaciones de los Impuestos de Sucesiones, Transmisiones Patrimoniales, Actos Jurídicos Documentados y Aduanas, las cuales se abonarán en los plazos que señalen sus respectivas notificaciones.

## PRESENTACION DE DECLARACIONES

a) El día 19 de julio termina el plazo para presentación de las correspondientes al siguiente impuesto:

### • Trabajo personal

— Declaración que deben presentar las personas físicas o jurídicas que hayan abonado retribuciones de trabajo personal, de las cuotas retenidas por este Impuesto durante el segundo trimestre de 1977.

— Declaración de los **profesionales y artistas independientes**, sometidos a estimación directa, por los rendimientos obtenidos durante el segundo trimestre de 1977.

b) El día 1 de agosto termina el plazo para presentación de las correspondientes a los siguientes impuestos:

### • Trabajo personal

— Declaración de altas o variaciones en el régimen de deducciones, producidas durante el primer semestre de 1977.

### • Rentas del capital

— Declaración de los rendimientos obtenidos durante el segundo trimestre de 1977 de los intereses de obligaciones y préstamos; propiedad intelectual, patentes y producciones cinematográficas y gramofónicas, y los arrendamientos de minas y de negocios, bienes o cosas.

(Este último concepto comprende el arrendamiento de **viviendas amuebladas**, en la parte que corresponda al mobiliario y demás bienes no gravados por la Contribución Urbana).

### • Industrial

— **Licencia fiscal.**—Declaración de metros cuadrados correspondientes a pisos o inmuebles vendidos en el segundo trimestre de 1977.

### • Tráfico de empresas

— Declaración que deben formular los contribuyentes que no tributen en régimen de convenio, correspondiente a las cantidades facturadas, por los siguientes períodos:

**Primer semestre de 1977.**—Si el total ingresado por este Impuesto en 1976 fue superior a 15.000 ptas. e inferior a 30.000 ptas.

**Segundo trimestre de 1977.**—Si el total ingresado por este Impuesto en 1976 fue de 30.000 ptas. en adelante.

### • Lujo

— Declaración a formular por los contribuyentes que no tributen en régimen de convenio, por las operaciones efectuadas durante el segundo trimestre de 1977.

### • Impuestos especiales

— Declaración correspondiente a las ventas realizadas durante el segundo trimestre de 1977 por los fabricantes de jarabes y bebidas refrescantes.

c) El día 6 de agosto termina el plazo para presentación de las correspondientes al siguiente impuesto:

### • Rústica y pecuaria

— Ganadería independiente. Declaración por las ventas o sacrificios efectuados en el primer semestre de 1977, de aves y ganado de vacuno y cerda.

d) **Impuesto de Sociedades**

— Las Sociedades y demás entidades jurídicas sujetas a este Impuesto que hayan cerrado el ejercicio en 31 de diciembre último y aprobado las cuentas antes del 1.º de julio del corriente año, presentarán el Balance correspondiente al ejercicio 1976, con arreglo al modelo oficial, **dentro de los 20 días hábiles siguientes a la fecha de dicha aprobación de cuentas.** Caso de que la fecha de aprobación rebase el 30 de junio, la presentación quedará fuera de plazo.

CONSULTE CUALQUIER DUDA EN LA OFICINA DE INFORMACION Y ASISTENCIA AL CONTRIBUYENTE DE SU DELEGACION DE HACIENDA

Ayuntamiento de Madrid



El informe sobre España, publicado

# LA OCDE RECOMIENDA UNA POLITICA DE CLARIDADES

● Cuando nuestras autoridades procedan a corregir los desequilibrios básicos de nuestra economía

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El tradicional informe anual de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económico (OCDE) sobre la economía española (junio de 1977) acaba de hacerse público en España a través del Ministerio de Asuntos Exteriores.

Dada la trascendencia del referido informe, procedente de un organismo tan acreditado como la OCDE, cuyo respaldo técnico parece indispensable para la implantación de cualesquiera medidas económicas en nuestro país, damos a continuación una selección de los párrafos más destacados:

«La economía española sintió durante 1974 la recesión que afectó al conjunto de los países de la OCDE.

La tenue reactivación de finales de 1975 se frenó a principios de 1976 por motivos ampliamente extraeconómicos.

En el momento en que este informe se estudia, en vísperas de fechas electorales, la política económica es relativamente restrictiva. En la hipótesis de seguirla manteniendo, es poco probable una reactivación económica, si bien podría esperarse un crecimiento moderado de la producción sostenida esencialmente por las exportaciones, mientras la demanda interior sería prolongación de la de 1976; pero el alza de precios seguiría siendo muy fuerte y el déficit de la balanza corriente se mantendría elevado con una ligera tendencia a reducirse.

Al iniciarse 1977 la evolución económica aparece con fluctuaciones breves, difíciles de interpretar, pero con un trasfondo deprimido.

## Demanda de consumo e inversión

El consumo privado creció en 1976 un 3 por 100, es decir, una tasa de consumo sensiblemente más elevada que la de la renta real de las familias.

Las inversiones en bienes de equipo, que sufrieron un menos 3 por 100 en 1975, crecieron un 1,7 por 100 en 1976, en especial por las exportaciones.

## Capacidad productiva

El índice de producción industrial registró un incremento del 6,3 por 100 en 1976.

Las encuestas empresariales señalan una disminución de la capacidad industrial inutilizada desde el 19 por 100 (construcción excluida) a principios de año al 17 por 100 a finales.

## El paro

La población activa disminuyó ligeramente entre 1975 y 1976 por la caída de la actividad en un segundo año consecutivo; se explica posiblemente por la emigración agrícola, de tradicional tasa de actividad elevada, hacia otros sectores, a pesar de la deteriorización del empleo en éstos.

La emigración ha dejado de in-

fluir en el sector laboral en España. El número de emigrantes cayó a 12.000 en 1976, es decir, menos de un 0,1 por 100 de la población activa.

El empleo disminuyó en un 1,3 por 100 en 1976, siendo considerable en la industria (-2,8 por 100), y la construcción (-2,5 por 100). En la agricultura continuó su tradicional descenso, mientras en los servicios creció moderadamente.

El importante descenso del empleo industrial se debió a los esfuerzos de los empresarios para racionalizar la producción en la medida en que deben enfrentarse a una demanda débil y a las sensibles alzas de los costes salariales.

## Deuda exterior y reservas de divisas

Al igual que en 1975, el déficit corriente se financió principalmente por empréstitos extranjeros.

A finales de 1976 el endeudamiento exterior se aproxima a los 11.000 millones de dólares.

Tras la devaluación del 10 por 100 de la peseta, su tipo de cambio efectivo ha señalado una lenta depreciación.

La pérdida de reservas durante los últimos años y el creciente endeudamiento exterior acentuaron el déficit de la renta de inversiones y los pagos por royalties se duplicaron en el último año.

## Política económica

La acción de los poderes públicos se ejercerá a partir de ahora en un contexto institucional y social nuevo. Deberá elaborarse el marco de una política económica a corto y medio plazo, pero en el inmediato, el Gobierno que surja de las elecciones de junio deberá esforzarse en reducir a la vez el déficit corriente y las tensiones inflacionistas, sin que ello desarrolle un fuerte deterioro de la situación laboral. Estos tres objetivos no podrán alcanzarse sino con una política que elimine cualquier duda respecto a la intención de las autoridades por corregir los desequilibrios básicos de la economía española. Parece difícil aceptar que el actual ritmo de crecimiento de los precios y el nivel del déficit exterior pueden mantenerse mucho tiempo.

## VILLALAR, S. A.

### CAMBIO DE DOMICILIO SOCIAL

A tenor del artículo 4.º de los Estatutos Sociales y por acuerdo unánime de la Junta General Universal de Accionistas de esta Sociedad, celebrada en Madrid el pasado día 30 de junio, se procede a cambiar el domicilio social desde el paseo de San Francisco de Sales, número 21, al paseo del Pintor Rosales, número 80, en esta misma capital.

El Administrador Único.

## Primeros contactos de la misión iraní

# SE REUNIRÁ CON LAS MAS IMPORTANTES EMPRESAS ESPAÑOLAS

MADRID. (Europa Press.)—Se encuentra en España, desde el pasado sábado, una misión iraní compuesta por 55 presidentes de empresas comerciales, industriales y financieras, que han iniciado sus contactos con presidente de empresas españolas, con objeto de establecer acuerdos de cara a la creación de nuevas empresas, con capitales mixtos, tanto en Irán como en España.

La misión iraní, presidida por el señor Kazen Khosrowskaki, de la Alborz Investment Company, acoge sectores de la alimentación, automóvil, construcción, textiles, Banca y seguros, turismo, minas, transportes, grandes almacenes y electrodomésticos.

Durante su estancia en España los presidentes de las empresas iraníes mantendrán entrevistas —entre otras— con los presidentes de: El Águila y Carbonell, en alimentación; Entrecanales y Tavora, Huarte y Cía, Agromán, Bernal Pareja, Dragados y Construcciones, Construcciones Colomina y Asland, en construcción; Banco de España, Banco Hipotecario y Banco Hispanoamericano, en Banca; La Estrella, en seguros; Firestone, Michelin y Pirelli, en Caucho; SEAT, Enasa, Finanzauto, Pegaso y Motor Ibérica, en automóviles; Corte Inglés, Atesa, Entursa y Meliá, en viajes; Galerías Preciados, Corte Inglés y una cadena de hipermercados, en grandes almacenes; Ensidesa, Altos Hornos y Aceros Orbeago, en minería; Renfe, Iberia y Astilleros Españoles, en transportes y construcción naval; Unión Explosivos Río Tinto, en minería y AEG, Telefunken, Ibelsa, Marconi y Super-Ser, en electrodomésticos. Estas entrevistas se distribuirán en Madrid, Barcelona, Bilbao, Valencia, Sevilla y Córdoba.

La misión iraní ha anunciado la próxima visita a España de varios ministros iraníes para consolidar los contactos que ahora se establezcan. En medios económicos, la estancia en España de los presidentes de las empresas iraníes ha sido recibida con extraordinaria satisfacción, y se adelanta la posibilidad de que sirva para nivelar nuestra balanza comercial, deficitaria, con aquel país.

## El calzado, una exportación en peligro

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Una de las características principales de la industria española del calzado es el enorme esfuerzo exportador, que ha supuesto en la última década un crecimiento anual acumulativo en sus exportaciones superior al

33 por 100 en volumen y al 42 por 100 en valor, aportando a la balanza comercial un superávit de 29.119 millones de pesetas en 1976, dice el «Boletín del Departamento Extranjero del Banco Hispanoamericano». En el mismo período el porcentaje que las exportaciones han representado en la producción ha aumentado del 6,57 al 39,12 por 100, según señala el «Boletín del Departamento Extranjero del Banco Hispanoamericano».

Esta interesante evolución de las exportaciones de calzado se ha producido, sin embargo, sin una suficiente diversificación de los mercados exteriores, ya que solamente cuatro países importan alrededor del 80 por 100 de sus ventas, entre ellos Estados Unidos, con el 50 por 100. Esa concentración puede amenazar no sólo el crecimiento de esta industria sino incluso la permanencia de sus dimensiones actuales, si se repiten y consolidan los intentos proteccionistas americanos.

Por otra parte, este sector, al verse en la necesidad de importar más del 70 por 100 de las pieles que constituyen su materia prima, está expuesto a que cualquier elevación brusca de los precios internacionales origine tensiones que se traducirían en disminución de exportaciones y de producción y en el consiguiente aumento de precios.

Todo ello, unido a los cada día más altos costes de mano de obra y a la aparición de otros países (Brasil, Corea, Formosa) que han impulsado su propio sector en condiciones de gran competencia, pone en evidencia la necesidad que tiene la industria española del calzado de afrontar su problemática de una forma conjunta, desde el abastecimiento de materias primas, hasta el fomento de la exportación, pasando por cuestiones internas, como el condiciones de gran competencia, mejora de la tecnología, tendencia a una dimensión más racional y menos atomizada, etcétera.

## Hubo acuerdo sobre contingentes

# UN PASO MAS EN EL ENTENDIMIENTO ESPAÑA-CEE

BRUSELAS. (Efe.)—Los representantes de la CEE (Comunidad Económica Europea) y España hicieron nuevos progresos para terminar de resolver su actual contencioso comercial.

En fuente competente se supo hoy que ambas partes llegaron a un acuerdo para poder extender los efectos contingentarios del acuerdo comercial preferencial de 1970.

Los problemas y malentendidos sobre el cálculo de los contingentes que se beneficiarían de ventajas aduaneras especiales por uno y otro lado han desaparecido y se da prácticamente por terminado este capítulo.

El nuevo régimen entrará en vigor desde el momento que se intercambien los documentos de notificación.

Los efectos arancelarios ya habían sido adaptados a partir del 1 de julio, fecha límite para la extensión a los tres países comunitarios ingresados en 1973 (Gran Bretaña, Irlanda y Dinamarca) del acuerdo firmado por España en 1970 con los seis países originarios.

Para proceder al intercambio de las cartas de notificación y dejar terminado el proceso de adaptación técnica, previo al de ampliación económica exigido por los comunitarios, sólo queda por superar el obstáculo de la conservación

hasta fin de año de las ventajas arancelarias que venían recibiendo las naranjas españolas en las fronteras de Gran Bretaña.

Los italianos insisten en su firme oposición a este «statu quo», tácitamente concedido a los españoles al comienzo de esta fase de las negociaciones.

Los tres nuevos países comunitarios habían conservado hasta el 1 de julio o sus tarifas aduaneras respectivas para las exportaciones agrícolas españolas, que resultaban beneficiadas por su gran entrada en el mercado británico.

A partir de esa fecha, las tarifas se igualaron a las comunitarias (más altas) para las exportaciones españolas de vinos, conservas de sardinas y patata temprana.

Para frutas y hortalizas, (especialmente agrios), sus preparados y flores, se ha prorrogado por un mes la tarifa nacional británica (más baja).



A pesar de los vigilantes, la gente sigue cruzando la vía del tren en Getafe

# "PARECE UNA ROMERÍA"



En el tramo de vía Madrid-Badajoz, a su paso por el barrio de la Alondiga, en Getafe, todavía no se ha puesto la protección a la vía, que las autoridades habían prometido a causa del trágico accidente que costó la vida a un niño.

Hubo una manifestación de varios miles de personas, y posteriormente un artefacto destrozó también la vía. Poco después el Gobierno Civil aseguró que ayer la empresa constructora comenzaría a instalar unas vallas protectoras, además de otras medidas, para que hechos tan trágicos no volvieran a repetirse.

Y ayer sólo estaban los tres alguaciles que días atrás pusiera el Ayuntamiento de Getafe para vigilar el paso de la gente por la vía.

—Tenemos apuntada la hora en que pasa cada convoy—dicen los vigilantes—. Unos minutos antes nos ponemos junto al paso para evitar que alguien cruce la vía hasta

- Hace algunos días un niño sufrió un trágico accidente en ese mismo lugar
- Ayer no comenzó la instalación de las vallas protectoras prometidas

que no haya pasado el tren. Pero los sábados esto es una romería; la gente pasa por aquí a millares. Es imposible controlarlos. Es necesario cuanto antes que pongan las vallas de protección y se inicie la construcción de los pasos subterráneos. Pero, por

lo menos, los chiquillos han dejado de jugar junto a la vía, de poner en ella piedras o chapas...

Según los vigilantes, ayer por la mañana, y pese a no haberse puesto aún las vallas protectoras, sí se toma-

ron las medidas para iniciar, posiblemente mañana, la construcción del paso subterráneo.

Emilio María LOPEZ

(Foto MAGALI)

## Exposición sobre el Medio Ambiente Urbano

### UNA ADVERTENCIA

- «La vida urbana no es buena, ni grata. El hombre de hoy no es feliz en las aglomeraciones actuales»

«La vida urbana no es buena, ni grata. El hombre de hoy no es feliz en las aglomeraciones actuales.» Bajo este lema, el Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid, a través de su Comisión de Cultura ha montado una exposición sobre el Medio Ambiente Urbano. El objetivo principal que persigue es el de «una toma de conciencia colectiva en el reto que tenemos a nivel nacional sobre la necesidad de atacar los problemas ambientales».

Se basa, pues, la exposición en un material gráfico demostrativo del cuadro general en torno a este problema. Toda serie de mapas, gráficos, esquemas y fotografías se distribuyen por la sala, con la correspondiente explicación del significado de cada una.

Entre 1930 y 1975, la población mundial se ha duplicado hasta llegar a los cuatro mil millones, cuya distribución también ha variado de un modo dramático. Pa-

ra el año 2000 se supone que sólo una tercera parte de los habitantes del globo ocupará las zonas rurales, mientras que el resto vivirá hacinado en las grandes ciudades.

Ante la gravedad de estas cifras se convocó el pasado año en Vancouver la Conferencia sobre Asentamientos Humanos «Habitat-76», que ofreció una serie de recomendaciones al respecto. El Colegio de Arquitectos, haciéndose eco de estas resoluciones, nos presenta la exposición como un documento importante, que constituye más que nada una advertencia ante los errores urbanísticos que se vienen cometiendo en todas partes, relacionándolos directamente con otros problemas generales de índole socio-económico. Es ésta, en suma, una muestra más, esta vez basada en cifras y estadísticas, de la deshumanización de la gran ciudad.

Carmen ORDOÑEZ

## Notas cortas

### Conciertos

◆ A las nueve de la noche tendrá lugar el cuarto concierto, interpretado por la Banda Municipal y dirigido por Rodrigo de Santiago, en la calle General Fanjul, frente al número 64, en el distrito de La Latina. Interpretarán obras de Lope, Rosillo y Soutullo y Vert, Giménez Serrano y Giménez.

### Serenos

◆ En la última Comisión Municipal de Gobierno, el concejal, señor Gil Calvo rogó a la Alcaldía presidencia elevar un escrito al Ministerio de Interior, recabando información sobre la posible reposición del servicio de serenos, tema sobre el cual manifestó su interés hace algún tiempo el Consejo de Ministros.

### Recepción

◆ El presidente de la Asociación de alcaldes de Francia, Alain Póher, visitará Madrid los días 15 y 16 invitado por el Alcalde de la capital. El señor Póher es presidente del Senado francés. Dentro de su pro-

grama de visitas se incluye una recepción en el Ayuntamiento.

### San Ignacio de Loyola

◆ El Alcalde de Madrid, don Juan de Arespacochaga, recibió a la Asociación Familiar San Ignacio de Loyola, acompañada por el presidente de la Federación de Cabezas de Familia, don Juan Antonio Álvarez del Pulgar, con quien trató varios temas referidos al barrio. Se llegó al acuerdo de anular los permisos concedidos a tres bares, por ocupar zonas privadas. La Asociación prometió ayuda y colaboración para solucionar los problemas del barrio.

### Plan de Urgencia

◆ A la Comisión Municipal de Gobierno del día 13 se presentará la aprobación de seis nuevos proyectos de obras en distintos barrios de Madrid con cargo al presupuesto extraordinario del Plan de Urgencia de Acondicionamiento de Barriadas, por un valor de 42.028.810 pesetas.

## La Federación Provincial de Asociaciones de Vecinos

### CON ARESPACOHAGA

- \* Ante los rumores sobre el cambio de Alcalde están a favor de la permanencia del actual

La Junta rectora de la Federación Provincial de Asociaciones de Vecinos se reunió el pasado sábado, según comunicó su presidente, Antonio Villanueva, y decidió hacer pública una nota en la que expresan su opinión ante los rumores sobre la posibilidad de que haya un cambio en la Alcaldía de Madrid.

Resulta que, según Antonio Villanueva, si bien la Federación Provincial de Asociaciones de Vecinos no está de acuerdo con la gestión llevada a cabo por el actual Alcalde, Juan de Arespacochaga, piensa que en estos momentos no se arregla nada con cambiar de persona.



# ANOTACIONES ECONOMICAS



## las "libretillas"

Por Juan VELARDE FUERTES

Catedrático de la Universidad Complutense

• 28 junio

MARTES

El 18 de julio de 1971 concluía un informe que me había solicitado el Ministro Monreal. Se titulaba «Dictamen sobre el posible futuro económico de la CAMPSA». Hoy esta entidad cumple cincuenta años. Con ese motivo he sacado de la estantería la vieja copia de este estudio. Como corre el riesgo de que no vea la luz jamás, e incluso de que estas hojas mecanografiadas se traspelen, señalaré unas pocas cosas. En primer término, que los acontecimientos me han dado la razón, y a mi juicio hoy, en el cincuentenario de la CAMPSA, he de ratificarme en lo que entonces escribí.

En segundo lugar, que los apartados de este viejo estudio fueron: «Introducción sobre la concentración económica del mercado del petróleo en el mundo» (folios 1 al 12); «Un mandato de Calvo Sotelo» (folios 13 al 22); «Los primeros embates» (folios 23 al 29); «El ejemplo italiano» (folios 29 al 34); «El progresivo descomulgamiento de la obra de Calvo Sotelo» (folios 34 al 64); «La eficacia económica de la CAMPSA» (folios 65 a 72); «Hacia una CAMPSA más fuerte y racional» (folios 73 al 77), y «Bibliografía» (folios 78 a 82).

Todo se iniciaba con este párrafo, que tiene valor actual: «A la altura de 1971 se observa la clarividencia de Sánchez de Toca al escribir, en 1917, en su libro «El petróleo como artículo de primera necesidad para nuestra economía nacional» lo que sigue: «Tenemos entregada la importación del petróleo a una organización misteriosa de un "monopolio de hecho", que la inutiliza para que el servicio del interés nacional pueda beneficiar los más trascendentes efectos que se derivan del aprovechamiento económico de tan importante primera materia... Naturalmente que el grado de concentración en la producción de crudos ha sufrido embates claros con la conducta de la OPEP y la OPAEP, y decisiones norteamericanas tan avanzadas como el famoso oleoducto de Alaska, los campos petrolíferos del mar del Norte, o las investigaciones «fuera de costa», que comienzan a proliferar. Gracias a estos avances, a precio caro por supuesto, parece que el agotamiento de esta fuente de energía se aplaza. Se cree que en 1985 procederá de estas nuevas fuentes cerca de 1/3 del petróleo mundial, y que a fin de siglo, así se obtendrán 3.000 millones de toneladas. Una tesis doctoral que dirigí al profesor Ibrahim Ahmed, que ahora está en Argel, señala cómo contemplan hoy el tema los países árabes, o si se prefiere, la nación árabe, y el peso creciente que tiene. Por otro lado, en esta investigación «fuera de costa» existen posibilidades para España que pueden perderse si nuestras negociaciones con Francia, Argelia, Marruecos e Italia —no ignoremos que el ámbito de las Baleares entra en contienda con Argelia por el sur y con Italia por el este— no se llevan a cabo con auténtica dureza».

Pero los «ocho grandes» del petróleo siguen siéndolo, y en ellos el peso del capital norteamericano es muy fuerte. Esto se incrementa si tenemos en cuenta, en el campo no socialista, a los denominados «independientes norteamericanos». Entre varios de estos «independientes» existen líneas claras de vinculación, y entre los «independientes no integrados» existen movimientos fuertes de unión o reagrupación que afectan a entidades europeas. El papel de la CEE en todo esto no es precisamente pasivo. Añádanse las entidades petrolíferas, estatales, y nos encontramos con que además deben destacarse: 1) Conexiones financieras; 2) Un «cuasi monopolio técnico»; 3) Un papel muy fuerte jugado por ciertos Gobiernos, en especial por el norte-

americano y el británico; 4) Una fuerte concentración de los medios de transporte de los hidrocarburos, y casi me atrevería a decir que 5) La vigencia oscura del famoso «acuerdo de Achnacarry» de 1928, que aún parece presidir el espíritu de las actividades de las grandes compañías de los Estados Unidos.

Por tanto, la frase de Sánchez de Toca, que hizo suya en 1927 Calvo Sotelo en «Mis servicios al Estado. Seis años de gestión. Apuntes para la historia», sigue teniendo vigencia. De esta obra de José Calvo Sotelo existen dos ediciones, una agotada, de Imprenta Clásica Española, Madrid, 1931, y otra reciente, pésimamente presentada y distribuida por el Instituto de Estudios de Administración Local, que fue objeto de una luminosa nota de José Luis García Delgado. Todo ello ha de tenerse, pues, presente y muy presente antes de embarcarnos en cualquier tipo de política con la CAMPSA. Así vemos cómo deben volver a arraigar, cueste lo que cueste, las viejas ideas del Ministro de Hacienda de la Dictadura. ¿Y cuáles eran éstas?

La primera, la nacionalización, o la españolización si se prefiere, de este sector. En la Junta general de la CAMPSA de 1971, el director general de la misma, López Majano, «señaló cómo el monopolio de petróleo ha defendido a nuestro país, y lo seguirá defendiendo en el futuro, de las presiones de intereses, que por su naturaleza y vinculaciones no se puede asegurar que coincidan en todo tiempo y lugar con el interés nacional, y esta razón es el fundamento de su creación y permanencia».

Pero esta situación amenazada no se resuelve por la simple puesta en marcha de lo que se ha venido en llamar «coordinación para la política del petróleo» y que se explica bien claramente en qué consiste en el diario «Madrid» el 22 de junio de 1971: «La unidad de los estamentos actuales es imprescindible. Unidad económica, técnica y de criterio, de donde se derivarán todas las ventajas propias del sistema. Es curioso observar que esto está en el ánimo de las personas y de los auténticos petroleros, pero su puesta en práctica se retrasa quizá por culpa de las instituciones creadas como resultado de una descoordinada política petrolera y los intereses que de ella dimanar, muy alejados, por cierto, de la idea y el espíritu de que el dinero del petróleo es para el petróleo.»

Esta afirmación de que el dinero del petróleo es para el petróleo, y no para la Hacienda, o para el conjunto de los españoles, es realmente peligrosa desde un punto de vista doctrinal. Porque una coordinación de este tipo puede hacerse enfeudando nuestra economía en la extranjera en vez de españolizándola absolutamente para que sea coordinada, sí, pero con un único dueño: los intereses públicos españoles, y en otro plano, pero también presente, los intereses privados, asimismo, españoles.

No olvidemos que el sector del petróleo es uno de los más concentrados de nuestra economía. En 1968, siete empresas eran calificadas como grandes empresas industriales en este sector por poseer una cifra de ventas superior a 1.000 millones de pesetas. Eran éstas ASES, CEP, ENCASO, ESSO, PETROLIBER, REPESA y Río Gulf de Petróleos, S. A. Obsérvese que no se ha registrado la CAMPSA. Superaban los 3.000 millones de pesetas cinco de estas empresas, hasta el punto de que «en 1968 la sociedad española con una cifra mayor de ventas (16.600 millones de pesetas) pertenecía al sector petrolífero». Pues bien; las tres mayores suponían un 76,6 por 100 del total de ventas de este sector.

Este parece ser especialmente dinámico y, por ello, especialmente atractivo para la inversión extranjera. Tengamos en cuenta que «es el sector con una cifra de ventas por persona más alta, pero con un coeficiente de rotación de capital más bajo, siendo, por lo tanto, el sector con mayor volumen de capital productivo por persona empleada». La cifra de ventas es la más alta, 5,11 millones de pesetas por persona. En la CEE es de 8,71 millones.

La necesidad de capital, y la estructura de su financiación, proyecta a estas empresas cada vez más hacia la capitalización extranjera. Ni la Bolsa, ni el sector público, ni los préstamos de la Banca oficial o privada, parecen resolver sus problemas. El enfeudamiento parece va a proseguir.

Por eso, cuando el número 42, correspondiente a junio de 1971, de «Oligas», publica el editorial «Empresa nacional de petróleo», lanza las flechas en dirección equivocada. El INI, indica, a través de REPESA, ENCASO y la empresa que se constituya en Tarragona, centralizará en 1975 el refinado de 23 millones de toneladas de crudos. Pero, según esta revista, el INI, por otro lado, se dedica a la explotación y prospección. Sin embargo, le falta un tercer sector: la distribución. Para ése, claramente, pide la revista que en la Empresa Nacional de Petróleos se incluya la CAMPSA. Nada habría que oponer si todo esto fuese coordinable. Pero no lo es porque el INI se ha unido a empresas extranjeras, con ellas va a convivir, y si reúne en su seno a la CAMPSA, pone a ésta, por primera vez, al servicio del capitalismo extranjero.

Seguiría todo descoordinado, desordenado. Pero, además, desespañolizado. La Hacienda vería sin defensa un 15 por 100 de ingresos. No es por ahí.

Ayuntamiento de Madrid

Las líneas son claras. En primer lugar, freno a la llegada masiva de los grandes monopolios extranjeros del petróleo a nuestras costas en forma de refineries.

En segundo, progresiva privatización y publicación española de estas inversiones.

En el tercero, racionalización de las empresas interiores y exteriores del sector público.

En el cuarto, mayor potenciación de la CAMPSA para evitar que sea considerada como una simple «empresa encargada de la distribución».

Claro que no se puede alcanzar todo esto en unos pocos años. El desquiciamiento de la obra de Calvo Sotelo fue tan fuerte que resulta difícil arreglar las cosas a corto plazo. Pero lo que sería suicida sería eliminar los elementos positivos aún existentes. La independencia de la CAMPSA, y la españolización absoluta del sector petrolífero del INI y del resto del sector público, es algo que puede lograrse en un plazo aceptable. Sólo entonces cabrá pensar si la CAMPSA es la que puede, y debe, englobar en su «holding» al sector INI, desvinculándolo de este Instituto, lo que para nuestra seguridad presupuestaria parece lo más aconsejable.

Hacer otra cosa sería proyectar sobre este sector una sombra extranjera que terminaría dominándolo, ingiriendo el goloso bocado de la CAMPSA, que se le resiste desde 1971, y obligaría a recordar, amargamente, aquella frase lapidaria de Calvo Sotelo: «Todo comercio de artículos de primera necesidad que padezca la hegemonía de una o dos personas, si el Estado se inhibe, degenerará en tiranía inaguantable.» Y debe huirse de ello, porque como decía Sánchez de Toca, «es preciso que se inicie al fin nuestra emancipación de los codiciosos... que al presente nos inutilizan para el aprovechamiento económico de esa primera materia indispensable a la implantación en España de industrias... esenciales para el funcionamiento de nuestra defensa nacional».

Nada, pues, de arbitrios trasnochados, inspirados además por quienes ven crecer fuera de sus bardas un próspero huerto.

• 29 junio

MIÉRCOLES

Alguna ventaja ha de tener esta pausa que la crisis ha puesto en el caminar de la Administración española. Me he pasado la mañana en las «Jornadas sobre modelos econométricos aplicados a la previsión económica nacional y empresarial», que han podido desarrollarse gracias al apoyo de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Madrid y a la Asociación de Licenciados en Ciencias Empresariales por el ICADE. Me correspondió el honor de ser el moderador en la Comunicación de Lawrence R. Klein, titulada «Econometric models of OCDE countries in world systems».

Si dejamos aparte viejos antecedentes, así como los necesarios problemas metodológicos, la «econometría» ha pasado a jugar un papel central en los trabajos actuales de los economistas. Según Schumpeter, el término se debe a Ragnar Frisch, que lo impuso por paralelismo al de «biometría». El número 1 de enero de 1933 de «Econometría» explica perfectamente lo que se proponía la Sociedad Econométrica a pesar de que el nombre, filológicamente, sea un desastre. En su «Historia del análisis económico», Schumpeter sugiere «ecometría» o «economometría», pero confiesa que debe darse ya «por adquirido» el de «econometría». Y este mismo profesor escribió, con admiración de austríacos hacia nosotros, que «precisamente porque la teoría económica es sólo un instrumento de investigación, no puede producir resultados concretos sin los hechos que son suministrados por la descripción estadística o la no estadística. Esto lo habían realizado ya los economistas españoles de los siglos XVI y XVII. Pero la alianza entre estadística y economía teórica no se completó hasta la aparición de la moderna econometría». Lo citamos tanto porque basta consultar la obra de C. F. Christ, «Economic Theory and measurement. A twenty year Research Report 1932-1952. History of the Cowles Commission», Cowles Commission, 1952, para comprender el papel señero que Schumpeter desempeñó en la creación de esta vía de análisis.

Después de un intento fracasado de Irving Fisher, Mitchell y H. L. Moore, Fisher con Frisch y Roos, en 1928, logró el triunfo. La reunión fundacional de la sociedad tuvo lugar en Cleveland el 29 de diciembre de 1930. En el citado número 1 de «Econometría» se contiene un preloquio de Frisch y un artículo de Schumpeter, «The Common sense of econometrics», que, pese a todas las observaciones que quieran hacerse, es el «Manifiesto fundacional» de este tipo de investigaciones.

La definición de econometría de Trygve Haavelmo —«el método de la investigación económica intenta esencialmente unir la teoría económica y las mediciones reales, empleando la teoría y la técnica de la inferencia estadística como un puente», en su ensayo «La teoría pro-



babilística en economía», publicado en castellano en «Revista de Economía Política», junio-diciembre 1956, pág. 268—enlaza con ésta, así como el famoso artículo 1 de los Estatutos de la Sociedad Económica, al indicar que ésta «es una Sociedad internacional para el avance de la teoría económica en sus relaciones con la Estadística y las Matemáticas».

En 1947 causó gran impacto —casi revuelo— entre todos nosotros el libro de Klein «La revolución keynesiana», que apareció ese año. Este autor, por otro lado, había surgido con fuerza entre los economistas de la Comisión Cowles. Causó en mí gran impresión su trabajo «Economic fluctuations in the United States 1921-1944», Cowles Commission, monografía número 10, John Wiley & Sons, 1950. Trabajé muy seriamente su ensayo «La contribución de las matemáticas a la economía», que apareció en castellano, en «Revista de Economía Política», mayo-agosto 1955, que en las páginas 413-416 destaca, al discutir las un tanto confusas ideas antimatemáticas de Novick, que la econometría sirve, a través del molde matemático, para probar o estimular, gracias a adecuados métodos estadísticos, a la teoría económica, esto es, que «da contenido empírico a la teoría».

A través de Klein aprendí la importancia del problema de la identificación, que surge de la necesidad de eliminar la perplejidad de los primeros animosos económetras que abordaron el problema de la construcción de las curvas de oferta y demanda sin tener en cuenta más que largas listas empíricas de precios y cantidades. El ejemplo tradicional que siempre expongo en relación con esto es el siguiente: Si escribimos:

$$\left. \begin{aligned} P &= \alpha + \beta Q_1 + E_1 && \text{(función de demanda)} \\ P &= \gamma + Q_2 + E_2 && \text{(función de oferta)} \end{aligned} \right\} [1]$$

$$Q_1 = Q_2$$

resulta que siendo en [1] el precio  $P$ ,  $Q_1$  y  $Q_2$  las cantidades compradas y vendidas, no es posible atribuir a una u otra de las ecuaciones los valores empíricos que ofrezca la realidad.

Pronto Klein se lanzó al campo de la modelización. Sus trabajos con rapidez gozaron de gran aceptación. Persona tan vinculada a los trabajos de Holanda como H. Theil, en su trabajo «On the theory of economic policy», en «The American Economic Review», mayo 1956, dice en la página 361 que el famoso modelo construido para este país con motivo del Plan Económico Central de 1955 se elaboró con la vista puesta en el de Klein para los Estados Unidos, aunque, por razones obvias, se concediese más atención a las exportaciones e importaciones. En 1955 todos trabajamos el ensayo de Lawrence R. Klein y A. S. Goldberger, «An econometric model of the United States, 1929-1952», North-Holland Publishing Company, Amsterdam. Aquí Klein, que en sus trabajos anteriores de modelización tiene una gran influencia de Tinbergen —tal me parece en su modelo construido conjuntamente con Harold Barger, con seis ecuaciones, de las que tres eran estocásticas, amén de tres definiciones, siendo las variables exógenas— Gastos de Gobierno, e Impuestos más ahorro de las sociedades— en este modelo para Estados Unidos se ha desprendido de ella. La causa es la fructífera investigación de tipo gubernamental, practicada en Canadá, y expuesta por T. M. Grow en la reunión de la Sociedad Económica en diciembre de 1951. Los modelos del Gobierno canadiense fueron cada vez más refinados, cuidando mucho los datos manejados, reestimando continuamente los parámetros, contrastando las previsiones y revisando las situaciones cuando ello resultaba conveniente.

Posteriormente al trabajo con los dos modelos de Klein y Goldberger, se convirtió en un libro asiduamente leído en nuestras cátedras el «Manual de Econometría», de Klein, traducción de Angel Alcaide, Aguilar, 1958, que originariamente se tituló «A textbook of econometrics», Row, Peterson & Co., Evanston (Ill.), 1953. En octubre de 1958, Klein publica el artículo «The estimation of distributed lag». Después, en los «Essays in Economics and Econometrics», University of North Carolina, publica su aportación «The efficiency of estimation in econometric models».

Pero Klein continuó sus trabajos al darse cuenta de las posibilidades que ofrecían los avances de la informática. Este tema es para mí clave. Los avances de este tipo se consideran como un apoyo para el trabajo de tipo económico, pero muy poco más. Por ejemplo, en un libro clásico, como el de Edmond Malinvaud, «Méthodes statistiques de l'économetrie», Dunaud, 1964, no se concede atención a este tema. Los ejemplos podrían multiplicarse. Klein, en mi opinión, pasa a ser tan experto en informática como excelente economista —en la célebre colección de ensayos dirigida por K. K. Kurihara, «Post Keynesian Economics», George Allen & Unwin, 1955, publicó el trabajo ya clásico «The empirical foundations of Keynesian economics», por lo que las posibilidades de los ordenadores, de la cibernética y de la teoría de la información son incorporados a la estructura de sus trabajos. Los avances así conseguidos le hacen

ser elemento clave en la construcción del modelo Brookings, y ahora en el modelo Wharton EFA, que constituyó tema central de su aportación de hoy. Trabaja actualmente en el proyecto Link, modelo econométrico a escala mundial. Para demostrar de qué modo todo esto sirve para aclarar la situación económica y orientar a los políticos, Klein no desdén el actuar de modo aparentemente muy accesible. Periódicamente leo sus puntos de vista en «Newsweek», y, en la campaña presidencial de Jimmy Carter, fue el jefe de su equipo de economistas. Sobre el actual equipo de Carter y su oscilante marcha hacia un progresivo conservadurismo que encaja mal con lo que señaló en la campaña presidencial, debe leerse el artículo de Juan Camerón, «Jimmy Carter gets mixed marks in Economics I», en «Fortune», junio, 1977, páginas 98-104. Carter ha decidido «hacerlo a su modo» (página 100). Como es lógico, todo esto ha de estudiarse con cuidado, pues jamás tantos Ph. D. en economía han ocupado puestos clave en el Gobierno americano, y nunca cosas tan interesantes, a escala mundial, parecen haber precedido a la elección del Presidente de los Estados Unidos. En este momento, aparte de estar al frente del equipo de administración de Wharton EFA, ocupa el puesto de Benjamín Franklin's, profesor en la veterana Universidad de Pennsylvania. Además, ahora ocupa el puesto de presidente de la American Economic Association. Abro al azar varios números de «The American Economic Review». Leo nombres de presidentes de la AEA: Frank H. Knight, Gottfried Haberler, George J. Stigler. Larga lista, que comienza en 1886-92 con Francis A. Walker, seguido de Charles F. Dunder y John Bates Clark, y que a través de Commons, Fisher, Schumpeter o Samuelson, llega ahora a Klein. Son los grandes que he admirado siempre. Cuando hoy hablaba con él no podía desprenderme de esta conciencia de aprendiz ante el maestro. Hace muy pocos días, jugando con la frase famosa, se publicaba en «Newsweek» de 20 de junio de 1977, páginas 40-41, un trabajo de Michel Rubin, Rich Thomas y Pamela Lynn Abraham titulado «Is Keynes Dead?». Las frases clave eran las de Lawrence Klein, que aparece fotografiado en el artículo con su clásico cuello de pajarita.

Con él han venido F. Gerard Adams y el profesor Beltrán del Río, un mejicano muy inteligente que se divierte con la ciencia, como hacen todos los investigadores: «El proyecto Wharton es el Tifany de la industria», me dice bromeando el profesor Adams.

Laurence R. Klein nos expuso su espléndida comunicación «Econometric specification for OECD countries» en aguda glosa del ejemplar multcopiado que se había repartido. Nos dice en el coloquio que siguió después, cómo el modelo debe ser «utilizado diariamente» o que es después de un año cuando «comienza a dar el máximo de su capacidad». Añade: «Un modelo econométrico debe cuidarse con muchísima ternura». Llega a inventar, en diálogo con el profesor Barbancho, y en discusión terminológica sobre «forecastin» y «previsión», el neologismo «back-casting». Nos comenta las dificultades de construcción de un modelo para la Unión Soviética: «Es una economía difícilísima; ya sabemos ahora, después de dos años, cómo funciona», y añade: «Se comenzó con un conjunto de 100 ecuaciones. En cadena se llegan a manejar hasta de 200 a 300». Llegó a Madrid después de declarar ante un Comité del Congreso de los Estados Unidos sobre el futuro de la economía energética. Nos puntualiza cómo nos alejamos de los viejos modelos que alumbró el primer keynesianismo: «Cada vez se nos pide que sepamos más y con más detalles». En esto alguien habla de ciertos modelos prospectivos que han tenido gran difusión en la Prensa. Poco a poco se acalora. El profesor Beltrán del Río me dice: «Nunca lo había visto así. Siempre justifica a todos. ¿Ha oído usted cómo los ha llamado charlatanes?». Está Beltrán perplejo, pero también los científicos tienen razón para encolerizarse ante alquimistas y curanderos: «Esa gente, cuando no tiene datos, los toma de casos análogos, y tienen muchos parámetros calculados de modo subjetivo; y... y...». La crítica es demoledora. Nos habla del papel creciente de la agricultura

mundial y cómo es preciso introducir datos sobre el medio ambiente para saber cómo se comporta la economía internacional. Nos da las primeras noticias del proyecto «Orbus».

No he de referirme a todo lo que nos explicó en su larguísimo diálogo. Era incansable y cordialísimo. Aludió al tipo de cambio en relación con la lira, la esterlina, el yen y el marco, y cómo había sido difícil predecir su comportamiento. También cómo la situación política de Francia e Italia producían una baja en la inversión, y los análisis que entrelazaban política y economía, estudiados en Méjico por Beltrán del Río.

Los modelos estructurales interrelacionados que implica el modelo Wharton deben ser estudiados en España. El cómo lo saben nuestros económetras; los medios deben venir del Instituto Nacional de Estadística, que debe percibir más ayudas presupuestarias. Las respuestas, no sé si en lenguaje fortran, o algol, o cobol, o el que sea, las necesitamos con urgencia si no queremos andar a ciegas. Muestra el interés de esto contrastar con las cifras que ahora conocemos en la investigación dirigida por E. Fontela, del Instituto Battelle, titulada «La economía española en 1975. Aplicación de un modelo econométrico». Instituto de Desarrollo Económico, 1971. He aquí lo pronosticado y lo ocurrido. (Ver cuadro a pie de página.)

¿Alguien ha tenido la paciencia de contrastar más cifras que éstas? Me parece que el estudio debe efectuarse, y un análisis crítico de los modelos ACT y EXPLOR no tendría sólo un interés meramente académico.

## • 30 junio

### JUEVES

Remiti mi declaración de ingresos y mi cheque cruzado a favor del Tesoro Público. Del mejor modo que he podido, sin pedir consejo a nadie, acumulando mis hojas de cobro como servidor de la Administración Pública, cubrí lo impreso y verifiqué mi autoliquidación. He aquí lo primero que debo destacar. Yo soy un doctor en Economía, catedrático de Estructura Económica, estudioso de nuestra realidad económica, que ha tenido como libros de lectura corriente los estudios acerca de la contribución sobre la renta, del profesor Albiñana, y los generales del profesor Fuentes Quintana. Soy, pues, un privilegiado en este sentido. Pues bien, la lectura del folleto del Ministerio de Hacienda, «Impuesto General sobre la renta de las personas físicas. Instrucciones. Declaración por el ejercicio 1976», Fábrica Nacional de Moneda y Timbre, 1977, he de calificarla como penosa. Pongo un par de casos entre varios. En la página 10, en el apartado 3, «Desgravaciones», se lee: «A este "total base a desgravar" por trabajo y por familia, se aplicará al tipo medio de gravamen, antes determinado, de acuerdo con la fórmula que figura en el número 2 anterior, etcétera». Como el número 2 anterior puede ser la de este folleto, y en la página 9, inmediatamente anterior, se encuentra el apartado «Determinación de la cuota», el contribuyente queda perplejo, a no ser que se dé cuenta que tal número 2 anterior lo es en las hojas de la declaración que presenta, en la página 3, apartado «Liquidación», «2. Determinación de la cuota».

En la página 9 se puede leer: «La escala de gravamen de la página 4 del impreso de declaración ha sido modificada conforme dispone el artículo 16, uno del Real Decreto-Ley 18/1976, de 8 de octubre, etcétera». El lector no sabe si lo que le dicen es que la escala de gravamen que se impone es la misma que el año anterior, y que existe otra, o que la que se incluye en tal hoja es la auténtica ya modificada.

El castellano es un idioma claro, excelente, pero es preciso saber manejarlo, para que el contribuyente español medio de modo nítido, sin necesidad de acudir a asesorías jurídico-fiscales, sepa lo que debe anotar. En este folleto no se ha hecho así. El desaliño reina, y de este modo

| APARTADOS                                   | Pronosticado    | Real            | Real por 100 |
|---|-----------------|-----------------|--------------|
| Población ... ..                            | 35.271.000 hab. | 35.472.000 hab. | + 0,6        |
| Población activa ... ..                     | 13.594.000 "    | 13.425.000 "    | - 1,2        |
| Población ocupada activa agricultura ... .. | 21,06 %         | 22,0 %          | + 4,5        |
| Idem industria ... ..                       | 31,70 %         | 27,3 %          | - 16,1       |
| Idem construcción ... ..                    | 9,87 %          | 10,3 %          | + 4,3        |
| Idem servicios ... ..                       | 37,37 %         | 40,2 %          | + 7,6        |
| PNB a precios mercado ... ..                | 5,1 %           | 5,7 %           | + 11,8       |
| <b>Cuadro macroeconómico (porcentajes).</b> |                 |                 |              |
| Gastos privados ... ..                      | 56,2            | 59,8            | + 6,4        |
| Gasto público total ... ..                  | 8,4             | 8,2             | - 2,4        |
| Inversión empresas ... ..                   | 17,4            | 18,6            | + 6,9        |
| Variación existencias ... ..                | 1,3             | 3,7             | + 184,6      |
| Exportación ... ..                          | 14,3            | 12,2            | - 18,2       |
| Importación ... ..                          | 15,5            | 15,7            | + 1,3        |
| PNB precios mercado ... ..                  | 84,5            | 84,3            | - 2,4        |

surge un  
temente,  
fesor Ma  
política e  
gina 138:  
molestia  
molesta,  
como he  
mites toc  
turba es  
mos defi  
convenir  
porta, in  
efectivam  
hacer not  
tributaria  
mente, p  
cio econ  
creciente  
nes y una  
dos a la t  
en los ir  
tar social  
na direcci  
ciera, del  
presión tr  
los contri  
arcas del  
punto de  
parece im  
to es cie  
nes paraf  
sión entre  
jetos pas  
Otra coi  
impuesto,  
desde 194  
vos progr  
par que c  
ciudadana,  
patriótica,  
sible decl  
de presen  
porcentaje  
se publiqu  
Ministro d  
ción de un  
de los es  
los nombri  
declaración  
general so  
la cuantía  
quida a Ing  
si no nos  
demandase  
tig'o. Las  
que deben  
pección de  
que con lo  
mento, Jod  
ha reconoc  
do desde h  
cal» («audi  
ciones dire  
Y tal contri  
de los Est  
del artículo  
Carter», de  
de», 22 de  
molestias  
ordenador  
debe pasar  
ye ni al Jel  
cal nortean  
es siquiera  
vista. Pero  
hasta ahora  
tribución p  
—también  
1967, 1970,  
bajos de Ju  
cia de act  
de página.  
Naturalm  
la inflación  
bargo, que  
mejor ares  
el índice d  
tema fiscal,  
go de los p  
prioritario.

Ha desat  
tema sobre  
que se der

Ingresos  
anuales,  
pe:  
Hasta 24  
Más, de:



surge un tema que no suele comentarse suficientemente, pero que expuso muy claramente el profesor Manuel de Torres en su «Juicio de la actual política económica española», Aguilar, 1956, página 138: «Pero lo que realmente comporta una molestia para los españoles, lo que realmente molesta, no es la presión tributaria directa, que, como hemos dicho, se encuentra dentro de límites todavía moderados. Lo que en verdad perturba es la presión tributaria indirecta, que podemos definirla como el conjunto de molestias, inconvenientes y gastos que la tributación comporta, independientemente de la cantidad que efectivamente paga el contribuyente. Y hay que hacer notar que, en los últimos años la presión tributaria indirecta ha aumentado extraordinariamente, porque los impuestos, aparte del sacrificio económico que implican, originan, en forma creciente una serie de molestias, de perturbaciones y una serie de riesgos y sanciones que, unidos a la tremenda falta de perecuación que existe en los impuestos directos, producen un malestar social considerable, y claro está, si en alguna dirección debe dirigirse nuestra política financiera, debe ser en el sentido de suprimir esa presión tributaria indirecta, porque molestando a los contribuyentes no le da un sólo céntimo a las arcas del Tesoro, que es en realidad, desde el punto de vista meramente recaudatorio, lo que parece importar». Veintiún años después, todo esto es cierto, gravísimo también en las exacciones parafiscales y, desde luego, fuente de tensión entre los funcionarios públicos en cuanto sujetos pasivos del tributo.

Otra consideración deseo hacer hoy. Con este impuesto, que surgió en 1799 en Londres, y que desde 1842 es pilar básico de sistemas impositivos progresivos, es preciso actuar de modo dispar que con otros. Me explico: la ejemplaridad ciudadana, política, casi me atrevería a decir que patriótica, debe medirse por la más exacta posible declaración que hoy debería haber acabado de presentar, con aceptable veracidad, un alto porcentaje de españoles. Cuando esta anotación se publique, supongo que ya esté designado el Ministro de Hacienda. Le pediría una cosa: la edición de un libro, una especie de «Quién es quién» de los españoles. Llevaría por orden alfabético, los nombres de todos los que han presentado la declaración en este ejercicio para el impuesto general sobre la renta de las personas físicas, la cuantía global de sus ingresos, y la cuota líquida a ingresar en él. Ahí nos veríamos todos, o si no nos veíamos, grave problema para el que demandase el voto, o el reconocimiento del prestigio. Las hojas de la declaración naturalmente que deben permanecer reservadas, pero la inspección debería ser más dura con los grandes que con los pequeños. Me explico. En este momento, Jody Powell, portavoz de la Casa Blanca, ha reconocido que Jimmy Carter estaba sometido desde hace unos tres meses «a un control fiscal» («audit») por parte del servicio de contribuciones directas (Internal Revenue Service, IRS). Y tal control no se hace a petición del Presidente de los Estados Unidos, sino, como se desprende del artículo «La feuille d'impôts de M. Jimmy Carter», de Dominique Dhombres, en «Le Monde», 22 de junio 1977, página 6, a pesar de las molestias que consta se le causan a Carter. El ordenador es quien, normalmente, decide quién debe pasar por situación tan dura, y no se excluye ni al Jefe del Estado. Ya sé que el sistema fiscal norteamericano ni puede ni debe copiarse, ni es siquiera aceptable desde muchos puntos de vista. Pero menos aceptable es continuar como hasta ahora en España. El siguiente cuadro de distribución por porcentajes de hogares de la renta —también en porcentajes— en España, en 1964, 1967, 1970, 1974, que elaboró en base a los trabajos de Julio y Angel Alcalde, muestra la urgencia de actuar con rapidez. (Ver recuadro a pie de página.)

Naturalmente que esta serie está alterada por la inflación. El índice de Gini muestra, sin embargo, que en 1974, año en el que la distribución mejor respecto a 1970 y 1967, no se alcanza aún el índice de 1964. Y con la renta estancada, el tema fiscal, lo he dicho hasta cansarme a lo largo de los pasados doce meses, ocupa un puesto prioritario.

## • 1 julio

### VIERNES

Ha desaparecido la sindicación obligatoria. Un tema sobre el que se ha de volver, y sobre el que se derramará la demagogia al uso. Por eso

| Ingresos medios anuales / miles de pesetas | 1964    |       | 1967    |       | 1970    |       | 1974    |       |
|--|---------|-------|---------|-------|---------|-------|---------|-------|
|  | Hogares | Renta | Hogares | Renta | Hogares | Renta | Hogares | Renta |
| Hasta 240 ... ..                           | 96,15   | 75,21 | 92,53   | 62,73 | 88,32   | 53,18 | 43,28   | 16,63 |
| Más de 240 ... ..                          | 3,85    | 24,79 | 7,47    | 37,27 | 11,68   | 46,82 | 56,72   | 83,37 |

me consta que personas como yo, que en 1965 pedíamos la constitución de sindicatos obreros únicos y libres, sin ligadura alguna con los empresarios, y volvíamos a pedirlo en letra impresa en 1971, hemos de puntualizar mil veces las variedades que nos esperan. Hoy he de señalar, como valioso, pero con bastantes incorrecciones, un trabajo que he visto muy poco utilizado, de Ramón Bulnes, «Del sindicalismo de represión al sindicalismo de integración», en «Horizonte español 1966», tomo II, Ediciones Ruedo Ibérico, páginas 285-325.

También ha de archiversse el trabajo de una de las personas que mejor conocen la realidad sindical española, fundador hace muchos años del «Sindicalismo», persona inmersa en la realidad de las organizaciones obreras: Ceferino Maestú. Con el título «El viernes, fin de la Organización Sindical», publicó un excelente artículo en la página 6 de «Hoja del Lunes» de Madrid, correspondiente al 27 de junio de 1977. Es un estado de la cuestión muy valioso.

He observado con cuidado «La Voz de Asturias» de 25 de julio de 1977 —trabajo «Las Centrales Sindicales, blanco de los ataques», página 11 —de 26 de junio—; trabajo de Luis José Avila, «Ayer en Gijón, con asistencia de millares de personas en apoyo de los obreros de la construcción, manifestación monstruo», pág. 10—, porque nuestra situación es muy fluida. Véanlos estos párrafos del día 25: «José Álvarez interviene para señalar que ha de continuarse en huelga y que no se entre a trabajar sobre todo mientras haya un detenido. Carlos hace uso de la palabra para decir que la huelga está en un callejón sin salida y en él les metió CC. OO.: «Comisiones Obreras nos hizo meternos en la huelga y luego salió en mangas, como la patronal. Las centrales vienen a fastidiarnos. Tenemos que luchar solos». Más adelante se es aún más radical. Habla seguidamente Zapico, quien coincide con el trabajador de Bilbao en que ni USO, ni UGT ni CC. OO. apoyaron la huelga en Vizcaya: «Nos importa un pepino las centrales sindicales —exclama—. Mientras ellas hicieron el agosto a nosotros no nos dieron nada. UGT y CC. OO. no se ponen de acuerdo, ya que ambas quieren ser protagonistas y firmar el convenio. Quieren hacer un sindicalismo burocratizado». Zapico matiza que las centrales están con su jefe, el Gobernador civil (sic)... Alude, sin citar, a un partido político que va a invitar a una paelia al gobernador, al obispo, etc., «y aquí hay voluntarios para ir de camareros». El día 26 se lee: «A la hora de terminar la manifestación de donde había salido, Ave-lino Pérez, secretario general de la UGT, con un megáfono, intenta hacer uso de la palabra, pero no le dejan, siendo silbado y abucheado. Entre miembros de la Coordinadora provincial, que tiene apoyo pleno en la CNT, y miembros de las otras centrales, hay algún enfrentamiento, etc.».

Lo que hoy ha desaparecido era, realmente, poco conocido. He manejado mis viejas «Libretillas» y releído el 11 de julio de 1975. En esa fecha, una alta personalidad sindical —cuyo nombre no hace al caso— decía lo siguiente y yo anotaba: «Si alguien quiere hacer con las elecciones sindicales una interpretación tipo 14 de abril, nosotros no le seguiremos». Pero algunos datos sí se pueden dar, y son mucho más negativos que los proporcionados por la Dirección General de Seguridad a través de las Jefaturas de Policía de las provincias. Es lógico. La DGS sólo tiene datos de los que abiertamente están en la oposición. Nuestros delegados conocen mucho mejor a la gente, y a veces la clasifican por un gesto, un talante en un convenio, especialmente significativos. En resumen, los candidatos elegidos como enlaces sindicales se pueden integrar en el siguiente cuadro:

|                           |        |
|---------------------------|--------|
| Enlaces integrados ... .. | 65,2 % |
| Oposición conocida ... .. | 2,7 %  |
| No clasificados... ..     | 32,1 % |

«Por supuesto que todo esto es a escala nacional y con un redondeo en decimales... Añádase que la participación fue del 85,43 por 100 de la población trabajadora, porcentaje asombroso porque el ambiente de libertad fue grande... Sólo fue inferior al 80 por 100 en La Coruña, Guipúzcoa y Huelva. Muchos aseguran que este porcentaje fue el resultado de consignas del PC. Si así ocurriese, esto es, si el PC tuviese tan enorme influencia, hubiese aconsejado el voto en blanco. Así hubiese dado un tremendo golpe... a la Organización Sindical, que hubiese quedado destrozada... Pero todo esto ha creado una atmósfera de que «se han perdido las elecciones sindicales...» (Pero) el PSOE y la UGT habían pedido la abstención. Su fracaso fue enorme...

Resumiría todo esto en lo que sigue: el pueblo tiene fe en el sindicalismo y quiere participar. Pero esa fe no es el sindicalismo que tenemos, ojo. Hemos detectado un escaso interés en la base por lo que ocurre en las elecciones de segundo grado. Lo que preocupan son las reivindicaciones a nivel de empresa. Añadiré que existe gente clave de este tipo que aparece hasta en tres candidaturas, para reforzarlas a través de esta gente independiente. Esto se agudiza en las elecciones para jurados. A pesar de todo esto, se reeligió el 22,42 por 100 de los enlaces previos. Pero, ¡cuidado! Esto no quiere decir que se han presentado todos a la reelección. Este 22 por 100 se manipula como «la derrota del "establishment"». Es absolutamente falso. Veamos ahora lo que ocurre en un análisis de las 625 empresas que se califican de conflictivas: su número es, pues, no muy grande. Por supuesto que el PC nos barrió en SEAT, pero frente a su candidatura tuvimos un 40 por 100 de votos. En algún caso, como en TVE, la derrota era lógica. Si se emplea... a comunistas... habrá enlaces comunistas. Pero si seguimos con las cifras de estas empresas, en 1971 existía un 19,7 por 100 de enlaces de la oposición; ahora es del 14,5 por 100. Se han ganado 1.900 puestos, y la oposición perdió más de 500. Se reeligió en ellas el 24,3 por 100 de los enlaces. Tenían un signo positivo hacia el Régimen los resultados de 449 empresas en 1971; ahora lo tienen 531; negativo era, en 1971, el signo de 123, y ahora lo tienen sólo 73. Quedan las de confuso carácter...» No es cosa de seguir. En otro lugar lo recogeré completo. Pero al releer todo esto veo que la Historia va a ser muy rigurosa con una serie de personas que fracasaron. Creo que políticamente el pasado 15 de junio han sido barridas para siempre, por mucho que se vistan de seda.

## • 2 julio

### SABADO

¿Algún, en las pasadas elecciones —aparte de la minoría no escuchada de «extravagantes» economistas— ha manejado un libro interesante del profesor J. B. Pena Traperro, «Problemas de la medición del bienestar y conceptos afines. (Una aplicación al caso español)», Instituto Nacional de Estadística, 1977? En él se aporta un nuevo método, el de distancia-P o D-P, que supera el de distancia-I de B. Ivanovic. Sucesivamente apunta el profesor Pena la DP1 y su superación (págs. 114-127), la DP2. Para su trabajo es clave el teorema (pág. 152) que señala que «para el cálculo de la DP2 es equivalente la utilización de series per cápita con ponderación de las mismas por la población o la utilización de las series brutas sin ponderar». Su elegante demostración, en las págs. 151-152. Calcula también los indicadores F de Frechet para las provincias españolas en 1964 y 1974, y la DP2 para éstas también en las dos fechas (págs. 186-187). El resultado, muy escuetamente expuesto, es que han mejorado todas las provincias, pero se han reducido las diferencias entre las mismas. En la página 199 esto se sintetiza así por el profesor Pena:

a) Todas las provincias han mejorado.

b) Se han reducido las diferencias entre las provincias más desarrolladas y las que lo eran menos en el período 1964-74.

c) Quedan aún provincias que, aunque mejorando algo, lo hacen a un ritmo muy lento, lo que indica que es preciso actuar energicamente en su ayuda para que puedan salir de un bajo nivel relativo de desarrollo.

El cuadro de orden de las provincias según los indicadores VAB por persona, F y DP2 (páginas 199-200) ofrece el complemento para una adecuada acción regional. En cabeza, pues, de la política regional deberán estar Avila, Lugo y Zamora, a más de Soria y Salamanca.

Pena quiere dar un paso más y se introduce en el procioso mar de las regiones histórico-geográfico-naturales que toma de del Hoyo Sainz, y con cuya ordenación discreto absolutamente (página 202). Pero una vez salvado esto, las conclusiones de la página 213 no dejan de tener interés y las resume el autor así: «Podemos afirmar que el desarrollo español de los años 1964-1974 ha sido fuerte y que se ha logrado atenuar el enorme desequilibrio regional existente. No se ha logrado, sin embargo, hacer desaparecer dicho desequilibrio, ya que la región menos desarrollada se encuentra aún en una relación del 60 por 100 de la que lo es más.»

Pero este desarrollo regional franquista, con sus altibajos, desajustes y logros, ahora se nos puede poner en tela de juicio. Leo, escucho, contemplo estos días al político catalán Tarradellas, que visita despachos de los políticos en Madrid, acompañado de Carlos Sentís, el autor muy reciente de una cuádrilogografía de Manuel Fraga. Pretende, clarísimamente, otra política. Los campesinos asturianos la llaman la de que «al gochu gordo, untal el rabu».



## Aumentan las tiendas libres de impuestos

# ¡Cuidado con los "free-shops"!

Con la puesta en funcionamiento de una tienda libre de impuestos, un «free-shop», en el madrileño aeropuerto de Barajas, y con la inminente construcción de nuevas tiendas en otros aeropuertos internacionales españoles, nos encontramos ante la fiebre por unas compras, que otros países, singularmente el Reino Unido, comienza a considerar no siempre convenientes

Desde hace unos cinco años, el número de denuncias presentadas por fraudes de todo tipo contra «free shops» de medio mundo es incontable, pero al margen de las denuncias, la defensa ante estafas más o menos encubiertas es muy difícil. La índole internacional, y fuera de los controles aduaneros, del negocio hace que su persecución sea difícil.

De momento, en España estas tiendas se reducen a la venta de alcoholes y tabaco y excepcionalmente algún otro producto, pero las confecciones para la exportación de estos productos son muchas veces también un compendio de «estafas» para descubrir dónde están los más utilizados «trucos», se ha preparado este informe, al final del cual se puede encontrar un cuadro sobre la conveniencia de la compra en un aeropuerto o a bordo de una Compañía aérea, suponiendo que el producto que se nos vende es auténtico y siempre que no intervengan algunos de los trucos que les explicamos.

Aún en el caso de total limpieza comercial en algunos aeropuertos y en algunas Compañías aéreas sigue no siendo conveniente comprar; alguno y alguna es de los más conocidos, al final les decimos cuáles.

### ETIQUETA Y BOTELLA, CAMPO ABONADO PARA EL TRUQUE

Etiqueta y botella parecen campos abonados para cualquier tipo de truco. Todo tipo de denominación internacional, en una incomprensible mezcla de idiomas, se entremezclan para favorecer la gran estafa o el pequeño engaño. Aunque es difícil, la única defensa es la atención y la buena vista. La segunda, para adivinar «a ojo» el contenido, sorteando los trucos del vidrio y atención para driblar el internacionalismo de medidas y denominaciones que incluye la etiqueta.

De un somero paseo por el «free-shop» londinense hemos recogido las

siguientes denominaciones. Les añadimos su real significado:

«Standard», «SB», «Fifth», «Standard Quart». Todas significan lo mismo: «botella standard», y han sido sacadas de cuatro marcas distintas de gúisquil escocés. Otras marcas sustituyen estas denominaciones por la de «26 2/3 fl oz», pero el significado es el mismo: 75 cl., o tres cuartos de litro.

«Flasks», «Half Flasks». Significan lo mismo, media botella standard, algo más de 35 cl.

«24 fl oz». Es la botella acostumbrada del coñac francés y de los licores de gúisquil escocés tipo «Drambuie»; su significado en litros es 68 cl.

«Quart». A veces utilizada por las destilerías escocesas y alemanas, se suele encontrar también en forma de «40 fl oz»; su significado en litros es 1 litro, 14 cl.

«US Quart». De no confundir con el anterior, es la medida americana y significa sólo 95 cl. Esta botella suele emplearse para algunos aperitivos ingleses y franceses, tipo «Ricard» o «Dubbonnet», y se encuentra también bajo el «33, 1/3 fl oz».

«Large», «Grande». Habitualmente significa un litro; en Gran Bretaña suele utilizarse más esta denominación, «Large», que la técnica, «35 fl oz» que, sin embargo, no es desastrosamente en el jerez español que allí se importa. Los aperitivos italianos utilizan el «Grande» para sus botellas de 95 cl.

«1/1». Más rara, pero utilizada casi totalmente por los licores alemanes, suele significar una botella standard de 70 a 75 cl.

«Pint», «20 fl oz». La pinta inglesa, muy utilizada en algunos «sherries» importados, cervezas, etc.; su significado en litros es 56 cl.

### LAS ONZAS AMERICANAS CLAVE DEL TIMO

Pero aún prestando atención a la etiqueta y conociendo todas las denominaciones internacionales hay espa-

● Dentro de la utilización de medidas y lenguaje internacional está la «pega», y no sólo afecta a los licores, se aprovecha también para otros artículos típicos de estos comercios

cio para la «sisa» de cantidades. El sistema imperial de medidas, utilizado en Gran Bretaña y sus colonias actuales e independientes, tiene la «pega» de que los norteamericanos han inventado el «imperial norteamericano», y así, las onzas americanas suelen contener, bajo el mismo denominativo «Fl oz», un 4 por 100 más de líquido. Ello no es óbice para que el «bourbon» que nosotros vimos en el «free-shop» londinense, de óptima y conocida marca, contuviese las 26 onzas con 3/4 que corresponden a los tres cuartos de litros de la botella standard. El resto de la etiqueta mostraba hasta la reiteración que se trataba de un producto USA, embotellado y precintado en USA e importado por una Compañía USA. ¿Por qué las onzas eran, pues, británicas? Lógicamente, en esas cantidades no suele tener mucha importancia, pero los perfumes europeos que se venden en USA, mucho nos tememos que van con la «Fl oz» europea, aunque esta denominación no se utilice ni en Francia, ni en Italia, ni en España, ¿por qué?

La utilización de medidas y lenguaje internacional no es problema exclusivo de los licores, pues se «aprovechan» también para otros artículos típicos de los «free-shops». Así, no es raro ver receptores de radio que, aprovechando la confusión internacional entre los conceptos «VHF» («Very High Frequency») y «FM» (frecuencia modulada), incluyen una de las dos denominaciones, que casi siempre es la

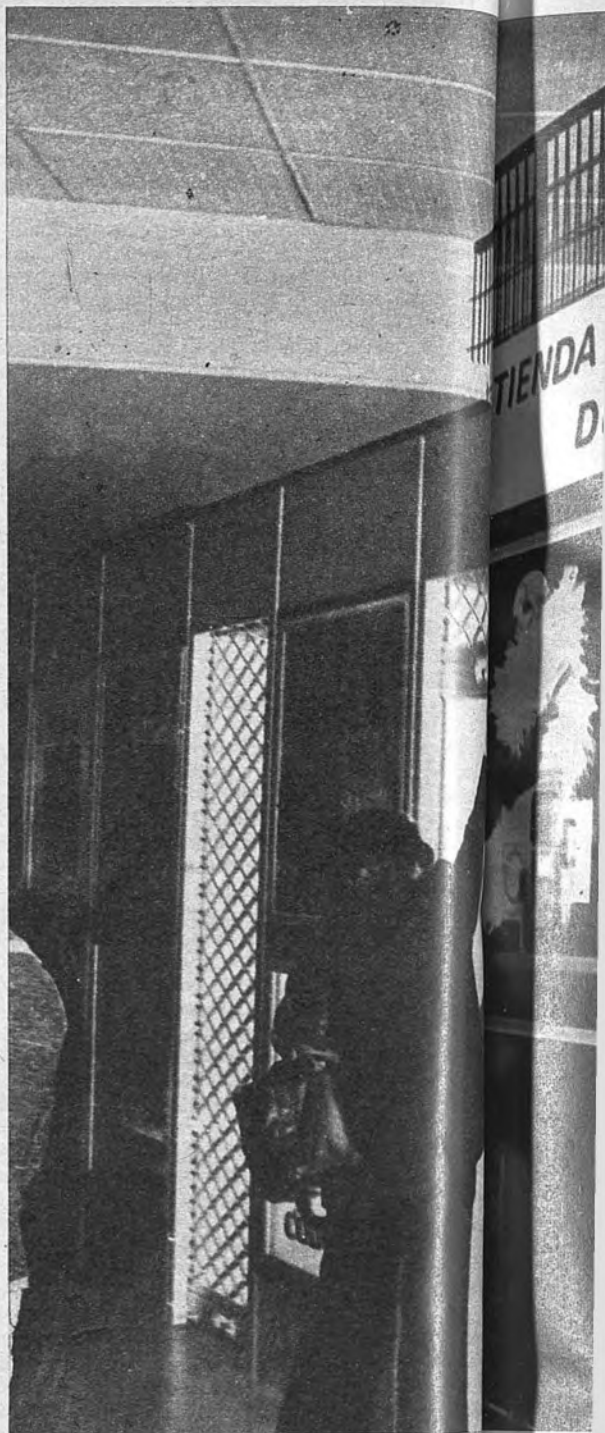
primera, en los países donde el significado es bien otro. Por ejemplo, en Gran Bretaña no es ninguna novedad que un equipo transistorizado con modulación de frecuencia sea barato, pero sí que esa modulación se transmita en VHF, lo que significa, en términos más asequibles, su audición «estéreo».

Este «truco» es utilizado por alguna de las más conocidas marcas japonesas, y es lógico pensar que lo será también por esas marcas menores, no siempre a la vista, o no a la venta, en un «free-shop» de las dimensiones del londinense.

### EL TIMO DE LOS GRADOS

Definitivamente, la botella es todo un universo para la falsificación, el timo o cuanto menos la tomadura de pelo. Si la etiqueta aprovecha los términos menos conocidos de todas las lenguas internacionales, al fin y al cabo el cliente es políglota en muy pocas ocasiones, y todas las posibilidades de los sistemas de medidas mundiales, también aprovecha las pruebas sobre la graduación alcohólica para engañar a quien con tanta inocencia penetra en un «free-shop»: el timo de los grados.

En España, como en el resto de Europa y gran parte del mundo, el sistema de graduación es bien conocido: nadie confiaría en un vino de 8 grados, en un vermut con menos de 14, o un brandy o un gúisquil que no lleve por lo menos a 35 grados. Nuestra capacidad de sorpresa acepta, no obstante, ver una cerveza de 10-12 grados, un aperitivo de 25 («bitter Campari», por ejemplo), o algún gúisquil de 45 grados; los vinos de 18 o incluso 20 no son tampoco infrecuentes.







sa y Tuins Air, y NADA CONVENIENTE en la Finnair, Sas y Swissair.

## GINEBRA

En aeropuertos, es MUY CONVENIENTE su precio en: Londres, El Cairo, Luxemburgo, Malta, Turín y Venecia. CONVENIENTE en Amsterdam, Bruselas, Dublín, Frankfurt, Helsinki, Madrid, Munich, París, Viena y Zurich. POCO CONVENIENTE es en Copenhague, Oslo y Estocolmo.

En líneas aéreas es MUY CONVENIENTE la Air Anglia, Air Malta, British Airways, British West Indian, Czechoslovak, Egyptair Luxair. CONVENIENTE en Aviaco, British Caledonian, Dan Air, Iberia, Laker, Monarch, Pan Am, Sabena y Twa. POCO CONVENIENTE en Jat, Lufthansa y Britannia, y NADA CONVENIENTE en la Finnair.

## COÑAC (NO BRANDIES)

Su precio es MUY CONVENIENTE en Turín. CONVENIENTE en Londres, El Cairo, Heraglion, Luxemburgo, Malta, París, Singapur y Venecia. POCO CONVENIENTE es en Manchester, Atenas, Bruselas, Dublín, Frankfurt, Lisboa, Madrid, Munich; y NADA CONVENIENTE en Berlín, Copenhague, Helsinki, Ljubiana, Estocolmo, Oslo, Viena y Zurich.

Muy pocas compañías aéreas sirven cañac, otras, como nuestra Iberia, sirven brandies nacionales, que no han sido analizados en este estudio; en cualquier caso, una botella de 75 cl., de Carlos I, se vende a bordo de Iberia a 500 pesetas; juzgue el lector. Es de todas formas MUY CONVENIENTE en la British Midland y en la liberiana Mea. Es CONVENIENTE en la Air France, Czechoslovak, Egyptair, Luxair, Mas y Singapur Airlines. POCO CONVENIENTE es en la Air Lingus, British Airways, Klm, Lufthansa y Twa; y NADA CONVENIENTE en la Air India, en la Austrian, Finnair, Laker, Monarch, Sas y Swissair.

## CIGARRILLOS

Tomando como base un «cartón» (200 cigarrillos) de tabaco rubio norteamericano con filtro, tipo «king size», es MUY CONVENIENTE su precio en los siguientes aeropuertos: El Cairo, Hong Kong y Singapur. CONVENIENTE en Londres, Manchester, Atenas Amsterdam, Bruselas, Dublín, Heraklion, Lisboa, Ljubiana, Luxemburgo, Madrid, Nueva York, París, Turín, Venecia y Zurich. POCO CONVENIENTE en Berlín, Copenhague, Frankfurt, Helsinki, Munich, Estocolmo y Oslo. Y finalmente, NADA CONVENIENTE en Viena.

A bordo es MUY CONVENIENTE SU PRECIO en la Air Malta, Czechoslovak Dan Air, Egyptair, Jal, Mas, Mea, Quantas y Singapur Airlines. Es CONVENIENTE en la Air Lingus, Air Anglia, Air France, Air India, Alitalia, Aviaco, British Airways, British Caledonian, Britannia, El Al, Iberia, Jat, Klm, Laker, Lufthansa, Luxair, Monarch, Olympic, Pan Am, Royal Air Maroc, Sabena Swissair, Tap y Twa. POCO CONVENIENTE es en Austrian y Tunis Air; y NADA CONVENIENTE en Finnair y Sas.

## PERFUMES

Lógicamente, la variedad de la oferta impide cualquier elección de un perfume «standard»; en cualquier caso, siendo uno de los más conocidos el «Channel número 5», se puede hacer una clasificación, en la que su precio sea CONVENIENTE en los siguientes aeropuertos: Londres, Manchester, Amsterdam, Bruselas, El Cairo, Heraklion, Lisboa, Luxemburgo, Madrid, Malta, Munich, París, Singapur, Turín, Venecia y Zurich. Y POCO CONVENIENTE es en Atenas, Berlín, Frankfurt, Ljubiana y Viena.

A bordo es CONVENIENTE su precio en la Air Lingus, Air Anglia, Air France, Air India, Air Malta, Alitalia, Aviaco, British Airways Caledonian, Britannia, Czechoslovak, Dan Air, Egyptair, Finnair, Iberia, Jal, Laker, Lufthansa, Luxair, Mas, Mea, Monarch, Olympic, Pan Am, Quantas, Maroc, Sabena Swissair, Tap y Tunis Air. Y POCO CONVENIENTE en la Austrian, Klm y Sas.

**Arturo CONDE**  
(Londres)

Quiere ello decir, que en nuestros comercios habituales la graduación nos permite una selección positiva: un vino con 18 grados no tiene por qué ser mejor que uno de 13-14; pero, ciertamente, un vino con 8 grados tiene todas las posibilidades de ser una burda imitación.

Pero la picaresca del «free-shop» evita esta selección y he aquí que nuestro sistema de graduación se complementa con el llamado «sistema imperial», e incluso, a veces, con el llamado «sistema imperial americano».

Como la conversión requiere complicadas operaciones aritméticas, y especificar el sistema ocuparía mucho espacio, hay que confiar sólo en la «buena fe» del vendedor. La distinción es, por otra parte, imposible, pues el guarismo acompaña el mismo signo: «°», y la especificación del sistema de prueba: «proof».

Si usted se encuentra un güisqui marcado «70 proof», no se asuste, no se trata de una bomba, sino de un güisqui normal, marcado con el «sistema imperial» usado en Gran Bretaña y en todos los países que en su día fueron o aún lo son colonias británicas.

Pasando esos 70 grados al sistema mundial son sólo 40. El «sistema imperial norteamericano» es algo más complicado, pero si sirve de indicación, 40 grados en nuestro sistema equivalen a 68 en el norteamericano. Los buenos «bourbones» vienen marcados con el sistema mundial, pero los malos...

El problema reside, pues, en la especificación del sistema, y aquí comienza la picaresca, ya que nunca se hace. El viajero se fía de lo que le da la azafata, o entra con prisa en el «free-shop» de un aeropuerto; como no tiene por qué conocer todas las marcas, y como no siempre encuentra su

preferida, echa una ojeada y a lo mejor se inclina por aquel güisqui que dice «escocés» y que está de oferta, y que muy malo no debe ser si es escocés y de 46 grados. Luego, en su casa, descubrirá que el güisqui es intragable y que tiene poca o ninguna fuerza. ¿El secreto? Muy simple, la graduación venía en «sistema imperial», pero camuflada bajo el «46° proof».

No existe defensa posible, salvo buscar la marca conocida, aunque sea más cara, o asegurarse de la buena fe del vendedor, o preguntar el sistema...

## PARA COMPRAR «SIN IMPUESTOS», ¿CUAL ES LA COMPAÑIA AEREA MAS CONVENIENTE?, ¿CUAL ES EL AEROPUERTO MAS BARATO?

Puestos a establecer un cuadro de «free-shops» en aeropuertos o en las ventas a bordo de Compañías aéreas, en buena lógica hemos tenido en cuenta las fluctuaciones del mercado español, así como las posibles diferencias de precios: por ejemplo, una botella de Johnny Walker puede ir de 500 pesetas en un supermercado «de oferta» madrileño, hasta 580 en una tienda de provincias. En cualquier caso, en algunas Compañías aéreas y en algunos aeropuertos, los precios superan esta marca de güisqui las 600 pesetas, por lo que su compra no resulta desde luego conveniente. Tampoco resulta conveniente adquirir un güisqui de este tipo por 500, o incluso 450 pesetas, pues impide —causa restricciones fronterizas— la compra de otros

productos donde el ahorro es superior y supone una carga durante el viaje.

Por todo ello hemos utilizado los adjetivos de «MUY CONVENIENTE», «CONVENIENTE», «POCO CONVENIENTE» y «NADA CONVENIENTE», con toda la carga subjetiva que tal denominación puede suponer.

Los datos de las diversas Compañías aéreas han sido obtenidos de las mismas, y los datos de los «free-shops» de la Compañía británica de «catering» y «duty free-shops», por lo que se refiere a los europeos, y de la revista británica de defensa del consumidor, «Which?», los demás. Esta revista ha publicado recientemente un estudio sobre las tiendas libres de impuestos, desaconsejando a sus lectores británicos la compra en los mismos.

En cualquier caso, nosotros hemos intentado, de acuerdo con los precios medios españoles, establecer una lista con ciertos visos de objetividad; he aquí:

## WHISKY

Por lo que a «free-shops» en aeropuertos se refiere es MUY CONVENIENTE su precio en Londres, Manchester, Amsterdam, Dublín, Heraklion, Lisboa, Malta y Venecia. CONVENIENTE en Atenas, Bruselas, El Cairo, Luxemburgo, París y Turín. POCO CONVENIENTE en Berlín, Frankfurt, Madrid, Munich y Zurich, y NADA CONVENIENTE en Copenhague, Estocolmo, Oslo y Viena.

A bordo de un aeroplano es MUY CONVENIENTE su precio en las Compañías Air Anglia, British Airways, British West Indian y Mea. CONVENIENTE en Alitalia, Air Malta, British Caledonian, Pan Am, Olympic, Sabena, Tap, TWA y Dan Air. POCO CONVENIENTE en Air France, Aviaco, Britannia, El Al, Iberia, Jat (Yugoslavia), Klm, Lufthan-



VALE LA PENA UNA VISITA

## LA CASA DE VÍCTOR HUGO, HECHA MUSEO EN PASAJES

● Lienzos, cerámica, retratos y objetos evocan la presencia del escritor francés

**P**OCOS lugares tan bellos y sugerentes como la villa guipuzcoana de Pasajes, admirable bahía, uno de los puertos más seguros de la cornisa cantábrica.

La mencionada población se encuentra integrada por dos grandes barrios separados por el canal y el puerto de donde toma el nombre. La occidental se denomina Pasajes de San Pedro; la oriental, Pasajes de San Juan. Ambas son igualmente sugestivas; las dos se reclinan en el monte; las dos se bañan en el mar... Pero, en el orden literario, Pasajes de San Juan aventaja a Pasajes de San Pedro por haber constituido el retiro de Víctor Hugo, el famoso literato francés.

### EMIGRADO POLÍTICO

Emigrado por razones políticas, en el verano de 1843 el mencionado novelista, poeta y escritor recaló en Pasajes.

No era aquella la primera vez que visitaba España. Hijo del general Hugo, que, favorecido por Napoleón, estuvo de guarnición en la isla de Elba, y a continuación en Nápoles, mientras fue soberano de aquel contingente territorial italiano José Bonaparte; cuando éste fue designado por su poderoso hermano rey de España, el general Hugo vino con él, acompañado de su propia familia, alojándose, una vez en Madrid, en el palacio maserano situado en la calle de la Reina. Víctor Hugo conservó un grato recuerdo de su estancia en España y lo exteriorizó en diversas ocasiones, intercalando en algunas de sus obras diálogos y versos en español.

El recuerdo de los felices años de su infancia transcurridos en Madrid debieron surgir llenos de poesía en la mente del escritor al llegar a Pasajes, donde, abriendo un ancho paréntesis en el desarrollo de sus actividades de pensador profundo, patriota ardiente, propagandista infatigable, llevó una existencia tranquila, olvidado de su vida anterior; dedicado por entero a recrear su espíritu en la contemplación del desarrollo de las artes de la marinería; a admirar la destreza con

que manejaban los remos las bateleas de Pasajes, aquellas, ya desaparecidas, argonautas guipuzcoanas que se acomodaban en las embarcaciones ataviadas con grandes sombreros adornados con cintas.

### EVOCACIONES Y RECUERDOS

Por las estrechas calles de Pasajes de San Juan, rúas típicas, empujadas y estrechas, por las que se asoma trabajosamente el sol, paseó sus soledades el autor de «Los miserables». Paseando por ellas debió evocar más de una vez el accidentado curso de su vida teniendo la revelación de su porvenir pujante. O, tal vez, aquel episodio trágico de su existencia que tuvo su iniciación en 1848, cuando el Monarca Luis Felipe abdicó en el conde de París y la nación toda correspondió a su desprendimiento con el sonoro grito de: «¡No ha lugar!»

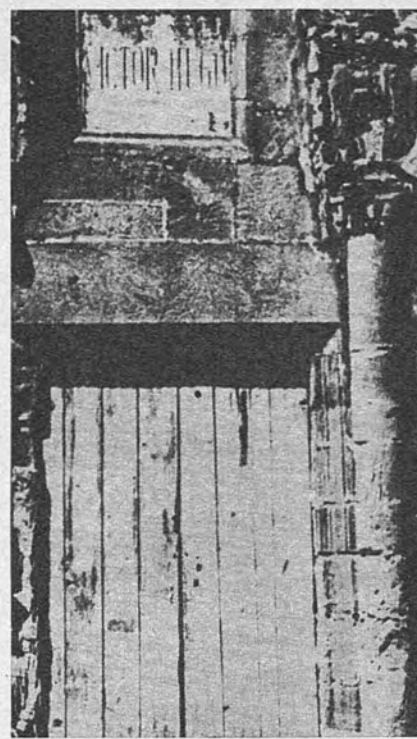
La mansión que ocupó Víctor Hugo en el pueblo de Pasajes inspira una acentuada curiosidad. Se trata de un viejo caserón de piedra labrada, anchas ventanas y salientes aleros, a la que dos escudos nobiliarios emplazados a uno y otro lado de la puerta principal prestan el acusado testimonio de su alcurniosa estirpe. Su privilegiada situación de espaldas al mar la hacen destacar de las edificaciones inmediatas cual si tuviera alma y conciencia de la gloria que le corresponde por haber sido refugio del famoso poeta francés.

El paso del autor de «Los miserables» por el pueblo guipuzcano de Pa-



sajes de San Juan no pasa de ser una leyenda que los espíritus selectos gustan evocar de cuando en cuando.

El caserón que queda descrito, mientras vivió el ilustre escritor francés Paul Derculede, a expensas de éste, quedó convertido en un evocador museo donde se reunieron los muebles, los libros, los adornos y objetos domésticos que pertenecieron al personaje literario que tratamos de evocar. Fallecido Derculede, el propietario del inmueble llenó la casa de vecinos y mandó arrancar la lápida que en la fachada principal señalaba al viajero



que en el interior de aquellas estancias patinadas por la humedad había vivido uno de los más grandes escritores nacidos en la vecina nación francesa.

### OTRA VEZ MUSEO

La casa de Víctor Hugo en Pasajes de San Juan, por el noble afán que sentimos los españoles por revalorizar, por dar lustre y prestigio a nuestros monumentos históricos, es otra vez museo. Los visitantes contemplan actualmente, con la natural emoción, la habitación donde el famoso literato dormía, en una cama de época, a la que acompañaban diversos muebles.

Distribuidos por estancias, escaleras, corredores, son de admirar diversos lienzos de acusado mérito artístico, piezas de cerámica, retratos, utensilios y menaje, que acentúan el carácter sosegado de la mansión.

Así se comprende mucho mejor la personalidad del poeta. Se le evoca entreteniéndolo sus días de exilio político componiendo páginas literarias en las que describe las verdes humedades de Pasajes, los movimientos de la ría llena de pescadores que salen y retornan al mar, el discurrir de las gentes piadosas, obedientes al repicar de las campanas de la iglesia de Bonanza.

Un viejo escribano de San Sebastián mantuvo con el escritor conversaciones de acusado interés histórico, filosófico y literario, y juntos se desplazaron un día a uno de los pueblos inmediatos a San Sebastián para contemplar, en el presbiterio de la suntuosa iglesia parroquial, la tumba de Juan de Urbión, el audaz soldado guipuzcoano que aprisionó al Monarca francés Francisco I en la batalla de Pavía. Así se forjó «Hernani», el famoso drama de Víctor Hugo.

Tras largos años de incompreensión, ignorancia y olvido, nuevamente son de admirar en Pasajes de San Juan las huellas, un día casi borradas, del gran escritor francés, que, en una época de tristeza e infortunio, halló entre los españoles el bienestar, el blando sosiego que no le era dado encontrar en su propio país.

José Rico DE ESTASEN  
(Información gráfica del autor.)







Próximo estreno de la obra «Chusma, tierra mía»

## LAS REGIONES, AL TEATRO

La problemática que plantean las regiones está al orden del día. Por primera vez en España esta problemática conquistará un lugar en los escenarios madrileños. En esto consiste un proyecto muy ambicioso. Se trata de un espectáculo musical-teatral titulado «Chusma, tierra mía». El estreno está fijado para el mes de septiembre u octubre en una sala teatral madrileña. La puesta en escena corre a cargo del grupo teatral independiente Standar Eléctrica. Y si todo sale bien veremos por primera vez un espectáculo que, por lo que se filtra, promete mucho. En «Chusma, tierra mía», que cuenta con numerosos recursos, como el mimo, dramatización, música y canciones típicas de las quince regiones españolas, el autor, Manuel Gómez García, pretende dar a conocer la problemática cultural, industrial, política administrativa y económica de estas regiones: «Pero —puntualiza este autor teatral que aún no llega a los treinta años— no es un ensayo sociológico, sino que es una obra de teatro que trata de ir a las raíces del problema.» Según Manuel Gómez, que ha estrenado parte de sus obras teatrales en diversos puntos de España: Sabadell, Zaragoza, Jaca y Palma de Mallorca, en «Chusma, tierra mía» hay que distinguir un doble enfoque: por un lado, dar a conocer la esencia de las regionalidades, basado en un planteamiento en el mejor sentido de la línea tradicional, y por otro, tiene un contenido delimitado por los problemas directos de esas regionalidades en este momento concreto. Al autor, que es también periodista, le ha costado la elaboración de esta obra cuatro meses de trabajo constante y consultas a libros, informes. «A partir de un planteamiento estrictamente con apoyatura de ciertas escenificaciones musicales, tomados del acervo cultural-popular de cada una de las regiones del Estado español.» Pero lo curioso es que este espectáculo se estrena en Madrid. Las razones de este hecho se deben a que yo vivo aquí; en esta ciudad me es fácil estrenar y a que el grupo es madrileño», termina diciendo este joven autor teatral, que en este difícil campo ha obtenido éxito. A una, como palabras finales, lo único que le queda por decir es: suerte, compañero.



En el «Miss Universo» 77

## LA REPRESENTANTE ESPAÑOLA, ENTRE LAS FAVORITAS

LUZ MARIA POLEGRE, representante de nuestro país en el concurso de «Miss Universo», que se celebra durante estos días en Santo Domingo, es una de las favoritas para la Prensa dominicana y la internacional. De ser así, el título recaería en esta canaria, que estudia el segundo curso de Medicina. Junto a nuestra representante, la austriaca EVA MARIA DURINGER y la japonesa KYOHKU gozan del favor de la Prensa y del público en general. Nuestra bella

embajadora se muestra muy confiada en llegar a las rondas finales de este concurso. Precisamente hoy se eligen las finalistas entre las ochenta candidatas que representan la belleza femenina de estos países. La verdad es que con tanta bella, el Jurado se las va a ver y desear para proclamar a la «Miss Universo» de este año. Entre tanto pecho, muslo y cuerpo se va a perder.

En la noche del pasado sábado

se celebró la apertura oficial de este concurso que finalizará el próximo sábado con la elección de la nueva «Miss», que será coronada en el Teatro Nacional, en una ceremonia especial que será transmitida por televisión, vía satélite, a todo el mundo. Mientras tanto, las feministas se desgañan por la celebración de este tipo de concursos, que son verdaderos mercados de carne humana, al considerar a la mujer un objeto puramente sexual y bello.



Dirigida por Javier Aguirre

### FIGURELLA FALTOYANO INTERPRETA UNA PELICULA FEMINISTA

El cine, a través de la película «Asignatura pendiente», ha rescatado a FIGURELLA FALTOYANO, cuya carrera cobra ahora una nueva dimensión. Esta actriz interpreta en estos momentos el personaje de una mujer que no solamente sirve para cuidar niños y ser una típica ama de casa, sino que tiene una identidad humana y una personalidad en una película que dirige JAVIER AGUIRRE y que por el momento carece de un título definitivo. Junto a FIGURELLA trabajan JUAN LUIS GALIARDO, FRANCISCO CECILIO, PILAR VELAZQUEZ, IVONNE SENTIS. Los exteriores del rodaje se centran en Madrid y en Londres. El argumento, que describe la historia de un matrimonio, expone la tesis de que la mujer no es un objeto social-contrato en el matrimonio, sino que es un ser humano que tiene los mismos derechos que el hombre. La película, que cuando se estrene levantará una auténtica polvareda en cuanto a polémicas, es una crítica, hasta cierto punto corrosiva, al matrimonio español típico.

«No sé si esta película provocará —contesta el director— algunas sorpresas. La película tiene un envoltorio normal, en cuanto a que es una comedia por su ritmo, "gags"... pero tiene un contenido diferente en cuanto a las comedias típicas a las que estamos acostumbrados.»

—A qué causas se debe la idea principal de esta película?

—En primer lugar, a mí me interesa hacer un cine progresista; en segundo, el tema es interesante, y en tercero, porque todas las películas que se producen son todas típicamente machistas.

Por primera vez un hombre dirige una película típicamente feminista. Algo es algo.



### PERLA CRISTAL TIENE MALA SUERTE

La actriz argentina PERLA CRISTAL lleva ya una temporada muy larga metida en un círculo vicioso, interpretando personajes de obras de café-teatro. Ignora la razón por la cual este género teatral se encuentre en la decadencia artística. Las obras que se presentan en estas salas especiales carecen de miras, categoría y nivel artístico y sólo sirven para hacer reír al público de una manera burda. Uno de los recursos utilizados es el destape, que es una cosa que está muy de moda y que además divierte al público. La verdad es que a todo el mundo le encanta la contemplación de un cuerpo bello.

PERLA CRISTAL, que es una mujer muy inteligente, se da cuenta de que está muy metida en este tipo de teatro y a toda costa quiere cambiar de aire por eso del miedo al encasillamiento y de lo que huyen todos los actores como el gato del agua. El caso es que PERLA se nos marcha de vacaciones con su hija a Cádiz. Pero no se va a limitar a descansar, sino que trabajará, ya que estudiará el texto de un monólogo sobre la viuda del César. MANUEL BARRIOS ha escrito este texto pensando precisamente en esta actriz argentina, que lo estrenará en una bella ciudad andaluza: Sevilla. PERLA me comenta que es una actriz que trabaja mucho, pero no se nota, «porque lo que hago no se estrena; quizá se deba porque no tengo un «manager» que se dedica a inventar cosas de mí». La verdad es que esta actriz tiene un poco de mala suerte, porque ha interpretado tres películas, que aún, por causas desconocidas, no se han estrenado.



# SE INTENSIFICA LA GUERRILLA ERITREA

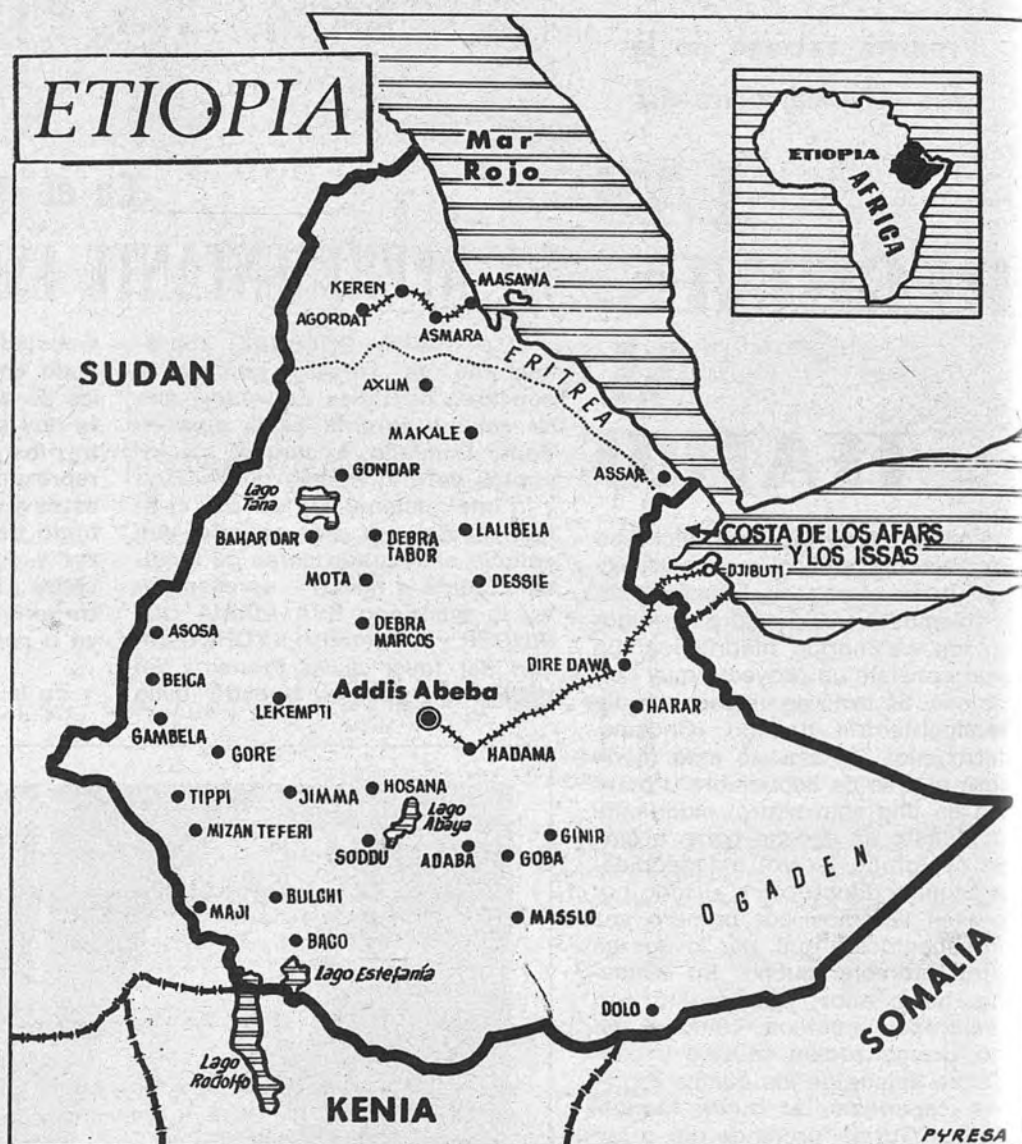
**S**ITUACION difícil, cada día más comprometida en Etiopía. Por una parte, dificultades en la frontera con Sudán, en la que, según anunció el ministro noruego de Asuntos Exteriores, tropas regulares sudanesas habían franqueado la frontera y ocupado la ciudad de Beghi, unido a la casi permanente situación de inestabilidad en la frontera con Somalia, por la provincia de Ogadén; por otra parte, el recrudecimiento de la guerra eritrea, la provincia «federada» que, desde 1962, busca su independencia y ha desencadenado una guerra de guerrillas a la que, por el momento, no se le ve salida.

Actualmente, se lucha en las cercanías de Asmara, la capital eritrea, según un comunicado del Frente Revolucionario de Liberación de Eritrea, que también ha señalado que las fuerzas gubernamentales han tenido abundantes bajas en hombres y material cuando intentaban lanzar una ofensiva desde Asmara a las localidades vecinas. El Gobierno etíope ha enviado a territorio eritreo al menos diez mil hombres para tratar de poner fin al estado de guerra generalizada.

## Quince años de lucha

El problema eritreo es una herencia pesada que el anterior régimen etíope dejó sin resolver al Gobierno que hoy dirige Mengistu Haile Mariam. Tras el derrocamiento del «Negus» Haile Selassie, en 1974, el nuevo régimen, que se proclamó socialista, pareció que llegaría a un acuerdo con el Frente de Liberación de Eritrea para poner fin a un conflicto que duraba ya demasiados años.

El problema eritreo, en su actual conformación, viene de 1950, aunque se agrava en 1962. La Organización de Naciones Unidas decidió, en 1950, que Eritrea se incorporara a Etiopía en calidad de federación. Entre las razones que daba la ONU para tal federación estaba «el ansia legítima de Etiopía a disponer de un acceso al mar», aunque también se



## ● El objetivo de la lucha es la independencia de Eritrea, anexionada por Haile Selassie en 1962, cuando la ONU había decidido un sistema federado entre los dos territorios

citaban razones de índole geográfico, étnico o económico. Dos años más tarde, Eritrea establece su propia Constitución, elige su Parlamento y mantiene su bandera distinta a la de Etiopía, además de tener absoluta autonomía para los asuntos internos. Sólo los asuntos externos (tanto comerciales como de relaciones con otros países) y la defensa recaen en el Gobierno de Addis Abeba.

En 1960, Haile Selassie intensifica las medidas represivas contra Eritrea, con el traslado de las industrias de la zona hacia territorio abisinio, persecución religiosa (la mayoría de los eritreos son árabes, mientras que los etíopes son cristianos) y discriminación social. El 14 de noviembre de 1962, Haile Selassie ahoga definitivamente la autonomía eritrea, ocupando militarmente el territorio, disolviendo el Parlamento de Asmara, eliminando la bandera y convirtiendo a Eritrea en «provincia» de Etiopía. Los eritreos consideraron estas actuaciones como una auténtica declaración de guerra. La «anexión» de Eritrea se hizo mediante un referéndum que fue denunciado como carente de garantías y manipulado para que reflejara la voluntad del «Negus» y no la del pueblo eritreo.

Desde 1960 había comenzado a actuar la guerrilla del Frente de Liberación de Eritrea, que se intensifica en 1962; desde entonces actúa abiertamente en el país, poniendo en jaque, en cuantiosas ocasiones, al Ejército imperial de Selassie. El golpe de Estado de septiembre de 1974, que derribaría al dictador feudal Haile Selassie, en gran medida se debe a la agitación eritrea, que hizo que gran parte del pueblo etíope tomara conciencia de su situación de opresión.

Durante todo este tiempo, la guerrilla tuvo diversas vicisitudes; en un primer momento, actuaron el Frente de Liberación de Eritrea (compuesto por musulmanes) y las Fuerzas Populares de Liberación (compuesto por cristianos), hasta llegar a una auténtica fusión, conservando el nombre del primero. Pero a raíz de 1970, el FLE comienza a resquebrajarse hasta que aparecen dos facciones claramente diferenciadas, surgidas del I Congreso Nacional: el FLE-Consejo Revolucionario y el FLE-Fuerzas Populares, que surge, en realidad, en el exterior.

## Unidad

Pero la guerrilla eritrea comprendió que, con la división, nada conseguiría y se abre un periodo de aproximación entre los dos frentes y en septiembre de 1975 prácticamente se llega a la unidad de acción.

El régimen que sucede a Haile Selassie, ahogado en sus propias contradicciones, no supo resolver el problema eritreo. En un principio todo pareció que iba a ser fácil, pues tanto el Gobierno como la guerrilla se declaraban socialista, pero las conversaciones fallaron y el Gobierno etíope dedicó hombres y presupuesto a hacer frente a la guerrilla, en lugar de dedicarlo a lo que, en esos momentos, parecía prioritario: sacar al país del estado de prostración y sometimiento feudal en que lo había dejado el régimen personalista de Haile Selassie.

En vista de que el nuevo Gobierno no resolvía el problema eritreo, la guerrilla se intensificó; a lo máximo que llegó el Gobierno de Addis Abeba fue

a ofrecer una autonomía como la que tuvo anteriormente; pero los eritreos tenían muy cerca en qué había quedado la autonomía que estableció la ONU, por lo que exigieron la independencia, por la que habían luchado más de diez años.

Razones estratégicas y económicas decidieron a Addis Abeba a no conceder las peticiones de la guerrilla eritrea. Etiopía se quedaría sin salida al mar, donde los americanos tenían el puerto de Masaua como base militar con el antiguo régimen (ahora podría ser cedido a los soviéticos, según informaciones de un semanario egipcio), además de la importante base de Kagnaw, cerca de Asmara. Las razones económicas son claras: Eritrea tiene petróleo e importantes reservas minerales, algo de lo que no dispone Etiopía.

La intensificación de la guerrilla en los últimos meses pretende lanzar el ataque final para conseguir la independencia. De nada ha valido al Gobierno etíope el envío de más de 10.000 hombres para reforzar el importante contingente militar existente en Eritrea. Según informaciones de agencias, los guerrilleros eritreos acaban de conquistar las ciudades de Decamere (a 32 kilómetros al sur de Asmara) y la ciudad de Keren. Son de gran importancia estratégica, pues controlan la carretera que va de Asmara a Addis Abeba y son núcleos de gran población que hasta ahora habían sido reducto etíope.

En el explosivo panorama del África Oriental, la intensificación de la guerra etíope-eritrea pone tintes sombríos a un panorama de absoluta inestabilidad de la zona.

Francisco GARCIA NAVARRETE



FRANCIA: Después de tres meses de secuestro

## LIBERACION DE REVELLI

\* Un portavoz de la casa Fiat, en Turín, afirmó que no habían pagado rescate alguno



Luchino Revelli-Beaumont (Cifra Gráfica.)

PARIS. (Efe.)—El director de la Fiat en Francia, Luchino Revelli-Beaumont, de cincuenta y ocho años, que fue secuestrado hace casi tres meses y por el que se pidió un rescate de 30 millones de dólares (unos 2.100 millones de pesetas) fue puesto ayer en libertad, según anunció la Policía francesa.

Revelli-Beaumont fue encontrado a las 7,30, hora local, cerca de Versalles, con los ojos vendados, pero en buen estado de salud.

El director de la casa Fiat en Francia fue secuestrado cerca de su domicilio el pasado 13 de abril.

Los secuestradores amenazaron el mes pasado con asesinarle si no se les entregaba el rescate solicitado. Miembros de un grupo revolucionario alegaban que la Fiat ha prosperado a través de la explotación de sus trabajadores.

En la sede central de la casa Fiat, en Turín, un portavoz de la compañía ha negado que la empresa haya entregado a los secuestradores rescate alguno.

«No hemos entregado ni un céntimo», subrayó el portavoz.

Revelli-Beaumont está siendo interrogado por el magistrado encargado del asunto, han revelado fuentes judiciales. No ha sido enviado a un hospital para ser reconocido por los médicos, como anunció la Policía.

### El rescate

Paolo Revelli-Beaumont, hijo del presidente-director general de la Fiat - France, declaró que fue su familia la que pagó el rescate exigido por los secuestradores, pero se negó a indicar el importe del rescate y las modalidades de la entrega, invocando el secreto de la instrucción judicial.

El diario parisiense «Le Monde» recibió ayer un comunicado firmado por el Comité para la Unidad Socialista Revolucionaria en el que esta organización, que desde el comienzo había reivindicado el secuestro, declara, en tono triunfalista, que «los Agnelli se han visto obligados a aceptar, de manera incondicional, nuestras exigencias».

HELSINKI  
Secuestro del avión soviético

## EN ESPERA DEL DESENLACE

\* Los dos rusos han rechazado la oferta del Gobierno finlandés de facilitarles un avión para ir a un país occidental

HELSINKI. (Efe-Reuter.) — Los dos rusos armados, que secuestraron un avión comercial soviético desviándolo a Finlandia, rechazaron ayer una oferta del Gobierno finlandés de facilitarles un avión ligero para llevarles a un país occidental, ha informado la Policía finlandesa.

La Policía del aeropuerto de Helsinki ha informado que los dos jóvenes rusos, armados con metralletas y bombas de mano, continúan a bordo del avión «TU-134» con los 24 pasajeros que tienen como rehenes.

Continúan las negociaciones entre las autoridades y los secuestradores. Un portavoz finlandés ha dicho que no se pueden explicar por qué razón los secuestradores, que habían pedido medios para trasladarse a cualquier país occidental amigo, han rechazado la oferta que les ha hecho el Gobierno de facilitarles un avión privado para sacarles del país.

El avión facilitado por las autoridades finlandesas continúa en una pista próxima al reactor soviético secuestrado.

Ayer por la mañana los secuestradores fueron dejando en libertad, primero a las mujeres y a los ocho niños que se encontraban a bordo, hasta dejar solamente a 29, cinco de los cuales consiguieron escapar por la tarde, pocos minutos después de que venciera el plazo dado por los dos rusos, pasado el cual habían amenazado con volar el avión.

Las últimas noticias señalan que la avioneta se dirige a Oslo, si bien las autoridades noruegas han informado que no tienen conocimiento de tal vuelo.

### Película del secuestro

Dos secuestradores soviéticos hicieron cambiar de ruta a un avión «TU-134», de la compañía Aeroflot, que realizaba un vuelo doméstico.

Ambos estaban armados con pistolas y granadas y pusieron en libertad a los siete miembros de la tripulación, después



Varios rehenes, después de su liberación. (Cifra Gráfica-Upi)

de forzar al piloto para que abandonase el espacio de la Unión Soviética y tomara tierra en la capital de Finlandia.

Las autoridades finlandesas rodearon el avión con unos sesenta policías y dispusieron que ambulancias y coches de bomberos permanecieran cerca del aparato durante toda la noche.

La Fuerza Aérea finesa estaba preparada para entrar en acción y unidades del Ejército están dispuestas por si son requeridas para intervenir.

Los secuestradores pidieron que el «Tupolev» fuese abastecido de carburante, a lo que la Policía se opuso mientras no sean liberados los siete niños.

Los pistoleros dijeron que deseaban ir a Suecia, no importándoles que fuera en otro avión, y ha sido alertado el aeropuerto internacional de Estocolmo.

Durante la noche el avión permaneció aislado en una zona remota del aeropuerto, y los vuelos programados aterrizaron y despegaron con normalidad. Los secuestradores permitieron que se subieran alimentos a bordo.

### Liberación

Ayer por la mañana fueron liberados 22 mujeres y niños, y a mediodía otros 19 rehenes. Funcionarios del Gobierno finlandés no confirmaron la puesta en libertad de los últimos 20 pasajeros, pero los fotógrafos, que se encuentran a un kilómetro y medio del avión, manifestaron que habían visto desembarcar a otro grupo de 19 rehenes.

Finlandia tiene firmado un acuerdo con la URSS por el que se comprometen a entregar a los secuestradores.

Un portavoz del Ministerio sueco de Asuntos Exteriores manifestó que el Gobierno finlandés había preguntado si permitiría aterrizar al avión en un aeropuerto sueco, a lo que se respondió negativamente.

MEJICO: Según el Departamento de Estado

## LEFEBVRE: «PERSONA NON GRATA»

Se le ha prohibido su proyectada visita al país

DICKINSON (Texas, Estados Unidos). (Efe Upi.)—Un portavoz del arzobispo rebelde francés, Marcel Lefebvre, declaró ayer que las autoridades mejicanas han negado el permiso de entrada en Méjico al prelado de setenta años, que tenía proyectada una visita al país vecino para entrevistarse con seguidores del catolicismo tradicional.

«Los estaciones de radio (en ciudad de Méjico) dicen que no tiene permiso para cruzar la frontera», dice Carlita Brown, de la capilla Queen of Angels (Reina de los Angeles). «Es persona non grata».

«No sabemos qué va a hacer. Estamos intentando llegar a Sudamérica, pero los vuelos enlazan a través de Ciudad de Méjico y él no puede pasar por ahí».

El Departamento de Estado mejicano denegó el permiso de entrada al arzobispo el domingo por la noche, sin dar explicaciones sobre las razones.

La noticia de la decisión mejicana se produjo horas después de que Lefebvre celebrara una misa para consagrar la capilla Reina de los Angeles como sede regional de su Sociedad de San Pío X.

Esta sociedad se dedica a la restauración de los ritos y dogmas tradicionales de la Iglesia Católica Apostólica Romana.

Durante la ceremonia de consagración del domingo, monseñor Lefebvre ofició una misa mayor pontificia según el rito tridentino, en desafío al Papa.

Más tarde, el mismo domingo, unos 900 fieles de la Iglesia católica Shire of the True Cross, al otro lado de la ciudad, celebraron en protesta un oficio de «contra plegaria».

«No aprobamos lo que hace la Iglesia Reina de los Angeles, pero rezamos por ellos», declaró el reverendo Eugene Cargill, párroco de la iglesia.

«Nuestra actitud sobre el asunto es que nuestros hermanos y hermanas se han apartado de la senda, pero no albergamos malos sentimientos hacia ellos».

### Francia: Los tradicionalistas siguen ocupando iglesias

Mientras, tradicionalistas han ocupado otra iglesia en Francia, la parroquia de los Mártires, en la localidad de Angers (dentro del país).

Explicaron los tradicionalistas que la iglesia estaba abandonada, y se elevaron contra la actitud del obispo de Angers, Mgr. Orchamp, de impedir que los fieles entrasen en el recinto. Un sacerdote integrista celebró una misa el domingo, siguiendo el rito de Pío V, a la que asistió un centenar de fieles.

Los tradicionalistas ocupan desde hace ya cuatro meses la parroquia de San Nicolás Chardonnet, en el barrio latino de París. La misión de intermediario confiada por el cardinal arzobispo de París, Mgr. Marty, el escritor J. Guittou, no dio resultado alguno y los ocupantes se niegan a desalojar la iglesia.

### Vacaciones de Pablo VI

CIUDAD DEL VATICANO.—El Papa Pablo VI dejará Roma y se dirigirá a la sede veraniega de Castelgandolfo el próximo jueves día 14.

Aunque no se anunció aún oficialmente, fuentes oficiales del Vaticano dijeron ayer que el Pontífice acudiría a Castelgandolfo en las primeras horas de la tarde de la fecha mencionada.

Por otra parte, ninguna confirmación oficial obtuvo la versión de que el Papa Pablo VI se trasladará el 18 de septiembre a Pescara (centro de Italia, sobre el Adriático), para la clausura del XIX Congreso Eucarístico Italiano.

### El Vaticano propugna la unidad europea

CIUDAD DEL VATICANO. (Efe.)—La unidad europea, «efectiva y orgánica, en el respeto, o más bien aún, en el interés de cada nación, que tienen ya clara y definida su personalidad étnica y cultural», auspició hoy enfáticamente Radio Vaticano.

En un comentario consagrado al «Patrón de Europa», San Benito, a quien Pío XII lo definió como «Padre de Europa», la emisora pontificia, ha considerado que la unidad es hoy «el gran problema de Europa, actualmente dividida políticamente y lacerada a nivel religioso e ideológico, que vive a la sombra de las propias potencias».

Asimismo, consideró que la unidad significará para el Viejo Continente «encontrarse a sí mismo».

«La causa de la paz de los pueblos del Viejo Continente —añadió Radio Vaticano— y, también quizá, de tantos otros, depende en gran parte de una reencontrada unidad de Europa. Sólo la solidaridad entre los pueblos que la componen permitirá a Europa ejercer una función equilibradora y pacificadora a nivel mundial.»



En una entrevista en el "Washington Post"

## CEAUSESCU DEFIENDE A CARRILLO

● El Presidente rumano reafirma su determinación a una autonomía ideológica dentro del mundo comunista

NUEVA YORK. (Crónica para ARRIBA y Pyresa.) En lo que parece haber sido el pronunciamiento más claro y expeditivo por un líder del Este sobre el tema eurocomunista, Nicolai Ceausescu, Presidente de Rumania, en unas declaraciones concedidas a «Washington Post», hace una defensa de Santiago Carrillo, y, por contra, critica la forma cómo la Prensa de la Unión Soviética se ha comportado en este trance. La crítica de Ceausescu a la URSS mantiene, con todo, un nivel de templanza. No son desafortunadas. Señala el Presidente rumano que la Prensa soviética podría haber escogido otros procedimientos «más científicos» para medir sus diferencias con Carrillo. Al propio tiempo hace un canto de alabanza a la libertad de criterio, y de expresión, que debe existir en el mundo comunista, reafirmando su determinación a una autonomía ideológica. Se agrega aquí que Ceausescu anhela seguir navegando en el mismo río de independencia con respecto a Moscú, a pesar de que continúe flotando sobre su cabeza la sombra de Checoslovaquia.

También declara Ceausescu que se fomentará el intercambio comercial y la cooperación con los Estados Unidos, según ha sido ya norma tradicional. De los países del bloque Este, Rumania pasa por ser la nación que mejores relaciones ha conseguido con Washington, hasta el extremo de haberse llegado a hablar aquí de una preferencia de trato hacia Rumania. Bucarest, de esa forma, ha logrado hasta ahora mantenerse nadando entre dos aguas y participando de lo mejor de dos mundos. Las tendencias autonómicas le han costado más de un disgusto al líder Ceausescu. Por lo demás, éste declara que habrá entendimiento con los Estados Unidos, a pesar y por encima de la campaña de los derechos humanos lanzada por Jimmy Carter, con la cual no comulga del to-

do el Presidente rumano. Según él, no se ha logrado una univocidad sobre el término libertades, ni sobre el término democracia entre el Este y el Oeste. «En mi país habrá una serie de libertades que nunca llegarán a ser toleradas».

Las declaraciones de Ceausescu son acogidas aquí por los comentaristas con cierta prevención. No es que no se fíen del líder rumano, pero, según indica, en el Congreso han comenzado a surgir voces de descontento hacia la política emigratoria de aquel país, sobre todo desde que algunos ciudadanos judíos que proyectaban abandonar aquel país hacia Israel, han tenido dificultades para conseguir su propósito. Algunos miembros de la Cámara de Representantes han solicitado que se supriman las cláusulas de trato preferencial hacia Rumania. También se ha acusado a Ceausescu de observar una conducta de modo ambivalente.

Por lo que se refiere a derechos humanos, Ceausescu argumenta que en su país los estatutos conceden a los ciudadanos un margen amplio de libertades, aunque no exactamente los mismos que en Estados Unidos. Se acaba de autorizar la abolición de la censura, y se ha dado amnistía a cerca de 20.000 jóvenes, revela el líder rumano al «Washington Post». En suma Ceausescu parece proclamar con las correspondientes medidas y los reparos de rigor su línea independiente con respecto a Moscú, invocando el argumento de que las necesidades económicas, las tradiciones culturales y las idiosincrasias de cada región, encuentran planteamientos diferentes, lo cual implica que los movimientos comunistas de cada sitio lleven marcadas las huellas y el estilo de las diversas nacionalidades. Y por eso mismo, Ceausescu ensalza la vía de participación democrática.

## ITALIA: Contra setenta y siete neofascistas

## «EL JUICIO BORGHESE», APLAZADO

ROMA. (Efe.) — El proceso contra los 77 acusados de haber tomado parte en el fallido golpe de Estado que, bajo la dirección del príncipe Junio Valerio Borghese, grupos de ultraderecha integraron en diciembre de 1970, ha sido aplazado hasta septiembre. El motivo del aplazamiento es la enfermedad de uno de los miembros del Jurado, por lo que los jueces no podían continuar la vista de la causa, que queda fijada así para después de las vacaciones de verano.

Este juicio es uno de los tres que actualmente se desarrollan ante Tribunales italianos por acciones subversivas de carácter neofascista.

El «príncipe negro» Borghese, según las acusaciones del ministerio público, había intentado subvertir las instituciones republicanas, con un pronunciamiento en la noche del 7 al 8 de diciembre de 1970.

Bajo la consigna de «Tora-Tora», los golpistas debían haberse apoderado del ministerio del Interior y de otros edificios públicos neurálgicos —como la radio-televisión— antes de dirigirse hacia el palacio del Quirinal, sede del Presidente de la República, para obligarle a instaurar un régimen autoritario de tendencia derechista.

### Últimas acciones terroristas

Por enésima vez, y con su método habitual, el «terrorismo del tiro a las piernas», las «Brigadas Rojas» atentaron ayer contra Mario Perlini, secretario regional de «Comunión y Liberación», movimiento tradicionalista católico.

✱ A causa de la enfermedad de uno de los miembros del Jurado, se reanudará después del verano

Perlini salía de su casa, situada en un barrio de Roma, cuando un hombre y una mujer le dispararon, sin mediar palabra, varios tiros a las piernas.

A la media hora del atentado, un desconocido llamó por teléfono a la agencia de noticias Ansa en la capital italiana y dijo que las «Brigadas Rojas», grupo ultrazquierdista, archivamos por sus numerosos actos de terrorismo, reivindicaban el hecho.

También ayer, a primeras horas, un automóvil dinamitado hizo explosión ante el cuartel de carabinieri de Anzio, una localidad veraniega a 60 kilómetros al sur de Roma.

El atentado provocó importantes daños materiales y el pánico de los habitantes de la zona.

Por quinta vez en menos de dos semanas los trenes que unen Roma con la vecina localidad de Ostia, una de las playas más frecuentadas, quedaron paralizados por una falsa alarma de bomba.

Una llamada telefónica anunció que a las diez horas de ayer estallarían una bomba y «la estación saltaría por los aires. Así vengaremos la muerte de Mario Salvi».

Investigaciones del personal especializado comprobaron que se trataba de una broma de mal gusto.

Por otra parte, los «Justicieros de Italia», organización clandestina de extrema derecha, lan-

zaron ayer un mensaje amenazador, mediante llamadas telefónicas hechas a cuatro abogados milaneses, para que las autoridades italianas liberen a varios terroristas del grupo.

El mensaje añadía que si dentro de las veinticuatro horas del día de hoy «los camaradas no están en la calle» algunas personas sufrirán daños sangrientos.

### Viceministro rumano en Roma

Jean Mildoveanu, viceministro del Interior rumano, llegó ayer a Roma en visita oficial de cuatro días de duración.

Mildoveanu mantendrá conversaciones con el ministro italiano del Interior, Francesco Cossiga, y con el jefe de la Policía, Giuseppe Parlato.

### Educación fiscal

Para enseñar a los italianos a pagar impuestos, el ministro de Finanzas, Filippo Pandolfi, propuso que los programas escolares incluyan un curso de educación fiscal en la segunda enseñanza.

La Prensa italiana vespertina, que ayer se hizo eco de esta noticia, añade que con la propuesta de Pandolfi se conseguirían dos objetivos: hacer ver cómo el deber tributario es punto cardinal de las relaciones entre ciudadano y Estado y base de la convivencia democrática, y familiar a los estudiantes con el aspecto fiscal «práctico».

Los periódicos acogen de buen grado la idea del ministro italiano, pero se preguntan quién enseñará a los profesores.

Objetivo de  
Cunhal, secretario  
general del PCP

**LISBOA**  
De nuestro corresponsal,  
ANDRÉS KRAMER

## DETENER LA REFORMA AGRARIA

● «Este proyecto de ley es un crimen contra los trabajadores»

LISBOA. (Crónica para ARRIBA y Pyresa.)—Difícilmente podrían haber sido más duras las palabras de Cunhal contra el proyecto de Reforma Agraria del Gobierno. Así, hablando ante militantes y simpatizantes del Partido Comunista en el pueblo de Vialonga (localidad de menos de cinco mil habitantes), dijo textualmente: «Este proyecto de ley es un crimen contra los trabajadores, contra los pequeños y medianos agricultores, contra la economía nacional y contra el régimen democrático». La palabra de orden lanzada por el secretario general del PCP ha sido y es «detener como sea» su entrada en vigor: «Haremos todo lo posible, desde negociaciones con el Gobierno hasta movilizaciones de masas, pasando por los debates en la asamblea para que el proyecto de reforma agraria no prospere». En otros puntos de la zona de intervención de la reforma agraria (Alentejo), donde el Partido Comunista se halla fuertemente implantado, se han realizado actos de protesta similares. Incluso en Lisboa hay un resurgimiento de las «pintadas» y carteles, siempre con el mismo argumento: Abajo la nueva reforma agraria, «no» a la ley Barreto.

Mientras tanto, el titular de la cartera de Agricultura y, por consiguiente, principal responsable del proyecto, se ha dedicado al trabajo contrario; es decir, convencer a los trabajadores agrícolas y a la opinión pública del país que el único camino de «acabar con el clima de inseguridad y desconfianza» reinante es el propuesto por el Gobierno. Antonio Barreto (34 años, antiguo miembro del Partido Comunista Portugués, exiliado en Suiza durante la era salazarista), ha defendido su gestión con no menos determinación que Cunhal.

En cualquier caso, incluso a pesar de la agresividad verbal que se está generando sobre el tema, no se descarta una solución «a la portuguesa».

En su programa gubernamental

## TODA LA DERECHA APOYA A GISCARD

### PARIS

De nuestro corresponsal,  
MANUEL DE AGUSTIN

(Crónica para ARRIBA y Pyresa.) El Presidente de la República francesa ha creado una norma para que la nación recupere su importancia: «Libre, justa y unida». Según él, sin libertad, sin justicia y sin unidad no puede haber creación, remuneración ni beneficio, y esto, en sí, es lo que debe constituir el texto de un programa de acción, que las fuerzas de la mayoría deben oponer al «programa común», preconizado por las izquierdas opositoras. Este programa gubernamental pide, ante todo, que se eviten los excesos y la demagogia sistemática de los partidos políticos, que se consolide la concordancia de criterios entre grupos de la mayoría y que se clarifique el entendimiento entre sus dirigentes.

Los propósitos del señor Giscard d'Estaing han sido muy bien acogidos en todos los centros políticos que apoyan la acción gubernamental. Los más nacionalistas porque en las palabras del jefe del Estado encuentran «una raíz degaulliniana», cuya vibración les resulta familiar y querida. Entre los menos patrióticos, pero más pragmáticos, también cayeron bien sus palabras, porque las estimaron mesuradas, respetuosas y con sentido práctico. Por último, para los poco entusiastas de la acción personal del Presidente, aquellos que, sin cambiar de campo, querían que las fuerzas conservadoras fueran conducidas en la batalla electoral por otro líder más combativo, aquellos que prevén una lucha cruenta con-

tra la izquierda y creen que el triunfo puede depender de muy poco y que el más indicado para forjarlo puede ser un hombre que forme parte de la mayoría, pero que no esconda su oposición al Presidente de la República y al jefe del Gobierno, nos referimos al actual alcalde de París, señor Jacques Chirac, de quien pocos esperaban su conformidad.

Pero la sorpresa ha sido general: también Chirac aprobó el plan del Presidente Valéry Giscard: «Ha sido un paso importante hacia el sentido común en la acción y la política».

Este «paso» resulta más bien una marcha de grupo, si tenemos en cuenta que todas las organizaciones capitalistas y conservadoras van a emprenderla a la vez, obediendo las consignas del que por el momento conducirá la campaña de propaganda electoral: Raymond Barre.

Será éste quien, desde ahora, dirija el grueso de la operación, porque, según los últimos sondeos de opinión pública, la tendencia aprobatoria de la labor gubernamental va en aumento o, si se prefiere, otra interpretación, lo que también aumenta es la pérdida de confianza de los grupos izquierdistas.



## Japón: Elecciones para la Cámara Alta

# VICTORIA DEL PARTIDO GUBERNAMENTAL

## ● La oposición socialista atribuye la derrota a la desunión existente en sus filas

TOKIO. (Efe-Reuter-Ap-Upl.)—El partido del primer ministro, Takeo Fukuda —el Liberal-Demócrata—, tiene prácticamente asegurada la victoria de las elecciones celebradas el domingo para ocupar la mitad de los escaños de la Cámara Alta japonesa.

Una vez decididos 106 de los 126 escaños a elección, el escrutinio, todavía no oficial, concede al PDL 61 escaños. Los comicios del domingo fueron considerados por los observadores políticos como una prueba de fuego para el partido del jefe del Gobierno.

El Partido Socialista del Japón, la más destacada oposición política a Fukuda, dispone de 21 escaños; el Partido Komeito, 14; los socialdemócratas, seis, y el Partido Comunista, solamente tres.

El Club Liberal —nueva formación política—, los socialistas y la Liga Ciudadana, así como otro partido menor, disponen de un escaño cada uno y se registran otros dos independientes.

Fukuda, para quien los comicios del domingo han sido los primeros desde que ascendió al poder, ha declarado que el resultado de los mismos refleja la confianza del pueblo en su partido.

Tomemi Narita, presidente del Partido Socialista del Japón (PSJ), ha reconocido el fracaso de su formación y los atribuye a la desunión existente en sus filas provocada hace unos meses por la escisión de su ala derecha, encabezada por Saburo Eda, que fuera vicepresidente del partido y que ha fallecido recientemente.

Eda murió a causa de un proceso canceroso mientras estaba desplegando su campaña electoral, seguida posteriormente por su hijo Satsuki, quien ha resultado elegido.

De todas maneras, el partido

liberal demócrata habrá de sumar todavía seis escaños más si quiere mantener su anterior presencia en el Senado, en la que disponía de 126 escaños; es decir, exactamente la mitad de los 252 que forman la Cámara Alta.

### Líder feminista abandona

La líder del Movimiento de Liberación de la Mujer de Japón admitió ayer su defección del partido, añadiendo que regresaría junto a su marido para continuar dedicándose a la tarea de ama de casa. Misako Encki, de treinta y dos años, había fundado el partido de la mujer hace cuatro meses, pero no está entre las diez candidatas del partido que obtuvieron escaño en las pasadas elecciones.

«Mañana anunciaré oficialmente mi separación del partido», manifestó la señora Snoki, quien ha prometido que las candidatas del partido irán al Parlamento

con la intención de asestar golpes de kárate a la partidista legislación de los hombres, con el fin de establecer la supremacía femenina.

### Pakistán: Penas para los que infrinjan la ley

RAWALPINDI (Pakistán).—El Gobierno militar paquistaní anunció ayer que los que violen las regulaciones de la ley marcial podrán ser condenados a la horca, a la amputación de miembros o a ser azotados públicamente.

La amputación de una mano, a la altura de la muñeca, castigo prescrito en la ley islámica, ha sido establecida por vez primera en esta nación musulmana como castigo máximo por robo, robo a mano armada y por dedicarse al pillaje y saqueo.

Las sanciones hechas públicas en una proclama del jefe de la ley marcial, general Mohammad Zia-Ul-Haq, están en vigor desde el martes pasado, cuando los militares se hicieron cargo del poder, que ostentaba el primer ministro, Zulfikar Ali Bhutto.

Las regulaciones en cuestión concretan que el general Zia, de cincuenta y dos años, revisará personalmente las sentencias de muerte y amputación de miembros. La horca ha sido fijada como pena máxima por atacar, resistir o herir a soldados o funcionarios civiles y por dañar o interferir los sistemas de transporte y comunicaciones.

### Bhutto, enfermo

El derrocado primer ministro paquistaní, Zulfikar Ali Bhutto, ha estado sometido a cuidados médicos desde que fue depuesto la semana pasada, según fuentes gubernamentales.

Bhutto experimentó ciertas alteraciones físicas y mentales a causa de su forzado aislamiento, pero su estado no es calificado de grave, resaltan las fuentes. Un médico le visita diariamente dos veces en la mansión gubernamental, donde el ex primer ministro se halla bajo custodia protectora, a unos 50 kilómetros al norte de Islamabad.

### Tito viajará a Pekín próximamente

BELGRADO.—El próximo viaje de Tito a China Popular lo relacionan en Belgrado los observadores diplomáticos con las mejoradas relaciones entre Yugoslavia y Albania, la República de Enver Hoxha.

Recientemente, en una conferencia de Prensa celebrada en el hemiciclo del Parlamento de Belgrado, Kiro Gligorov, presidente de la Asamblea Federal Yugoslava, ponía énfasis en la normalización de las relaciones entre Belgrado y Tirana.

Albania, país respaldado por Pekín, fronterizo de Yugoslavia, no pertenece al Pacto de Varsovia y mantiene una línea exterior tan opuesta a Moscú como a Washington.



REGRESO SITHOLE.—El reverendo Ndabaningi Sithole, líder nacionalista rhodesiano, es llevado a hombros por sus partidarios, tras su regreso al país después de dos años y medio de exilio. (Cifra Gráfica-Upl.)

## MOBUTU, EN DEFENSA DEL EUROAFRICANISMO

### ● «Europa y Africa son complementarias», afirma el Presidente del Zaire

BRUSELAS. (Efe-Ap-Reuter.)—El Presidente del Zaire, Mobutu Sese Seko, hizo una defensa del «euroafricanismo» en una entrevista concedida a los periodistas belgas desplazados a Kinshasa durante la visita oficial de su ministro de Asuntos Exteriores, Henri Simonet.

«Es algo que salta a los ojos: Europa y Africa son complementarias y yo tengo fe en Euráfrica», declaró Mobutu.

También precisó que «la mayoría de mis colegas africanos, y especialmente los Jefes de Estado de países francófonos, creen en la necesidad de Euráfrica».

Tras subrayar que belgas y zaireños tienen un papel reservado en la cooperación entre los dos Continentes, el Presidente del Zaire añadió que también deberían desempeñar tanto Gran Bretaña y los países africanos de la Commonwealth como Francia y sus ex colonias.

Refiriéndose luego a la política interna de su país, el general Mobutu se declaró convencido de que el pueblo zaireño seguirá las líneas generales de la nueva orientación política trazada por el propio Presidente en su discurso-programa del 1 de julio.

«Mi pueblo seguirá este programa porque existe en la base una educación política: yo he sido ante todo un pedagogo para mi pueblo», manifestó.

Preguntado sobre la situación política en Africa Austral, el Presidente consideró que los occidentales «se dejaron intoxicar» a propósito de Rhodesia.

### Elecciones en Nueva Guinea

PORT MORESBY (Nueva Guinea).—Las elecciones generales de Papua-Nueva Guinea han sido un triunfo personal del primer ministro, Micahel Somare, que de esta manera se asegura la permanencia al frente del Gobierno para otros cuatro años, según informó la agencia France Presse.

Tan sólo un 50 por 100 del censo concurre a la votación. El Partido Pangu, de Soma-

re, ha obtenido 30 escaños, frente a 26 en las anteriores elecciones. Se estima que entre el Partido Pangu y su aliado, el Partido Popular para el Progreso, podrían obtener 60 de los 109 escaños que tiene la asamblea.

### Nuevas amenazas a Amin

NAIROBI.—El Presidente Idi Amin ha amenazado con retirar a Uganda de la divisa Comunitaria Africana Oriental si el Presidente de Tanzania, Julius Nyerere, no accede a entrevistarse con él antes del 20 de julio, según comunicó radio Uganda en una emisión captada en esta capital.

Kenya se retiró de la Unión Económica de las Tres Naciones el 30 de junio pasado. Informaciones de Kampala y de la capital de Tanzania, Dar El Salaam, afirman que los Gobiernos de Uganda y Tanzania planean mantener la Comunidad por sí mismos.

Por otra parte, el periodista canadiense Gerald Utting, que desapareció el 22 de junio al llegar a Uganda procedente de Nairobi, está pasando unos días de vacaciones con el Presidente Idi Amin, dijo el lunes Radio Uganda.

El periodista del «Toronto Star» acudió el domingo a los servicios religiosos y antes de salir del país será entrevistado en la televisión, donde explicará el tratamiento recibido durante su estancia.

## Sobre la «vinculación» entre Jordania y el proyectado Estado palestino

# DESACUERDO ENTRE HUSSEIN Y SADAT

EL CAIRO. (Efe.)—El Presidente egipcio, Anwar el Sadat, y el Rey Hussein de Jordania parece ser que no han llegado a un acuerdo sobre cuándo se realizará la propuesta de «vinculación» entre Jordania y el proyectado Estado palestino en Cisjordania y el de la franja de Gaza.

En una entrevista por televisión emitida el domingo por la noche, el Rey de Jordania dijo que esta «vinculación» se efectuará después de que Cisjordania y Gaza sean liberadas de la ocupación israelí y cuando se establezca el Estado palestino.

Sadat defiende, sin embargo, que la citada «vinculación» se efectúe antes de la celebración de la conferencia de paz de Ginebra, prevista para el próximo otoño.

Los puntos de vista del Monarca jordano parece que están más de acuerdo que los egipcios con la decisión adoptada por la Organización para la Liberación de Palestina, que insiste en que sus ganizaciones para la Liberación de Palestina, que insiste en que sus de la liberación del suelo nacional palestino».

### Intercambio de mensajes

El primer ministro de Israel, Menahem Begin, y el ministro de Guerra egipcio, Gamassy, intercambiaron mensajes cordiales en un intento de relajar la tensión sobre una presunta violación por parte de Egipto del acuerdo del Sinaí, informaron el lunes fuentes de la Presidencia israelí.

Los mensajes fueron transmitidos verbalmente por el coman-

dante de las fuerzas de la ONU en Oriente Medio, el finlandés Ensio Sillasvuo.

Este hecho se interpreta como un intento de apaciguar el conflicto árabe-israelí con vistas a la próxima visita de Begin a Washington y tras las tentativas de reanudar en octubre las conversaciones de Ginebra para un acuerdo de paz en Oriente Medio.



## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE ELCHE

### ANUNCIO DE SUBASTAS

OBJETO: La ejecución de las obras de construcción de cada uno de los centros de EGB a ubicar en las Partidas Rurales de La Hoya, Torrellano Alto, La Marina, Las Bayas y El Altet.

TIPO DE LICITACION: Para cada uno de los centros el tipo de licitación, a la baja, será:

Partida de La Hoya, 15.227.190,94 pesetas.  
Partida de Torrellano Alto, 15.009.207,45 pesetas.  
Partida de Torrellano Alto, 15.009.207,45 pesetas.  
Partida de La Marina, 15.306.385,50 pesetas.  
Partida de Las Bayas, 15.227.190,94 pesetas.  
Partida de El Altet, 15.306.385,50 pesetas.

PROPOSICIONES: En el Negociado de Contratación, hasta las 13 horas del día 12 de julio de 1977.

ANUNCIO EXTENSO: En el «Boletín Oficial del Estado» número 155, del día 30 de junio de 1977.

Elche, 2 de julio de 1977.—El Alcalde (firmado), *Vicente Quiles Fuentes*; el Secretario accidental (firmado), *Francisco Prats Bernad*.

### MINISTERIO DE TRABAJO

#### INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION

##### Residencia Sanitaria «Virgen de la Salud»

##### TOLEDO

Se convoca concurso público número 3/77, para el suministro del siguiente material:

Lote número 1.—Instrumental general, con destino a la Residencia Sanitaria «Virgen de la Salud», de Toledo.

La documentación completa relativa a este concurso podrá examinarse y adquirirse en la Administración Provincial de Instituciones Sanitarias de la Seguridad Social, sita en la avenida de Barber, sin número, de esta ciudad, previo abono de la cantidad de 35 pesetas, por el medio que crea más conveniente (NO EN SELLOS DE CORREOS).

Las proposiciones deberán presentarse en el Registro de Entrada de la expresada Administración de Instituciones Sanitarias, antes de las trece horas del día 30 de julio de 1977.

Toledo, 5 de julio de 1977.—El Director Provincial (firmado), *Miguel Martín Cuerva*.

## AYUNTAMIENTO DE MADRID

### SUBASTA

OBJETO DEL CONTRATO: Obras de pavimentación de la calle de Andrés Bello.

PLAZO: Hasta las trece horas del día 2 de agosto.

PRESENTACION DE PLICAS: Sección de Contratación, plaza de la Villa, 5.

ANUNCIO EXTENSO: «Boletín Oficial del Estado» del día 7 del actual.

Madrid, 8 de julio de 1977.—El Secretario General, *Pedro Barcina Tort*.

## CONVOCATORIA

### A LOS PROPIETARIOS DE CASAS DE RENTA ANTIGUA

Los propietarios de inmuebles de renta «congelada», después de celebrar su primera Asamblea abierta, CONVOCAN nuevamente para el próximo miércoles, 13 de julio, a las 12 horas, en los locales de la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana de Madrid, plaza de San Martín, número 4, con el fin de ratificar, si procede, los acuerdos adoptados y establecer el plan de actuación y determinar los cauces y metas para la modificación de la ley de Arrendamientos Urbanos.

#### LA COMISION ORGANIZADORA

NOTA.—Será necesario acreditar, a la entrada, el carácter de asociado.

### TRASPASO

DOÑA Antonia de la Morena Moreno traspasa a don Arsenio Sopena Martín la industria denominada Bar Restaurante Lito, sita en la calle José Antonio, 40 (El Molar), con lo que se da cumplimiento a lo que preceptúa el artículo 10 del estatuto ordenador de Empresas y Actividades Turísticas.

### AVISO

Para conocimiento de los señores accionistas y público en general, se comunica que la entidad mercantil CARTGRIN, S. A., ha cambiado su denominación por la de S. A. NOBO, S. A., así como el domicilio, que ha sido trasladado a Valencia, calle Caballeros, número 22.

El Secretario del Consejo de Administración.

TELEFONOS DE ARRIBA: 2150640 Y 2152240

32 Arriba

## extranjero

### Origen de disputas entre la Casa Blanca y el Kremlin

# LA BOMBA NEUTRONICA, A DEBATE

● Aunque la última palabra la tiene el Presidente Carter, el Senado USA ha iniciado las sesiones que decidirán su suerte

WASHINGTON. (Efe-UPI-Ap.) El Senado norteamericano inició ayer una semana de importantes debates que decidirán la suerte de la bomba neutrónica, origen de disputas internas y nuevas controversias entre la Casa Blanca y el Kremlin.

El proyecto de la bomba neutrónica, mantenido en secreto hasta hace tan sólo unas semanas, está pendiente de la autorización de la Casa Blanca y del Congreso, que debe apropiarse los fondos para su desarrollo.

Liberales y conservadores han mantenido una larga polémica sobre la utilidad del nuevo artefacto, que además precipitó nuevos ataques de la Unión Soviética al Presidente Carter con acusaciones de incrementar la carrera armamentista.

Carter ha anunciado que tomará una decisión sobre el proyecto hacia mediados de agosto.

Aunque las fuerzas del Senado están equilibradas, se cree que cuando a mediados de esta semana se efectúe la votación se alcanzará una solución de compromiso, que autorizará los fondos para el proyecto, pero los congelará hasta que Carter decida si la bomba es necesaria para la defensa nacional.

### El misil «MX»

La tendencia del Presidente Carter de mejorar al máximo la defensa estratégica de los Estados Unidos puede desencadenar un nuevo debate sobre armamento, en relación con el aún no construido misil «MX», sistema considerado aún más caro que el supercostoso bombardero «B-1».

El «MX» podría alcanzar un estimado coste general superior a los 30.000 millones de dólares para mediados de la próxima década y comprende el concepto básico móvil del vagón de ferrocarril que Carter desea eliminar.

El «MX», según se destaca, utilizaría la ya demostrada tecnología «Icbm».

### Ataques de Moscú

Por su parte, la Unión Soviética acusa a los Estados Unidos de haber emprendido una nueva escalada en la venta de armas al Oriente Medio.

La agencia Tass indica que Washington está dispuesto a proveer a Arabia Saudita 60 bombarderos supersónicos de combate «F-15», y otros 25 a Tel Aviv. Otros países occidentales, como Inglaterra y Francia, muy concretamente, están llenando los arsenales de los «países árabes reaccionarios».

Actuando así, comenta Tass, no sólo se va en contra de la proclamada reducción en la venta de armas al extranjero, «sino que se emprende una auténtica escalada de ventas».

«Las potencias occidentales, con los círculos militaristas norteamericanos en cabeza —concluye la agencia soviética—, intentan preservar a todo precio su influencia en el golfo Pérsico y el océano Índico.»

### La libertad de Prensa, en peligro

Una nueva versión de una discutida proyectada revisión del Código Penal ha sido acogida con disparidad de criterios por los órganos de difusión, en relación con el efecto que pueda producir sobre la información.

Entre las cláusulas más agudamente atacadas por la comisión de reporteros figuran las referentes a la facultad de los jueces de restringir las informaciones de la Prensa sobre juicios, así como de acusar a los periodistas de desacato a lo que no observaran las regulaciones.

### sobornos

El escándalo de los sobornos surcoreanos en el Congreso aumentó ayer con las revelaciones de que pueden estar implicados más de una influencia en la política nacional.

Una investigación del «New York Times» descubrió que por lo menos 115 congresistas acep-

taron «algo valioso» de los agentes del Gobierno de Saúl, que, a cambio, pretendían favores políticos respecto a su país.

Entre los congresistas presuntamente implicados destacan el demócrata Thomas O'Neill, presidente de la Cámara de Representantes, y el ya retirado Carl Albert, su antecesor en el cargo. También se cita a Melvin Price, presidente del poderoso Comité de las Fuerzas Armadas de la Cámara.

### «Pravda»: Acuerdo USA-Cuba

«El proceso de normalización de relaciones entre los Estados Unidos y la República de Cuba está asumiendo formas concretas», escribe «Pravda».

El órgano central del Partido Comunista de la Unión Soviética agrega que ello «refleja el reconocimiento de las realidades existentes», y sobre todo, subraya el hecho de que «los intentos de doblegar por la fuerza al mundo del socialismo están siempre condenados al fracaso».

### Tras la entrevista Molina-Rowlands

## REINA LA CALMA EN BELICE

Se rumorea que Guatemala se conformaría con obtener de Gran Bretaña un corredor para salir al Caribe

GUATEMALA. (Efe.)—El canciller guatemalteco, Adolfo Molina Orantes, informó al Presidente de este país, general Kjell Laugerud García, sobre el resultado de sus negociaciones con el ministro británico, Ted Rowlands, en Washington, sobre el futuro de Belice.

Molina Orantes regresó el domingo a Guatemala, dirigiéndose al aeropuerto internacional de la Aurora a la casa presidencial para entrevistarse con Laugerud García, y darle cuenta detalladamente del fondo de lo tratado en las conversaciones con Rowlands, efectuadas los días 6 y 7 del actual.

Molina Orantes calificó de «positivas» sus conversaciones de esta semana con el enviado

británico Rowlands, comentando que en ellas Guatemala obtuvo la promesa de Gran Bretaña de no otorgar una independencia unilateral a Belice.

El canciller no confirmó ni negó versiones de Prensa llegadas de Washington sobre que la delegación guatemalteca, al parecer, indicó que este país se conformaría con obtener de Gran Bretaña una pequeña porción del territorio beliceño, a manera de corredor para salir al mar Caribe.

Molina Orantes dijo que Rowlands visitará Guatemala en los próximos diez días, y que su presencia servirá para facilitar el retiro de las tropas militares británicas enviadas al territorio beliceño.

### Reacción en Gran Bretaña

Los diarios británicos subrayan la situación de calma en la frontera de Belice con Guatemala, tras la tensión de la semana pasada.

«The Daily Telegraph» (conservador) sostiene que la de-

mostración de fuerza hecha por Gran Bretaña, junto con una vigorosa diplomacia, «evitó de nuevo cualquier intento guatemalteco de apoderarse de la pequeña colonia centroamericana por la fuerza.»

### López Portillo amenaza con mano dura

MEJICO.—Dentro de una postura de equilibrio, el Presidente José López Portillo mostró la posibilidad de utilizar la mano dura para hacer respetar las leyes del país, ante sus correligionarios, el Partido Revolucionario Institucional (PRI).

En una reunión efectuada con una comisión del PRI, el mandatario afirmó que ante los pro-

blemas que se planteen actuará con realismo y con decisión, pero nunca por irreflexión.

Refiriéndose a la intervención policial que acabó con la huelga que paralizó durante diecisiete días la Universidad de esta capital, López Portillo dijo que esas medidas están respaldadas por las fuerzas responsables del país.



MADRID

# DETENIDOS LOS SUPUESTOS AUTORES DE VEINTIDOS ROBOS

● El valor del botín asciende a 600.000 pesetas

Una banda de delincuentes, formada por cinco sujetos, dedicados al robo en establecimientos comerciales, ha sido desarticulada por inspectores de la Comisaría de Carabanchel. En sus andanzas consiguieron un botín de más de 600.000 pesetas, sustrajeron 12 turismos y asaltaron 22 establecimientos comerciales de Madrid.

Los detenidos han sido identificados como Víctor Pérez Bueno, alias «El Bombilla», de veinticuatro años de edad y encargado de las sustracciones de los vehículos; José Luis Fernández Villanueva, «El Pipi», natural de Ciudad Real, de dieciséis años; Jesús Quiroga Muñoz, «El Suso», de Madrid y de dieciséis años; Antonio Palacios Fernández, «El Toni», de Madrid y de veinte años de edad, y José Campos Pérez, «El Chiri», de dieciocho años, igualmente madrileño.

Entre los «golpes» más destacados figuran los

perpetrados contra un establecimiento de electrodomésticos enclavado en la madrileña localidad de Majadahonda, en donde se apropiaron de equipos de música completos, un televisor en color y otros aparatos por valor aproximado a las 300.000 pesetas. Otro de sus comercios asaltados fue una casa de artículos deportivos de la calle General Ricardos, en donde se apropiaron de género diverso por valor de 163.000 pesetas.

Los llamados El Suso, El Chiri y El Bombilla poseían antecedentes, y el primero de ellos habían abandonado la prisión el día 20 de mayo del presente año.

Los cinco detenidos, la totalidad de los efectos recuperados y las diligencias han sido puestas a disposición del Juzgado de Instrucción de guardia.

## Treinta y tres detenidos por abusos deshonestos

En el transcurso de las tres últimas semanas han sido detenidos en nuestra capital un total de 33 individuos, relacionados con los delitos de estupro y abusos deshonestos, según comunica la Jefatura Superior de Policía de esta capital.

Entre los detenidos, con edades que oscilan entre los diecisiete y cincuenta y tres años, existen nueve con antecedentes, ocho están considerados

policíalmente como delincuentes habituales y dos son súbditos extranjeros.

Entre las personas afectadas por estos desaprensivos figuran dos hermanas de dieciocho y diecinueve años, subnormales, dos niñas gemelas de seis años, jóvenes de quince y dieciséis años, una asistente marroquí de dieciocho y una joven de diecisiete, violada por su abuelo.

## Golpean a un jefe de tren de Metro

Tres gamberros fueron detenidos el domingo por la noche, en la estación de Las Musas, por organizar un fuerte escándalo y agredir al jefe del tren en que viajaban, uno de ellos clandestinamente. Los hechos dieron comienzo en la estación de Metro de Cartagena, distante nueve estaciones de la de Las Musas.

Durante el trayecto molestaron al público con hechos detestables e incívicos, como colgarse de las barras superiores de los vagones y cometer otros vandalismos. Las edades de los detenidos estaban entre los quince y los diecisiete años.

José V. DE LUCAS

ALMERIA

# CABO DE LA GUARDIA CIVIL, ATROPELLADO

● Estaba auxiliando a un automovilista

ALMERIA. (Cifra.) — El cabo de la Guardia Civil de Tráfico, Cristóbal Ruiz Capitán, de treinta años, perdió la vida al ser alcanzado por un turismo cuando atendía a un vehículo que se había detenido por avería mecánica a un lado de la carretera, en el kilómetro 92,200 de la nacional 340.

José Céspedes Vargas, de sesenta y ocho años, no advirtió, al parecer, la presencia del cabo de la Guardia Civil junto al vehículo averiado y al pasar con su turismo, matrícula AL-4524-A, le arrolló y causó heridas de gravedad.

Conducido por sus compañeros a la Residencia Sanitaria Virgen del Mar, de la Seguridad Social de Almería, el miembro de la Benemérita ingresó ya cadáver.

Cristóbal Ruiz Capitán, natural de Antequera (Málaga), estaba casado y deja dos hijos de seis y tres años de edad.

José Céspedes Vargas ha sido puesto a disposición del Juzgado de Instrucción de Almería.

## Vigilante muerto en circunstancias desconocidas

BARCELONA. (Cifra.) — Ramón González Majares, de cuarenta años de edad, fue hallado muerto en posición decubito supino, por su hijo, que le acompañaba como vigilante de la empresa Cifisa, en las obras que ésta lleva a cabo en la Vía Favencia.

El hijo del fallecido manifestó que su padre, sobre las 12,30 horas del día de ayer, había ido a hacer la ronda, momentos después escuchó un fuerte golpe, comprobando que se trataba del cuerpo de su padre.

Inspectores de la comisaría de San Andrés investigan el caso.

## Durante el fin de semana

# 46 MUERTOS EN LAS CARRETERAS ESPAÑOLAS

MADRID. (Pyresa.) — En el pasado fin de semana, según informa la Dirección General de Tráfico, ha habido en las carreteras españolas un total de 46 muertos y 38 heridos graves, como consecuencia de 35 accidentes.

El día con más número de víctimas fue el sábado, con 20 muertos y 16 heridos graves, de 15 accidentes. El viernes se produjeron 10 accidentes, y otros 10 el domingo, causando 15 y 11 muertos, y 10 y 12 heridos graves, respectivamente.

Las causas de los accidentes fueron: no respetar la señal de «stop», conducir por la izquierda de la calzada, reventón de neumáticos, velocidad inadecuada —especialmente en las curvas— e irrupción de peatones en la calzada.

# CUATRO ATRACADORES, DETENIDOS EN ORENSE

ORENSE (Mencheta.) — En un brillante servicio de la Guardia Civil, fueron detenidos a unos 30 kilómetros de la capital, después de haberlos perseguido por el monte durante toda la noche, los vecinos de Madrid Pedro Horvas Falos, de veintidós años, Domingo Camarero Verdejo, Manuel García Nieto, de diecisiete, y Juan Vicente Pulido de las Heras, de veinte años, domiciliados en San Blas, y Orcasitas, en Madrid, a quienes les fueron ocupadas

130.000 pesetas y una pistola del 9 corto, con la que atracaron la sucursal de la Caja de Ahorros de Cantona en Paderne.

El cerebro del atraco ha sido el más joven del grupo, Manuel García Nieto, de diecisiete años, que, como sus compañeros, salió de la cárcel de Madrid, recientemente y es natural de Itanes en Verín, de esta provincia, de la que es conocedor, pues trabajó como quinquillero ambulante.

## Londres: Un nuevo «Jack»

# EL «DESTRIPIADOR DE LEEDS» COMETIO SU PRIMER ERROR

LONDRES. (Efe.) — «El destripador de Leeds» ha cometido su primer error y éste puede ser el golpe de gracia para su captura inmediata.

Su última víctima, Maureen Long, de cuarenta y dos años, es la única que tras ser atacada logró escapar con vida de las garras del maniaco asesino.

Desde hace dos años el «destripador» tiene atemorizadas a todas las mujeres que habitan en la zona, porque, si hasta ahora sólo se ensañaba con las prostitutas, hace sólo dos semanas agredió salvajemente a una joven estudiante de dieciséis años.

Maureen fue encontrada ayer semiinconsciente en una de las

calles de Chapeltown, con el cráneo fracturado y numerosas heridas en todo el cuerpo, e inmediatamente se la trasladó a un hospital.

«El destripador de Leeds», que muchos piensan que puede ser el legendario «Jack», utiliza siempre la misma técnica para matar a sus víctimas: primero las silencia con un golpe en la cabeza y luego las mutila salvajemente.

El inspector de Policía que lleva el caso, George Oldfield, espera ahora en el hospital las primeras declaraciones de Maureen, que pueden ser decisivas para resolver el caso, tras dos años de investigaciones.

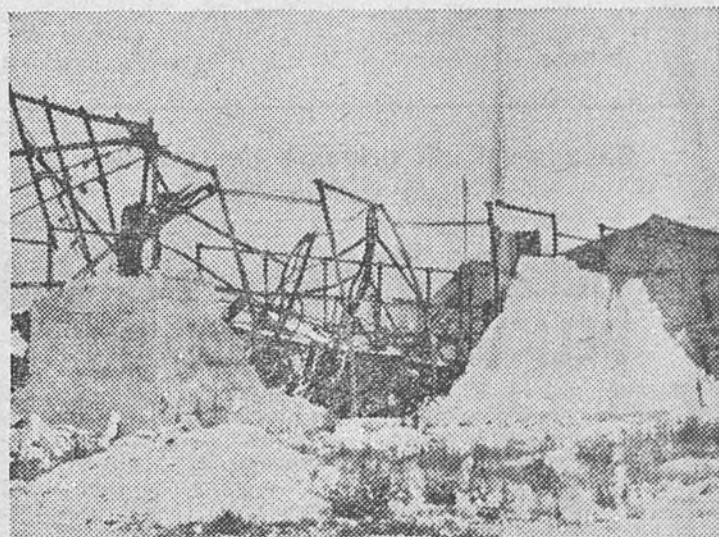
VALENCIA

# FABRICA DE MUEBLES DESTRUIDA POR EL FUEGO

CATARROJA (Valencia). (Cifra.) — Una fábrica de muebles, propiedad de Estevan Martínez Pérez de León, situada en la calle de Manfredo Monforte, de esta población, quedó destruida tras declararse en ella un incendio a últimas horas de la noche del domingo.

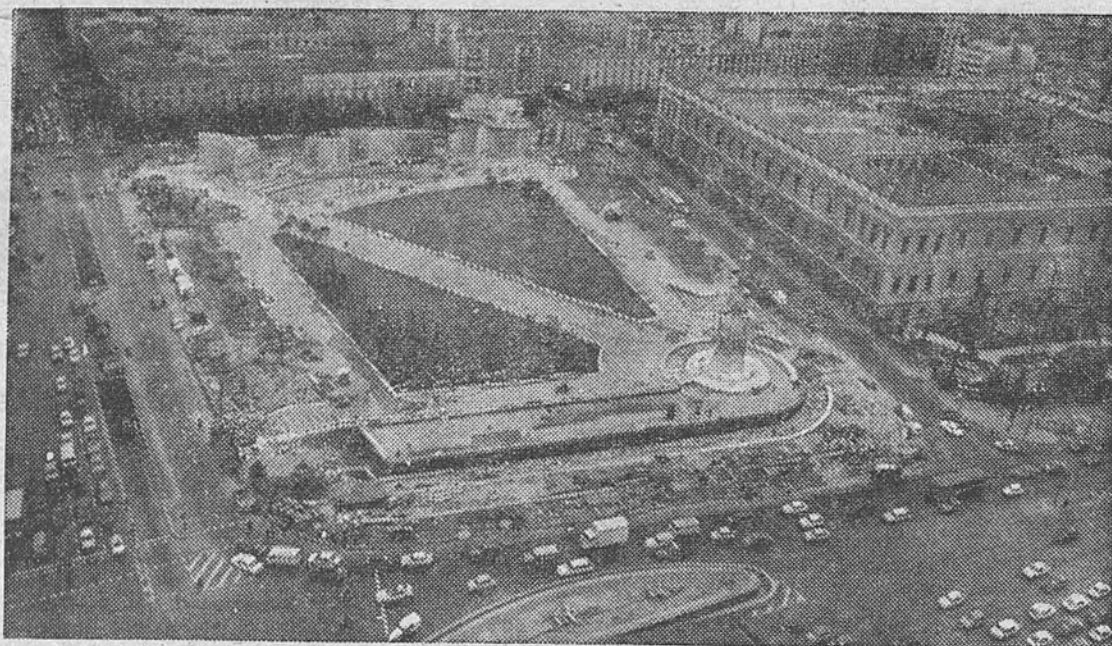
El fuego dañó seriamente la techumbre y las paredes de la nave y destruyó la maquinaria, muebles y materias primas almacenadas en su interior.

Los bomberos del parque de Valencia acudieron al lugar del siniestro, donde permanecieron durante cerca de siete horas, para lograr la total extinción del fuego, aunque sin poder evitarse consumiera toda la factoría.





En el  
Centro  
Cultural  
de la  
Villa



## CICLO DE GRANDES REALIZADORES

Ballets de primera fila para los buenos aficionados

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El próximo jueves tendrá lugar en el Centro Cultural de la Villa de Madrid, la muestra de cine «Ciclo de Grandes Realizadores», que se iniciará con la proyección de la película «Morte a Venezia» (1971), de Luchino Visconti. La muestra finalizará el 15 de agosto y durante ese tiempo se proyectarán un total de treinta y cinco películas, a razón de una diaria, excepto los dos primeros días que se proyectarán dos.

Las películas que se podrán ver serán: «Roma, città aperta» (1945), de Rossellini; «Gritos y susurros» (1971), de Ingmar Bergman; «A bout de souffle» (1959), de Godard; «El chico» (1921), de Chaplin; «Isadora» (1968), de Reisiz; «Frankenstein»

(1931), de Whale; «Los cuatrocientos golpes» (1959), de Truffaut; «Viva Zapata», (1951), de Kazan; «Hiroshima, mon amour» (1959), de Resnais; «El proceso» (1962), de Welles; «El grito» (1957), de Antonioni; «El cuchillo en el agua» (1962), de Polanski; «Tormenta sobre México» (1930), de Eisenstein, etc.

Esta muestra se inserta dentro de los Festivales Populares de Verano, que organiza el Ayuntamiento de Madrid, y se ha realizado en colaboración con la Filмотeca Nacional.

### Ballet

Coincidiendo con esta muestra, en el Centro Cultural de la Villa se ha confeccionado un

magnífico programa de ballet de primera fila. Del 16 al 18 actúa el Ballet del Gran Teatro de Ginebra. Seguirán: Ballet Concerto de Ana Lázaro (19 al 24), Escuela Politécnica de Varsovia (25 y 26), Agrupación Folklórica Rajko de Hungría (27 al 29), Conjunto de Luis Fuentes (del 30 de julio al 2 de agosto) (Real Ballet de Cámara de Madrid (3 al 5), Danzarines de Luis Rufo (6 al 8) y Ballet Siluetas (9 al 15 de agosto).

### Próxima Semana de Música de Cámara en Segovia

LA VIII Semana de Música de Cámara de Segovia, organizada por la Comisaría Nacional de la

Música, comienza el próximo miércoles, día 13 de julio, con un recital dado por el Cuarteto Beethoven, en la iglesia de San Juan de los Caballeros.

El jueves y viernes siguientes los conciertos seguirán en la iglesia de San Juan de los Caballeros, con la actuación de Gregorio Paniagua y María Muro, el día 14, y la participación del pianista Luis Galve el día 15.

Los tres últimos conciertos tendrán lugar en el Alcázar de Segovia y empezarán por «Diablos en música», el 16.

El domingo, Marshall Cercera y Perfecto García Forner darán un concierto de violoncello y piano; el 18, actuará la Orquesta de Cámara checa de Leo Janáček, que dará asimismo el concierto de clausura del día 19.

Basada en «El príncipe destronado», de Delibes

## «LA GUERRA DE PAPA», ÚLTIMA PELÍCULA DE MERCERO

MADRID. (Cifra.)—El director de cine Antonio Mercero acaba de terminar el rodaje de «La guerra de papá», película basada en la obra de Miguel Delibes «El príncipe destronado».

El filme muestra cómo un niño de cuatro años, hijo de un ex combatiente de la guerra ci-

vil española, ve el mundo de los mayores y de su familia, «de derechas», en la década de los cincuenta.

El protagonista, Lolo García Fuentes, fue elegido entre más de 5.000 niños españoles, mediante anuncios en los periódicos y visitas a los colegios.

## FALLECIO EL ESCRITOR VENEZOLANO JULIO GARMENDIA

◆ Estaba considerado como uno de los grandes narradores iberoamericanos

CARACAS. (Efe.)—El escritor venezolano Julio Garmendia, laureado con el Premio Nacional de «Literatura» de Venezuela, falleció víctima de penosa enfermedad.

Garmendia, escritor de sólo dos libros, fue capaz de inscribir su nombre entre los ganadores del Premio Nacional de «Literatura» en 1973, cuando por su libro de cuentos «La tuna de Otor», se le reconoció a los setenta y seis años de edad que escribía mejor que buena cantidad de literatos más conocidos. Su otra obra, «Tienda de mu-

ñecos», la escribió en París en 1924, y se publicó en la capital francesa cinco años más tarde. Por ella recibió Garmendia en 1951 el Premio Municipal de «Prosa».

Destacados críticos nacionales y extranjeros le consideran como uno de los más grandes narradores hispanoamericanos de este siglo.

Julio Garmendia contaba setenta y nueve años de edad en el momento de su muerte. Nació el 9 de enero de 1898 en la ciudad de El Tocuyo, del Estado Lara.

## NUEVA REPRESION EN CHECOSLOVAQUIA

## CUATROCIENTOS ESCRITORES, POSTERGADOS

PRAGA. (Efe.)—En su «documento 12», clandestino, los firmantes de «Carta 77», el manifiesto pro derechos humanos en Checoslovaquia, comunican a la Prensa extranjera hoy que cerca de 400 escritores han recibido prohibición de publicar obras.

Esta represalia, por tratarse de intelectuales de la oposición liberal, explica la crisis de la asociación de autores, que ha pasado de 400 afiliados a contar sólo con 164.

Jiri Hajek, ex ministro de Exteriores, firmante de la circular informativa, señala que del autor Jaroslav Seifert únicamente pueden imprimirse obras de su primera época.

Los intelectuales checoslovacos discriminados ejercen en su gran mayoría oficios manuales.

## ARRIBA cultural

TODOS LOS JUEVES

Todos los jueves la información cultural tiene en ARRIBA su suplemento. Ocho páginas de huecograbado, dedicadas a la actualidad de nuestra cultura, a la actividad de nuestros escritores, a las mejores firmas, los mejores libros.

## LA CULTURA, A LA CALLE

«El mundo cultural exige ahora un enfoque imaginativo y trataré de llevarlo a cabo», ha declarado el Ministro de Cultura y Bienestar, don Pío Cabanillas Gallas, a «La Vanguardia».

● Estimamos que el primer enfoque imaginativo ha de ser, en primer lugar, la erradicación de juegos florales, alharacas, zarabandas y oropeles huecos y fatuos, con guapa o reina de turno incluida, que tienen más de contracultura —en el peor sentido de la palabra— que de promoción del espíritu a través de las artes y las letras.

● En segundo lugar, la política cultural no podrá improvisarse y con un buen plantel de consultas y sondeos se han de perfilar planes a corto, medio y largo plazo. Planes que no serán dirigismo cultural y que han de apoyar allí donde la haya toda iniciativa individual o colectiva.

● En tercer lugar no habrá de perderse de vista que la gran tarea de la política es que tendrá que fomentar una cultura popular, en el mejor de los contenidos del término. No se trata de rebajar o estandarizar la actividad cultural hasta límites de serie, pero sí saber y contar con que gran parte de nuestro pueblo necesita una buena promoción cultural de base y que a este sector (hambre de cultura del «cuarto mundo») habrá que atender prioritariamente, porque es un deber elemental de justicia.

Esta postura no podrá, al mismo tiempo, perder de vista la atención a la cultura de nivel y rango más elevado y minoritario, para que la calidad no se estanque. El fin y objetivo serán siempre y en cualquier caso acortar la distancia entre la cultura popular y la especializada.

La cultura para que sea popular ha de salir a la calle, ha de empapar e impregnar los contornos de las ciudades y los pueblos. Ni un pueblo sin biblioteca y todos con facilidades de cine y teatro.

Para una cultura popular hace falta también que los medios e instrumentos culturales salgan a la calle, rompiendo toda resistencia elitista o burocrática. Es hermoso ver cómo en el barrio latino de París hay siempre puestos de libros a la vista, que las mismas librerías sacan ante los paseantes. En Bruselas existe un mercado de la pintura al aire libre, cuya iniciativa se tomó para interesar al gran público reacio a visitar galerías enmoquetadas y para que pudieran ver pintores de todas tendencias.

La gran baza de la cultura popular depende del promotor Ministerio, ahora en manos de don Pío Cabanillas.

Julia SAEZ-ANGULO



## teatro

# «LA MALQUERIDA», DE JACINTO BENAVENTE

(Centro Cultural de la Villa de Madrid)

Valoración: 7

Me gusta la línea, popular y culta, que ha iniciado en su programación dramática el «auditorium» del Centro Cultural «Villa de Madrid». Primero fue Lope de Vega, un clásico madrileño olvidado de los escenarios. Ahora, Jacinto Benavente, un madrileño contemporáneo, de cuya muerte se cumplen este mes de julio los veintitrés años.

Don Jacinto, que aún en su vejez fue el «amo» de los escenarios españoles, registra una «cuarentena» cuyo término se impone. Creo justo —salvo alguna ligera excepción— ese último repaso que la crítica dio a su obra. Es la siempre necesaria operación desmitificadora. Tras ella cabe comenzar, sosegadamente y sobre lo que no pereció en el justiciero trámite, cierta tarea reivindicadora. En el teatro de Benavente existen abundantes piezas, de todo género, merecedoras de la reposición. Unas veces, tal como fueron escritas. Otras, trasladadas a las exigencias escénicas del día mediante adaptaciones responsables. En el olvido general del teatro benaventista hay un drama que ha sobrenadado en lo que cabe. Es «La Malquerida». Tuvimos oportunidad, hace un par de temporadas, de verlo en una adaptación de Alfredo Mañas, respetuosa con el texto y llevada a la fantasía coral en el montaje, en el teatro Lara. Nuevamente se nos brinda la ocasión de disfrutarlo, con el tratamiento que llegó a los espectadores del teatro de la Princesa la noche de su estreno, el 12 de diciembre de 1913.

Enrique Diosdado imprime en su montaje el máximo respeto a lo que escribió don Jacinto. Al modo incluso como el autor concibió visualmente la obra. Esta «Malquerida» aparece ambientada en un decorado realista, sin efectos de maquinaria, sin juegos de luces, sin focos que ayuden la expresión verbal. Es más, se mantiene la división de los tres actos en el ritmo de la representación. También están ahí, sin añadidos ni merma, los trece personajes con que fue estrenada la obra.

«La Malquerida» es producción del Benavente triunfal. Hace el número setenta y uno, ya en 1913, de sus producciones estrenadas hasta entonces —incluida alguna traducción— y se asoma al escenario un lustro después de «Señora Ama». No llega Benavente a la comedia rural con la inexperiencia del novel, sino con la sabiduría de un dramaturgo varío que ya ha dado a conocer «Los intereses creados», «El marido de la Té-

lez», «La gata de Angora», «La comida de las fieras» y «La fuerza bruta». Azorín publicó un agudo ensayo sobre la riqueza verbal contenida en el diálogo de este drama. Es producto de una larga tarea observadora en el comedióngrafo. Y el secreto de que sesenta y cuatro años después de ser estrenada se «escuche» tan gustosamente. «La Malquerida», obra de protagonista femenino, ha sido tradicionalmente «banco de pruebas» para las actrices españolas. La grandeza, llena de matices, de la «Raimunda» y la contenida pasión juvenil de «Acacia» constituyen el ideal dramático para una actriz de carácter o una dama joven. Enrique Diosdado, que en la obra interpreta a «Esteban», dirige a su esposa y compañera de cartel, Amelia de la Torre, en una interpretación modélica del personaje, al que Ana Adamuz, Lola Membrives y últimamente Carmen Bernardos dieron versiones inolvidables. Amelia de la Torre llega a la heroína benaventista desde el ángulo de modernas concepciones dramáticas, de modo que a su trascendida humanidad imprime el efluviio de un personal, actual entendimiento artístico.

Sobrado conocido es el tema de este drama de la pasión donde Benavente delinea la acción sin remanso alguno, con el fuerte trazo de la tragedia. El «clima» se logra al levantarse el telón y no se quiebra hasta que la representación concluye. Citados los dos intérpretes principales, Amelia de la Torre y Diosdado, hay que señalar los matices personalísimos que imprimió a la «Acacia» Rosa Fontana; la nobleza dada al «Tío Eusebio» por Ricardo Alpuente, y la versión de «el Rubio» de Francisco Hernández cumplieron. Ana María Méndez, Angel Quesada, José Antonio Ferrer —puso acentos de verdad en el «Norberto»—, Enrique Clossas, Maite Tojar, Carmen Vidal, Olga Álvarez y Socorro Anadón. Los aplausos sonaron entusiastas al final de los dos primeros actos y muy calurosamente, intersticiados de «bravos», al final.

Julio TRENAS

## cine

# «POLICIA PYTHON 357»

UNA BUENA PELICULA POLICIACA

Título: «Policía Python 357».—Título original: «Police Python 357».—Nacionalidad: Francesa.—Director: Alain Courneau.—Guión: Daniel Boulanger y Alain Courneau.—Fotografía: Etienne Becker.—Música: Georges Delerue.—Eastmancolor.—Principales intérpretes: Yves Montand, Simone Signoret, François Périer, Stefania Sandrelli, Mathieu Carrière, Valdim Glowna, Serge Marquand, etc.—Distribuida por Sánchez Ramade.—Estrenada en el cine Luchana.

Valoración: 7

Alain Courneau aplica un tratamiento de infinita precisión, inspirado en el cine americano, a un tema policiaco rotundamente francés, digno de Simenon, por ejemplo, aunque la película no tenga «ambiente Maigret», sí tiene muchos escenarios Maigret. La conjunción del tratamiento con el tema produce una película interesante, nada vulgar, a la que solamente le sobran los metros de películas que aporta el barroquismo con que esa precisión se produce, así como la inevitable inserción en la trama de los momentos que justifiquen el título. La «Python 357» es un modelo de revólver que utiliza parte de la Policía francesa, y que utiliza con fruición y mimo, fabricándose él mismo las balas, el inspector protagonista de la trama.

Este inspector, Marc Fe-

rrot, cincuentón, soltero, sufre un flechazo una buena noche de ladrones de templos. Se enamora de una muchacha tan bella como misteriosa. De ese amor nace la trama criminal, que si se despena hacia la literatura, al menos no lo hace hacia el tópico. Como escenario, una ciudad provinciana. Y por medio, el conflicto entre el deber y el afecto o entre el corazón y la razón, para decirlo más finamente.

Como digo, Courneau le aplica un tratamiento preciso, donde todos los detalles encajan, y donde la casualidad se procura que intervenga lo menos posible. Un tratamiento que cuida el valor dramático de los objetos y que descansa —a la americana— en la interpretación, fundamentalmente. Por supuesto, en este terreno, tanto Simone Signoret como Yves

Montand son unas excelentes bases de acción. Ella ha alcanzado una expresividad verdaderamente excepcional, sin tics ni excesos, conseguida por el camino de potenciar la interioridad del personaje, matizándola convenientemente. El ha sabido evolucionar con los años, y manteniendo el potencial de su presencia humaniza detalladamente las reacciones de un personaje bien entendido. Junto a ellos, Mathieu Carrière no desentona, y ya es mérito. Si desentonan Stefania Sandrelli, que es un simple objeto, y François Périer, que parece ostentar la representación del habitual teatralismo de los actores franceses de prestigio: es siempre un actor haciendo de, y nunca un actor siendo un personaje distinto a él.

La película es una buena película policiaca. Quiero decir que, al tiempo que se descubre un enigma, se descubre una realidad social y el interior de unos personajes. Aunque larga, no es nunca tediosa. (Y mis hipotéticos y pacientes lectores habrán de perdonarme mi insistencia en el tema del aburrimiento, en razón de que soy víctima reiterada de la presencia inevitable del tedio en al mayor parte de las películas que se estrenan.)

Marcelo ARROITA-  
JAUREGUI

# «LA VIDA PRIVADA DE UNA DOCTORA»

MELODRAMA SANITARIO

Título: «La vida privada de una doctora».—Nacionalidad: Francesa.—Director: Jean-Louis Bertuccelli.—Guión: André G. Brunelin y Jean-Louis Bertuccelli, sobre la novela de Noelle Lorient «Un cri».—Fotografía: Claude Renoir.—Música: Catherine Lara.—Technicolor.—Principales intérpretes: Annie Girardot, Jean-Pierre Cassel, François Périer, Isabelle Huppert, André Falcon, Suzanne Flon, William Coryn, Josephine Chaplin, Anouk Ferjac, etc.—Distribuida por Diasa.—Estrenada en el cine Azul.

Valoración: 0

El más lacrimógeno folletín de siempre, servido en moldes de hoy (por supuesto, lamentablemente tópicos). Una doctora de fama, trabajadora y prestigiosa (casada con un marido cretino dedicado a la política, con dos hijos mayores a cual más idiotas, la niña por la vertiente del fornicar cuanto puedas pero seguro, y el niño, con Edipo por medio, con una madre a la antigua, pero también idiota), que se dedica al pendoneo con los que acuden

a su consulta, recibe un día la noticia de que tiene un cáncer de pulmón y que han de operarla. Lo demás es fácil de imaginar y de acertar, porque la cosa transcurre por caminos trillados.

Semejante melodrama sanitario recibe el tratamiento de «qualité» que aconseja la mejor tradición cinematográfica francesa, acumulando efectismos, reduciéndose a la mera puesta en escena superficial y trivial, trascendentalizando situaciones abordadas con al-

re frívolo, por aquello de los contrastes. Bertuccelli, en ese camino, está a mucha menor altura que un Christian Jacques o un Jean Denamoy, aunque se esfuerce por resultar mucho más moderno.

Los intérpretes se ponen a tono —con la consabida excepción de Suzanne Flon, que es una gran actriz— y se entregan al teatralismo y a la afectación con todo entusiasmo. Encabezados y superados por Annie Girardot, que sin abandonar su bien ganado título de la actriz más olvidable del cine universal, se muestra dura y melodramática, apoyando su máxima expresión dramática en un considerable pestaño.

La película, en fin, es verdaderamente terrible. Pero muy llena de enseñanzas morales, con moraleja explícita en «off», como coronación de lo que se llama un final «abierto». A lo peor tiene continuación, para terminar de configurarse folletinescamente.

Marcelo ARROITA-  
JAUREGUI



## EN LAS VENTAS

## ESTO ES LA GUERRA

● Cuando el torero es una lucha desigual

La imagen de Raúl Sánchez, entrando a matar semiinconsciente, tambaleante, la coleta violentamente desprendida y el traje rebozado de arena y sangre, puede dar una idea aproximada de la condición de estas corridas veraniegas en la plaza de las Ventas. Raúl Sánchez salía de un grave percance que le había alejado del sueño dorado de todo torero: torear en San Isidro. Raúl Sánchez ha vuelto a la enfermería en la que la pericia de los doctores ha diagnosticado *subluxación acromio-clavicular izquierda. Puntazo corrido en la cara interna del muslo derecho y contusiones múltiples*. En Madrid, la primera plaza del mundo, todo son facilidades para las figuras y heroísmo improductivo para los desnerados. Para los que se auparon con el poder y la gloria, más poder y más gloria; para la clase mendicante, sólo oscuras oportunidades en las que lo único cierto es la proximidad de la cornada. Cada año cuando concluye la apoteosis de la corrida de la Prensa y los turistas llegan en manada, en la plaza de Madrid se toca zafarrancho de combate. Y por unos duros escasos, unos aplausos escasamente convencidos y unas ovaciones «toguego, toguego» tan analfabetas como humillantes, unos muchachos habituados a la dureza, a la dificultad y el marginamiento, se juegan la vida ante un público frívolo y unos ejecutivos empresariales inmisericordes. Son toreros que difícilmente podrán dominar a los toros y no por falta de agallas, convicción e, incluso, poderío. Si a ello se une la necesidad imperiosa de triunfar tenemos un resultado humano que oscila entre el suicidio y el iluminismo. Son toreros escasos de corridas, escasos de padrinos y escaso de dinero. Así, difícilmente dan con los terrenos propicios, difícilmente encuentran las distancias y la lidia que el toro requiere. El desentrenamiento, y a veces el desánimo (eso que los taurinos llaman «estar sin sitio») los convierte en víctimas propiciatorias. Para colmo, tienen delante unos toros resabiados, con edad, pitones y sentido; toros a la defensiva que, cuando embisten, lo hacen broncamente, lanzando tornillazos con destino a la femoral, al abdomen o a la tráquea. Tampoco estos toros saben de medidas, alturas ni distancias.

Así, el torero se convierte en una pelea desigual, en una persecución suicida. Lo extraño es que no haya más sangre. Dos festejos he presenciado últimamente en las Ventas, dos cogidas. A Giraldo, un novillero palentino con ganas y afición, le ha vuelto a cazar un novillo cuando aún no se le había diluido el olor a cloroformo de la enfermería madrileña; Raúl Sánchez vuelve al Sanatorio de Toreros, reciente aún la sangre de su anterior herida. Reconozcámosle, y no como pasajero premio a su desgracia, que estuvo algo más que valiente; que si expuso y porfió ante los mansísimos, desconfiados y expectantes bichos que le correspondieron, lo hizo tratando de ajustarse a las reglas del arte taurino. Suyas fueron las mejores verónicas de la tarde con la desgracia de que el público estuviera más atento a pedir la devolución del toro que al capote airoso y exacto de Sánchez. El animal de Camaligera, que sustituyó al desechado de hijos de Marín Marcos, fue el que le hirió. Sus características zootécnicas y su psicología (fibroso y exacto de peso, astifino, manso y buscador) no difirieron del resto del encierro. Antonio Guerra anduvo de cabeza toda la tarde. Tosco y penitencial, sin ritmo y tan sobrado de voluntad como falto de arte y de recursos, su labor no interesó ni siquiera a los turistas. Lo mejor, lo más completo lo hizo Justo Benítez que confirmaba su alternativa. Es un torero sobrio que se desenvuelve con cierta naturalidad y elegancia en todas las suertes. Sus dos vueltas al ruedo pudieron estar justificadas por haber sabido estar, sin perder los papeles, ante astados tan peligrosos y desentendidos de toda colaboración, por el empaque de algunos rechazos en los que tiró muy bien de su enemigo y por su facilidad en banderillas. El segundo par, al último de la tarde, arrancando desde el estribo y en unos terrenos comprometidos, puesto que el bicho cortaba con innegables malas intenciones, tuvo emoción, riesgo y perfección.

Especial mención habría que dedicar también a unos armónicos estatuarios con que inició la faena.

VILLAN

## NOVILLADA EN CARABANCHEL

## NUEVO TRIUNFO Y COGIDA DE CURRO CRUZ

Cuatro novillos del conde de la Corte y dos de María Olea —estos lidiados en segundo y sexto lugar, cuyos únicos méritos en cuanto a presentación lo constituyó sus respetables defensas. Por lo demás, faltos de fuerzas y abundantes desplomes por los suelos y todos con racionales signos de mansedumbre.

Con este «material» se entendieron: Luis de Aragua (aplausos y leves aplausos), Curro Cruz (tres vueltas y oreja, respectivamente) y Juan Mansilla, Indiferencia del público en sus confrontaciones).

Hemos de enjuiciar, por tercera vez en la misma plaza, a dos toreros, y ello es motivo de no reiterarnos en señalar vicios y virtudes.

Por ello, queremos señalar de Luis Aragua que, si nos dejamos llevar por un baremo comparativo, diríamos que el venezolano no alcanzó el nivel artístico de sus anteriores actuaciones. To-

reó fácil, eso sí, como si desafiara a sus oponentes por su escasa presencia y su hacer le salió desvaído, sin gracias y hasta con pérdida de los trastos en alguna ocasión. Sin estar mal perdió puntos en la apreciación de los aficionados. Estuvo desacertado al matar: de estoconazo que hace guardia y estocada corta al primero y de estocada corta y cuatro descabellos a su segundo.

Curro Cruz volvió a triunfar y volvió a ser clave de éxito sus incontenibles ansias de llegar, por su valor entero y por su torero templado cuando la cabeza se impone al corazón del sevillano. Todo lo que hizo el segundo de la tarde fue torero, hasta los tres pares de garapillos en los que llegó limpiamente a la cara del toro. Faena manchada únicamente por un desarme y por la descarada flojedad del burel. Mató bien a la primera. En el quinto de la tarde sufrió una impresionante cogida a

la salida de un par de las cortas. Sangrando visiblemente repitió la suerte, en el mismo terreno y volvió a clavar con las mismas aperturas. En la faena de muleta volvería a ser prendido en un rodillazo. Dejó una buena estocada en la suerte de recibir pasando de inmediato a la enfermería.

El debutante Juan Mansilla tuvo una presentación gris. Tal vez le fallaron los nervios. Quizá no entendiese a sus novillos. El caso es que aplicó un torero vulgar sin vibración y lo que es más lamentable como con desgana. Es de esperar otra ocasión para hacer un juicio crítico de este mozo de Getafe que pasó sin pena ni gloria el día de su debut en Carabanchel.

Curro Cruz fue asistido en la enfermería de la plaza de herida contusa en la región parietal derecha y fuerte conmoción cerebral. Pronóstico reservado.

A. GARGALLO

## Quinta de los sanfermines

## Y EL TORO DIJO «MOO»

PAMPLONA, 10. (De nuestro cronista taurino, enviado especial.)—Si decimos, sin más, toros de «Los Millares», propiedad de King Ranch, S. A., puede que la reacción de la mayoría sea de extrañeza por desconocimiento, sin que falten los de «a mí guasas no» y también los de las lamentaciones patrióticas ante una nueva injerencia de las multinacionales, y precisamente en asunto tan racial, como dicen algunos. Pero si aclaramos «antes Concha y Sierra», el ¡ah! de la suficiencia se producirá poco menos que unánime, sin perjuicio de la perseverancia de los de la guasa y de los de las lamentaciones. Pues bien, toros de Concha y Sierra bajo su nueva denominación se han lidiado en la quinta corrida

de estos sanfermines, que casi sólo por eso constará en nuestro recuerdo, porque hace muchos, muchos años que no vemos una corrida de la centena de divisa —aunque su antigüedad data de 1882, fue fundada por don Fernando de la Concha y Sierra en 1873—, y es probable que tardemos más en volver a verla, a lo menos en ferias de postín, tanto por la cotidad de las camadas como por la casi absoluta inidiabilidad de sus productos, con referencia inmediata a los de esta tarde, los cuales se mostraron tan reacios a toda relación con el torero como si hablaran idioma distinto, lo que nos trajo a la memoria esta guasa, no sabemos si de Tono o de Mihura —y hagan chiste, señores—: «... y el toro dijo "moo"».

## Sexta de los sanfermines

## LOS DISTRAIDOS

PAMPLONA, 11. (De nuestro cronista taurino enviado especial.)—Los sanfermines han entrado en su segunda mitad y la resaca de la primera se hace notar en las calles, por fin racionalmente ocupadas y sanamente contentas.

Hoy Pamplona ya se deja ver y pasear y sus fiestas ya parecen más cordiales. Ahora bien, donde nada cambia, ni en número ni en calidad, es en la plaza, que ha conocido el sexto lleno cantado, esta vez para ver lidiar a toros del palacio César Moreno que, aparte de su mayor presencia y su buena crianza, han sido distraídos.

Ajeno y fugitivo, yendo siempre al paso, un paso monótonamente gazapón, el primero despreció de salida a Paquirri, que le esperaba a porta gayola, y en el mismo son de andarín indiferente, coincidió tres veces con los caballos, dejó que le banderillearan y no llegó a molestar a Paquirri, porque éste vio claramente la inutilidad de todo empeño para ni siquiera sujetar al imparable con el que hizo bien lo único que cabía hacer: matarle de una estocada. El cuarto, que le aceptó dos largas a porta gayola, fue un manso violento en varas e igual, con la mala añadidura de un sentido creciente y arrollador, en la muleta.

Antonio José Galán, que dicho sea de paso desde hace algún tiempo suele sufrir unos raros percances, todos con posible lesión de clavícula que le impide continuar la lidia, dejando, claro, un toro a sus compañeros, mos no reaparecer al día siguiente, conoció, una vez más, la suerte de que le correspondía, mas no reaparecer al vularia, no bravo, pues, aunque se dejara pegar en varas se desentendió de las reuniones, se dolió en banderillas y escarbó un poco; pero sí, como decíamos, de una suave bobería que naturalmente fue ridiculizada por el destoreo de retrasos, esperas, parones y latigazos del

destoreador, Galán que, a falta de torería y gusto, domina como siempre las relaciones públicas con la galería. Para redondear su tarde de fortuna, al manso quinto, cabeceante, suelto y distraído en cinco encuentros con los caballos, le dio por repetir cien embestidas tontorronas, de aire indiferente e inocentísimo y al final con alguna fijeza, en lo que, eso sí, tuvieron cierta parte positiva las insistencias de Galán, fabricante de cien muletas insustanciales, mínimos, ventajistas, al viaje y acompañadores, de escasísimo recorrido, con apenas un ligero ajuste y una leve cadencia en una serie de redonditos. Naturalmente, los dos paseadísimos muleteos terminaron al pie de las peñas agradecidas, por lo que a la muerte de los dos bobos, víctimas de sendas muy malas estocadas y de sendos descabellos, la presidencia no tuvo más remedio que conceder sendas orejas.

El tercero, que dentro de una mansedumbre violenta, cabeceante y suelta, cumplió una pelea muy fuerte en varas en cuatro entradas, se dejó medio llevar en dos series de redondos sin que el toro pusiera alegría, ni José Luis Galloso la menor gracia. Seguidamente, en un intento al natural, se ciñó y echó la cara arriba queriendo coger, por lo que Galloso volvió sobre la derecha para encontrarse con un toro distinto que también por ese lado, antes bueno, iba buscador y con la cara alta y suelta para distraerse de repente, todo lo cual recomendó a Galloso el uso de las espadas en casi media, una casi entera y un descabello. En el sexto, que hizo todo lo posible por no coincidir con los toreros, volviendo grupas o dejándoles a un lado cuando se le acercaban, la labor de Galloso, algo desgana, nos pareció justa y correcta.

Pesos: 532, 502, 560, 553, 538 y 569.

José Antonio MEDRANO

## TELEFONOS DE «ARRIBA»

215 22 40 y 215 06 40



## Desde ayer a las siete de la tarde

Ayer, a las siete de la tarde y en sesión multitudinaria (cerca de veinticinco mil espectadores ocuparon la casi totalidad de las gradas bajas del Bernabéu) se presentó oficialmente la plantilla del Real Madrid, compuesta por veinticuatro jugadores. Los porteros Miguel Ángel, García Remón y Amador; los defensas Uribe, Benito, Camacho, Rubián, Sabido, nuevo en esta plaza; San José y Sol. Los medios, según la lista del club, Pirri, Stielike y Wolf, ambos también debutantes, y los delanteros Aguilar, Santillana, Del Bosque, Isidro, nuevo; Escribano, Juanito, nuevo; Guerini, ausente por haber perdido el avión en Argentina; Jensen, Macanás, Roberto y Vitoria.

La mecánica fue la de siempre. Reunión en el vestuario para ser saludados por la junta directiva, en la que pronunció el acostumbrado parlamento el viejo presidente blanco, salida al terreno de juego, en inmejorables condiciones, para hacer un conato de entrenamiento tras el reglamentario pose para la foto inmortal de la jornada. Lo malo fue que a nada de empezar

a participar en ninguna competición europea.

—Es una época difícil, y sentimos la significación de que el Real Madrid, tras veintidós temporadas participando en la Copa de Europa, en la que, si no recuerdo mal, hemos jugado partidos que ofrecen un resultado de setenta y nueve victorias, veintidós empates y treinta y tantas derrotas. Son, repito, mo-



# EL MADRID LE DA YA AL BALON

## ● Bernabéu: «En esta casa no tenemos celos ni envidia»

el gentío se echó al campo y los jugadores hubieron de retirarse, mientras los encargados de material buscaban los balones, todos nuevos, que habían sacado al campo. Ni entrenamiento ni nada, desbandada y «copa» para los amigos en la antesala del vestuario.

### Bernabéu, dolido por la exclusión de torneos europeos

El presidente comenzó su plática refiriéndose a la circunstancia de que por primera vez en veintidós años el equipo no iba

mentos difíciles, pero sabemos que el nombre de España va a estar representado por cinco equipos a los que desde aquí deseamos la mejor de las suertes, porque en esta casa no tenemos ni celos ni envidia.

La pasada temporada se empezó ganando tres torneos de verano con toda dignidad. Luego, en la Liga, se acusó la terrible sanción de la UEFA. Hubo una reunión de cien señores representantes de la UEFA para que la sanción a aplicar fuera la más grave, y hubimos de jugar partidos en Valencia y Málaga, lo que, pese al incomparable recibimiento que nos hicieron, no se pudo rendir lo mismo que en nuestra propia casa. La moral

de los jugadores se quebrantó y quedamos eliminados.

Se refirió después el presidente a los actos del setenta y cinco aniversario, en los que la unión de los veteranos en torno al equipo fue memorable. Se refirió a la labor que deben hacer los jóvenes que se han incorporado al equipo y contempló la labor del reserva:

—La labor más importante del

equipo es la de los reservas, ya que, desgraciadamente, sólo pueden jugar once jugadores. Cuando los que no lo hacen están disconformes y hacen declaraciones en ese sentido, la moral del equipo se resquebraja, y es la entidad misma la que sale perjudicada.

A los veteranos dedicó encendidos elogios, y pidió que siguiera su conducta ejemplar. A

los compañeros de junta arrastró su labor y a los medios de información dedicó palabras de elogio, aunque, en su opinión, hay quien no hace más que estropearlo todo.

Finalizó ensalzando la labor del entrenador, y se declaró, como no, decididamente feliz a sus ochenta y dos años.

J. REGADERA

(Fotos Julio Martínez.)

## MILJANIC ESTA CONTENTO

## «CONTAMOS CON REFUERZOS E ILUSION»

## «Le deseo a Velázquez que triunfe en otro equipo»

Sobre el mismo césped del Bernabéu, fue aborrida la opinión de muchos aficionados, socios e invitados, Miljan Miljanic. Su habitual sonrisa no des-cluso directivos, se le ha otorgado un año más de aparece de su rostro, pese a la gran responsabilidad en la dirección del equipo blanco.

—La pasada temporada —comenzó el yugoslavo— comenzó muy bien y terminó muy mal. En esta ocasión contamos con refuerzos y con ilusión para llegar lo más arriba posible.

—¿Importantes los refuerzos?

—Los refuerzos son gente muy importante para el equipo, personalmente estoy contento de la incorporación al equipo de hombres como Sabido e Isidro, que se han formado en el club.

—¿Cuál va a ser el plan de trabajo inmediato?

—Vamos a concentrarnos en Navacerrada durante dos semanas. Durante ese tiempo no se descarta la posibilidad de que bajemos a Madrid, más que nada para romper la rutina de esos días. Después, en Madrid, estaremos diez días para preparar el Teresa Herrera, que será la primera ocasión de jugar unos encuentros serios.

—¿El partido frente al Eintrach de Frankfurt de homenaje a Velázquez está ya decidido?

—Sí, está firmado el acuerdo y será el día 24 de agosto.

—¿Es esta plantilla la que va a ser definitiva en la próxima temporada?

—No, habrá cambios, contamos con jugadores que aún no son profesionales y que pueden pasar a otros equipos.

—¿Y habrá algún otro fichaje?

—No, creo que no habrá más.

—Veinticuatro jugadores entonces?

—No se sabe, de momento hay que preocuparse de los que están aquí y trabajar para su puesta a punto.

—¿Ha pensado en el calendario?

—No, el calendario pienso que es igual para todos y se meditará en su momento.

—¿Volverá a jugar el mismo tipo de fútbol que en la pasada temporada?

—Es pronto también para decirlo. De momento sólo pienso en una preparación física adecuada para todos los jugadores y ya veremos más adelante el esquema del equipo.

—¿Se despidió de Velázquez?

—Formalmente, no. Espero que si no triunfó en el Madrid lo haga en otro lado o en cualquier actividad de su vida. Se lo deseo de verdad.

—¿Se da cuenta de la responsabilidad que va tener en su trabajo habiendo renovado en el equipo con la oposición muy importante de un gran sector de los aficionados?

—El socio tenía que estar descontento porque el equipo no iba bien. Es lógico. Yo sé cuál es mi trabajo y voy a tratar de hacerlo lo mejor que sé. Por mi parte no voy a quedar. Acepto las críticas y si todo depende de mí, cuenten de antemano con que yo lo voy a dar todo.

Para finalizar le preguntamos por las cesiones y la recuperación de cedidos, no sabía nada y su propósito inmediato es trabajar en preparación física con el equipo. En esta temporada no va a contar con la colaboración directa de Santisteban, que entrenará al Castilla, pero que según Miljanic, sigue siendo una labor para el club. Nadie, por el momento, le va a sustituir.

J. REGADERA

Fotos: Julio Martínez



Martes 12 julio 1977

Ayuntamiento de Madrid



TOUR<sup>77</sup>

## ETAPA SIN LUCHA

● El pelotón dejó ganar al holandés Den Hertog



— ROUEN. (Del enviado especial de ARRIBA y Pyresa, Francisco Peral.) — Para no ser menos que otros días, también hoy se ha producido llegada en grupo. Casi en grupo, porque ha habido un adelantado, el holandés Den Hertog, quien tras saltar, a 21 kilómetros del final, ha mantenido una ligera ventaja sobre el pelotón y le ha servido para adjudicarse la etapa con veinte segundos sobre el resto de los corredores. Hubo momentos en que el paquete tuvo muy cerca al actual campeón holandés de fondo, pero, a la postre, le dejó irse y, de esta forma, el Frisol —equipo de Ocaña— se adjudica la segunda victoria parcial. Es a lo que aspiran, porque no tienen corredores en el grupo de catorce y las posibilidades, salvo la de Ocaña, son remotas.

Esto es lo que ha dado de sí la etapa de 174 kilómetros entre Bagnoles de L'Orne y Rouen. Etapa llana, con tres cotas de cuarta categoría apenas sin repechos que llevarse a la boca y con un prólogo que no hubiese querido nadie, porque antes de que comenzara la jornada en Bagnoles nos habíamos metido más de 100 kilómetros de coche. Una neutralización más de las que ha dispuesto el señor Levitan y su equipo y que ha vuelto a encrespar a corredores y técnicos. Es otra de las historias del Tour 77, que ni los más viejos del lugar recuerdan en semejanza.

Decíamos que había tres cotas. Todas de cuarta categoría, y en todas ellas se ha luchado a tope. Puede parecer mentira, pero es así. Incluso el mismo Van Impe, quien nunca había mostrado predilección por estos repechitos, pero como el Tour 77 es distinto, también lo es para el Premio de la Montaña, por el que compiten el belga, un español, Pedro Torres, y un holandés, Kuiper. Ayer el es-

pañol sumó siete puntos por los dos primeros puestos en dos de ellos y el tercero del otro, pero como también Van Impe ha incrementado su cuenta en seis resulta que el catalán del Teka

sólo ha podido restarle un punto a Van Impe y cuatro a Kuiper. Así, el belga suma 101 puntos el holandés, 87, y el español, 67. Detrás Delisle, a mucha diferencia, ya que solo tiene 36 puntos.

Cabía esperar que los altos dieran alguna animación a la carrera, pero se luchó sólo en la ascensión, porque una vez rebasada la pancarta los protagonistas punteros volvieron al seno del grupo, siempre en cabeza Thurau, pendiente de las evoluciones de Van Impe, a quien sigue considerando el hombre más capacitado para derrotar en París.

## Karstens, multado de nuevo

El holandés Karsten ha sido de nuevo protagonista de un incidente y los comisarios le han aplicado el reglamento, sancionándole con 100 francos (1.400 pesetas) y treinta segundos de retraso. En esta ocasión ha sido por la reclamación que formuló anteayer contra Van Linden (líder de la clasificación por puntos), según la cual el holandés agarró del sillín al belga en el sprint que ganó Thaler. La reclamación ha sido atendida y Karsten relegado al puesto 47 de la etapa, además de los francos y los treinta segundos de penalización. A este paso, el belicoso sprinter del Raleigh va a tener que poner dinero al final de la prueba.

En la clasificación para el «maillot» verde marcha muy bien colocado Thaler, con el que nadie contaba, apenas, antes de la carrera. Thaler está tercero, a 35 puntos del líder, y no sería extraño que de aquí a cuatro o

cinco días el alemán estuviera en el primer puesto, porque los que le preceden —además de Van Linden, Esclassan— no son hombres dotados para la montaña, y cuando aparezcan los Alpes dejarán de estar en los primeros lugares de la tabla. Falta saber cómo responderá el alemán del Teka, porque su experiencia de los Pirineos tampoco fue muy positiva. Ahora, en cambio, dice que aquello fue un mal paso y que se dejará notar. Vamos a ver hasta qué punto.

## Clasificación de la etapa

1. Fedor Den Hertog (H), 4-49-38 (a 36,48 kms. hora).
2. Jean Pierre Danguillaume (F), 4-49-58.
3. Jean Hassang (F).
4. Rik Van Linden (B).
5. Jacques Esclassan (F).
6. Gerben Karsten (H).
7. Ward Janssens (B).
8. Van Katwyk Piet (H).
9. Willy Teirlink (B).
10. Regis Delepine (F).

## Clasificación general

1. Dietrich Thurau (RFA), 61-21-06.
2. Eddy Merckx (B), a 51 segundos.
3. Bernard Thevenet (F), a 1.22.
4. Hennie Kuiper (H), a 1-40.
5. Alain Meslet (F), a 2-09.
6. Lucien Van Impe (B), a 2-15.
7. Francisco Galdos (ESP), a 2-47.
8. Mihel Laurent (F), a 2-52.
9. Raymond Vilemiane (F), a 2-53.
10. Joop Zoetemelk (H), a 3-40.

## EL DOMINGO GANO THALER

El fin de semana en el Tour —segundo desde el comienzo— nos ha traído otro triunfo español, aunque Thaler sea alemán, porque está metido en un conjunto del país, el Teka. Ha sido Klaus Peter Thaler, de veintisiete años, que estrena categoría profesional, pero a quien se distingue por sus excelencias como amateur, tanto a nivel de carretera (fue subcampeón olímpico en Montreal) como de campo a través (ha sido campeón del mundo de ciclocross). Un regalo de fin de semana que le han hecho a San Emeterio sus corredores, lo mismo que hace una semana le hicieron en Vitoria a Antón Barrutia por mediación de José Nazabal. Seguramente que uno y otro directores deportivos se conformarían con que las dos semanas que restan de carrera, sus hombres les ofrecieran otro regalo semejante.

La semana se cierra con victoria de un equipo español, y primera del Teka, de igual modo que a lo largo de estos días también han estrenado triunfo otros equipos muy calificados, como el Fiat, el Peugeot y el Frisol, además del Bianchi, cuya misión —única, a juicio de sus portavoces— es ganar etapas, ya que no pueden aspirar al triunfo final de París, porque ninguno de sus hombres figura en el grupo de 14 privilegiados.

## ANECDOTARIO

—Thurau se ha quedado solo. Su director deportivo, Peter Poost, con el que ni el líder ni sus compañeros están en buenas relaciones, ha tenido que abandonar precipitadamente la prueba. Una llamada desde Holanda le indicaba que su madre está gravemente enferma, y el director de los Raleigh ha emprendido viaje con urgencia.

De momento, se ha hecho cargo de la formación el director adjunto, Jules de Wever y ya se han cruzado las primeras apuestas. Dicen que con el segundo las cosas irán mejor. ¿Mejor que llevar el liderato?

## Guimard, contra todos

Vaya jaleo que está armando Cyrille Guimard, el director deportivo de los Gitane. El que fuera gran corredor francés hace pocos años —tuvo que dejar la práctica activa por dictamen médico— ha arremetido contra la organización (por el doping) y contra los monopolos de los managers ciclistas. (Levitan, codirector del Tour, ha respondido, también con palabras fuertes, incluso ha hablado de demanda contra Guimard.)

Los managers, por el momento están callados, pero habla-

rán, porque cuanto se ha dicho de ellos es grave, aunque no le falta razón al director de los Gitane. «Hay que acabar con los monopolos», pero, ¿quién empieza?

Guimard ha puesto la primera piedra.

## Balagué «vio» la muerte

Luis Balagué no está muy conforme con los comentarios que se han hecho respecto a la caída de ayer, en la cual perdieron tiempo, entre otros, cuatro hombres que figuran entre los 14 primeros clasificados de la general.

«Se ha dicho —comenta Balagué— que provocó la caída Bazzo por un error, y no es verdad, la provoqué yo, pero por culpa de Delisle, quien me metió contra el público. No tuve más remedio que hacerlo y tropecé con una chica. Salté por el aire y tras de mí fueron unos cuantos corredores.

El asturiano no tiene señales de la caída y da gracias a Dios, porque confiesa que vio muy cerca la muerte.

Hoy, acaso por primera vez desde que comenzó la prueba, no ha habido caídas y eso que el recorrido era especialmente accidentado en algunos tramos, sobre todo al final.

## CONVOCADAS 1.000 PLAZAS CUERPO ADMINISTRATIVO MINISTERIOS CIVILES

¡MAGNIFICA OPORTUNIDAD! Ambos sexos — Título Bachiller Superior o equivalente. — Edad, 18 años, sin límite — Instancias hasta 3 de agosto — Obsequiamos con programa e instancia si nos visita — Por correo, envíe 15 pesetas en sellos — Disponemos de contestaciones al programa — Enviamos a provincias — Comenzamos preparación 15 julio en horario de tarde, TURNO LIBRE Y RESTRINGIDO — Grandes éxitos en anteriores oposiciones, CONTINUAN NUESTRAS PREPARACIONES DURANTE TODO EL VERANO: Auxiliares Ministerios Civiles y Militares (EXAMENES EN SEPTIEMBRE) — Banca — Caja de Ahorros — INP — Gramática — Cálculo y Contabilidad — Idiomas — MECANOGRAFIA — TAQUIGRAFIA — CULTURA GENERAL.



TELEFONO 445 91 27 - INFORMACION DIA Y NOCHE  
ALQUILER MAQUINAS DE ESCRIBIR  
A DOMICILIO Y PARA EXAMENES



24 horas de Montjuich

## ARRASO HONDA

El español Benjamín Grau fue tercero

BARCELONA. (Pyresa.)—Finalizaron el domingo las «Veinticuatro Horas de Montjuich» con el triunfo del equipo integrado por Hught y Korhomen, representantes de Francia y Finlandia, respectivamente, pilotando una Honda-997, y batieron fácilmente el récord establecido el año pasado por Woods-Williams. Estos últimos dieron 707 vueltas, mientras que los dos pilotos vencedores ahora lograron 760 y cubrieron los 2.880/940 kilómetros a un promedio de 118,320 kilómetros hora. Algo, que en un principio parece increíble y que va a resultar muy difícil de superar. Esta prueba ha constituido un rotundo triunfo de las marcas japonesas, ya que en segunda posición se clasificaron León y Cremarinf, y en tercer lugar el español Benjamín Grau y su compañero el francés Luc, totalizando 752 vueltas, ocho menos que el equipo vencedor.

Por lo que respecta al campeonato de España de máquinas superiores a los 250 centímetros cúbicos el título fue para el equipo integrado por Barba y Pérez Calafat, con una Montesa-370, hicieron una brillante carrera, logrando clasificarse en octava posición, por delante de grandes figuras mundiales. El título nacional para motocicletas



de hasta 250 centímetros cúbicos fue para Xammar y Aragón, con Bultaco, quienes a pesar de tener una avería que les mantuvo alejados de la competición, durante más de tres cuartos de hora, al final lograron recuperar la primera posición.

Como es lógico, y dada la dureza de estas veinticuatro horas, hubo muchos abandonos, Coko el del grupo integrado por Baude y Fruttschi que sufrió una caída cuando iba pilotado por el primero y sólo habían cubierto 14 vueltas al circuito tuvieron que abandonar. También los suizos Morser y Burki con Hon-

da y Bouzanne y Brunet colisionaron alrededor de las dos de la madrugada, siendo evacuados con toda rapidez a la clínica del doctor Soler Roig, donde el alemán Beriel sufrió la amputación traumática de una pierna, recuperándose favorablemente, después de la delicada y urgente intervención quirúrgica a que fue sometido. Bouzanne regresó al circuito de Montjuich, en donde seguía corriendo en solitario su compañero de equipo, el español Bordons. Este, después de comprobar que su compañero no podía relevarle, optó por el abandono.

## FUTBOL

## EL ARGENTINO NANI, AL CELTA

BUENOS AIRES. (Alfil.)—El delantero argentino Juan Carlos Nani fue adquirido por el Club de Fútbol Celta de Vigo (España), por 200.000 dólares, informó ayer aquí el propio jugador.

Nani militaba hasta ahora en el Club de Fútbol Lanus, equipo de la primera división argentina.

El jugador declaró que fir-

mará un contrato por tres años con el Celta de Vigo y que cobrará una ficha de 60.000 dólares.

Juan Carlos Nani dijo que se sentía muy satisfecho por «la oportunidad que se me brinda en mi carrera deportiva».

En el mismo equipo vigués figura otro argentino, el portero Carlos Fenoy.

## TENIS

## JAVIER MARTI, CAMPEON DE ESPAÑA INFANTIL

LA CORUÑA. (Crónica del enviado especial de Pyresa, Juan Redecilla.)—Javier Marti se pro-

clamó campeón de España de Tenis, categoría infantil, al vencer en la final del undécimo trofeo Manuel Alonso por 6-3 y 7-5 a Marco A. Martín en partido disputado en la pista central del Club de Tenis La Coruña.

El encuentro se caracterizó por un dominio táctico del campeón, quien cargando su juego sobre el revés de Marco Antonio consiguió mantener en el fondo de la pista a su contrario sin dejar que éste golpear la bola con su «drive» que era el mejor golpe de su contrario.

El primer «set» fue de total dominio del campeón, quien se anotaba ya el primer punto del partido al ganar el mal servicio de Marco Antonio. Volvió en el transcurso del primer «set» a ganarle el servicio y se anotaba esa primera manga por un claro 6-3. El segundo «set» tuvo los mismos visos y el derrotado no lograba imponer su táctica de jugárselo todo en la baza de su potente golpe de derecha y eso que tuvo una brava reacción después de ir perdiendo 5-3 y tener el servicio Javier Marti, pero logró arrebatarse el punto e igualar luego, con su saque, a cinco, pero allí acabó el partido, porque de nuevo Javier Marti conseguía estirar su brazo que se le había quedado encogido cuando todo estaba a su favor y ganó fácilmente su servicio para después romper el de su oponente dando así por concluido el Campeonato de España señalando el marcador un claro 7-5.

Una vez finalizado el encuentro, se procedió a la entrega de los trofeos y al desfile de los participantes quienes lo hicieron entre los aplausos del público y bajo un tímido sol que despuntaba, por primera vez, en toda la semana que había durado el torneo.

RASCON LOPEZ

## CARRERAS DE CABALLOS

## «REKORD» GANA EL PREMIO DE LA DIPUTACION DE NAVARRA

En el último tranco «Rekord» consiguió batir por una cabeza a «Goldeer» en la prueba más importante de esta antepenúltima jornada hípica de la temporada de primavera. El caballo de la cuadra Rosales había tenido un recorrido no muy cómodo, ya que en la curva de El Pardo, no cuando iniciaba su avance, no encontró el camino muy expedito, circunstancia que obligó a su jinete a rezagarse para poder atacar por el exterior. Esto hizo que perdiese ahí algunos cuerpos que permitieron a «Goldeer» —mejor situado— tomar unos cuantos metros de delantera. Sin embargo, y pese a este contratiempo, que pudo ser decisivo para las aspiraciones de «Rekord», el potente «rush» final del ganador le llevó a la victoria por la mínima diferencia.

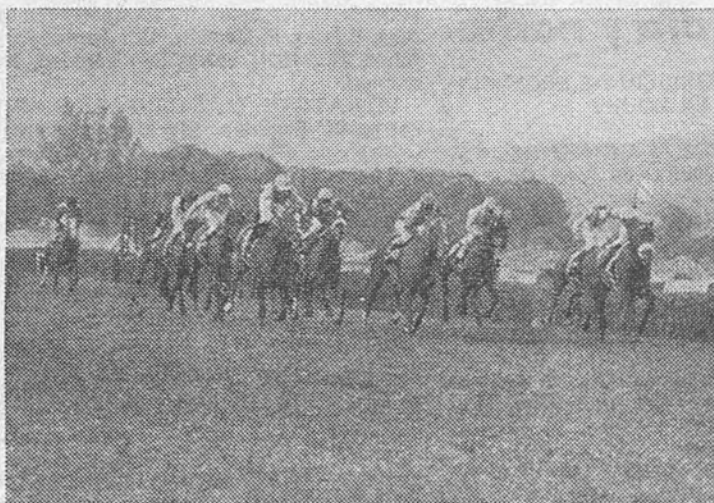
Buena carrera, por tanto, del caballo de Carudel, que estaba bien colocado en la escala de pesos y que confirmó así su papel previsto, lo contrario que «Goldeer», que, fuera de peso —eran demasiados kilos los 62 asignados a este tres años—, ha tenido una actuación extraordinaria,

siendo en realidad el héroe de la carrera y afirmándose como un excelente ganador, uno más para añadir a los punteros de la cuadra Mendoza, que continúa en plena forma.

Para dilucidar el tercero y cuarto puestos hubo de ser consultada la foto, ya que «Jacaranda» y «Flying Taj» entraron muy igualados por este orden. Bien «Past Melody», que llegó quinto, fracasando por completo «Faraway Echow», que en ningún momento hizo honor al favoritismo con que fue ungido. Los restantes tampoco dieron sensación de peligro, a excepción de «Drunk», que se mantuvo en cabeza buena parte del recorrido.

La carrera de vallas, con la que daba comienzo el programa, fue ganada de punta a punta por «Pittipaldi», acercándose mucho en la recta final «Ulises», pese a lo cual no tuvo ya tiempo para darle alcance. Discreto debut en la especialidad de «Lord Pepe» y oscuras actuaciones de «Zambuliche» y de «Tonkinos», que defraudó por completo.

«Le Pont d'Asson» es un caballo que necesita brazos y estímulo



los superiores a los que pueden dársele en una carrera de aprendizaje. Por ello no es de extrañar que fuera batido por «Yemen», que va mejor sin necesidad de hacerle emplearse a fondo. La debutante «Rochella» quedó tercera en un campo de siete caballos, de los que «Atronadora» desmontó a su jinete a pocos metros de la salida.

«Británica» se colocó en cabeza desde la salida de la carrera de potrancas de dos años, no abandonándola hasta la meta. «Bondiola» y «Revancha» ocuparon las colocaciones.

Por cuarta vez consecutiva ha pasado «Voussenfou» por la puerta de ganadores; en esta ocasión en la carrera de venta, que ganó viniendo en los últimos metros a batir a sus doce rivales de turno. «Amon Ra» y «Felton» entraron a continuación, pero, por ha-

ber molestado a «Cartagua», fueron distanciados detrás de esta última yegua, que así fue segunda.

El hándicap del premio Sevilla se lo adjudicó «Buen Juego», seguido de «Llovizna» y «Pipon», tres caballos que vinieron en la recta final a desbordar a sus contrarios.

Y en la última carrera, «Glauca» y «Randall» tuvieron que retratarse para decidir el orden de llegada, que fue favorable al veterano caballo. «Gertrudis» ocupó la tercera plaza, delante de los siete restantes.

Doble triunfo de los preparadores G. Pérez y M. Delcher y tres acertantes en la apuesta quintuple con dividendo de 696.805 pesetas, mientras que la triple ha sido para once boletos que perciben 124.745 cada uno.

Ayuntamiento de Madrid

Martes 12 julio 1977

Arriba 39







## TEATROS

**ALCAZAR.** — (2212252.) Hoy, 7,30 y 11: Pedro Valentín, Loreta Tovar en el vodevil más divertido: Una modelo para un desnudo (de Claude Magnier). Con Lola Gálvez. Colaboración: Manolo Andrés. Dirección: Alberto Closas. Últimos días.

**ALFIL.** — (Pez, 10. Teléfono 2318152. Metro Noviciado.) Hoy, decano. Mañana, 7,30 y 11: Kitu. Divertidísima.

**ARLEQUIN.** — (2473173.) Hoy, 7,30 y 10,45: Manuel Collado presenta a Frederick y su compañía en Un hombre solo. «Gran creación, gran espectáculo, Frederick es una fresquísima bocanada de aire puro, divertido, que los amigos del teatro no deben perderse.» («El País».) Reducción estudiantes.

**ARNICHES.** — (Cedaceros, 7. Metro Sevilla. Teléfono 224991.) Hoy, 7,30 y 10,45: Presenta el vodevil más cómico y atrevido. Joe Rigoli y Nieves Salcedo en Mi marido no funciona. Con Eva León, Luis Barbero, Vidal Molina, Paco Valdivia y la colaboración de Elisenda Ribas. Quinto mes de éxito.

**CALDERON.** — Hoy no hay funciones por descanso compañía. Mañana, 7 y 10,45 noche: Casas presenta su nueva compañía de revistas con la gran supervedette internacional Vicky Santel en el estreno de la grandiosa revista Una para todos. Original de J. Gómez de Segura y A. Santisteban. Con Angel de Andrés, Gracita Morales, Pepín Salvador, Raquel Miranda, Blas de Almenara, la colaboración de Rubén García. Ballet Moderno Destapadísimo, montado y dirigido por Ricardo Ferrante. Todo un mundo de colorido, bellezas y destape.

**COMEDIA.** — (Príncipe, 14. Metro Sevilla. Teléf. 2214931.) Hoy, 7,30 y 11 noche: Alicia Tomás, Rafael Alonso, Manuel Alexandre en Una gata en mi cama (de Rafael Richart). Con Ramón Pons y Araceli Conde.

**CLUB.** — Bajos Palacio de la Música. Hoy, 7 y 10,45: Diez negritos (de Agatha Christie). Mayores catorce años.

**FIGARO.** — (2391645.) Jueves 14, estreno: Secuestro de un fontanero desnudo.

**LATINA.** (Refrigerado, 2652835) Empresa Colsada. Hoy, 7 y 10,30: Reparición ante el público de Madrid del formidable cómico Quique Camoiras y la sugestiva supervedette Lidia Moreno. Estreno de la super-sexy revista cómica Erótica. Con Ricardo Espinosa. Artista invitada: Raquel Daina. El ballet inglés Buding Generation. Alia Sanra: ¡la venus de fuego en versión integral! ¡Un fabuloso desfile de mujeres! Localidades desde cinco días.

**MARQUINA.** — (Prim, 11. Teléfono 2318467.) Hoy, descanso. Mañana, 7 y 11 noche: Jesús Puente, Charo Soriano y Pilar Bayona en La piel del limón (premio de la Real Academia). De Jaime Salom. Con María Luz Olier y la colaboración de Gabriel Llopert. Dirección: Alberto González Vergel. Climatizado.

**MARTIN.** — (Santa Brígida, 3. Metro Tribunal, 2312356.) Hoy y todos los días, desde las 14,30 a las 18,30, sesión continuada. Noche, numeradas a las 19 y 23 horas. Presentación del espectáculo del Petit Tabaris de Buenos Aires: Sexy en Hi-Fi y las estrellas del desnudo al mejor nivel internacional. Prohibido a menores dieciocho años y enfermos del corazón.

**MONUMENTAL.** — (Metro Antón Martín. Teléfono 2271214.) Aparcamientos Atocha y plaza Santa Ana. 7 tarde y 10,30 noche. ¡Sigue el éxito triunfal de la revelación musical 1977! El diluvio que viene (de Garinei y Giovannini). El espectáculo más fantástico y prodigioso que se ha visto en Madrid. Producido y realizado por Ramón y Antonio Riba. Con Franz Joham, Lia Uya, Lorenzo Valverde, Manuel Zarzo, María Elías, Josefina Güell, Franco Ricchio, José Guardiola (la voz de Dios).

Coros y el famoso ballet Bluebell. Localidades venta anticipada. Con cinco días sin aumento. Próximos lunes 18 y 25 de julio, por ser festivos, funciones a las 7 y 10,30. (El descanso se hará el martes 19 y 26.)

**MUNOZ SECA.** — (Refrigerado. Plaza del Carmen. Teléfono 2219447.) Segundo mes de éxito! 7,15, 10,45: Andrés Magdaleno presenta la Superproducción a nivel europeo Madrid... pecado mortal, de Antonio D. Olano y Juan Pardo. ¡Con las primeras figuras del Music-Hall y la escena española! Con un Madrid desnudo que usted no conoce. ¡El mayor impacto teatral español aclamado por la Prensa nacional y extranjera! Localidades con cinco días.

**PRINCIPE.** — ¡Modernísima, refrigeración (2218016. Tres Cruces, 10. Metro José Antonio. Parking plaza del Carmen.) Hoy, descanso. Mañana, 7,15 y 11 noche: Justo Alonso presenta a Los comediantes de San Telmo de Buenos Aires en su gran creación Una orquesta de señoritas (de Anouilh). ¡Por fin crítica y público de acuerdo! ¡Inteligente y divertido! ¡Tres últimas semanas por fin de temporada!

**REINA VICTORIA.** Carrera de San Jerónimo, 22.—Todos los días, 19 y 22,30. Lunes (tarde y noche) y domingo (noche), descanso. Manuel Collado presenta: Equus, de Peter Shaffer. Con Fernando Delgado, Manuel Angel Egea, Margot Cottens y Mara Goyanes. Director: Manuel Collado.

**VALLE INCLAN.** — (Princesa, 1.) Tarde no hay función. 11 noche: Manuel Collado presenta Aguaviva en No hay derecho. Mayores catorce años. Reducción estudiantes.

## CINES

## NUMERADA

**ALBENIZ** (Cinemas). Paz, 11.—Laborables, 16, 19 y 22; domingo, matinal 11: Vivir para vivir.

**ALCALA-PALACE.** Alcalá, 90.—Laborables y domingo, 16,30, 19 y 22,30: Casino Royal.

**AMAYA.** Gral. Martínez Campos, 9. Laborables y domingo, 16,30, 19 y 22,15: Elisa, vida mía.

**AVENIDA.** — (2217571.) 4,30, 7, 10,45: La lozana andaluza. Un film de Vicente Escrivá! Eastmancolor. Escandalosamente divertida. Once meses de éxito.

**BELLIURE.** — 4,30, 7, 10,15: El gendarme se casa. Louis de Funes. Franscope. Eastmancolor. Tolerada.

**BILBAO.** Fuencarral, 118. — Lunes a viernes, 19 y 22,15: sábado y domingo, 16,30, 19 y 22,15: El apartamento.

**BULEVAR.** Alberto Aguilera, 56.—Laborables y domingo, 16, 19 y 22,30: No te vayas, mamá.

**CALIFORNIA.** Andrés Mellado, 47.—Laborables y domingo, 16,15, 19 y 22: Casino Royal.

**CALLAO.** Pl. Callao, 3.—Lunes a viernes, 19 y 22,15: sábado y domingo, 16,30, 19 y 22,30: Roba bien si miras a quien.

**CARLOS III.** Goya, 5.—Lunes a viernes, 19 y 22,30: sábado y domingo, 16,30, 19 y 22,30: Asignatura pendiente.

**CARTAGO.** — 4,30, 7, 10,15: Dumbo. La más bella y tierna historia que filmó Walt Disney Productions. Tolerada.

**COLISEVM.** — 7, 10,30: ¡Para nosotros las inglesitas! (Eastmancolor.) Mayores 18 años y 14 acompañados. ¡El mayor éxito actual en Europa!

**CID CAMPEADOR.** Gral. Mola, 26.—Laborables y domingo, 16,30, 19 y 22,30: sábado y domingo, matinal 11,30: Network.

**CONDE DUQUE.** Alberto Aguilera, 4. Laborables y domingo, 16,15, 19 y 22,15: El último magnate.

**CONSULADO.** Atocha, 38.—Lunes a viernes, 19 y 22,30: sábado y domingo, 16,30, 19 y 22,30: Suspiria.

**ESPAROLETO** (Esteorama). Fernández de los Ríos, 67.—Lunes a sábado, 19 y 22,30: domingo, 16,30, 19 y 22,30: Jesucristo Superstar.

**FUENCARRAL.** — 7, 10,30: Alma perdida. Vittorio Gassman, Catherine Deneuve. Technicolor. Mayores de dieciocho años.

**GRAN VIA.** Avda. José Antonio, 66. Lunes a viernes, 19 y 22,30; sábado y domingo, 16,30, 19 y 22,30: Alma perdida.

**LOPE DE VEGA.** Avda. José Antonio, núm. 55.—Lunes a viernes, 19 y 22,15: sábado y domingo, 16,15, 19 y 22,15: Rocky.

**LUCHANA.** Luchana, 38.—Laborables, 19 y 22,15; domingo, 16,15, 19 y 22,15: Policía Python 357.

**MOLA.** — 4,30, 7, 10,15: Dumbo. La más bella y tierna historia que filmó Walt Disney Productions. Tolerada.

**NOVEDADES.** — 4,30, 7, 10,15: El gendarme se casa. Louis de Funes. Franscope. Eastmancolor. Tolerada.

**PALACIO DE LA MUSICA.** — 4,30, 7, 10,15: Estoy hecho un chaval. Paco Martínez Soria. Eastmancolor. Tolerada.

**PALACIO DE LA PRENSA.** Pl. Callao, núm. 4.—Laborables, 19 y 22,30; sábado y domingo, 16,30, 19 y 22,30: La carrera de una doncella.

**PALAFIX.** Luchana, 15.—Laborables y domingo, 17,30 y 21,30: Doctor Zhivago.

**PAZ - TODD-AO.** — (4464566.) 7, 10,10: La herencia Ferramonti. Con Anthony Quinn, Dominique Sanda. (Premio interpretación Cannes.) Un filme de Mario Bolognini. Mayores dieciocho años. Pases: 7,25, 10,35.

**PAZ.** Fuencarral, 125. — Laborables, 19 y 22,10; domingo, 16,15, 19 y 22,10: La herencia Ferramonti.

**POSTAS.** Postas, 7. — Laborables y festivos, continua 10: El mensaje de los dioses.

**PRINCESA.** Princesa, 63. — Laborables, 19 y 22,30; sábado y domingo, 16,30, 19 y 22,30: Asignatura pendiente.

**PROYECCIONES** (Cinemas). Fuencarral, 136.—Laborables y domingo, 16,30, 19 y 22,30: Pánico en el Tokio express.

**REAL CINEMA** (Cinemas). Pl. Isabel II, 7.—Laborables, 19 y 22; sábado y domingo, 16, 19 y 22: Ha llegado el águila.

**RIALTO.** — 7, 10,30: Mi primer pecado. Un filme de Summers. Con Francisco M. Summers y Beatriz Galbo. Mayores dieciocho años.

**RICHMOND.** Goya, 25.—Lunes a viernes, 19 y 22,30; sábado y domingo, 16,30, 19 y 22,30: Pánico en el Tokio express.

**ROXY A.** Fuencarral, 123.—Lunes a viernes, 16,30, 19 y 22,30; sábado y domingo, 16,30, 19 y 22,30: Viridiana.

**ROXY B.** Fuencarral, 123. Lunes a viernes, 19 y 22,30; sábado y domingo, 16,30, 19 y 22,30: Chelli.

**SALAMANCA.** Conde Peñalver, 8. — Laborables y domingo, 16,30, 19 y 22,30: El apolítico.

**TORRE DE MADRID.** Princesa, 1. — Laborables y domingo, 16,30, 19 y 22,30: Pánico en el Tokio express.

**VELAZQUEZ.** Velázquez, 85.—Lunes a viernes, 19 y 22,30; sábado y domingo, 16,30, 19 y 22,30: La carrera de una doncella.

## CONTINUA

**ALBA.** Duque de Alba, 4.—Continúa 10: Más fuerte, muchachos y El conde de Montecristo.

**ALVI.** Joaquín García Morato, 132.—Continúa 16,30: domingo, numeradas 16,15, 19 y 22: El expreso de Chicago.

**ALUCHE.** Maqueda, 30.—Continúa 17: Dumbo.

**APOLLO.** Fernández de los Ríos, 34. Continúa 16: Ellas los prefieren locas y Siete veces mujer.

**ARAGON.** Alcalá, 334. — Continúa 16,15: sábado y domingo, continua 16: La ruleta rusa y El hombre que pudo reinar.

**ARGENTINA.** Gran San Blas.—Continúa 17: Desafío y Más allá del deseo.

**ASTORIA.** Paseo de Extremadura, 9. Laborables, continua 16,30: domingo, continua 16. Lunes a jueves: Las largas vacaciones del 36 y La conquista del Oeste. Viernes a domingo: La petición y La conquista del Oeste.

**AZUL.** Avda. José Antonio, 76. — Continúa 11: La vida privada de una doctora.

**BAHIA.**—Continúa 5,30: Panorama cine francés hoy. Nueva fórmula salas especiales: Femmes, femmes (Mujeres, mujeres), de Paul Vecchiali. Pases: 5,45, 8,10, 10,35.

**BEQUER.** Antonio Vicent, 34.—Laborables, continua 17; domingo, continua 15,30.

**BRISTOL.** Melquiades Blencinto, 8. Continúa 17: Alicia ya no vive aquí y Secuestro.

**CANADA.** Vía Carpetana, 147.—Laborables, continua 17; sábado y domingo, continua 16 (martes, cerrado): El asesinato de muñecas y Las adolescentes.

**CANCELLER.** Alcalde López Casero, núm. 15.—Laborables, continua 16,30; domingo, numeradas 16,30, 19 y 22: El expreso de Chicago.

**CANDILEJAS.** Pl. de Luca de Tena, 7. Laborables y domingo, continua 16:

Kunf-Fu al servicio de la Interpol y Bruja, más que bruja.

**CAPRI.** Narciso Serra, 8.—Laborables, continua 16,30; domingo, continua 16. Lunes a jueves: Las largas vacaciones del 36 y Mi hombre es un salvaje. Viernes a domingo: La petición y Mi hombre es un salvaje.

**CARLTON.** Ayala, 95.—Laborables y domingo, continua 16: Policía Python 357.

**CAROLINA.** Bravo Murillo, 202.—Continúa 16,30: A fuerza de golpes y Las gracias de Alfredo.

**CARRETAS.** Carretas, 15.—Lunes a miércoles: Cinco dedos y una pistola y Twinky. Jueves a domingo: Aventuras y los amores de Scaramouche y La otra alcoba.

**CERVANTES.** Corredora Baja, 39. — Continúa 17: Señoritas de mala compañía y Risa en la oscuridad.

**CIUDAD LINEAL.** López de Hoyos, núm. 307.—Continúa 17: Marathon man y Secuestro.

**COIMBRA.** Avda. Oporto, 41.—Laborables, continua 17; sábado y domingo, continua 16: Cleopatra Jones y el casino de oro y Fango.

**CONCEPCION.** Pl. Virgen del Romero.—Laborables y domingo, continua 16: Kung-Fu al servicio de la Interpol y Bruja, más que bruja.

**CONDADO.** Bravo Murillo, 121.—Continúa 15: Camas blandas, batallas duras y Grito de sangre apache.

**COPACABANA.** Almendrales, 37.—Laborables, continua 16; domingo, continua 16: Cleopatra Jones y el casino de oro y Fango.

**CRISTAL.** Bravo Murillo, 120.—Continúa 16: El forastero.

**EL PILAR.** Avda. Betanzos, 37.—Laborables, continua 17; domingo, continua 15,15: Espadas sangrientas y Canciones de nuestra vida.

**EMPERADOR.** Fernández de los Ríos, núm. 59.—Continúa 16. Lunes a miércoles: Nevada express y El carnaval de las águilas. Jueves a domingo: Lo seguían llamando Trinidad y Bruce Lee, la leyenda del dragón.

**ESPAÑA.** Sebastián Alvaro, 12.—Laborables, continua 16,30; domingo, continua 16. Lunes: Family plot y Pánico en el estadio. Miércoles y jueves: Guerras rojas y Barrabás. Viernes a domingo: Inocentes con manos sucias y Mayordomo para todo.

**ESPAÑA CINEMA.** Gral. Ricardos, 4. Laborables, continua 16,30: Manchas de sangre en un coche nuevo y Rosebud.

**ESPRONCEDA.** Alonso Cano, 28.—Laborables, continua 17; sábados, continua 16,30; domingo, continua 16; noche, 22,45: Blancanieves y los siete enanitos y Las mejores aventuras de la naturaleza.

**EUROPA.** Bravo Murillo, 160.—Continúa 16: Cleopatra Jones y el casino y Fango.

**EXCELSIOR.** Avda. Albufera, 43.—Laborables y domingo, continua 16,15: Las largas vacaciones del 36 y La conquista del Oeste. Viernes a domingo: La petición y La conquista del Oeste.

**EXTREMADURA.** Paseo Extremadura, núm. 153.—Continúa 17: Insólita aventura.

**FALLA.** Colegiata, 9. — Laborables, continua 17; sábado y domingo, continua 16: Kung-Fu al servicio de la Interpol y Bruja, más que bruja.

**FANTASIO.** José Ortega y Gasset, 63. Laborables, continua 16,30: La casa grande.

**FATIMA.** Avda. Nuestra Señora de Fátima, 15.—Laborables, continua 17; domingo, continua 16: El azar y la violencia y Más allá del deseo.

**FLORIDA.** Gral. Ricardos, 103.—Continúa 17: Insólita aventura.

**FUNDADORES.** — (Fundadores, 9. Final Goya.) 5: Komba y Amigos hasta la muerte. Toleradas.

**GALAXIA.** María Teresa Sáenz de Heredia.—Continúa 16,30: Mientras hay guerra, hay esperanza y El dinero tiene miedo.

**GARDEN.** Avda. Moratalaz, 40.—Laborables, continua 17; domingo, numeradas 16,30, 19 y 22,15: Suspiria.

**GOYA.** Monte Olivetti, 5.—Laborables, continua 16,30; domingo, continua 15,30: ¡Caray, qué paliza! y El loco loco asalto a un banco.

**GRANADA.** Avda. Menéndez Pelayo, núm. 131.—Continúa 16: Y con ellos llegó la bronca y Los pequeños coyotes de Kid O'Hara. Noche: La Raulito.

**IDEAL.** Doctor Cortezo, 6.—Continúa 17: El dormilón y Risa en la oscuridad.

**IMPERIAL.** — Continúa 10: Dumbo. La más bella y tierna historia que filmó Walt Disney Productions. Tolerada.

**INFANTE.** Paseo Santa María de la Cabeza, 12. — Continúa 17: Insólita aventura.

**JORGE JUAN.** Jorge Juan, 98.—Laborables, continua 16,30; domingo, continua 16: Un día bien aprovechado y Más allá del deseo.

**JUAN DE AUSTRIA.** Gral. Mola, 291. Laborables y domingo, continua 17: El expreso de Chicago.

**KURSAL.** Vía Carpetana, 145.—Continúa 17: Rebelde sin causa y Secuestro.

**LAS VEGAS.** Hermanos García Noble-

Jas, 17.—Continúa 17: La conspiración y la Menor.

**LENX.** Paseo de la Florida, 13.—Laborables y domingo, continua 17: Lucelita y La escuela.

**LEPANTO.** Alcalá, 376.—Laborables, continua 16,30; domingo, continua 16: La familia Manson y Una vez no basta.

**LICEO.** Marcelo Usera, 2.—Laborables, continua 17; domingo, 16,30, 19 y 22,15: Suspiria.

**LIDO.** Bravo Murillo, 200.—Continúa 16,30: El expreso de Chicago.

**LISBOA.** Paseo de Extremadura, 152. Continúa 17: Rebelde sin causa y Secuestro.

**LOPEZ DE HOYOS.** López de Hoyos, núm. 71.—Continúa 17: La ira de Dios. Continúa 17: Insólita aventura.

**LOS ANGELES.** Gral. Ricardos, 188.—Continúa 17: La ira de Dios.

**LUCERO.** Sepúlveda, 111. — Laborables, continua 17; domingo, continua 16. Lunes y martes: Huida al planeta de los simios y La leyenda de la mansión del infierno. Jueves a domingo: El coronel Butiglione y El Zorro.

**MADRID.** Pl. del Carmen, 3.—Continúa 11: Secretos de alcoba. Probable estreno: Celadonio y yo somos así.

**MAGALLANES.** Magallanes, 11.—Laborables y domingo, continua 16: Cleopatra Jones y el casino de oro y Fango.

**MARVI.** Cartagena, 89. — Laborables, continua 17; sábado y domingo, continua 16: Kung-Fu al servicio de la Interpol y Bruja, más que bruja.

**METROPOLITANO.** Avda. Reina Victoria, 12.—Continúa 16: Capone y Ellas los prefieren locas.

**MINICINE 1.** Fuencarral, 126-128. — Continúa 11,10: Crónica de una violación.

**MINICINE 3.** Fuencarral, 126-128. — Continúa 11: Cambio de sexo.

**MONTECARLO.** Embajadores, 152. — Laborables y domingo, continua 17; noche, 22,45: Merlin el encantador y La isla del fin del mundo.

**MONTERA.** Montero, 42.—Continúa 11: El apartamento.

**MORASOL.** Pradillo, 4. Continúa 17: Tarde de toros y Las Amazonas contra los superman.

**MORATALAZ.** Hacienda de Pavones, núm. 5. Glorieta Pablo Guernica.—Laborables, continua 17; domingo, continua 16: Cleopatra Jones y el casino de oro y Fango.

**MUNDIAL.** Alcalá, 382.—Laborables, continua 16,30; domingo, 16.

**MURILLO.** — Continúa 4: Libertad provisional y El asalto de los hombres pájaros.

**NARVAEZ.** Narvárez, 42. — Continúa 16,30: El expreso de Chicago.

**NIZA.** Marcelo Usera, 86.—Continúa 16,30: Su majestad el hampa y Más allá del deseo.

**ODEON.** Encomienda, 16.—Continúa Continúa 17: Alicia ya no vive aquí y Secuestro.

**OLIMPIA.** Valencia, 3.—Continúa 16: Tráfico de mujeres y El bestione.

**OPORTO.** Avda. Oporto, 14.—Continúa 16,45: Los tres días del cóndor y Secuestro.

**PARIS.** Carlos Martín Álvarez, 45.—Continúa 17: French connection II y La menor.

**PAVON.** Embajadores, 9. Continúa 16: Dracula, príncipe de las tinieblas y Ellas los prefieren locas.

**PLEVEL.** Mayor, 6.—Continúa 10: Yakuza y El viejo fusil.

**PRINCIPE PIO.** — (Refrigerado.) 3,30: Quiero la cabeza de Alfredo García y Cuando los maridos iban a la guerra. Mayores dieciocho años.

**PROGRESO.** Tirso de Molina, 1.—Laborables, continua 17; domingo, 16,30, 19 y 22: La fiesta.

**QUEVEDO.** Bravo Murillo, 5.—Continúa 15: El forastero y Terremoto.

**REGIO.** Raimundo Fernández Villaverde, 10.—Laborables, continua 16,45; domingo, 16,30, 19 y 22,15: Suspiria.

**REX.** Avda. José Antonio, 43.—Continúa 11: Violación a una apache.

**RIO.** Melquiades Blencinto, 9.—Continúa 16: Capone y Ellas los prefieren locas.

**ROMA.** Gral. Mola, 270. — Continúa 16,30. Lunes a miércoles: Fibra de valientes y Joe y Margherita. Jueves a domingo: El zorro de Monterrey y Los tres mosqueteros.

**ROYAL.** López de Hoyos



SAVOY. Marqués de Viana, 15. — Continúa 17: Insólita aventura.

SEVILLA. Abtao, 4. — Laborables, continúa 17: festivos, 16,30: Dos trampas con suerte y Maratón suicida.

SIMANCAS. Castillo Madrigal de las Altas Torres. — Laborables, continúa 16,30: domingo, continúa 16. Lunes a jueves: Las largas vacaciones del 36 y Mi hombre es un salvaje. Viernes a domingo: La petición y Mi hombre es un salvaje.

TETUAN. Bravo Murillo, 238. — Continúa 15,30: Carambola y Terremoto.

TEXAS. José del Hierro, 57. — Laborables, continúa 16,30: festivos, continúa 16,30: El último tren de Gun Hill y Aristócratas del crimen.

TIVOLI. Alcalá, 80. — Continúa 16,30: Pantaleón y las visitadoras.

UNIVERSAL CINEMA. — (4018686.) Continúa 4,30: Corrupción de menores. Giovanna Ralli y Claudio Gassinelli, y Harry el sucio. Clint Eastwood. Mayores dieciocho años.

USERA. G. Gimeno, 5. — Laborables, continúa 16,30: domingo, continúa 16,30. Lunes a jueves: Las largas vacaciones del 36 y Mi hombre es un salvaje. Viernes a domingo: La petición y Mi hombre es un salvaje.

VALLEHERMOSO. Donoso Cortés, 22. Continúa 17: French connection II y La menor.

VENECIA. Pedro Laborde, 8. — 16,30: Tarzán y el tesoro Kawana y África express.

VERSALLES. Bravo Murillo, 309. — Laborables, continúa 17: domingo, 16,30, 19 y 22,15: Suspiria.

VICTORIA. Francisco Silvela, 48. — Laborables, continúa 17: El apartamento.

VISTA ALEGRE. Camino Viejo de Leganés, 100. — Laborables, continúa 17: sábado y domingo, continúa 16 (cerrado el martes): Ladrón de crímenes y El honor perdido de Katherina Blum.

VOZ. Alcalá, 184. — Laborables, continúa 16,30: domingo, continúa 16: De safo y Más allá del deseo.

## SALAS ESPECIALES

ALEXANDRA. San Bernardo, 29. — Continúa 17: numerada 22: Lenny (versión original inglesa).

BAHIA. Cartagena, 30. — Continúa 17,30: Mujeres, mujeres (Femmes, femmes) (versión original francesa).

BELLAS ARTES. Marqués de Casa Riera, 2. — Laborables y domingo, continúa 16: Jónas, que cumplirá los 25 en el año 2000 (Jonas, qui aura 25 ans en l'année 2000) (versión original francesa).

CINESTUDIO GRIFFITH. San Pol de Mar, 1. — Laborables, continúa 18: sábado y domingo, continúa 16,30. Lunes, 18 y 21,30: La aventura es la aventura (L'aventure c'est l'aventure); 20,15: Un hombre y una mujer (Un homme et une femme). Martes, 19,55: La aventura es la aventura; 22,05: Un hombre y una mujer. Miércoles, 18 y 21,40: El enigma de Gaspara Hauser (Jeder Für und Gott Gegen Allen); 20: Pascual Duarte. Jueves, viernes y sábado, 16,30 y 20,30: Exodo (Exodus). Domingo, 16,30 y 19,45: El maquinista de la general (The general); 18,25 y 21,35: El héroe del río (Steamboat Bill Jr.).

DUPLEX. Sala 1. General Orta, 57. — Laborables y domingo, continúa 16,30: Partner (versión original italiana). Día 13, estreno: Fernando el radical (versión original alemana).

DUPLEX. Sala 2. General Orta, 57. — Continúa 17: Hester Street (versión original inglesa y yiddish). Día 13, estreno: El chacal de Nahueltoro.

FELIPE II. Fuente del Berro, 25. — Laborables y domingo, continúa 17,15: Zabriskie point.

GALILEO. Galileo, 100. — Laborables, continúa 17: domingo, numerada 16,30, 19 y 22,30: Ostia (versión original italiana).

INFANTAS. — Continúa 5: Boquitas pintadas (de Leopoldo Torre Nilsson). Con Alfredo Alcón y Marta González. Pases: 5,20, 7,40, 10.

GAYARRE. — Continúa 4: Que la fete commence (Que empiere la fiesta). De Bertrand Tavernier. Con Philippe Noiret y Marina Vlady. V. O. francesa íntegra subtitulada. Pases: 4, 6,10, 8,15, 10,25.

MINICINE 2. Fuencarral, 126-128. — Laborables y domingo, continúa 11: Conocimiento carnal (Carnal Knowledge) (versión original inglesa).

PALACE. — Continúa 4: Section Speciale (de Costa Gravas). Con Jacques Perrin, Jacques Spiesser y Louis Seigner. V. O. íntegra subtitulada. Color. Premio «mejor realización Cannes». Pases película: 4, 6,10, 8,25, 10,35.

PENALVER. — Cont. 4,30: Louisa un mot d'amour (Louisa, una palabra de amor). Un filme de P. Drout y P. Collet. «Un

amor heterosexual físico y sensual». («Le Californian»). V. O. íntegra francesa subtitulada. Pases: 4,30, 6,35, 8,40, 10,45.

POMPEYA. — Cont. 3,15. Numerada, 7,30 y 10,30: Picnic at Hanging Rock. Un filme de Peter Weir. Con Rachel Roberts y Dominic Guard. Premio Festival de París. V. O. inglesa íntegra subtitulada.

ROSALES. — Continúa 4,30: La vraie nature de Bernadette, de Gilles Carle. Con Micheline Lanctôt y Donald Pilon. «Nos permitimos preferir esta Bernadette a Viridiana» (Fotogramas). V. O. íntegra francesa subtitulada. Pases película: 4,30, 6,35, 8,40, 10,45.

SAINZ DE BARANDA. — Continúa 5: Ciclo viento del Este, Madre Juana de los Angeles y Cuerno de cabra. Precio único, 80 pesetas. Programa del 14 al 20 de julio. Ciclo nuevo cine alemán: La repentina riqueza de los pobres de Gombach y Tiro de gracia.

UROUJO. Marqués de Urquijo, 23. Laborables y domingo, 16,15, 19 y 22,15: Portero de noche (Portiere di notte) (versión original italiana).

VERGARA. Goya, 67. — Laborables y domingo, 16,30, 19 y 22,30: Una fiesta de placer (Una partie de plaisir) (versión original francesa).

## CAFE-TEATROS

ALES. BOITE-TEATRO. Veneras, 6. — 1: El pajarillo y la vaca, de Ramón Centenero. Con Inka Mariá. Director: Eugenio García Toledano. Domingo, descanso.

BIOMBO CHINO. Isabel la Católica, número 6. — Todos los días, 23, apertura baile. 24: El show del profesor Killer. 1,30: Burrus, de E. Bariego y Andrés Pajares. 3: Sexy show.

BOITE DEL PINTOR. Goya, 79. — 23,30 y 1,30 noche, presenta a Rosa Valenty (sexy-boom 77) con Antonio Medina en el espectáculo musical La noche de los maridos infieles, de Marisa Medina. Actriz invitada: Verónica Limeria. Ballet The Virtudes Girls. Coreografía: José L. Ardid. Dirección musical: Alfonso Santiesteban.

LA FONTANA. Orense, 11. — 1,15, presenta: La nostalgia para quien la trabaja, de Alonso Millán. Música: García Segura. Director: Juan José Alonso Millán.

ISMAEL. Plaza Santa Ana, 9. — Todos los días, 23,30 y 1,30: Historias verdísimas D'Olan, de Antonio D'Olan. Director: José Francisco Tamarit. Martes, descanso.

KING. Avenida José Antonio, 34 (entrada por Mesonero Romanos). — Todos los días, 23,30 y 1,30: Conrado, apaleado y contento, de Alejandro Casona. Con Beatriz Laudes y Juan José Otegui. Director: Fernando Pereira.

LONG-PLAY. Plaza de Vázquez de Mella, 2. — 1,30: Javier de Campos en la comedia musical Indirectísimo, de Romano Villalba. Con Rosi Marcom, Moncho Ferrer y Amalia Emma.

MINI-XAIRO. Paz, 11. — Todos los días, 1,30 noche: Un objeto llamado mujer. Con Teófilo Calle. Cita Torres, Elías, Sebastián Juney y Fabio León. Dirección: Teófilo Calle.

STEFANIS. Bravo Murillo, 28. — 23,30 y 0,45, presenta: La maja desnuda de Cáceres, de Antonio D'Olan. Con Miguel Juan Calceco. Enrique Menéndez y Justo Erdociain, bajo la dirección de Ricardo Lucía. Domingos, descanso.

TOP LESS. Padre Xifré, 3. — Abierto tardes, de 19 a 22. Noches, abierto de 23,30 a 3,30. Con Madres no hay más que dos, de Carlos Ballesteros. Espectáculo a la 1,30.

EL ULTIMO CUPE. Restaurante Palma, 51. — Todas las noches, Olga Ramos en Los veteranos. Música de ayer, zarzuelas, tangos, chotis, pasodobles, etcétera.

## DISCOTECAS

ALMA. Travesía Andrés Mellado, 3. — Sólo tardes, de 19 a 22.

BOCACIO. Marqués de la Ensenada, 18. Abierta, laborables, de 19 a 3,30: vísperas festivos, sábados y domingos, de 16,30 a 22 y 23,30.

CEREBRO-BOITE. Princesa, 5. — Abierta de 19 a 22 y de 22,15 a 3.

CEREBRO 2. Princesa, 5. — Abierto de 19 a 22 y de 23,30 a 3: festivos, hasta las 3,30.

CLEOFAS. Goya, 7. — Abierta de 18,45 a 22 y de 23,30 a 3: festivos, hasta las 3,30.

CLUB WELL. Velázquez, 2. — Abierto de 19 a 22 y de 23 a 4. Club de reunión.

FETICHE. EL. San Jacinto, 1. — Póze de Alarcón. Abierto de 17 a 23. Autobús Moncloa empresa Llorente.

GAUCHO. Boite del Rancho Criollo, kilómetro 17 de la carretera de La Coruña. Tocadiscos. Abierta desde las 19 hasta las 3,30 de la madrugada, sin interrupción. Noches, actuaciones.

HOTEL MONTESOL (discoteca). Montería, 25. — Todas las tardes, té-baile.

J. J. Plaza del Callao, 4. — Abierto de 19 a 22 y de 23 a 3,15. Con el travesi Pavlovski.

LA FONTANA. Orense, 11. — Abierto de 19 a 22. Noches, ver cafés-teatros.

LONG-PLAY. Plaza Vázquez de Mella, 2. — Abierta de 19 a 22 y de 23 a 3.

MAU-MAU. Discoteca del hotel Eurobuilding. Juan Ramón Jiménez, 8. — Abierto de 23 a 3. Cerrado domingos.

MONT-MARTRE. Libertad, 28.

NEW STOP. Socorro, 6. Colmenar Viejo. — Martes a domingo, baile de 19 a 22,30. Día 18 (tarde y noche), José Vélez.

O'CLOCK. Hermosilla, 64. — Abierto de 19 a 22 y de 23 a 2,45.

NEW SUNSET. Tutor, 1. — Abierto de 19 a 22 y de 23,30 a 3: sábados, hasta 3,30.

PIRANDELLO. Princesa, 3. — Abierta hasta las 3.

SNOBISIMO. Arapiles, 13. — Abierto de 19 a 22 y de 23,30 a 3,30.

STELLA BOLERA CLUB. Arlabán, 7. — Todas las tardes, té-baile. Abierto de 18 a 2.

STONE'S. Villalar, 8.

TAROF. Naciones, 11. — Abierto de 18,30 a 3,30. Pase de atracciones, a las 2.

VIP'S (discoteca del hotel Montecarlo). Puerta de Hierro. — Abierta: laborables, de 19 a 3: sábado y vísperas de festivos, de 19 a 22 y de 11,30 a 3,30.

## Música sudamericana

ACUARIO. Juan Ramón Jiménez, 26 (Chamartín). — Abierto de 19 a 3. Con Eduardo Arbace, Uruguay 2, Juan Salazar y Antonio y Rolando.

BALI-HAI. Flor Alta, 8 (Centro). — Abierto de 18,45 a 21,45 y de 23,15 a 3,15. Restaurante permanente. Bebidas hawaianas. Orquesta tropical.

BARRANQUILLA. LA. Marqués de Villamejor, 8 (Salamanca). — Abierto de 19,30 a 2 y de 23 a 1,30. Sábados, hasta las 2. Cerrado, lunes. Música en vivo.

BARRIO LATINO 1. Segovia (bajo Viaducto). — Abierto de 19 a 3,30. Con el Combo Barrio Latino, Andra y Barreto y Grupo Gente.

BARRIO LATINO 2. Tetuán, 27. — Abierto de 19 a 4. Combo con Rafa López y Armando y Juan.

CHAO. Villalar, 1. Héroes del 10 de Agosto, 7. Folk sudamericano.

CHILENISIMO. Constanza, 33. Bar sudamericano.

DONALBERTO. Manuel Silvela, 6. — Abierto de 19 a 2,30. Con las actuaciones de Brasilia 2, León Canales, Paico Feria y Nicolás Caballero.

IRLANDA PUB. Alberto Alcocer, 46. Abierto de 19 a 1. Sábados, hasta las 2. Con Toni Salvador (piano), Alberto Silva (tangos), Palmira Navarro y Fermín Fierro.

KOYA. EL. Limón, 12. — Abierto de 19,30 a 2,30.

MALAMBO. Jardines, 3. — Abierto de 23 a 4. Sábados, hasta 4,30. Cerrado los lunes. Con Fermín Fierro, Los Condes y Trío Siboney.

PACHAMAMA. Guzmán el Bueno, 44. Abierto de 19 a 22 y de 23 a 4. Con Nino, Miguel Angel, Uruguay 2, Alfonso, Lalo y Mario y Ricardo Montero.

PEÑA TRES. LA. Alcalá, 79. — Abierto de 19 a 1,30. Sábado, hasta las 2. Con Los Malkus, Huerquem, Amándio y Juan, Rodolfo Taboada y Juan Velasco.

PERA CUATRO. LA. Blasco de Garay, 80. — Abierto de 23 a 4. Sábados y festivos, de 19 a 22 y de 23 a 4. Con Los Malkus, Huerquem, Amándio y Juan, Rodolfo Taboada y Juan Velasco.

PONCHO. EL. San Lorenzo, 5. — Todas las noches hasta las 4 de la mañana. Chino Martínez, desde las 19.

REINA CASTILLA. Rafael Herrera, 11. Hispanoamérica canta: cantantes, charlas-coloquio con artistas invitados y regalos. Abierto de 20 a 1,30.

SAKUSKIYA. Ayala, 21. — Abierto de 19 a 2. Piano club. Con Joaquín Varela (piano), Amándio y Juan (arpa y guitarra).

SUDAMERICA BOITE. Paseo de La Habana, 73. — Abierto de 18 a 22 y de 23 a 4. Vísperas, hasta 4,30. Con Johnny Chacha, Los Amas y Samantha.

TOLDERIA. Caños Viejos, 3 (o/v. Balén, 31). — Abierto de 22,30 a 3,30. Sábados y festivos, desde 19,30. Cerrado los lunes. Con Jorge Cardoso, Grupo Inti, Roberto Darwin, Nicolás Caballero, Olga Manzano y Manuel Picón y Grupo Toldería.

## SALAS DE FIESTAS

FLORIDA PARK. Paseo de Coches del Retiro. — Abierta de 21,30 a 3,30. Restaurante abierto desde las 21,30. Con Pedro Vargas. Pase, 1,30.

JUANITA BANANA. Costanilla de San Pedro, 11. — Grupo de música camp, tangos con Alberto Silva (cantante), Padula (guitarra) y Jerónimo (bandoneón).

LADY'S. Flor Saja, 1. — Abierto de 23 a 4. Presenta Carrusel de París. Pases: 23 y 2. Cerrado los domingos noche. (Tardes, baile). Varietés.

TOP LESS. Pedro Xifré, 3. — Abierta, tardes, de 19 a 22. Noches, 23,30 a 3,30. Madres no hay más que una, de Carlos Ballesteros. Cerrado los domingos noche. Público variado.

YORK CLUB. J. Antonio, 70. — Abierto de 23 a 3,30. Ballet psicodélico de Marco Patino y Showman Jess Kimbo. Cerrado los lunes. Varietés. Ambiente popular.

## TABLAOS FLAMENCOS

ARCO DE CUCHILLEROS. Cuchilleros. Abierto de 23 a 3. Cuadro flamenco, con María Luisa Sevilla, Marisa y Juan Antonio y Julio Vallejo (solista de guitarra).

CAFE DE CHINITAS. Torija, 7. — Abierto de 21 a 3. Cena a la carta. Con Lol Flores, Joaquín Fajardo, Víctor Monge «Serranito» y Enrique Morente.

CLUB FLAMENCO. Silva, 22. — Abierto laborables, 23 a 3,30; festivos, 20 a 4. Espectáculo sexy integral. Varietés sexy.

CORRAL DE LA MORERIA. Morería, 17. — Abierto de 21 a 3. Cuadro flamenco de la casa, con Lucero Tena y El Tupé.

CORRAL DE LA PACHECA. Juan Ramón Jiménez, 26. — Abierto de 21 a 3. Cuadro flamenco de la casa.

CUEVAS DE NEMESIO. Cava Alta, 5. Abierto de 22,30 a 4,30.

LAS BRUJAS. Norte, 15. — Abierto de 23 a 4. Cuqui Fierro, Dolores de Córdoba y Chato de la Isla (cantante).

LOS CANASTEROS. Barbieri, 10. — Abierto de 23,30 a 4. Carmen Moreno y Morenito de Madrid. Atracciones: Arte 4, Enrique y Lola Ortega y El Gran Simón.

TORRES BERMEJAS. Mesonero Romanos, 15. — Abierto de 21,15 a 3. Restaurante a la carta. Con Flequillo, Juan Villar y Pepe Maya.

VILLA ROSA. Plaza Santa Ana, 15. — Abierto, laborables y festivos, 21,30

a 3. Con María Albalcín y José Rumboro.

## JAZZ

BALBOA JAZZ. Núñez de Balboa, 37. Abierto desde las 19. Con grupo Bosanova Brasileño, Cristina, Ramón y David Thomas y Pedro Moreno. Cerrado los lunes.

DALLAS. Orense, 34. — Abierto, laborables y festivos, hasta la 1,30. Sábados, hasta las 2. Noches, Víctor Luque Regina y Chino Martínez.

WHISKY JAZZ CLUB. Diego de León, número 1. — Abierto de 18,30 a 22 y de 23 a 3. Jaime Márquez, Quique Cano (bajo), Manolo Heredia (batería) y Tito Duarte (saxo y percusión). Martes: Canal Street Jazz Band.

## CABARETS

CHELSEA. Cuesta de Santo Domingo, 13. — Abierto de 22,30 a 3,30. Sábados, hasta 4. Espectáculo exclusivamente sexy.

JONNATHAN. Fundadores, 8. — Abierto de 19 a 4. Noches sexy-show.

KAZAM. Lagasca, 103. — Abierto de 23 a 4. Sexy-show.

MONTMARTRE. Libertad, 28. — Abierto de 23,30 a 4. Only sexy-show.

SARATOGA. Doctor Cortezo, 1. — Abierto de 23 a 3,30. Espectáculo sexy.

SEÑORIAL. Leganés, 41. — Todos los días, 1,30, sexy-show.

## VARIOS

## CANODROMO MADRILEÑO

CANODROMO MADRILEÑO. — (4712100. Vía Carpetana, 57. Aparcamiento propio.) Carreras de gallos en pista. Totalizador de apuestas. Laborables, 7 tarde; sábados y festivos, 6,30 tarde; matinales festivos, 11,30.

CENTRO CULTURAL DE LA VILLA DE MADRID. — (Plaza de Colón.) 7,30 y 11: Compañía Amelia de la Torre-Enrique Diosdado presenta La Malquerida (de don Jacinto Benavente). La mejor butaca, 150 pesetas. ¡Dos últimos días!

FRONTON MADRID. — (Doctor Cortezo, 10.) 5 tarde: Partidos y quinielas, tríos a raqueta y pala.



**Vea el lado bueno de la Publicidad**

Activa el comercio.  
Reduce los precios.  
Orienta las compras.



A causa del conflicto de la Grunwick

## DUROS CHOQUES ENTRE MANIFESTANTES Y POLICIAS

● Más de setenta personas resultaron heridas, entre ellas dieciocho agentes

### LONDRES

De nuestro corresponsal, SANDRO ARMESTO

LONDRES. (Crónica para ARRIBA y Pyresa.)—Unos 70 heridos y un número aún imprecisado de detenidos, que seguramente será superior a 200, son el resultado de los enfrentamientos de la mañana de ayer en Grunwick, el laboratorio industrial fotográfico del norte de Londres, cuya huelga, que comenzó hace mes y medio, al negarse la dirección a reconocer el derecho de afiliación sindical, ha provocado esta tarde una serie de violentas discusiones en el Parlamento, cuando el ministro del Interior, Melvyn Rees, respondió a una moción de la oposición. Entre los heridos (de ahí las iras conservadoras) se encuentran 18 policías, tres de ellos, al parecer, graves.

Como es sabido, el conflicto había entrado en una fase de tregua, desde que el primero de julio se decidía llevar el caso a una corte de justicia, formada por un juez, un representante del mundo empresarial (el director de personal de la British Leyland) y un representante del mundo sindical (el secretario general de la Unión de Bomberos). Hasta entonces piquetistas y policías habían dado paso a enfrentamientos continuos cada mañana, a la llegada de los autobuses con los escasos trabajadores que seguían ocupando sus puestos de trabajo. Los piquetes, sin embargo, no solían pasar de 2.000 personas, mientras que ayer llegaron a estimarse cerca de 30.000.

### Esquirols, frente a solidaridad

Precisamente ayer se reunió de nuevo la corte de justicia, en la que no se presentó el director de la factoría, George Ward, alegando que no podía abandonar la misma por estar cercada. Durante toda la mañana fueron llegando a la corte noticias de los enfrentamientos y manifestaciones, así como la documentación de las detenciones, que eran, a las ocho y media de la mañana, ya 70.

La «jornada de lucha» había sido convocada por los mineros del Yorkshire, dirigidos por su combativo secretario general, Arthur Scargill, ya detenido en dos ocasiones en Grunwick, y en vanguardia de los piquetes se detectaba un número importante de trabajadores de Artes Gráficas, construcción, mecánicos y mineros de diversas zonas esco-

cesas. Los primeros en llegar, sobre las cinco de la mañana, denunciaron que en la factoría habían dormido algunos «esquirols», detalle después confirmado por el director, George Ward, quien, con todo su «staff», pernoctó también en las dependencias. Sobre las siete de la mañana comenzaron los incidentes, una vez que los piquetistas entonaron la «Internacional» y, gritando el ya universal grito de «The workers united, never will be defeated» («Los trabajadores unidos jamás serán vencidos»), se dirigieron a las puertas principales intentando derribarlas. Una vez restablecido el orden, comenzó una marcha por toda la zona, a la que se fueron sumando algunos de los habitantes del norte londinense. Tras una concentración en un cercano parque se regresó a la factoría, donde habían llegado, por fin, los autobuses con los trabajadores que siguen desafiando a las uniones y a sus compañeros. En los nuevos incidentes se produjeron más de 100 detenciones.

### Cuatro mil policías contra los huelguistas

Por la tarde no se produjeron incidentes, pero se cree que en sucesivos días puedan repetirse las violencias. El ministro de Empleo, Albert Booth, se ha dirigido a la corte de justicia rogando que su dictamen se acelerara dentro de lo posible, mientras que el ministro del Interior, mister Rees, aseguró a los comunes que la Policía no seguirá siendo atacada como lo fue ayer. Los efectivos policiales superaban cualquier previsión, pues, según se informó, fueron destinados 4.000 hombres, lo que supone un sexto de toda la fuerza policial del área metropolitana de Londres. Asimismo, se presentó, por primera vez en todo el conflicto, una compañía de Policía montada, quien, sin embargo, no actuó en momento alguno, circunstancia muy criticada por el Partido Conservador, quien también ha pedido represalias para los repartidores de correo, que se han declarado en «huelga de solidaridad», negándose a servir a toda la zona circundante a Grunwick, con las consiguientes protestas de comerciantes y particulares.

Para hoy no se prevé una fuerte concentración, a pesar de lo cual han sido llamados de nuevo 4.000 policías, se ha prohibido el aparcamiento en toda la zona y se han lanzado llamamientos por radio, a fin de que los automovilistas intenten eludir las arterias cercanas a Grunwick a primeras horas de la mañana.

PARIS: Por fin

## TERMINO EL CONFLICTO DE «LE PARISIEN LIBERE»

✱ La huelga se prolongó durante más de veintiocho meses

PARIS. (Efe.)—La empresa del diario «Le Parisien Libéré» (cerca de un millón de ejemplares) y los dirigentes del Sindicato del Libro (Artes Gráficas), CGT, llegaron ayer a un acuerdo con el que ponen término a un conflicto laboral que ha durado más de veintiocho meses.

En virtud del acuerdo, se reintegran a sus puestos un cierto número de obreros de «Le Parisien Libéré», mientras que otros se beneficiarán de la prejubilación.

El conflicto del citado diario provocó una docena de huelgas generales en la Prensa francesa y numerosas acciones, a veces violentas, por parte de obreros «del libro», para interceptar las avionetas de distribución del periódico y destruir cada vez varios miles de ejemplares.

### Maniobras militares soviéticas «Karpaty»

MOSCU. (Efe-Reuters.)—Los ejércitos de la Unión Soviética han iniciado ayer unas grandes maniobras militares, con fuerzas combinadas de tierra y aire, en las que participaban nuevas armas convencionales, tales como un carro de combate y transporte anfibio, lo que es muy necesario, ya que el supuesto táctico ha comenzado con un gran dispositivo de cruce de un río, según se ha indicado de fuente fidedigna.

Esta fuente no ha podido aportar mayores detalles acerca de estos grandes ejercicios militares, que pertenecen a los que suelen llevarse a cabo periódicamente y que están rodeados del máximo secreto. No obstante, de medios occidentales se ha manifestado que tales actividades de aplicación castrense son sólo el preludio de unas mayores maniobras, que, probablemente comenzarán hoy martes.

Lo que sí ha trascendido es que el supuesto táctico ha recibido el nombre clave de «Karpaty» y que su duración programada será de cinco días, que involucra a algo más de dos divisiones —en la concepción rusa de la unidad, que es algo más reducida en efectivos que las de los ejércitos de Occidente (unos 27.000 hombres)— y que uno de los objetivos que se pretende alcanzar es el de una perfecta coordinación de todas las armas, cuerpos y servicios que participan en el ejercicio.

A pesar del secreto, el Gobierno de URSS ha invitado a observadores y agregados militares de la República Federal de Alemania, Austria, Francia, Italia y Suiza a que asistan a las maniobras.

En todas sus modalidades

## HOY SUBE EL AZUCAR 3,50 PESETAS

● El Gobierno retira la subvención de que gozaba este producto

MADRID. (Cifra.)—Hoy sube el azúcar de uso corriente 3,50 pesetas sobre los precios que han venido rigiendo, por un acuerdo del Gobierno que retira la subvención que disfrutaba este artículo, según ha podido saber Cifra de fuentes competentes.

El nuevo precio de azúcar blanquilla a granel, hasta ahora de 32,50 pesetas, será de 36 pesetas el kilo; envasada pasará de las 34,50 pesetas actuales a 38 pesetas, es decir, que los centimos resultantes de la suma del precio actual y las 3,20 pesetas de la subvención quedan redondeadas hasta la unidad inmediatamente superior.

El acuerdo del Gobierno aparecerá hoy en el «Boletín Oficial del Estado» y tendrá vigor desde el momento de su publicación.

El «BOE» incluirá, asimismo, una orden ministerial de Comercio, en la que se fijan los precios máximos de venta al público de todos los formatos y preparaciones de este producto, así como un decreto creando una tasa parafiscal para gravar las existencias que hayan tenido aplicada la subvención.

Según ha podido saber Cifra, durante algunos meses se distribuirá azúcar correspondiente a los excedentes de que disponemos, con el fin de evitar una subida del precio de este producto superior a la que se produce por la retirada de la subvención.

### Optimismo en el sector panadero

MADRID. (Cifra.)—El nuevo real decreto sobre los planes provinciales de reestructuración de la panadería publicado ayer en el «BOE» es mucho más po-

sitivo que el anterior, ha opinado el presidente de la Asociación Nacional de Fabricantes y Expendedores de Pan, Pedro Castro Carrera, a preguntas de Cifra.

Destacó el señor Castro como principales modificaciones de esta nueva disposición en relación con el real decreto 97/1977, de 13 de febrero, la reducción del porcentaje de un 90 a un 60 por 100 de los fabricantes y expendedores, que deben solicitar el plan provincial de reestructuración, así como la ampliación en un año del plazo concedido para poder efectuar dicha solicitud.

También se refirió al artículo del nuevo decreto que dispone que en la provincia en la que está aprobado y puesto en marcha el plan haya que pedir autorización administrativa para la instalación de nuevas industrias.

«Mi impresión es positiva —dijo—, aunque no es lo que yo solicitaba, porque pedíamos una mayor protección para las provincias que fueron objeto de un plan reestructurador para la no instalación de nuevas industrias.»

### Barcelona:

#### Hoy no se vende café

BARCELONA. (Pyresa.)—Hoy, martes, no se venderá café en las tiendas de detallistas de comestibles y en los supermercados de Barcelona, al entrar en vigor el boicot declarado por los correspondientes gremios como protesta por la insuficiencia del margen comercial con el que operan actualmente en la venta de tal producto. Los detallistas solicitan un margen del 10 por 100 para poder cubrir los gastos de mano de obra y Seguridad Social y sólo tienen autorizado un 5 por 100.

### Si Sánchez Covisa cede la cabecera

## «LA NACION», PERIODICO DE FUERZA NUEVA

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Fuerza Nueva, partido de Blas Piñar, tiene intención de sacar el diario «La Nación», de cuya cabecera es propietario Mariano Sánchez Covisa, aseguró ayer a Cifra un portavoz autorizado de FN.

Por su parte, Mariano Sánchez Covisa manifestó a Cifra que, efectivamente, él es el propietario, desde hace años, de la cabecera de «La Nación», pero que, hasta ayer tarde, ningún miembro de Fuerza Nueva le había informado de sus intenciones.

Añadió que «antes de decidir si voy a ceder el título o no

tendré que saber qué es lo que quieren y la línea que van a dar al periódico».

El portavoz de FN puntualizó que pensaba que «habría un acuerdo entre Sánchez Covisa y Fuerza Nueva».

### Desaparece la «Hoja del Lunes», de Lérida

Ayer no salió la «Hoja del Lunes» leridana, que ha dejado de imprimirse definitivamente. La publicación estaba dirigida por el periodista don Salvador Arnau, que se ha referido a «razones técnicas» para justificar el cierre.



Desde Marruecos, en el «Giralda»

## DON JUAN DE BORBON, A CANARIAS

RABAT. (Efe.)—Su Alteza Real el Conde de Barcelona abandonó ayer Marruecos, a bordo de su yate «Giralda», con destino a Tenerife.

Acompaña a don Juan de Borbón en este viaje su esposa, doña María de las Mercedes.

El padre del Rey de España permaneció varios días en este país, en visita de carácter privado, y el pasado domingo asistió a la recepción que, con motivo de su cuadragésimo octavo aniversario, ofreció el Rey Hassán II de Marruecos, en el palacio de Dar es Salam.

Despidieron a los Condes de Barcelona el embajador de España en Rabat, don Manuel Alabart, y alto personal de la Embajada.

La llegada del Conde de Barcelona a tierra española está prevista para el próximo jueves.

### Díaz Ordaz, a España

MEJICO. (Efe.)—Gustavo Díaz Ordaz, primer embajador de México en España salió ayer con dirección a Madrid, afirmando llevar «el afecto del pueblo mejicano por el pueblo español».

En una conferencia de Prensa sustentada poco antes de su partida, el ex presidente de México informó que lleva un mensaje del Presidente José López Portillo al Rey Juan Carlos.

Apuntó que su primera gestión en España será solicitar audiencia al canciller Marcelino Oreja para presentar sus cartas credenciales y luego hacer lo mismo con el Rey, ante el cual se presentará seguramente el 21 de julio.

Indicó que ignora cuántos Consulados se establecerán en España, pero puntualizó que «habrá los indispensables», ya que la situación económica mejicana «no es bonancible».

### En las nuevas Cortes

## CIEN PERIODISTAS, ACREDITADOS

MADRID. (Cifra.)—Hoy comenzará la entrega de pases para las 100 plazas habilitadas por la Presidencia de las Cortes para los periodistas, con vistas a la reunión de las Juntas preparatorias, el próximo día 13, según una nota de Prensa de la Presidencia del Parlamento.

En la nota, la Presidencia expresa su mejor deseo de atender la misión informativa de los medios de comunicación social y pone de manifiesto su preocupación derivada de los límites de espacio acusados ante la natural expectación que ha suscitado la reunión de las Juntas preparatorias.

Comprende, añade la nota, que el número tradicionalmente reservado a la Prensa es insuficiente, por lo que ha dispuesto la habilitación de un centenar de plazas, para las que hoy se entregarán los oportunos pases.

Según pudo saber Cifra, ya ha comenzado la entrega de tales pases.

Por lo que se refiere a la ampliación de las plazas en el hemicycle del Palacio de las Cortes, ésta se ha hecho en base a habilitar dos tribunas de público para los periodistas, además de la ya existente.

Por otra parte, según pudo saber Cifra, también se va a disponer de un círculo cerrado de televisión para permitir a los periodistas el ejercicio de sus funciones.

Como anécdota, se ha sabido que por vez primera en los últimos cuarenta años, el diario «El Socialista», órgano del Partido Socialista Obrero Español, que fundase Pablo Iglesias, dispondrá de dos acreditaciones, para otros tantos redactores, y una tercera para un gráfico.

### Veintiséis parlamentarios sin presentar su credencial

MADRID. (Cifra.)—A pocas horas del comienzo de las Juntas preparatorias de las nuevas Cortes, faltan todavía 26 parlamentarios por presentar sus respectivas credenciales en la Secretaría de las Cortes.

Concretamente, según pudo saber Cifra, faltan las de cinco diputados, 15 senadores electos y otros seis senadores de los designados por Su Majestad el Rey Don Juan Carlos.

### XIX Festival de Benidorm

## GANO «ALEJATE», INTERPRETADA POR ALFONSO PAINO

BENIDORM. (Especial para ARRIBA.)—La canción «Alejate», de Ramón de la Calva, Manuel Arcusa y Jesús Gluck, interpretada por Alfonso Paino, ha sido la vencedora del XIX Festival de la Canción de Benidorm, que se clausuró esta madrugada. En segundo lugar ha quedado «Marinero cantor», de Mona y Luis, mientras que tercera ha sido «Por qué, por qué, por qué», de Angel Melero.

### La explosión en el Liceo Francés

## Causada por una carga de "goma-2"

MADRID. (Cifra.)—En relación con la explosión producida ayer tarde en el Liceo Francés, y una vez realizadas las investigaciones pertinentes, se ha podido saber que la citada explosión fue causada por una carga de «goma-2» de dos kilogramos y medio de peso, colocada en una escalera de caracol, en la planta primera del edificio.

Los daños materiales son de importancia, ya que afectan principalmente al vestíbulo y a la citada primera planta, habiéndose producido roturas de cristales, puertas y ventanas.

### Barcelona: Bomba en un local de las Ramblas

BARCELONA. (Europa Press.)—Hacia las diez y cuarto de la noche la explosión de un artefacto provocó un incendio en los escaparates y dependencias interiores de la Sastrería Modelo, establecimiento enclavado en las Ramblas de esta ciudad, a la altura de Canaletas. Al lugar del suceso acudieron media docena de vehículos de la Policía Armada y cuatro coches del Parque de Bomberos.

Se desconoce por el momento la naturaleza exacta del artefacto que provocó las llamas y los daños son, aparentemente, de gran consideración. Al parecer, la Policía ha practicado alguna detención.

### En libertad un presunto «grapo»

MADRID. (Cifra.)—Ayer tarde fue puesto en libertad provisional Isidoro Padín Cortegoso, presunto miembro del GRAPO, procesado en relación con los secuestros de los señores Oriol y Villaescusa.

Padín Cortegoso fue detenido por la Policía en la operación montada para liberar a los entonces secuestrados por los «grapo» el pasado mes de febrero.

### Préstamo internacional

## 500 MILLONES DE DOLARES A ESPAÑA

Un importante préstamo de unos 500 millones de dólares será concedido a España en los próximos días, según ha podido saber Europa Press en fuentes competentes. El préstamo será concedido por un consorcio internacional de Bancos, con una fuerte participación norteamericana.

### Elegida ayer en la Asamblea de Parlamentarios

## YA HAY COMISION CATALANA PARA LAS NEGOCIACIONES

### Se aprobó, por unanimidad, el documento firmado conjuntamente con Tarradellas

BARCELONA. (Europa Press.)—Don Joan Raventós (socialista y presidente de la Asamblea Permanente), Josep M. Triguier (socialista), Jordi Pujol (Pacte), Antoni Gutiérrez (comunista), Carlos Sentís (UCD) y Josep Benet (senador de l'Entesa) son los líderes políticos elegidos por la Asamblea de Parlamentarios de Catalunya para negociar, en unión con el presidente Tarradellas, con el Gobierno a fin de restaurar las instituciones autonómicas de Catalunya.

Por otra parte, el Pleno de la Asamblea de Parlamentarios, reunido en la tarde de ayer en el salón dorado del Palacio de la Generalitat, ha decidido aprobar por unanimidad el documento que el jueves pasado aprobó en París el presidente Tarradellas y la permanente de la Asamblea de Parlamentarios.

### Informe de Raventós

Tras la aprobación de diversos asuntos de trámite, se acordó el nombramiento de dos vicepresidentes y dos secretarios, quienes entrarán a formar parte de la mesa de edad nombrada en la primera de las reuniones plenarios de la Asamblea. Después, don Joan Raventós procedió a dar a conocer el informe en torno a las actividades desarrolladas por la comisión permanente.

El señor Raventós calificó de «muy positiva» la actual situación de relaciones con el Gobierno, afirmando que «está en vías el restablecimiento de las normas e instituciones de la Generalitat sin hipotecar el futuro». El señor Raventós manifestó: «Creo que en las Cortes no será necesario discutir los principios autonómicos, sino simplemente las atribuciones de la Generalitat».

Tras la exposición de Raventós, Lluís M. Xirinachs subrayó que se están haciendo sustanciales rebajas en las peticiones formuladas ante Madrid, lo cual podría ser negativo en las negociaciones, y recalcó la necesidad de reclamar los principios del Estatuto de 1932.

López Rodó fue el siguiente de los parlamentarios que tomó la palabra afirmando que en las peticiones formuladas por los parlamentarios se había olvidado la solicitud del Parlamento de Catalunya, entre sustancial en las instituciones de la época republicana. López Rodó señaló «su sospecha» de que Suárez intenta rebajar la presión de los catalanes y recalcó que Tarradellas es el «hombre de Madrid» y sus relaciones directas con Suárez podrían rebajar los resultados

obtenidos por Catalunya. Recordó hechos referidos a la historia de Tarradellas durante la II República y afirmó que «la Generalitat no debe ser una cosa a medias».

Las palabras de López Rodó, además de provocar la réplica de otros parlamentarios, en especial del señor Barrera, levantaron muestras de aprobación o repulsa en amplios sectores del público, que llenaba por completo el salón dorado de la Generalitat. El hecho de que López Rodó fuera el más radical en los planteamientos catalanistas ha sido considerado por el señor Trias Fargas como «un deseo de dividir a la Asamblea en contra de Tarradellas, teniendo en cuenta el historial del señor López Rodó».

Jordi Pujol se refirió al tema subrayando que hay que luchar unidos, «ya que no es cierto que tendremos mañana la Generalitat».

Se procedió después a votar el documento aprobado en París por Tarradellas y la Comisión Permanente, que fue aprobado por unanimidad, después de que el señor López Rodó retirara su enmienda de incorporar a aquél la petición del Parlamento de Catalunya.

### La UCD estará representada

Se inició después el debate para el nombramiento de la delegación de la Asamblea de Parlamentarios que debe negociar con el Gobierno, junto al presidente Tarradellas. El tema fue muy debatido tras la oposición socialista de que estuviera presente en la delegación un representante de UCD, «ya que las negociaciones tendrán un marcado carácter político, y ello implica que en las dos partes negociadoras habría representantes de la UCD».

Finalmente, la comisión ha quedado formada con Raventós, Triguier, Pujol, Gutiérrez Díaz, Sentís y Benet.

### Autodisolución de la Asamblea de Cataluña

BARCELONA. (Cifra.)—Una propuesta para la autodisolución de la Asamblea de Catalunya, el más importante organismo unitario de masas de la política catalana, será contemplada en el transcurso de una reunión que se celebrará el próximo miércoles, a las cuatro de la tarde, en los locales centrales del Partit Socialista Unificat de Catalunya.





Dos miembros de la tripulación del «Tupolev» liberados



El reactor soviético vigilado por la Policía finesa

El tercer secuestro en cinco días

# El «Tupolev» ruso secuestrado el domingo permanece en Helsinki

- Los dos secuestradores liberaron a mujeres, niños y tripulación, quedándose con cincuenta rehenes, todos varones.
- Pretenden continuar viaje a Suecia.



El embajador soviético en Helsinki, Stepanov, y el canciller de la delegación, Streltsov, fotografiados en el aeropuerto

Los dos secuestradores del avión soviético «Tupolev» han puesto en libertad a las mujeres y niños que viajaban a bordo del reactor de la Aeroflot, al que obligaron a tomar tierra en el aeropuerto de Helsinki el domingo por la noche. Como se sabe, los dos hombres que cometieron el secuestro y que hablan solamente ruso, dejaron en libertad a los cinco tripulantes del avión ruso, manteniendo como rehenes a 75 pasajeros. La intención de los secuestradores era volar a Estocolmo con tripulación finlandesa, pero las autoridades de Helsinki les negaron combustible mientras no liberaran a los niños que figuran en el pasaje.

Ya sólo quedan en el avión 50 pasajeros, todos varones y los dos pistoleros, quienes permitieron se subiera comida a bordo en la mañana de ayer. Ambos secuestradores están armados con pistolas y granadas.



Soldados finlandeses de una brigada antiaérea con sus baterías dispuestas en el margen del aeropuerto

En el aeropuerto de Helsinki se encuentran los ministros del Gobierno finés para negociar con los secuestradores y discutir con personal de la Embajada soviética, ya que Finlandia tiene firmado un acuerdo con la Unión Soviética que le obliga a devolver a los secuestradores. Las autoridades finlandesas han rodeado el avión con unos sesenta policías y han dispuesto que ambulancias y coches de bomberos permanezcan cerca del aparato. También la fuerza aérea finlandesa está preparada para entrar en acción y unidades del Ejército están dispuestas por si son requeridas para intervenir en el caso.

Según parece, a última hora de la mañana de ayer los terroristas soviéticos expresaron su deseo de ir a Suecia, sin importarles que sea en el avión secuestrado o en otro, y en este

sentido, el aeropuerto de Estocolmo está preparado por si fuera necesario acoger en sus pistas a los disidentes soviéticos a bordo del avión «Tupolev» secuestrado el pasado domingo.

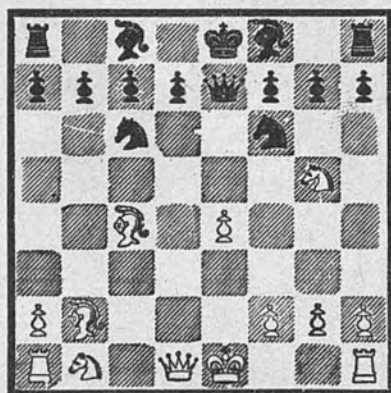
En el reportaje gráfico vemos diversas panorámicas del «Tupolev» soviético secuestrado y rodeado por fuerzas de la Policía, unidades militares e incluso una brigada antiaérea con sus baterías situadas en el margen del aeropuerto de Helsinki, mientras se suceden las conversaciones del embajador soviético en Helsinki, Stepanov, y del también consejero soviético Streltsov con el Gobierno finlandés y las negociaciones directas con los secuestradores del ministro del Interior finés, a quien vemos en una de las fotografías en el momento de llegar al aeropuerto. (Fotografías de Europa Press y Cifra Gráfica.)



## problema de ajedrez

### GAMBITO ESCOCES

1. P4R, P4R; 2. C3AR, C3AD; 3. P4D, P×P; 4. P3AD, P×P; 5. A4AD, P×P; 6. A×P, C3AR; 7. C5C, D2R; las negras han cometido dos errores seguidos que por sí solos deben acarrearles serias consecuencias. Ver diagrama. Juegan blancas, y mediante sencilla combinación, obtienen una rápida victoria. ¿En qué forma lograría usted el objetivo señalado?



### SOLUCION DEL ANTERIOR

1. A2D, R1D; 2. R6D+, R1A; 4. A6T, mate.  
1. A2D, R1D; 2. R6R, R1R; 3. C6D+, R1D; 4. A5T, mate.  
V. PALOMINO

## salto de caballo

Núm. 1.877

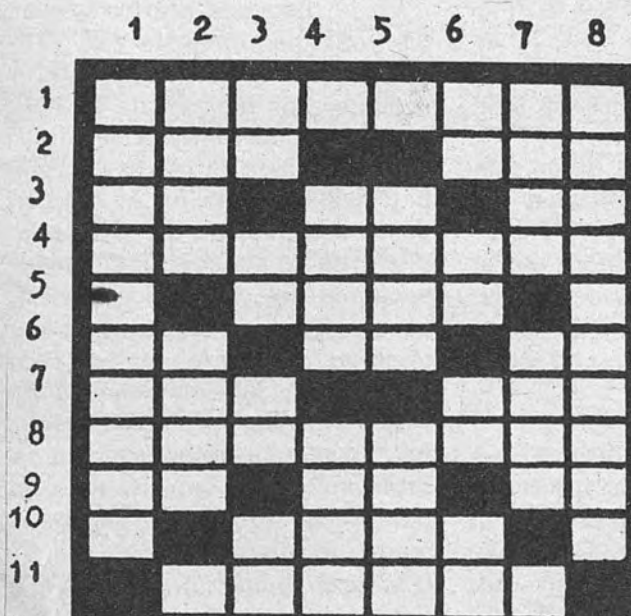
Empezando por la casilla número 1 y terminando en la 25, procediendo como los caballos del ajedrez, encontrará el lector un pensamiento.

|     |     |    |       |    |    |
|-----|-----|----|-------|----|----|
| 1   | HA  | VA | LE    | DO | UN |
| A   | VA  | Y  | MEN   | RA |    |
| SI  | CU  | 25 | GE    | A  |    |
| SER | SE  | RU | EX    | TE |    |
| DE  | CLU | RE | QUIEN | NE |    |

### SOLUCION

«Hay un género de cólera exclusivamente reservado a quien se ama.»—A. KARR.

## crucigrama



HORIZONTALES.—1: Reina de Halicarnaso, esposa de Mausoleo.—2: Pronombre enfático. Al revés, ausencia de bien.—3: Tantillo. Aluminio. Nota musical.—4: Envolver, encerrar. — 5: Fósforo. Población española insular. Consonante.—6: Contracción. Existe. Número matemático.—7: Tío ..., Estados Unidos. Patada de caballería.—8: Planta del licopércium esculentum.—9: Forma pronominal. Radio. Al revés, nota musical.—10: Punto cardinal. Cierta color. Vocal.—11: Músico polaco muy célebre.

VERTICALES.—1: Platos fríos que se sirven antes de la sopa ... es voz italiana.—2: Metátesis de «Roma». Estado asiático indochino. Número romano.—3: En las matrículas de los coches de Checoslovaquia. Cierta número. Dos mil. Interjección.—4: Vo-

cal. Eleve. Parte de un círculo.—5: Número romano. Jaleos. Al revés, aeropuerto de Barcelona.—6: Cuarenta y nueve. En los coches diplomáticos. Nombre de consonante. Vocales débiles.—7: Población gallega. Rey indio vencido por Alejandro Magno. Punto cardinal.—8: Redimido el capital.

### SOLUCION

HORIZONTALES.—1: Artemisa.—2: Nos. Iam.—3: Ta. Al. Do.—4: Implicar.—5: P. Iced. T.—6: Al. Es Pl.—7: Sam. Coz.—8: Tomatera. 9: Os. Rd. od.—10: S. Ocre. O.—11: Chopin. VERTICALES.—1: Antipastos.—2: Roam. Laos. C.—3: Ts. Pl. MM. Oh.—4: Alce. Arco. 5: M. Los. torp.—6: IL. CD. Ce. El.—7: Sada. Poro. N.—8: Amortizado.

## recomendamos

Al margen de toda publicidad, y con la colaboración de asesores independientes, ofrecemos a nuestros lectores unas sugerencias para sus horas de esparcimiento. Queremos que, dentro de la natural brevedad, el campo de elección sea muy variado, desde la exigencia cultural a la para diversión, siempre, claro está, en términos de general corrección y gustos presentables.

### Cine



Para Billy Wilder ha dos actores inevitables en sus películas, Jack Lemmon y Shirley McLaine, ambos realizan su trabajo admirablemente en un filme esperado, «El apartamento»

ELISA, VIDA MIA, de Carlos Saura (emocionante, rigurosa, personal); cine Amaya.—VIRIDIANA, de Luis Buñuel (un lúcido análisis de la condición humana); cine Roxy A.—BOQUITAS PINTADAS, de Leopoldo Torre Nilsson (patetismo e ironía en torno a unas gentes vulgares); cine Infantas.—EL APARTAMENTO, de Billy Wilder (el terrible mundo de los débiles); cines Bilbao, Montera y Victoria.—HA LLEGADO EL AGUILA, de John Sturges (una perfecta película de aventuras); cine Real Cinema.—UNE PARTIE DE PLAISIR, de Claude Chabrol (el progresismo azota a la vida familiar); cine Vergara.—NETWORK (Un mundo implacable), de Sidney Lumet (de la televisión como histerismo); cine El Cid Campeador.—DOCTOR ZHIVAGO, de David Lean (una gran película espectacular); cine Palafox.—PARA NOSOTROS LAS INGLESI-TAS, de Michel Lang (simpatía y nostalgia); cine Coliseum.—CRONICA DE UNA VIOLACION, de Yves Boisset (lo que hay debajo de la «douce France»); cine Minicine 1.—LA CARRERA DE UNA DONCELLA, de Dini Risi (versión irónica de la historia y versión patética de la intrahistoria); cines Palacio de la Prensa y Velázquez.—EL ULTIMO MAGNATE, de Elia Kazan (Hollywood con-

templa a Hollywood); cine Conde Duque. POLICIA RYTHON 357, de Alain Courneau (un policíaco sólido e interesante); cine Luchana.—ROCKY, de John G. Avildsen (el cine como comunicación); cine Lope de Vega.—CASABLANCA, de Michael Curtiz (para bastantes, la mejor película de la historia); cine Pequeño Cine Estudio. Ver cartelera del CINE ESTUDIO GRIFITH: son modélicas.

### Teatro

DIEZ NEGRITOS, de Agatha Christie; una obra especialmente indicada para los amantes de la intriga y el misterio, con el aval de su autora, una de las de mayor prestigio en este género; a las siete de la tarde y a las 11,45 de la noche, en el teatro Club.—UNA ORQUESTA DE SEÑORITAS, de Anouilh; con los comediantes de San Telmo de Buenos Aires, que hacen un espectáculo inteligente y divertido. En el teatro Príncipe.—LA PIEL DEL LIMON, de Jaime Salom; dirigida por Alberto González Vergel; teatro Marquina.

### Buen comer



Los jamones —extraordinario aperitivo— de Casa Tere son exquisitos, y para comer, un buen vino de Rioja

CASA TERE, bien conocida por cuantos trabajan en Televisión, es un restaurante sencillo y muy agradable, si-

Núm. 1.878



# recomendamos

tuado en el cercano Pozuelo de Alarcón, y con una excelente cocina, obra y arte de Tere, la dueña de la casa. Sus especialidades son los mariscos —siempre excelentes— y el churasco, sin olvidar la merluza a la sidra y todas las salsas, muy en su punto. Buen jamón de la serranía de Huelva para aperitivo, y como postre, un escogido queso manchego y la copa de la casa —natillas, mantecado, salsa de chocolate caliente y Drambule—. El vino de la casa es un rioja.

## Parques



En todos los parques de la ciudad suele haber refrescantes estanques, donde se puede ver el gracioso deambular de los patos. En el de Azorín hay tres estanques.

Uno de los parques madrileños de más acusada topografía es el AZORÍN, construido en 1965 y con 45.700 metros cuadrados de extensión. Sus accesos están situados en la calle del Teniente Muñoz, avenida de la Albufera y Arroyo del Olivar. Dispone de una zona para juegos infantiles y en su recinto hay tres estanques.

## Bibliotecas

WASHINGTON IRVING (Centro Cultural de Estados Unidos). San Bernardo, 107. Metros San Bernardo y Quedo. Tel. 477 19 00. Abierto de 10 a 14 y de 15 a 19 horas. Cerrado sábados, domingos y festivos. Servicio de préstamos.—NUEVA ACROPOLIS. Conde de Romanones, 5 (Centro). Metro Tirso de Molina. Tel. 239 12 69. Abierto de 8 a 22 horas. Cerrada sábados, domingos y festivos. Sólo socios. Especializada en obras de Filosofía, Arqueología y Simbología.—POPULAR (Central). Felipe el Hermoso, 4. Metro Iglesia. T. 257 79 09. Abierto de 9 a 14,30 y de 16 a 22 horas. Sábado, de 9 a 13 y de 16 a 22 horas.

Cerrado domingos y festivos. La lectura en sala es libre y gratuita. Se expedirá la tarjeta nacional de lectura y el carné de préstamos. Servicio de préstamos: dos fotos, DNI, ficha de inscripción y 65 pesetas.

## Deportes

### PARA PRACTICAR

#### CLUB HIPICO

CLUB ESCUELA ESPAÑOLA DE EQUITACION DE SOMOSAGUAS (Húmera, entre Aravaca y Pozuelo). Avenida de la Iglesia. Condiciones para ser socio: 4.600 pesetas cada tres meses. Precio: 175 pesetas cada media hora de clase con profesor.

#### SQUASH

PISTA DE SQUASH. Hotel Alameda. Autopista de Barajas. Tel. 205 50 40. Horario, de 11 a 22 horas. Precio: 250 pesetas por persona cada cuarenta / cinco minutos.

#### SUBMARINISMO

ESCUELA DE BUCEO DEPORTIVO. Club Necton. Cursos de buceo con equipos autónomos (equipos propios del club). Zurbano, 83. Tel. 254 21 69. Horario: de 19,30 a 21,30 horas.

## Piscinas

PISCINA MUNICIPAL DE SAN BLAS (avenida de Hellín, sin número; teléfono 206 93 51). Autobuses 4, 38, 48 y 70. Abierta de 10 a 20 horas. Precio, 85 pesetas; niños, 50 pesetas.—PISCINA MUNICIPAL DE VALLECAS (Arroyo del Olivar, 61; teléfono 203 06 08). Metro Portazgo. Autobuses 10, 54 y 58. Abierta de 10 a 20 horas. Precio, 85 pesetas; niños, 50 pesetas.—PLAYA VICTORIA (Travesía de M. Zayas, sin número; teléfono 279 10 78). Metro Tetuán. Abierta de 11 a 21 horas. Precios, laborables, 100 pesetas; festivos, 200 pesetas.—REAL MADRID (Estadio). Estadio Santiago Bernabéu (Concha Espina, 1; teléfono 457 30 64). Autobuses 27, 40, M-6 y 8-12). Abierta de 10 a 19,45 horas. Precios, socios del Real Madrid: laborables, 40 pesetas; festivos, 75 pesetas. Público en general: laborables, 150 pesetas; festivos, 200 pesetas.—PISCINA MUNICIPAL DE LA CONCEPCION (Virgen del Portillo, sin número; teléfono 403 90 21). Metro Quintana. Abierta de 10 a 20 horas. Precio: 85 pesetas; niños, 50 pesetas.—PISCINA MUNICIPAL DE LA DEHESA DE LA VILLA (San-

to Angel de la Guarda, sin número; teléfono 450 73 44). Autobús 64. Abierta de 10 a 20 horas. Precio: 85 pesetas; niños, 50 pesetas.

## Museos

PALACIO REAL. Plaza de Oriente, en trada por la plaza de la Armería. Teléfono 248 70 04. Abierto de 10 a 12,45 horas y de 15,30 a 17,45 horas. Viernes y domingo, de 10,00 a 13,30 horas. Precios: salones oficiales y privados, 90 pesetas. Museo de pintura, 25 pesetas. Museo de tapices y joyas, 25 pesetas. Armería, biblioteca y Real Farmacia, 45 pesetas. Visita completa, 185 pesetas. Aparte se visita el Museo de Carrozas, 30 pesetas.

## Para los niños

BLANCA NIEVES Y LOS SIETE ENANITOS, de Walt Disney; cine Espronceda.—CARNAVAL DE LAS AGUILAS, de George Roy Hill; cine Emperador.—LA CONQUISTA DEL OESTE, de John Ford, Henry Hathaway y George Marshall; cines Astoria y Excelsior.—DUMBO, de Walt Disney; cines Aluche, Cartago, Imperial y Mola.—EL FORASTERO, de William Wyler; cines Cristal, Quevedo y Salaberry.—EL GENDARME SE CASA, de Jean Girault; cines Benlliure y Novedades.—HA LLEGADO EL AGUILA, de John Sturges; cine Real Cinema.—EL HOMBRE QUE PUDO REINAR, de John Huston; cine Aragón.—MERLIN EL ENCANTADOR, de Walt Disney; cine Montecarlo.—LOS PEQUEÑOS COYOTES DE KID O'HARA, de Tony Good; cine Granada.—TARDE DE TOROS, de Ladislao Vajda; cine Morasol.

## Y también...

### TELEVISION

Opera, con la representación de «Sigfrido», de Wagner; con la Orquesta Ciudad de Barcelona.

### RECITAL

Aguaviva. Presentación en vivo de su último disco, «No hay derecho», en el Valle Inclán, en sesiones de tarde y noche. Princesa, 1.

### EXPOSICION:

En la sala de exposiciones del Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid, organizada por la Comisión de Cultura del mismo, exposición del «Medio ambiente urbano».

## programas TV

### Martes 12 de julio

#### PRIMER PROGRAMA

- 1,45 CARTA DE AJUSTE.
- 2,00 PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.
- 2,30 APERTURA Y PRESENTACION.
- 2,31 GENTE.
- 3,00 TELEDIARIO.
- 3,35 ¿QUIEN ES...?
- 4,05 LA SAGA DE LOS CLAYHANGER: «El arquitecto».
- 4,55 SONATA EN MI MENOR, NUMERO 5, Vivaldi.
- 5,15 DESPEDIDA Y CIERRE.
- 7,15 CARTA DE AJUSTE.
- 7,30 APERTURA Y PRESENTACION.
- 7,35 UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS.
- 9,00 TELEDIARIO.
- 9,30 TOUR DE FRANCIA.
- 9,40 REVISTA DE TOROS.
- 10,10 REPORTAJE.
- 10,40 ESTA NOCHE..., FIESTA.
- 11,55 POESIA E IMAGEN.
- 12,00 DESPEDIDA Y CIERRE.

#### SEGUNDO PROGRAMA

- 7,15 CARTA DE AJUSTE.
- 7,45 PRESENTACION Y AVANCES.
- 7,46 DIBUJOS ANIMADOS.
- 8,00 REDACCION DE NOCHE.
- 8,45 ¿QUE ES...?
- 9,15 OPERA: «Sigfrido».
- 12,15 DESPEDIDA Y CIERRE.

### Miércoles 13 de julio

#### PRIMER PROGRAMA

- 1,45 CARTA DE AJUSTE.
- 2,00 PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.
- 2,30 APERTURA Y PRESENTACION.
- 2,31 GENTE.
- 3,00 TELEDIARIO.
- 3,35 ¿QUIEN ES...?
- 4,05 EL CABALLERO DE AZUL.
- 4,55 SCHERZO, Op. 20, Núm. 1, Chopin.
- 5,05 DESPEDIDA Y CIERRE.
- 6,15 CARTA DE AJUSTE.
- 6,30 TOROS: Desde la plaza de Pamplona.
- 7,30 APERTURA Y PRESENTACION.
- 7,31 AVANCE INFORMATIVO.
- 7,35 UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS.
- 9,00 TELEDIARIO.
- 9,30 TOUR DE FRANCIA.
- 9,40 TENSION: «Si es un hombre..., cueiga».
- 11,00 RAICES.
- 11,30 ULTIMA HORA.
- 11,45 POESIA E IMAGEN.
- 11,50 DESPEDIDA Y CIERRE.

#### SEGUNDO PROGRAMA

- 7,15 CARTA DE AJUSTE.
- 7,45 PRESENTACION Y AVANCES.
- 7,46 DIBUJOS ANIMADOS.
- 8,00 REDACCION DE NOCHE.
- 8,45 LA RUTA DE LOS DESCUBRIDORES: «Indios carajás».
- 9,15 CINE CLUB: «Agua pantanosa». Director: Jean Renoir. Interpretes: Walter Huston, Anne Baxter, Dana Andrews.
- 10,30 JAZZ VIVO: «Alphonse Monzon» (IV).
- 11,00 DESPEDIDA Y CIERRE.





## ● Según los expertos



# LA DEVALUACION, INEVITABLE

● Ayer permaneció cerrado el mercado de divisas de Madrid para evitar la especulación sobre nuestra divisa

La decisión de desvalorizar nuestro signo monetario tiene como fundamental objetivo el conducir la cotización a un nivel real, es decir, en correspondencia con el nivel de precios interior que, según es bien conocido, ha crecido desde la última devaluación de febrero de 1976 a un ritmo dos veces superior al del conjunto de los países de la OCDE, área en la que se encuentran

El mercado de divisas de Madrid suspendió ayer sus transacciones en moneda extranjera. De la misma manera, en los mercados internacionales no se cotizó tampoco la peseta.

Las expectativas de devaluación surgidas a raíz del viaje a USA del Presidente Suárez y mantenidas posteriormente de manera constante, llegaron a su cenit durante el pasado fin de semana al conocerse que el Gobierno estaba estudiando a fondo las esperadas medidas económicas, de las cuales, como es sabido, la devaluación es parte imprescindible.

nuestros principales competidores comerciales.

Con la depreciación de la peseta se trata, por tanto, de evitar la riada de divisas por los continuos déficits de nuestra balanza corriente, al propio tiempo que se detiene el proceso de endeudamiento exterior.

Naturalmente, no todo son ventajas. La competitividad exterior que ganan nuestros productos y servi-

cios de exportación, tiene como contrapartida el encarecimiento de nuestras importaciones, dañino especialmente con respecto a aquellos productos como el petróleo, que no podemos dejar de comprar.

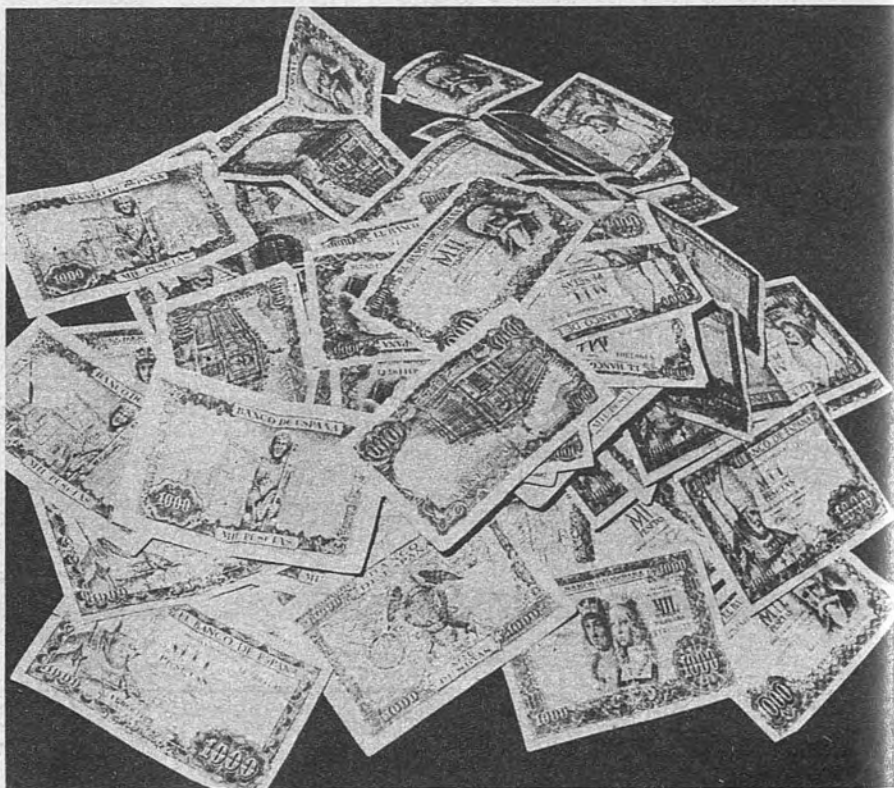
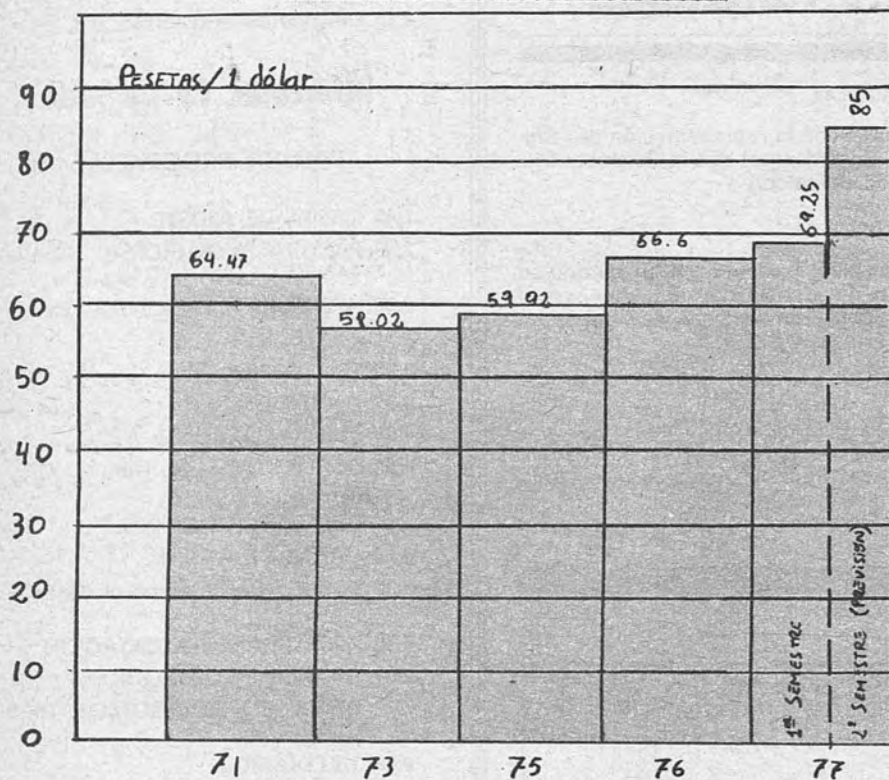
También nuestro endeudamiento exterior —situado en unos 12.000 millones de dólares— experimentaría un considerable crecimiento, ya que el efecto sería como tener que

● EN LOS MERCADOS INTERNACIONALES NO SE COTIZO TAMPOCO LA PESETA

pagar —es sólo una expresión— «duros por pesetas».

Para que tengan éxito los efectos devaluatorios de carácter positivo y evitar que se agranden los negativos, toda operación devaluatoria ha de ir acompañada de una serie de medidas de control y reforzamiento, que hay que esperar la complementen en este caso y no que brillen por su ausencia, como sucedió en febrero de 1976.

LA PESETA DURANTE LA CRISIS



## LAS DEVALUACIONES DESDE 1959

### La peseta en las cinco últimas devaluaciones

| Año  | Ministro de Hacienda | Paridad con el dólar |
|------|----------------------|----------------------|
| 1959 | Navarro Rubio        | 60 ptas.             |
| 1967 | Espinosa San Martín  | 70 ptas.             |
| 1971 | Monreal Luque        | 64 ptas.             |
| 1973 | Monreal Luque        | 58 ptas.             |
| 1976 | Villar Mir           | 66 ptas.             |

Desde 1959, año en que se fijó la paridad de la peseta, en 60 pesetas-dólar, como consecuencia del Plan de Estabilización, nuestra moneda había permanecido prácticamente estable hasta noviembre de 1967, en que, debido en parte a la devaluación de la libra esterlina, se fijó el

tipo de cambio en 70 pesetas-dólar, lo que supuso una devaluación del 14,28 por 100.

En diciembre de 1971 el dólar se devaluó respecto al oro, y en reajuste generalizado de paridades que ello trajo consigo se decidió no seguir al dólar, fijándose el tipo de cambio central de la peseta en 64,47 pesetas por dólar, lo que supuso una revaluación del 8,57 por 100.

Nuevamente en febrero de 1973 el dólar sufrió una devaluación, fijándose para la peseta un nuevo tipo de cambio central de 58,02 por dólar, lo que representó una nueva revaluación, esta vez del 11,1 por 100.

El día 22 de enero de 1974, ante la crisis energética y las variables condiciones de los mercados internacionales, la moneda española entra en el sistema de «libre flotación». En definitiva, dicha flotación evitaba la necesidad de una devaluación para restablecer la competitividad de la peseta en los mercados de exportación y de tu-

rismo, al tiempo que obviaba el laborioso sistema de compensaciones a la devaluación del dólar en 1973.

El 9 de febrero de 1976 el Banco de España modifica sus cambios de intervención en el mercado de divisas y fija el cambio de intervención de la peseta respecto al dólar en 66,54 pesetas comprador y 66,60 pesetas vendedor. «En las últimas semanas —se decía en nota oficial— los mercados internacionales de divisas se han visto sometidos a fuertes movimientos que culminaron en la suspensión de la intervención por parte del Banco de Italia y que obligó a otros Bancos centrales a intervenciones masivas en apoyo de sus monedas. A la vista de ello, para evitar especulaciones y defender la peseta de tales riesgos se procedió a la devaluación».

ambas  
ocu  
men  
tación